

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 135

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61.
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserte Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61.
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annucci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueinschriften Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AGROverde, Brandenburger**, in Bergdietikon, Kindhauserstrasse 3, 8962 Bergdietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von schweizer Praktikanten ins Ausland und von ausländischen Praktikanten in die Schweiz sowie Vermittlung von in- und ausländischen Arbeitskräften im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Brandenburger, Hans-Peter, von Chur und Aarburg, in Bergdietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4960 vom 10.07.2002
(00562248 / CH-400.1.023.662-5)

■ **De Maio GmbH Baumontage**, in Spreitenbach, c/o Agostino De Maio, Poststrasse 159, 8957 Spreitenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.07.2002. Zweck: Ausführung verschiedener Montagearbeiten im Auftragsverhältnis, insbesondere im Baugewerbe, wie Gerüstbau, Stahlbau, Isolationen und dergleichen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: De Maio, Augusto, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; De Maio geb. D'Antonio, Maddalena, italienische Staatsangehörige, in Spreitenbach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagbuch Nr. 4961 vom 10.07.2002
(00561908 / CH-400.4.023.654-1)

■ **MR-int Michel de Rougemont Enterprise Consulting**, in Kaiseraugst, Widnagweg 10, 4305 Kaiseraugst, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung aller Art. Eingetragene Personen: de Rougemont, Michel Bernard, von Saint-Aubin-Sauges und Neuenburg, in Kaiseraugst, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4962 vom 10.07.2002
(00561910 / CH-400.1.023.663-0)

■ **Vista Optic AG**, in Zofingen, Pfistergasse 3, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.06.2002. Zweck: Betrieb eines Augenoptikgeschäftes mit Brillen, Kontaktlinsen und optisch-technischen Geräten; kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck im In- und Ausland beteiligen oder solche Unternehmen übernehmen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft 'Vista Optic Beer & Kräuchi', in Zofingen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 282'143.54 und mit Passiven von CHF 178'863.87, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 3'279.67 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Einberufungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Beer, Martin, von Trub, in Menziken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kräuchi, Dieter, von Niederösch, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ITO Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4963 vom 10.07.2002
(00561912 / CH-400.3.023.655-3)

■ **Würgler Peter Autohandel**, in Safenwil, Schürmatt 8, 5745 Safenwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Autohandel und -reparaturen. Eingetragene Personen: Würgler, Peter, von

Schmiedrued, in Schöffland, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4964 vom 10.07.2002
(00561914 / CH-400.1.023.664-1)

■ **Özler Hüseyin**, in Wettingen, Landstrasse 1, 5430 Wettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen des Restaurants Grenzstein. Eingetragene Personen: Özler, Hüseyin, türkischer Staatsangehöriger, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Özler, Hatice, türkische Staatsangehörige, in Wettingen, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4965 vom 10.07.2002
(00562330 / CH-400.1.023.665-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aisslinger AG**, in Spreitenbach, Import und Vertretungen von Waren verschiedener Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11.11.1998, S. 7704). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 6) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 4966 vom 10.07.2002
(00562332 / CH-400.3.004.694-6)

■ **Anic AG**, in Möhlin, Liegenschaftshandel und -verwaltung insbesondere im Zusammenhang mit 'The Global Learning Network Virtual University Möhlin AG' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lieber, Stefan, von Landiswil, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmassmann, Benedikt, von Bucken und Basel, in Giebenach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 4967 vom 10.07.2002
(00562334 / CH-626.3.003.368-8)

■ **Animalco AG**, bisher in Stetten AG, Erzeugung von Legehennen und anderen Nutztieren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2222). Statutenänderung: 27.06.2002. Sitz neu: Staufen. Domizil neu: Hermsweg 23, 5603 Staufen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amstad, Hans, von Beckenried, in Ennetbürgen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Döbeli, Magnus, von Samenstorf, in Samenstorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4968 vom 10.07.2002
(00562336 / CH-400.3.923.075-4)

■ **Architekturbüro Enrico Rensch AG**, bisher in Jona, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1996, S. 1024). Statutenänderung: 8.07.2002. Sitz neu: Oberwil-Lieli. Domizil neu: Schulweg 4, 8966 Oberwil-Lieli. Zweck neu: Betrieb eines Architekturbüros, Ankauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 23.05.1978 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagbuch Nr. 4969 vom 10.07.2002
(00561916 / CH-400.3.002.960-3)

■ **Basler & Hofmann AG, Beratende Ingenieure**, in Aarau, Planung, Projektierung und Bauleitung im Ingenieurwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28.01.1999, S. 630). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marugg, Christoph, von Klosters-Serneus, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Hofmann, Ernst, von Bertschikon, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 4970 vom 10.07.2002
(00561918 / CH-400.3.004.488-4)

■ **BPS Hausbau AG**, in Othmarsingen, Bau und Vertrieb von System- und Elementhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schäfer, Markus, von Mönken-Wildeg, in Küttigen, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 4971 vom 10.07.2002
(00561920 / CH-400.3.009.065-1)

■ **Eutag Eugster Treuhand AG**, in Aarau, Ausübung von Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S. 8009). Domizil neu: Kasinostrasse 29, 5000 Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Claude, von Basel, in Unterefelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klumpp, Werner, von Binningen, in Berikon, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4972 vom 10.07.2002
(00561922 / CH-400.3.004.384-3)

■ **Feldschlösschen Getränke AG**, in Rheinfelden, Herstellung von und Handel mit alkoholischen und alkoholfreien Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 2, Publ. 542218). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Basel (HR Basel-Stadt)] [gestrichen: Rheinfelden (HR Aargau)] [gestrichen: Aigle (HR Aigle)] [gestrichen: Yverdon-les-Bains (HR Yverdon-les-Bains)] [gestrichen: Le-Mont-sur-Lausanne (HR Lausanne)] [gestrichen: Visp (HR Oberwallis)] [gestrichen: Biel BE (HR Berner Jura-Seeland)] [gestrichen: Bern (HR Bern-Mittelland)] [gestrichen: Kehrsatz (HR Bern-Mittelland)] [gestrichen: Solothurn (HR Solothurn)] [gestrichen: Wangen bei Olten (HR Olten-Gögen)] [gestrichen: Delémont (HR Delémont)] [gestrichen: Wil SG (HR St. Gallen)] [gestrichen: La Chaux-de-Fonds (HR Neuchâtel)] [gestrichen: Marin-Epagnier (HR Neuchâtel)] [gestrichen: Burgdorf (HR Emmental-Oberaargau)] [gestrichen: Ebikon (HR Luzern)] [gestrichen: Chur (HR Graubünden)] [gestrichen: St. Moritz (HR Graubünden)] [gestrichen: Dietikon (HR Zürich)].
Tagbuch Nr. 4973 vom 10.07.2002
(00562338 / CH-400.3.018.858-6)

■ **First-Haus GmbH**, bisher in Menziken, Erstellen von Fertighäusern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1999, S. 389). Statutenänderung: 27.06.2002. Sitz neu: Lenzburg. Domizil neu: Sägestrasse 45, 5600 Lenzburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Bernhard, von Biberstein, in Menziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Uebelmann, Lorenz, von Wittnau, in Bellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hufschmid-Hess, Doris, von Engelberg und Niederwil AG, in Holderbank AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-; Hufschmid, Roman, von Niederwil AG, in Holderbank AG, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4974 vom 10.07.2002
(00562340 / CH-400.4.016.980-1)

■ **Fontana Projects GmbH**, in Obersiggenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 580). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 20) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 4975 vom 10.07.2002
(00562342 / CH-400.4.019.118-4)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 4705 vom 28.06.2002. Friel Immobilien AG**, in Baden, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Vermietung sowie Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 2, Publ. 544508). Die übernehmende Gesellschaft heisst richtig Mobimo AG (nicht Mobio AG).
Tagbuch Nr. 4976 vom 10.07.2002
(00562344 / CH-400.3.007.932-5)

■ **Fugazza Steinmann & Partner, dipl. Architekten ETH/SA AG**, in Wettingen, Planung und Ausführung von Architekturarbeiten, Generalbaunternehmung, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8885). Eingetragene Personen neu oder mutierend:

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 1	BS 4
AI 2	FR 5
AR 2	GE 5
BE 2	GL 6
BL 4	GR 6
JU 7	SH 9
LU 7	SO 9
NE 8	SZ 10
NW 8	TG 10
SG 8	TI 10
VD 12	
VS 13	
ZG 13	
ZH 15	
Schuldenrufe	19
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	23
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	25
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	26
Marques	
Marchi	
Bilanzen	36
Bilans	
Bilanci	
Infoservice	39
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
Unternehmenspublikationen	40
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'imprese	
Index	42
Indice	
Indice	

Elektronisches Angebot: SHAB-Daten unter www.shab.ch

Offre électronique:
pour les données FOSC sous
www.fosc.ch.

Offerta elettronica:
per i dati FUSC sotto www.fusc.ch.

Abonnementsdienst Service d'abonnement

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch
Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

rend: Spörri, Marcel, von Wettingen, in Schafisheim, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4977 vom 10.07.2002
(00561924 / CH-400.3.017.901-8)

■ **Geissmann Automaten AG**, in Hausen AG, Aufstellung von Zigarettenautomaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 20. 11. 1997, S. 8426). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Philippart + Co Treuhandbüro, in Frick, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ORGANISATIONS UND TREUHAND AG, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4978 vom 10.07.2002
(00561926 / CH-400.3.003.561-9)

■ **Glendyn AG**, in Aarau, Verlagswesen, Buch- und Kunsthandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 15. 05. 1997, S. 3270). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bodenmann, Andreas, von Lax, in Schwyz, Revisionsstelle; Taugwalder Bodenmann, Gabriela, von Zermatt und Lax, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häggi-Gehrig, Hans, von Egglwil, in Oberentfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Taugwalder-Hill, Peter R., von Zermatt, in Aarau, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Taugwalder, Hannes V., von Zermatt, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Taugwalder, Joe Karl, von Zermatt, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nützi Treuhand AG, in Rombach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4979 vom 10.07.2002
(00561928 / CH-400.3.926.208-0)

■ **Hermann Henkel AG, Industriesteuerungen**, in Mellingen, Fabrikation von Industriesteuerungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 2, Publ. 316200). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof & Bischof AG Treuhandgesellschaft Steuer- und Unternehmensberatung, in Baar, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4980 vom 10.07.2002
(00561930 / CH-400.3.000.958-8)

■ **Hobar AG**, in Baden, Handel mit elektronischen Spielgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7349). Domizil neu: c/o Karpf Treuhand & Revisions AG, Täfelmstrasse 29, 5405 Baden-Dättwil. Tagebuch Nr. 4981 vom 10.07.2002
(00562346 / CH-170.3.008.097-1)

■ **Hotel Post AG Zuzach**, in Zuzach, Betrieb von Hotels, insbesondere des Hotel Post in Zuzach usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 05. 2002, S. 2, Publ. 491546). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Vescofida Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4982 vom 10.07.2002
(00562348 / CH-540.3.000.920-8)

■ **IMOS AG**, in Mägenwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1999, S. 8384). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 4983 vom 10.07.2002
(00562350 / CH-400.3.018.709-4)

■ **International Flavors & Fragrances I.F.F. (Schweiz) AG**, in Reinach AG, Fabrikation von und Handel mit Geruchs- und Geschmacksstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2002, S. 2, Publ. 445794). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann-Beck, Therese, von Notwil, in Beinwil am See, Mitglied und Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 4984 vom 10.07.2002
(00562352 / CH-400.3.922.244-4)

■ **Ismo Gastro GmbH**, in Brugg, Gastronomiebetriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 19. 03. 1999, S. 1818). Firma neu: **Ismo Gastro GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 28.06.2002.

Tagebuch Nr. 4985 vom 10.07.2002
(00562354 / CH-400.4.017.098-7)

■ **ISS Facility Services AG**, in Mühlen, Integrale Facility Services Dienstleistungen zum Zweck von Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 2), mit Hauptsitz in: Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4986 vom 10.07.2002
(00561932 / CH-400.9.017.710-6)

■ **ISS Holding SA**, in Oberentfelden, Finanzielle Beteiligungen jeglicher Art an einzelnen Unternehmen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 2002, S. 1; Publ. 449172), mit Hauptsitz in: Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4987 vom 10.07.2002
(00561934 / CH-400.9.017.356-5)

■ **ISS Hospital Service AG**, in Oberentfelden, Multiservicedienstleistungen im Krankenhausbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4988 vom 10.07.2002
(00561936 / CH-400.3.909.167-0)

■ **KALOX GmbH**, bisher in Möhlin, Herstellung und Vertrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 2). Statutenänderung: 28. 06. 2002. Firma

neu: **amu consulting GmbH**. Sitz neu: Mägenwil. Domizil neu: Gewerbepark Hintermättli 3, 5506 Mägenwil. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computern, Beratung auf dem Gebiet der Informatik und des Einsatzes von Computern, Handel mit Software und elektronischen Produkten der Datenverarbeitung sowie alle anderen Dienstleistungen im Bereich Informatik; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen.

Tagebuch Nr. 4989 vom 10.07.2002
(00561938 / CH-280.4.900.249-5)

■ **Kurzentrum Rheinfelden Holding AG**, in Rheinfelden, Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere die Mehrheitsbeteiligung an den Unternehmen der Kurzentrum Rheinfelden Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6370). Statutenänderung: 25. 06. 2002. Aktien neu: 40'000 Namenaktien zu CHF 200.- [bisher: 5'600 Namenaktien zu CHF 200.- und 34'400 Namenaktien zu CHF 200.- (Vorzugsaktien)]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Werner, von Aiterwil, in Zeiningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Kirchholer, Thomas M., von Auenstein, in Oberwil BL, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Steiner, Andreas, von Lys, in Rheinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4990 vom 10.07.2002
(00562356 / CH-400.3.926.145-3)

■ **Marmor- + Granitwerke AG Zofingen**, in Zofingen, Bearbeitung von Steinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 686). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Scheidegger, Hanna, von Huttwil, in Dagnersellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Adelheid genannt Heidi, von Sempach, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4991 vom 10.07.2002
(00562358 / CH-400.3.909.192-1)

■ **Messerschmid Gerüstbau AG**, in Möhlin, Vermietung von Baugerüsten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 1, Publ. 356474). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Messerschmid, Dieter, von Basel, in Helikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerschmid, Peter, von Basel, in Möhlin, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 4992 vom 10.07.2002
(00562360 / CH-400.3.023.194-5)

■ **Minerva Holding AG**, in Oberentfelden, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 2002, S. 1, Publ. 439614). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Regolati, Renzo, von Mosogno, in Schöfland, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regolati, Ivan, von Mosogno, in Kolliken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Mele, Giovanni, italienischer SA, in Schmiedruß, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Gerber, Markus, von Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4993 vom 10.07.2002
(00562362 / CH-400.3.023.358-4)

■ **Modana GmbH**, in Muri AG, Handel mit Handschuhen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 2001, S. 7926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janssen, Catharinus B., niederländischer Staatsangehöriger, in Hoofddorp (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4994 vom 10.07.2002
(00561940 / CH-400.4.009.067-0)

■ **Moretum GmbH**, in Wohlen AG, Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 2, Publ. 364462). Domizil neu: Rebbergstrasse 1, 5610 Wohlen.

Tagebuch Nr. 4995 vom 10.07.2002
(00561942 / CH-400.4.022.501-5)

■ **Neumeyer AG**, in Lengnau AG, Handel mit Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn-Jetzer, Ruth, von Obersiggenthal, in Lengnau AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4996 vom 10.07.2002
(00561944 / CH-400.3.000.049-0)

■ **PI Precision Implants AG**, in Aarau, Entwicklung und Vertrieb von medizinischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1705). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Odmat, Silvio, von Dallenwil, in Risch, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lenz, Dr. Reto, von Leisbühl, in Mühlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Riesen, Florian, von Oberalm, in Dintikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Siebel, Dr. Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Zarth, Christian, von Zürich, in Weizikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 4997 vom 10.07.2002
(00561946 / CH-400.3.010.843-0)

■ **Rathausgasse 13 AG**, in Lenzburg, Verwaltung und Bewirtschaftung der Immobilie Rathausgasse 13 in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 05. 2002, S. 2). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aebi, Marcel, von Heimiswil, in Mönken-Wildeg, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4998 vom 10.07.2002
(00562364 / CH-170.3.023.336-2)

■ **Rütschi Treuhand- und Verwaltungs AG**, in Gfip-Oberfrick, Treuhand-, Verwaltungs- und Beratungsbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 17. 03. 1999, S. 1755). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Christoph, von Luzern, in Gfip-Oberfrick, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4999 vom 10.07.2002
(00562366 / CH-400.3.925.093-5)

■ **Stiftung Altersheim Mühlen**, in Mühlen, Stiftung (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 2, Publ. 513268). Domizil neu: Altersheimstrasse 1, 5037 Mühlen. Tagebuch Nr. 5000 vom 10.07.2002
(00562368 / CH-400.7.000.902-7)

■ **Swiss-Care AG**, in Baden, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 2, Publ. 4468). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bieri, Rudolf, von Trachselwald, in Allmendingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5001 vom 10.07.2002
(00562370 / CH-280.3.900.140-1)

■ **Touring Garage & Carrosserie Baur AG**, in Berikon, Garage, Autoreparatur- und Carrosseriewerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1998, S. 3405). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ernst O. Müller, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5002 vom 10.07.2002
(00561948 / CH-400.3.004.962-6)

■ **UVM Unabhängige Versicherungs- und Vorsorgeberatung Martin Magnanelli**, in Aarau, Erbringung von Versicherungsdienstleistungen aller Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 07. 06. 2000, S. 3861). Firma neu: **UVM Unabhängige Versicherungs- und Finanzberatung Martin Magnanelli**. Domizil neu: Zollrain 2, 5000 Aarau. Tagebuch Nr. 5003 vom 10.07.2002
(00561950 / CH-400.1.021.924-8)

■ **Visicom AG in Liquidation**, in Windisch, Anlage-, Finanz- und Treuhandgeschäfte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05. 01. 2000, S. 54). Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 27.06.2002 über die bereits aufgelöste Gesellschaft. Tagebuch Nr. 5004 vom 10.07.2002
(00561952 / CH-400.3.008.519-3)

■ **W. Basista AG, Wärmetechnische Anlagen**, in Brugg, Planung und Erstellung von wärmetechnischen Anlagen sowie Durchführung von Servicearbeiten an wärmetechnischen Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 23. 06. 1995, S. 3519). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: HPF Revisions- und Wirtschaftsberatungs-AG, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller Treuhand, in Othmarsingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5005 vom 10.07.2002
(00561954 / CH-400.3.010.583-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Akzentcom Thoma**, in Rheinfelden, Werbung und Gestaltung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 29. 01. 1999, S. 661). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5006 vom 10.07.2002
(00561956 / CH-400.1.020.726-4)

■ **Inauen + Co Management, Investment, Consulting**, in Baden, Vermittlungen und Beratungen aller Art, insbesondere Finanz- und Versicherungsprodukte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 1998, S. 2524). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 5007 vom 10.07.2002
(00562372 / CH-400.2.020.008-5)

■ **Maurer Gastronomie**, in Gfip-Oberfrick, Restaurantbetrieb usw., Einzelirma (SHAB Nr. 179 vom 15. 09. 1999, S. 6330). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 5008 vom 10.07.2002
(00562374 / CH-400.1.021.279-7)

■ **Vista Optic Beer & Kräuchi**, in Zofingen, Betrieb eines Augenoptikgeschäftes mit Brillen, Kontaktlinsen und optisch-technischen Geräten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1993, S. 6914). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Das Geschäft ist an die "Vista Optic AG", in Zofingen, übergegangen. Die Liquidation ist somit durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 5009 vom 10.07.2002
(00562376 / CH-400.2.015.913-3)

■ **Wohlfahrtsfond der Angestellten und Arbeiter der Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildeg**, in Mönken-Wildeg, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 18. 07. 2001, S. 5510). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26.11.2001 aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 5010 vom 10.07.2002
(00562378 / CH-400.7.901.174-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Werner Fritsche AG, Appenzell**, in Schwende, Ausführung von Wand- und Bodenlagarbeiten sowie An- und Verkauf aller dazu notwendiger Materialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 31. 07. 1997, S. 5496). Domizil neu: Untermainstrasse 23, 9050 Appenzell. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Fritsche, Werner, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsche-Petz, Werner, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Präsident, mit Einzelunterschrift; Fritsche-Petz, Tanja, von Appenzell und Rhäzüns, in Appenzell (Schwende), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 169 vom 10.07.2002
(00561852 / CH-310.3.000.097-2)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Assist System AG**, in Herisau, Produktion und Handel mit technischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2132). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Widmer, Hansruedi, von Winterthur, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Rolf, von Stein AR, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Geser-Treuhand, in Speicher, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 634 vom 10.07.2002
(00562186 / CH-300.3.010.731-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Kies AG St. Gallen**, in Herisau, Betrieb von Kies- und Betonwerken usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 865), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Lösungsgrund: infolge Auflösung des Hauptstizes durch Fusion mit der HASTAG St. Gallen, in St. Gallen, wird diese Zweigniederlassung aufgehoben und der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 635 vom 10.07.2002
(00562188 / CH-300.9.013.212-8)

Bern-Mittelland (BE) Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Solei Computers Liechti**, in Wahlern, Milkenstrasse 40, 3150 Schwarzenburg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von EDV-Dienstleistungen und Handel mit Hard- und Software sowie Durchführung von Kursen. Eingetragene Personen: Liechti, Markus, von Landiswil, in Schwarzenburg (Wahlern), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3877 vom 10.07.2002
(00561656 / CH-035.1.030.753-5)

■ **SWISS Coiffure Distributions GmbH**, in Bern, Forstweg 71, 3012 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 07. 2002. Zweck: Handel mit Coiffureprodukten, Handel mit Waren aller Art, Handel und Vermittlung von Liegenschaften, Erbringen von Dienstleistungen im Rahmen des Gesellschaftszweckes; kann sich an einem Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 2'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühler-Lima da Silva, Claudia, von Madiswil, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Spycher-Bühler, Marianne, von Köniz, in Bern, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 3885 vom 10.07.2002
(00562326 / CH-035.4.030.754-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ISS COMMutiservice AG**, in Bern, Multiservicedienstleistungen zum Zweck des Unterhaltes und Betriebes an Gebäuden und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 2, Publ. 426710). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3886 vom 10.07.2002
(00562328 / CH-035.3.020.051-4)

■ **Lee Hecht Harrison AG**, in Bern, Laufbahnberatung und Outplacement, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 3, Publ. 341754), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Comment,

Edouard, von Courgenay, in La Conversion, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bussy, Jacques, von Crissier, in Glend, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Friedrich, Claude, von Lausanne, in Madrid (E), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3878 vom 10.07.2002
(00561658 / CH-035.9.021.327-3)

■ **Marti GU + Immo-Management AG**, in Bern, Erstellen von Neubauten, Umbau, Erhaltung und Erneuerung von Immobilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7802). Statutenänderung: 10. 07. 2002. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle; Kull, Erwin, von Niederlenz und Bern, in Zimmerwald, mit Kollektivprokura zu zweien; Podani, Andreas Hubert, von Marly, in Fribourg, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gilgen, Walter, von Rüeggisberg, in Worblau (Ittigen), mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3887 vom 10.07.2002
(00562586 / CH-035.3.012.442-5)

■ **Max Allemann AG**, in Bern, Ausführung von Flachdach- und Terrassenanlagen, Begrünungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 29. 05. 2000, S. 3632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3879 vom 10.07.2002

(00561660 / CH-035.3.012.301-2)

■ **Pro Life**, in Bern, Unterstützung aller Bestrebungen, die zur Erhaltung des Lebens, besonders auch des Ungeborenen, usw., Verein (SHAB Nr. 69 vom 14. 04. 1997, S. 2463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck-Henry, Marie-Laure, von Genf und Sumiswald, in Collonge-Bellerive, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ciocarelli, Werner O., von Zürich, in Basel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Niklaus D., von Rapperswil SG, in Gerzensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wesensee, Gerd Josef Dr., von Basel, in Bern, Mitglied, Sekretär und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Deutschland]; Stössel, Plus, von Weesen, in Uznach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüfenacht-Lerch, Marguerite, von Langnau im Emmental, in Sonecho-Sombeval, Präsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung; Schneider, Joseph, von Jona, in Thierwil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geinoz, François, von Enney, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Burri, Erhard D., von Schüpfen, in Ostermündingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Eisele, Björn, von Winterthur, in Wabern (Köniz), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gasser, Bernhard Dr., von Dielsdorf, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Seitz, Thomas, von Bemeck, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Solomita, Renato, von Röhrenbach im Emmental, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Weissensee-Wagner, Almut, von Basel, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3880 vom 10.07.2002
(00561662 / CH-035.6.011.256-5)

■ **Robert Walther AG**, in Ittigen, Führung von Garagebetrieben, umfassend Handel mit sowie Vermietung, Reparatur und Wartung von Motorfahrzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1996, S. 7851). Statutenänderung: 4. 07. 2002. Firma neu: **Rob. Walther AG**. Domizil neu: Hubelgasse 2, 3048 Worblau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scheidegger, Markus, von Lützelhof, in Bättendingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; ATS Asssekuranz + Treuhand GmbH, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3881 vom 10.07.2002
(00561494 / CH-035.3.004.652-5)

■ **Weserve AG**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Werbung und Information usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10145). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Messerli, Peter Ernst, von Kaufdorf, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3882 vom 10.07.2002

(00561496 / CH-035.3.000.829-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Rosmarie König, Restaurant "Rössli"**, in Rubigen, Betrieb des Restaurants "Rössli", Einzelfirma (SHAB Nr. 146 vom 29. 06. 1981, S. 2075). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3883 vom 10.07.2002
(00561498 / CH-035.1.007.338-9)

■ **Vennerhus Weine Niklaus Wittwer**, in Grosshöchstetten, Handel mit Wein, Spirituosen und alkoholfreien Getränken, Einzelfirma (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1988, S. 5201). Die Aktiven und Passiven sind an die "Vennerhus Weine AG", in Grosshöchstetten, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3884 vom 10.07.2002
(00561500 / CH-035.1.008.436-2)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Internet GmbH Rohner**, in Rüdtilgen-Alchenflüh, Alpenblattrasse 3, 3422 Rüdtilgen-Alchenflüh, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 07. 2002. Zweck: Werbung, Schulungen und Ausbildung hauptsächlich im Bereich der Telekommunikation und des Internets, Unternehmensberatung sowie Herstellung und Handel mit Soft- und Hardware. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohner, Alfred, von Rebsien, in Rüdtilgen-Alchenflüh, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Rohner-Richard, Yvonne, von Rebsien und Urnenbach, in Rüdtilgen-Alchenflüh, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagebuch Nr. 1323 vom 10.07.2002

(00561502 / CH-035.4.015.864-7)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Alimarcia AG**, in Burgdorf, Vertrieb von Markenartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 2001, S. 7471). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Remo Daniel, von Kilchberg ZH, in Münchenbuchsee, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried, Beat, von Ami BE, in Spiegel bei Bern (Gemeinde Köniz), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Winiger, Bruno Josef, von Rain, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bärtschi, Georges, von Sumiswald, in Hagen-dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1324 vom 10.07.2002

(00561664 / CH-035.3.015.215-3)

■ **Bonasante Nahrungsmittel, Irene Krähenbühl**, in Lützelhof, Einkauf und Vertrieb, Import und Export von vegetarischen Lebensmitteln sowie Waren aller Art usw., Einzel-firma (SHAB Nr. 65 vom 06. 04. 1999, S. 2192). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2002, S. 3) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1325 vom 10.07.2002

(00561666 / CH-035.1.005.570-5)

■ **Datsport DS AG**, in Münchenbuchsee, Erledigung von Dienstleistungen aller Art für den Sport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 2000, S. 8055). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernische Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Graffenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1326 vom 10.07.2002

(00561668 / CH-035.3.006.766-5)

■ **Käserigenossenschaft Graben**, in Graben, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 74 vom 24. 10. 1997, S. 2648). Firma neu: **Käserigenossenschaft Graben in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.05.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter, Hans, von Dürrenroth, in Graben, Vizepräsident und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Präsident]; Reimann, Ulrich, von Walliswil bei Niederbipp, in Graben, Mitglied, Sekretär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident]; Schneberger, Paul, von Ochlenberg, in Graben, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier].

Tagebuch Nr. 1327 vom 10.07.2002

(00561670 / CH-035.5.003.276-1)

■ **Käserigenossenschaft Schüpbach**, in Signau, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb derselben in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 2 vom 04. 01. 2001, S. 54). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schafroth, Hans, von Königslingen, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuschwander, Andreas genannt Res, von Signau, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Neuschwander, Res, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schneider, Bernhard, von Trub, in Schüpbach (Gemeinde Signau), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1328 vom 10.07.2002

(00561504 / CH-035.5.002.022-1)

■ **Moto Zolli AG**, in Jegenstorf, Handel mit und Reparaturen von Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 06. 2000, S. 4176). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zollinger, Rolf jun., von Oberdorf (Gemeinde Urdorf), in Jegenstorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bommer + Partner Treuhandgesellschaft, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Ursula, von Entlebuch, in Jegenstorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1329 vom 10.07.2002

(00561506 / CH-035.3.006.752-4)

■ **Pensionskasse der T-Systems Schweiz AG**, in Langenthal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 2001, S. 8564). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thorenz, Jürgen Hans, von Aarwangen, in Aarwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Leopold, von Michel, in Herzogenbuchsee, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöpfer, Peter, von Escholzmatt, in Magglingen (Gemeinde Ewiland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Dominik, von Vechigen, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1330 vom 10.07.2002

(00561508 / CH-020.7.902.057-8)

■ **Rebmann Sport & Co.**, in Attiswil, Betreiben eines Sportgeschäftes und Erbringen von damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18. 04. 2000, S. 2623). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebmann, Roland, von Pratteln, in Attiswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rebmann, Fredy, von Pratteln, in Attiswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wiedlisbach]; Rebmann-Wenger, Anita, von Pratteln, in Attiswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1331 vom 10.07.2002

(00561510 / CH-035.2.006.110-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Heinz Wüthrich**, in Niederbipp, Schreinerei, Zimmerei, Einzel-firma (SHAB Nr. 227 vom 21. 11. 2000, S. 7896). Mit Verfü-gung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 09.07.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1332 vom 10.07.2002

(00561672 / CH-035.1.005.720-0)

■ **Reber Konrad, Gipsergeschäft**, in Ochlenberg, Gipser-geschäft, Einzel-firma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4972). Mit Verfü-gung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 09.07.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1333 vom 10.07.2002

(00561674 / CH-035.1.006.002-9)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CLEO diffusion Transport Guggisberg Jean-Jacques**, à Biel BE, route d'Agenten 36, 2503 Biel/Bienne, raison individuelle (nouvelle inscription). Objet de l'entreprise: Transport de presse. Personne inscrite: Guggisberg, Jean-Jacques, de Zimmerwald, à Bienne, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1911 du 10.07.2002

(00561688 / CH-073.1.014.496-9)

■ **Internationale Transporte Cosimo Maiolo**, in Pieterlen, Schlangenberg 27, 2542 Pieterlen, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Gütertransporten im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Maiolo, Cosimo, italienischer Staatsangehöriger, in Pieterlen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1899 vom 10.07.2002

(00561514 / CH-073.1.014.493-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der SAP (Schweiz) AG**, in Biel BE, c/o SAP (Schweiz) AG, Leugensstrasse 6, 2504 Biel/Bienne, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 9. 07. 2002. Zweck: Die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- resp. Arbeitgeberfirma und der mit dieser wirtschaftlich verbundenen Unternehmungen, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann auch über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben in der Gewährung von Unterstützungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Zur Erreichung des Stiftungszwecks kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Organisation: Stiftungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Eingetragene Personen: Rüedi, Pierre, von Zürich und Bolligen, in Solothurn, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Broillet, Patrice, von Pont-haux, in Cressier NE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, René, von Wahlern, in Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krämer, Marc, von Galmiz, in Möriegen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1900 vom 10.07.2002

(00561516 / CH-073.7.014.494-9)

■ **Sandra Buqa**, in Erlach, Amthausgasse 4, 3235 Erlach, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Lebensmittel-ladens. Eingetragene Personen: Buqa, Sandra, von Wohlen bei Bern, in Le Landeron, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1901 vom 10.07.2002

(00561518 / CH-073.1.014.495-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Elwin S.A.**, à Moutier, fabrication, commercialisation et exploitation de machines-outils et accessoires, société anonyme (FOSC no 62 du 02. 04. 2002, p. 6, publ. 407524). Inscription ou modification de personnes: Vuille, Emmanuel, de La Sagne, à

Areuse (Boudry), président, avec signature collective à deux; Prêtre, Gabriel, de Boncourt, à Pully, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: président]; Spozio, Jean-Marie, de Courgenay, à Moutier, administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature individuelle]. Journal no 1896 du 10.07.2002

(00561676 / CH-073.3.000.667-2)

■ **Garage Leiser AG**, in Lyss, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02. 09. 1998, S. 6206). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leiser, Rosmarie, von Grossaffoltern, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1902 vom 10.07.2002

(00561680 / CH-073.3.001.444-6)

■ **Klangwerk GmbH**, in Biel BE, Produktion von, Handel mit, Import und Export von Systemen zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Musik und Ton, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 12. 08. 1997, S. 5747). Statutenänderung: 19. 06. 2002. Zweck neu: Produktion von, Handel mit, Import und Export von Systemen zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Bild und Ton. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräußern, sich an andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Mitteilungen an die Gesellschafter: durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stoll, Dominik, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomann, Markus, von Zürich, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].

Tagebuch Nr. 1903 vom 10.07.2002

(00561682 / CH-073.4.006.530-3)

■ **Käserigenossenschaft Schüpbach**, in Schüpfen, Bestmögliche Verwertung der Milch zur Gewinnung von Molke-reprodukten, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 11. 11. 1997, S. 8194). Firma neu: **Käserigenossenschaft Schüpbach in Liquidation**. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechi, Ernst, von Signau, in Kirchlin-dach, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Spring, Hans, von Schüpfen, in Schüpfen, Vizepräsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Aebberhard, Andreas, von Schüpfen, in Schüpfen, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1904 vom 10.07.2002

(00561684 / CH-073.5.003.326-8)

■ **Micoma S.A.**, à La Neuveville, fabrication, achat, vente et représentation de toutes fournitures relatives à la mécanique de précision, société anonyme (FOSC no 245 du 17. 12. 1998, p. 8615). Personnes et signatures radiées: Waibel-Blank, François, de Saint-Blaise, à La Chaux-de-Fonds, présidente, avec signature individuelle; Office fiduciaire R. Engler, à Bienne, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: De Cao, Véronique, de Savagnier, à Cressier NE, présidente, avec signature individuelle [précédemment: administratrice]; Waibel, Karin, de Saint-Blaise, à La Chaux-de-Fonds, administratrice, sans droit de signature; Waibel, Stéphane, de Saint-Blaise, à La Chaux-de-Fonds, administrateur, sans droit de signature; Acta S.A., à La Chaux-de-Fonds, organe de révision.

Journal no 1897 du 10.07.2002

(00561678 / CH-073.3.001.627-2)

■ **Osterwalder AG**, in Lyss, Betrieb einer Giesserei und Maschinenfabrik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9636). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Rolf, von Amriswil, in Pfaffhausen (Fäl-landen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Marc, von Biel BE, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Carl M., von Zürich, in Ewiland, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Schupbach, Peter, von Landiswil, in Dällikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Alex, von Küttingen, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1905 vom 10.07.2002

(00561686 / CH-073.3.005.018-7)

■ **P. Lanz S.A.**, à La Ferrière, vente, représentation et réparation de machines agricoles de tous genres ainsi que construction métallique et serrurerie générale, société anonyme (FOSC no 19 du 29. 01. 2002, p. 4, publ. 315772). Nouvelle raison sociale: **P. Lanz S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 24.06.2002 par le Président 3 e.r. de l'Ar-rondissement judiciaire 1 Courtevely-Moutier-La Neuveville. Journal no 1898 du 10.07.2002

(00561512 / CH-073.4.001.411-0)

■ **Pensionskasse der Feintool-Gruppe**, in Lyss, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Feintool Technologie AG Lyss usw., Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 2000, S. 4325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fuhrer, Jürg, von Adolboden, in Worben, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kopp, Thomas, von Wiedlisbach, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1906 vom 10.07.2002

(00561520 / CH-073.7.003.981-0)

■ **Pizzeria Delfino GmbH**, in Biel BE, Führen einer Pizzeria mit take-away usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2002, S. 4, Publ. 499982). Statutenänderung: 24. 06. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sargliu, Osman, von Linden, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Birnick, Mersin, türkische Staatsangehörige, in Biel BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güler, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schindler, Elisabeth, von Röhrenbach im Emmental, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--

Tagebuch Nr. 1907 vom 10.07.2002
(00561522 / CH-073.4.013.931-6)

■ **Reinhard Gyax AG**, in Biel BE, Ausführung sanitärer Installationen, Durchführung von Spenglerarbeiten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 29.09.1997, S. 7124). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Revag Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Robert, von Biel BE, in Biel BE, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Martin, Philipp, von Uster, in Twann, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Mühlemann, Max, von Schuren, in Lengnau bei Biel (Lengnau BE), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Reluko Treuhand AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1908 vom 10.07.2002
(00561524 / CH-073.3.001.010-4)

■ **Strasser Heinrich**, in Lyss, Betrieb des Hotel-Restaurants zur Post und des Restaurant-Hotel Bahnhof-Lotos, Einzelfirma (SHAB Nr. 89 vom 09.05.1990, S. 1840). Domizil neu: Bahnhofstrasse 17, 3250 Lyss. Zweck neu: Betrieb des Restaurant Post. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strasser, Heinrich, von Lyss, in Lyss, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: österreichischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 1909 vom 10.07.2002
(00561526 / CH-073.1.008.325-1)

■ **Zone-Etoiles GmbH**, in Biel BE, Forschung, Entwicklung und Erbringung von interaktiven Fernsehdiagnostiken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4422). Statutenänderung: 4.07.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Otto, Stephan, deutscher Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Otto, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Laatz (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Naef, Alex, von Weich, in Bellach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1910 vom 10.07.2002
(00561528 / CH-073.4.013.622-4)

BL

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Pontevecchio Ursula Wirz-Ridolfi + Manuela Aepli**, in Allschwil, Binningerstrasse 42, 4123 Allschwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2002. Zweck: Ladengeschäft und Café-Bar, Florentinische Spezialitäten und Accessoires. Eingetragene Personen: Wirz-Ridolfi, Ursula, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Aepli, Manuela, von Zürich, in Bettingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2975 vom 10.07.2002
(00561830 / CH-280.2.005.691-8)

■ **Rolf Thürig Engineering Management**, in Arlesheim, Fabrikmattenweg 8, 4144 Arlesheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projekt- und Bauleistungen im Fassaden- und Metallbau. Eingetragene Personen: Thürig, Rolf, von Triengen, in Gundobheim (F), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2976 vom 10.07.2002
(00561832 / CH-280.1.005.692-8)

■ **Sigi Gänzle, Heizungs- und Oelfeuerungsservice**, in Muttens, Baselstrasse 59, 4132 Muttens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizungs- und Oelfeuerungsservice. Eingetragene Personen: Gänzle, Siegfried genannt Sigi, deutscher Staatsangehöriger, in Muttens, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gänzle-Neubauer, Ruth, von Seedorf BE, in Muttens, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 2977 vom 10.07.2002
(00561834 / CH-280.1.005.683-2)

■ **Verein für Sozialpsychiatrie Baselland**, in Liestal, Rosengasse 4, 4410 Liestal, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 23.06.1978, 15.01.2001. Zweck: Einsatz für Menschen, die durch psychische oder psychosoziale Leiden beeinträchtigt sind. Integration in die Gesellschaft, gesellschaftliche Akzeptanz, soziale Sicherheit, Verbesserung des persönlichen Wohlbefindens und der seelischen Gesundheit. Mittel: Mitgliederbeiträge; freiwillige Beiträge; Beiträge von Behörden, Körperschaften usw.; Vermächtnisse und Schenkungen; Finanztransaktionen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand, Vorstandsausschuss, Geschäftsleitung und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Schwyter, Victor, von Ramlinsburg und Männedorf, in Ramlinsburg, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gysin, Ruth, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer, Heinz, von Rickenbach ZH, in Ziefen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner, Nicole, von Basel und Gehrkinden, in Basel, Geschäftsleiterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2978 vom 10.07.2002
(00562166 / CH-280.6.005.693-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Allring Immobilien AG**, in Allschwil, Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien im In- und Ausland sowie Erstellung von Bauten jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4651). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lörtscher, Goffredo Venerio, von Basel, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Grassi, Hanspeter, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2979 vom 10.07.2002
(00562168 / CH-280.3.917.548-0)

■ **Aselec GmbH**, in Binningen, Beratung von Unternehmen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8087). Domizil neu: Tellerweg 28, 4102 Binningen.

Tagebuch Nr. 2980 vom 10.07.2002
(00562170 / CH-280.4.000.768-6)

■ **Computata AG**, in Allschwil, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7492). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ugaldé, Sara, von Chiasso, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spinnler, Heinrich Michael, von Liestal, in Oberwil BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bottmingen, mit Einzelunterschrift]; Tschachtli, Charles, von Basel, in Etingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mader, Patrick, von Aigriswil, in Meyriez, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2981 vom 10.07.2002
(00562172 / CH-270.3.001.113-7)

■ **Endress + Hauser (International) Holding AG**, in Reinach BL, Beteiligung an schweizerischen und ausländischen Gesellschaften der Mess-, Steuer- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Dr. Frank David, von Bern und deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Sekretär und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 2982 vom 10.07.2002
(00561836 / CH-280.3.917.151-0)

■ **Endress + Hauser Holding AG**, in Reinach BL, Erwerb, dauernde Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Braun, Dr. Frank David, von Bern und deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Sekretär und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Endress, Georges Alexander, von Schaffhausen, in Münchenstein, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 2983 vom 10.07.2002
(00561838 / CH-280.3.004.793-2)

■ **GET Finance + Trust Company AG**, in Pratteln, Finanz- und Treuhandgesellschaft, die überwiegend in den Ländern der Europäischen Union tätig ist, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2000, S. 1135). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: First Securities + Trust Company SA, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2984 vom 10.07.2002
(00561840 / CH-170.3.009.275-9)

■ **Golden Wine GmbH**, in Allschwil, Import und Export sowie Vertrieb insbesondere von Weinen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 5). Statutenänderung: 5.07.2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leckert, Herbert, deutscher Staatsangehöriger, in Niedermatten (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Silva, Freeman, von Wädenswil, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 2985 vom 10.07.2002
(00561842 / CH-280.4.004.769-2)

■ **HESPERION AG**, bisher in Schönenbuch, Aktivitäten jeglicher Art im Bereich der Gesundheit, Forschung und Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 5). Statutenänderung: 27.06.2002. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Gewerbestrasse 24, 4123 Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oser, Fritz, von Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bütiger, Dr. Ernst, von Werthenstein, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barnett, Dr. Jane, britische Staatsangehörige, in London (GB), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Koehlin, Dr. Dominik, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2986 vom 10.07.2002
(00561844 / CH-270.3.002.583-2)

■ **ISI International Swiss, LTD**, in Pratteln, Finanz- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 01.03.2000, S. 1415). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: First Securities + Trust Company SA, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2987 vom 10.07.2002
(00562174 / CH-170.3.017.864-1)

■ **Ludwig Treuhand und Revisions GmbH**, in Laufen, Erstellung von Buchhaltungen und Steuererklärungen, Liegenschaftsverwaltungen, Firmenberatung, Revisionsstelle etc., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 5). Statutenänderung: 9.07.2002. Firma neu: **Mosmann Treuhand AG**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Erbringung aller Dienstleistungen, welche in den Tätigkeitsbereich eines Treuhandunternehmens fallen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: Stammkapital CHF 20'000.--].

Lieferung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: unmittelbar vor der Umwandlung: Ludwig-Studer, Hanspeter, von Schiers, in Breitenbach, mit einer Stammeinlage zu CHF 45'000.-- sowie Mosmann, Daniel, von Lauperswil, in Büsserach mit einer Stammeinlage zu CHF 55'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mittelungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Gesellschaftsversammlung hat am 9.7.2002 beschlossen, die GmbH in eine AG umzuwandeln. Das Unternehmen wird mit Aktien und Passiven gemäss geprüfter Umwandlungsbilanz per 31.12.2001 fortgeführt. Das Stammkapital von CHF 20'000.-- ist auf CHF 100'000.-- erhöht und in der Folge in Aktienkapital umgewandelt worden. Das Aktienkapital ist voll gedeckt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ludwig-Studer, Dora, von Schiers, in Breitenbach, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mosmann, Daniel, von Lauperswil, in Büsserach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Ludwig-Studer, Hanspeter, von Schiers, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Müller, Peter, von Boligen, in Etingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2988 vom 10.07.2002
(00562176 / CH-280.4.900.023-6)

■ **Schweizerischer Verein zur Pflege des Marktwortes**, in Pratteln, Pflege des Markt- und Schaustellergewerbes in der Schweiz, Verein (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2683). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mumenthaler, Silvan, von Trachselwald, in Reigoldswil, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Quästor.

Tagebuch Nr. 2989 vom 10.07.2002
(00562178 / CH-280.6.004.452-7)

■ **Swiss Credit Trust AG**, in Pratteln, Finanz- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2367). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stoffel Consulting GmbH, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2990 vom 10.07.2002
(00562180 / CH-260.3.000.580-9)

■ **Verein Hilfe für Liberia**, in Pratteln, Förderung der Entwicklung des Staates Liberia (Afrika), primär auf humanitären, sozialen und kulturellen, Verein (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7036). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mumenthaler, Silvan, von Trachselwald, in Reigoldswil, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Akteur.

Tagebuch Nr. 2991 vom 10.07.2002
(00561846 / CH-280.6.004.834-1)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **EBF Eichenberger Beratungen und Finanzierungen AG**, in Muttens, Unternehmens- und Finanzierungsberatung sowie Unternehmensfinanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5279). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2992 vom 10.07.2002
(00561848 / CH-280.3.917.042-8)

■ **TRETOR Treuhand zum Tor AG**, in Liestal, Tätigkeit im Treuhandbereich auf der Grundlage des fiduziarischen Rechtsgeschäftes, insbesondere Buchhaltungsführung und unabhängige Beratung und treuhänderische Tätigkeit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1999, S. 8456). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 2993 vom 10.07.2002
(00561850 / CH-280.3.001.064-0)

BS

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Antwerpes + Partner Aktiengesellschaft, Köln (D)**, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Kommunikationskonzepte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.2002, S. 8, Pub. 495332), mit Hauptsitz in: Köln (D). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kohler, Heinz, von Lüsslingen, in Riehen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3488 vom 09.07.2002
(00561806 / CH-270.9.001.149-6)

■ **Baugesellschaft zum Adler AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9771). Domizil neu: c/o Paru Treuhand AG, Lautengartenstr. 7, 4052 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Korman, Theodor, von Basel, in Bottmingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Carselli, Fabio, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidlin, Lucien Paul, von Oberwil BL und Mumpf, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmidlin, René, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3489 vom 09.07.2002
(00561808 / CH-270.3.000.629-8)

■ **BBG Heller AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Spezial-Tiefbauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3934), mit Hauptsitz in: Bern (HR Bern). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ballmer, Ernst, von Lausen, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3490 vom 09.07.2002
(00561810 / CH-270.9.000.194-7)

■ **BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9357). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kowatzki, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Lörach (D), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Huijting, Jelle, niederländischer Staatsangehöriger, in Kaiseraugst, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3491 vom 09.07.2002
(00561812 / CH-270.3.000.923-9)

■ **Ergänzende Fürsorgestiftung II der Firma Moort Transport AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1999, S. 5286). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thommen, Marcel, von Basel und Niederdorf, in Allschwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muff, Marcel, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3492 vom 09.07.2002
(00562140 / CH-270.7.000.605-4)

■ **I+G Infratest + GfK Gesundheitsforschung (Suisse) GmbH**, in Basel, Marktforschungsprojekte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4694). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: I+G Gesundheits- und Pharmamarkt-Forschung GmbH & Co., in Nürnberg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 170'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: GfK Aktiengesellschaft, in Nürnberg (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 170'000.--.

Tagebuch Nr. 3493 vom 09.07.2002
(00562142 / CH-270.4.000.271-6)

■ **Intermag AG**, in Basel, Dienstleistungen im Inserate- und Annoncenbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9912). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohner, Hans-Peter, von Reute AR, in La Conversion, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Daniel, von Basel und Rapperswil BE, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3494 vom 09.07.2002
(00562144 / CH-270.3.003.597-3)

■ **Investment Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9428). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: C&L-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3495 vom 09.07.2002
(00562146 / CH-270.3.003.092-9)

■ **LSB Lernstudio Basel AG**, in Basel, Elternberatungsstelle usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5841). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Odermatt, Dr. Josef Meinrad, von Dallenwil, in Seltisberg, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Taxag Steuerberatungs- & Treuhandgesellschaft, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Dr. Jakob, von Schüpfheim, in Hötli, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Thomas, von Kolliken, in Gretzenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rovi Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3496 vom 09.07.2002
(00561814 / CH-270.3.001.593-9)

■ **Oswald-Falkner-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2441). Urkundenänderung: 07.07.2002. Zweck neu: Betreiben eines Wohnheimes, um Personen, in erster Linie Frauen, die aus persönlichen, finanziellen, gesundheitlichen oder anderweitigen Gründen in eine schwierige Lage geraten sind, eine kostengünstige Unterkunft in einer Wohngemeinschaft zu ermöglichen. Die Stiftung unterstützt im weiteren Personen, in erster Linie Frauen, die aus den in Satz 1 genannten Gründen in eine schwierige Lage geraten sind, durch finanzielle Mittel. Diese Hilfe kann auch Institutionen, die sich den erwähnten Personen annehmen, gewährt werden.

Tagebuch Nr. 3497 vom 09.07.2002
(00561816 / CH-270.7.001.271-6)

■ **Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 8, Pub. 22999). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Turi, Béatrice, von Utlikon, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3498 vom 09.07.2002
(00561818 / CH-270.7.000.536-0)

■ **Personalfürsorgegattung der E. Kalt AG, Klima- und Energietechnik**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1995, S. 2988), Urkundenänderung: 2.07.2002. Zweck neu: Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma sowie mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen an steuerbefreite Personalfürsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oetle, Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim-Wiech (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Markus, von Messen und Diessbach bei Büren, in Messen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3499 vom 09.07.2002 (00561820 / CH-270.7.000.695-1)

■ **Personalfürsorgegattung Crossair**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 6, Publ. 453340). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Meyer, Franz, von Oberröden, in Etingen, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klaus, Marcel, von Niederhelfenschwil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift mit einem Arbeitnehmervertreter. Tagebuch Nr. 3500 vom 09.07.2002 (00562148 / CH-270.7.000.993-6)

■ **Planova Human Capital AG**, in Basel, Vermitteln von Personal usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 699), mit Hauptsitz in Zug (HR Zug). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Buck, Marcel, von Turgi, in Starrkirch-Wil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannai, Lucas, tunesischer Staatsangehöriger, in Möhlin, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3501 vom 09.07.2002 (00562150 / CH-270.9.001.029-7)

■ **Publicitas (Service international) AG**, in Basel, Tätigkeiten auf dem Gebiet des Werbewesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9733). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Früh, René Jakob, von Mogelsberg, in Kappel SO, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohner, Hans-Peter, von Reute AR, in La Conversion, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Daniel, von Basel und Rapperswil BE, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3502 vom 09.07.2002 (00562152 / CH-270.3.004.545-5)

■ **Société auxiliaire de l'Eglise française de Bâle**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1999, S. 3439). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gröber, Roland, von Bure, in Basel, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monard, Prof. Dr. Denis, von Les Ponts-de-Martel, in Füllinsdorf, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3503 vom 09.07.2002 (00562154 / CH-270.6.000.199-7)

■ **Sophie's Bâle SA**, in Basel, Mode-Boutique usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 20.10.1997, S. 7636). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Aviso Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Martin, von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3504 vom 09.07.2002 (00562156 / CH-270.3.004.942-4)

■ **Sozialstiftung CBZ, Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 5, Publ. 480282). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Martin, von Basel, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3505 vom 09.07.2002 (00561822 / CH-270.7.002.829-4)

■ **Stiftung Fürsorgefonds EMD**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 3, Publ. 469934). Aufsichtsbehörde neu: Justizdepartement Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Tagebuch Nr. 3506 vom 09.07.2002 (00561824 / CH-270.7.002.828-6)

■ **Syngenta Agroservices Asia AG**, in Basel, Verkauf von Produkten aus den Bereichen der Pharma usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4425). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catillon, Eva Maria, von Elgg, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3507 vom 09.07.2002 (00561826 / CH-270.3.000.142-8)

■ **Verein Jazzschule Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2486). Statutenänderung: 4.12.2001. Name neu: **Förderverein Jazzschule Basel**. Zweck neu: Uneigennützig Förderung der 'Stiftung Jazzschule Basel JSB'. Dies durch die Einnahme von Mitgliederbeiträgen und durch Erwirken von Zuwendungen und Spenden. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, freiwillige Zuwendungen und Spenden sowie das Kapital und Erträge des Vereinsvermögens. [bisher: Mittel: Mitgliederbeiträge, Schulgelder und weitere Einnahmen der Schule, Subventionen und freiwillige Zuwendungen sowie Erträge]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand und Rechnungsprüfungskommission. Vorstand: mind. 4 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmid, John, von Basel, in Arlesheim, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Vizepräsidenten; Caveno, Roger, von Jetsch, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Fontanilles, Fernando, spanischer

Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Aktuar, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Ley, Bernhard, von Oberwil BL, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Reichel, Matthias, von Oberburg, in Lausen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Wasser, Rudolf, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Linnartz, Hans, niederländischer Staatsangehöriger, in Magden, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behr, Lothar, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten]; Tobler, Daniel, von Reinach BL, in Binningen, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten]; Salathé, Sonja, von Münchenstein, in Münchenstein, Mitglied des Vorstandes und Kassierin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Boll, Johann, von Basel, in Basel, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Gruntz, George, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten]. Tagebuch Nr. 3508 vom 09.07.2002 (00561828 / CH-270.6.000.081-7)

■ **VIP Limousine Service AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18.07.1997, S. 5109). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: FCI Treuhandleistungen AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn & Partner, Züriche Treuhand AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3509 vom 09.07.2002 (00562158 / CH-270.3.004.853-0)

■ **Werk-Forum-Basel AG**, in Basel, Werkräume für Werk- und Arbeitsgemeinschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7222). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hirsiger, Anton, von Pfaffnau; in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörg, Sigisbert, von Domat/Ems, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3510 vom 09.07.2002 (00562160 / CH-270.3.012.639-0)

■ **Brühin & Co. KG Basel, Kommanditgesellschaft**, in Basel, Vermietung von Hotel- und Restaurantbetrieben, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6006). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen. Tagebuch Nr. 3511 vom 09.07.2002 (00562162 / CH-270.2.000.129-6)

■ **R. Finsterbach, Antiquitäten und Restaurationen**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 15.11.1990, S. 4552). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 3512 vom 09.07.2002 (00562164 / CH-270.1.001.304-1)

■ **Lösungen**
Radiations
Cancellazioni

■ **FR**

■ **Distric de la Sarine (FR)**

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Cofitrans S.A.**, à Fribourg, le financement d'affaires commerciales et industrielles de tout genre etc. (FOSC du 04.09.1998, p. 6124). Bovay Pascal, de Démoret et Chanéaz, à Epalinges, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Journal no 1475 du 10.07.2002 (00561792 / CH-217.0.131.642-6)

■ **Doron A.G.**, à Fribourg, la participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 20.08.1997, p. 6025). Nouveau but: la participation à d'autres entreprises et le commerce avec et/ou des investissements dans des immeubles, ainsi que toutes sortes d'affaires en relation directe ou indirecte avec le but de la société. Statuts modifiés le 04.07.2002. Journal no 1476 du 10.07.2002 (00561794 / CH-217.0.130.140-0)

■ **ISS Facility Services AG**, à Fribourg, prestations complètes de 'Facility Services', etc. (FOSC du 05.03.2002, p. 6). Versluis William Jack, de Hollande, à Stallikon, est nommé directeur, avec signature collective à deux. Journal no 1477 du 10.07.2002 (00561796 / CH-217.0.190.456-5)

■ **GE**

■ **Neueintragen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Asia Shop, Bormann**, à Genève, avenue De-Lusema 13. Titulaire: Bormann Patrice, d'Allemagne, à Vernier. Objet: commerce d'objets provenant principalement d'Asie et d'Afrique. Journal no 7211 du 10.07.2002 (00562264 / CH-660.1.346.002-0)

■ **Bose Infotech**, à Genève, rue de Neuchâtel 14. Titulaire: Bose Irène, de Cottens (VD), à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Bose Aninda, de l'Inde, à Genève. Objet: promotion et vente de software par Internet des sociétés Designstate en Hollande et GTT en Inde. Journal no 7213 du 10.07.2002 (00562522 / CH-660.1.347.002-1)

■ **COMPLETE COMPUTER & CONSULTING SARL**, à Lancy, route des Jeunes 6, c/Fiduciaire Comptapac, Monique Charrière. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.07.2002. But: prestations de services, conseils, solutions et formations dans le domaine informatique. Capital: CHF 20'000. Associés: Mier Y Teran Humberto, du Pérou, à Genève, pour une part de CHF 17'000, et Bugey Claude, de France, à Genève, pour une part de CHF 3'000. Gérants: l'associé Mier Y Teran Humberto, avec signature individuelle, et l'associé Bugey Claude, lequel signe collectivement à deux. Organe de publication: FOSC. Journal no 7214 du 10.07.2002 (00562524 / CH-660.1.348.002-9)

■ **Demus Jaia et Anne Geiser Jaia**, à Genève, rue des Chamillies 8. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.07.2002. Objet: exploitation d'une salle de jeux avec bar à l'enseigne 'Fun Club'. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Demus Jaia', à Genève. Associés: Jaia Demus, de Langenthal, à Genève, et Geiser Jaia Anne, de Langenthal, à Genève. Journal no 7215 du 10.07.2002 (00562526 / CH-660.1.349.002-5)

■ **Evelyne Cardinaux**, à Carouge (GE), place du Marché 23. Titulaire: Cardinaux Evelyne, de Palézieux, à Lausanne. Objet: exploitation d'une chocolaterie, tea-room à l'enseigne 'Chez Evelyne'. Journal no 7216 du 10.07.2002 (00562266 / CH-660.1.350.002-7)

■ **Firstream (Suisse) Sarl [Firstream (Switzerland) Limited Liability Company]**, à Genève, rue de Jargonant 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 30.05.2002. But: services et assistance administrative à des tiers, notamment dans le cadre d'opérations commerciales et financières. Capital: CHF 100'000. Associés: Chopin Jean-Christophe, de France, à Paris, F, pour une part de CHF 1'000 et la société FIRSTREAM, à Paris, F, pour une part de CHF 99'000. Gérants: l'associé Chopin Jean-Christophe, Killen Nicolas, de Genève, à Puplinge, et Mouthon Etienne, de France, à Paris, F, avec signature individuelle. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy. Organe de publication: FOSC. Journal no 7217 du 10.07.2002 (00562268 / CH-660.1.351.002-0)

■ **FM Network SA**, à Le Grand-Saconnex, route de l'Aéroport 29. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.07.2002. But: exécution commune des travaux confiés par le mandant CERN selon mandat écrit du 21.03.2002, soit réalisation du 'Facility Management' pour le CERN, soit la gestion technique, infrastructurelle et commerciale des bâtiments, ainsi qu'exécution de travaux accessoires et complémentaires s'y rapportant. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 20'000 actions de CHF 1, à droit de vote privilégié, et 20'000 actions de CHF 4, toutes nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée ou FOSC. Administration: Berg Richarda, de Saint-Gall, à Uetikon am See, présidente, et Honauer Markus, d'Emmen, à Dielsdorf, avec signature collective à deux. Réviseur: Pierre Richa & Partners SA, Société Fiduciaire, à Genève. Journal no 7218 du 10.07.2002 (00562270 / CH-660.1.352.002-1)

■ **LEPORI-MANDOLA SA**, à Genève, rue de Zurich 38 bis. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.07.2002. But: entreprise du bâtiment, gypserie, peinture et décoration. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Lepori Mario, de Lopagno, à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Mandola Renato, d'Italie, à Genève, directeur. Réviseur: Mandats-Services SA, à Genève. Journal no 7219 du 10.07.2002 (00562272 / CH-660.1.353.002-9)

■ **Nzikou G. Beauty**, à Genève, chemin du Petit-Saconnex 7-9. Titulaire: Nzikou George, de République du Congo, à Morges. Objet: cabinet de soins esthétiques. Journal no 7220 du 10.07.2002 (00562528 / CH-660.1.354.002-5)

■ **Portland Bancorp SA**, à Genève, rue du Rhône 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.06.2002. But: conseils en matière de gestion de fortune, gestion de titres et valeurs, gérance de fortune et opérations financières. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publication: FOSC. Administration: Christodoulakis Alexander, de Grèce, à Athènes, GRC, président, Atkinson James, de Genève, à Saint-Cergue, et Nussli Richard, de

Lausanne, à Cologny; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Analyses & Synthèses SA, Société Fiduciaire, à Genève. Journal no 7221 du 10.07.2002 (00562530 / CH-660.1.355.002-3)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **AC AUDIT CONSEIL SA**, à Genève, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 16.08.2001, p. 6290). Badel François et Bryand Sharon ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Journal no 7223 du 10.07.2002 (00562534 / CH-660.0.872.998-8)

■ **Arcyl SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 30.07.1979, p. 2438). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08.07.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Arcyl SA, en liquidation**. Apothéloz Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Liquidateur: Benzaoui Abdelaziz, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Journal no 7224 du 10.07.2002 (00562274 / CH-660.0.215.970-7)

■ **ASSOCIATION LAZAR**, à Genève, apporter une aide humanitaire aux populations désolées de l'ex-Yougoslavie. (FOSC du 03.11.2000, p. 7499). Nouveau nom: **ASSOCIATION DE COOPERATION ORTHODOXE [ORTHODOX COOPERATION ASSOCIATION]**. But modifié: soutenir les activités du fonds charitable 'COOPERATION ORTHODOXE INTERNATIONALE', enregistré à Moscou. Statuts modifiés le 05.07.2002 ainsi que sur des points non soumis à publication. Journal no 7225 du 10.07.2002 (00562276 / CH-660.1.092.000-3)

■ **ATA Atelier d'architectes associés SA**, précédemment à Morges. (FOSC du 04.08.1995, p. 4385). Nouveau siège: Carouge (GE), rue de la Fontenette 20. Statuts originaires du 06.03.1986, modifiés le 08.07.2002 ainsi que sur un point non soumis à publication. But: étude de problèmes architecturaux, urbanistiques, commerciaux et financiers se rapportant à la construction et à l'aménagement du territoire, ainsi que l'architecture, l'aménagement et l'agencement intérieur; opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Barro Jean-Luc, de Carouge, à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle de Velebit Dusan, de Croatie, à Chêne-Bougeries. Les pouvoirs de Bernales José-Maria sont radés. Réviseur: Fiduciaire Roger Méty SA, à Morges. Journal no 7212 du 10.07.2002 (00562520 / CH-550.0.142.523-4)

■ **Audiadis SA**, à Genève, services en matière de marketing (FOSC du 11.04.2002, p. 6). Le capital-actions de CHF 250'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 25'000 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 13.06.2002. Journal no 7226 du 10.07.2002 (00562278 / CH-660.0.864.001-6)

■ **Aviatex Almex Technology SA**, à Veyrier, fabrication, assemblage, vente et commercialisation de produits horlogers, etc. (FOSC du 26.02.1998, p. 1427). Par suite du transfert de son siège à Delémont, la société a été inscrite au registre du commerce du Jura (FOSC du 3.7.2002, p. 9); par conséquent, elle est radée d'office du registre de Genève. Journal no 7227 du 10.07.2002 (00562280 / CH-660.1.302.994-4)

■ **Axone Services & Développement SA**, à Genève, développement et commercialisation de logiciels, etc. (FOSC du 11.01.2002, p. 8). Mozafrani Claudia Nina n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radés. Journal no 7228 du 10.07.2002 (00562282 / CH-660.0.719.991-3)

■ **Bij-Mon SA**, à Collonge-Bellerive, fabrication, commerce et distribution de montres, etc. (FOSC du 23.06.1989, p. 2634). Nouvelle adresse: chemin de Mancy 40. Journal no 7229 du 10.07.2002 (00562536 / CH-660.0.566.989-9)

■ **BS Electronic Equipment SA**, à Genève, commerce dans le domaine de l'équipement électronique, etc. (FOSC du 23.10.2001, p. 8278). Nouvelle adresse: place du Molard 7-9. Journal no 7230 du 10.07.2002 (00562538 / CH-660.0.690.990-7)

■ **CASTELUX SA**, à Genève, gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 23.05.2001, p. 2178). Humbert-Prince Jean n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radés. Bernier Charles, de Collex-Bosy, à Thônex, nommé administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 7231 du 10.07.2002 (00562540 / CH-660.0.577.001-5)

■ **CFG Columbus Financial Group SA**, à Genève, opérations financières ou commerciales, etc. (FOSC du 30.01.2002, p. 7). Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Rhône 50. Journal no 7232 du 10.07.2002 (00562542 / CH-660.0.258.992-9)

■ **Codegest SA**, à Genève, prise de participation et détention, etc. (FOSC du 23.09.1999, p. 6527). Administration: Hunziker Roger F., nommé président, et Hunziker Andrew, de Genève, à Crans-près-Céligny, lesquels signent individuellement. Journal no 7233 du 10.07.2002 (00562284 / CH-660.0.098.983-6)

■ **Cotton Shop Home Decorating, Daniela Longhi**, à Genève, home decorating et divers, etc. (FOSC du 25.10.1995, p. 5875). La titulaire porte désormais le nom de Longhi Guidi Daniela et est maintenant originaire de Genève. Nouvelle raison de commerce: **Cotton Shop Home Decorating, Daniela Longhi Guidi**. Nouvel objet: spécialiste de broderie, ouvrages de dames, fabrication et vente de drapereaux, encadrements, vente de tapis de table, coussins brodés, nappes, passementerie, gobelins, canevases, tapisseries, coussins tissés. Journal no 7234 du 10.07.2002 (00562286 / CH-660.1.327.995-9)

■ **CRUCIBLE SA**, à Chancy, aider les sociétés étrangères souhaitant s'implanter dans le marché européen (FOSC du 15.02.2002, p. 8). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 101'500 par l'émission de 150 actions de CHF 10, au porteur. Capital-actions: CHF 101'500, entièrement libéré, divisé en 10'150 actions de CHF 10, au porteur. Statuts modifiés le 04.07.2002. Journal no 7235 du 10.07.2002 (00562288 / CH-660.2.049.000-5)

■ **CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA**, à Genève, exécution de mandats et conseils, etc. (FOSC du 04.03.2002, p. 6). Les pouvoirs de Humbert Joël sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Leubaz Henriette, de Buttes, à Vernier. Journal no 7236 du 10.07.2002 (00562290 / CH-660.0.633.000-6)

■ **Distri Promotion SA**, à Carouge (GE), importation, exportation, commerce, etc. (FOSC du 12.06.1998, p. 4013). Les pouvoirs de Fauvel Pierre sont radiés. La procuration de Bunoz Christiane est radiée. Spiess Alain signe désormais individuellement. Journal no 7238 du 10.07.2002 (00562546 / CH-660.0.898.990-9)

■ **EMS Au Centenaire**, à Genève, société anonyme, exploitation sans nature économique d'un EMS à l'enseigne 'Au Centenaire' (FOSC du 03.03.2000, p. 1490). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.07.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **EMS Au Centenaire, en liquidation**. Liquidatrice: Desponds Arnold Edith, jusqu'ici administratrice, laquelle continue à signer individuellement. Journal no 7239 du 10.07.2002 (00562548 / CH-660.0.486.000-5)

■ **Finova Associés SA**, à Genève, société fiduciaire (FOSC du 07.08.2000, p. 5366). Statuts modifiés le 27.06.2002 sur deux points non soumis à publication. Journal no 7241 du 10.07.2002 (00562292 / CH-660.1.838.996-7)

■ **Fondation de prévoyance en faveur des collaborateurs du Groupe UNILABS**, à Genève (FOSC du 21.02.2002, p. 7). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance. Journal no 7242 du 10.07.2002 (00562294 / CH-660.0.357.002-4)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sanofi SA et des sociétés connexes**, à Genève (FOSC du 18.06.2002, p. 7). Nouvelle adresse: rue de Veyrol 11, c/Sanofi SA. Reich Claude, maintenant domicilié à Saint-Julien-en-Genève, F, nommé président, et Goubier Elke, nommée secrétaire, membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux. Journal no 7243 du 10.07.2002 (00562296 / CH-660.0.090.980-0)

■ **Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de Genieux-Dancet SA et des entreprises affiliées**, à Meyrin, fondation (FOSC du 07.12.2000, p. 8355). Les pouvoirs de Annane Marc Carthy Mireille, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Nydegger Danielle, de et à Meyrin, membre du conseil, signe collectivement à deux avec Dournov Roland ou Rikdy Frank. Journal no 7244 du 10.07.2002 (00562298 / CH-660.0.053.948-5)

■ **Geneva Research Collaboration Foundation**, à Genève, fondation (FOSC du 27.06.2002, p. 9). Autorité de surveillance: Service de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance. Journal no 7245 du 10.07.2002 (00562550 / CH-660.1.202.002-1)

■ **Gespaïn SA**, à Genève, services, activités et conseils, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5874). Les pouvoirs de Meyer Yves sont radiés. Journal no 7246 du 10.07.2002 (00562552 / CH-660.0.969.000-5)

■ **GESTOCIGARS SA**, à Genève, importation, exportation, vente de tabac, etc. (FOSC du 25.02.2000, p. 1314). 'RECOR & PARTNERS SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Di Stefano Christine, de Vernier, à Confignon. Journal no 7247 du 10.07.2002 (00562554 / CH-660.0.436.000-9)

■ **Golden Lion SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 28.12.2001, p. 1026). Les pouvoirs de Piquet Christian sont radiés. Journal no 7248 du 10.07.2002 (00562556 / CH-621.3.002.085-6)

■ **Hôtel Résidence Les Nations SA**, à Genève, exploitation d'un hôtel (FOSC du 31.01.2000, p. 0676). Baumann Paul n'est plus administrateur. Guénat Philippe, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Journal no 7249 du 10.07.2002 (00562558 / CH-660.0.032.989-1)

■ **IMPERIAL VIE ASSURANCES SA**, à Genève, courtage et conseil dans les domaines de la finance, etc. (FOSC du 31.05.2001, p. 4116). Bouchaara Abderrahman et Maraboli Nathalie ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Giora Patrick, de Oberschrot, à Versoix, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. L'administratrice de Charrière de Sévry Marie-Laure, nommée présidente, signe désormais individuellement. Rami Lhassan n'est plus révisé. Nouveau révisé: Fiduciaire Jean Burgy SA, à Genève. Journal no 7250 du 10.07.2002 (00562300 / CH-660.1.054.996-8)

■ **KUHN Racks SA**, à Genève, fabrication, vente, commerce d'appareils, etc. (FOSC du 08.02.2001, p. 0978). 'Faoro Revision und Treuhand AG' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Fiduciaire Figeos, René Heimo, à Genève. Journal no 7251 du 10.07.2002 (00562302 / CH-440.3.008.935-7)

■ **Lac Asset Management SA**, à Genève, prestation de services en matière de gestion de fortunes (FOSC du 08.07.2002, p. 7). L'inscription n° 6877 du 02.07.2002 est rectifiée en ce sens que Almaleh Sem (et non Almaleh Sem) est administrateur délégué avec signature individuelle. Journal no 7252 du 10.07.2002 (00562304 / CH-660.1.283.004-2)

■ **Medco SA**, à Genève, prestations de services d'ordre administratif et financier (FOSC du 29.10.2001, p. 8443). Adjunction au but: détention et gestion des participations dans d'autres sociétés ou entreprises, y compris des sociétés immobilières, en Suisse ou à l'étranger. Statuts modifiés le 04.07.2002. Journal no 7254 du 10.07.2002 (00562560 / CH-660.1.961.997-1)

■ **Netfin**, à Genève, société anonyme, gestion de patrimoine, etc. (FOSC du 07.10.1997, p. 7331). 'Weinly Finance SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 7255 du 10.07.2002 (00562562 / CH-660.1.570.997-8)

■ **Optimal Investment Services SA**, à Genève, activité de recherche, analyse et conseil en matière financière, etc. (FOSC du 18.12.2001, p. 9958). Signature collective à deux a été conférée à Challand Martine, de et à Genève, Gattone Vincent, de Rapperswil (BE), à Genève, Herbinier Marie-José, de France, à Genève, Jeevanjee Tasneem, d'Inde, à Genève, et Woodyatt James, de Grande-Bretagne, à Genève. Journal no 7257 du 10.07.2002 (00562566 / CH-660.1.145.001-8)

■ **Pascal Olivier**, à Genève, architecte-paysagiste conseils (FOSC du 09.07.1999, p. 4688). Adresse: rue des Granges 16. Journal no 7258 du 10.07.2002 (00562308 / CH-660.1.975.997-9)

■ **Pictet et Cie**, à Genève, société en commandite, banque. (FOSC du 21.06.2002, p. 6). La procuration de Brumby Mark et Valazza Marc-Antoine est radiée. Ulrich Beat est maintenant domicilié à Crans-près-Céligny. Procuration collective à deux a été conférée à Faes Daniel, de Schöffland, à Genève, et Guggisberg Ulrich, de et à Zurich, sous-directeurs. Journal no 7259 du 10.07.2002 (00562310 / CH-660.0.021.909-1)

■ **Procter & Gamble Switzerland SARL**, à Lancy, fabrication de produits dans le domaine des détergents, etc. (FOSC du 09.07.2002, p. 8). Statuts modifiés le 28.06.2002 sur un point non soumis à publication. 'Deloitte & Touche Expert SA' n'est plus révisé. Journal no 7260 du 10.07.2002 (00562312 / CH-660.1.094.000-5)

■ **PSA International SA**, à Genève, exécution de toutes transactions et opérations financières, etc. (FOSC du 23.04.2001, p. 2989). Les pouvoirs de Arnaud Hanane sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Moore Fabrice, nommé sous-directeur, sa procuration est radiée. Journal no 7261 du 10.07.2002 (00562314 / CH-660.0.020.981-7)

■ **PX PARX SA**, à Carouge GE, vente d'appareils destinés à la bureautique, etc. entreprise ayant son siège à Renens (VD) (FOSC du 09.07.2001, p. 5213). Nouvelle raison sociale du siège principal: **PR PARX SA**. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **PR PARX SA**. Journal no 7262 du 10.07.2002 (00562568 / CH-660.1.340.001-8)

■ **SENSO LIVING SA**, à Genève, ouverture, exploitation et gestion d'établissements dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 6). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 250'000 par l'émission de 150 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 08.07.2002. Journal no 7264 du 10.07.2002 (00562572 / CH-660.1.137.002-1)

■ **Sfom Interfrica 1**, à Genève, opérations financières et immobilières, société anonyme (FOSC du 06.05.1999, p. 3000). Procuration collective à deux a été conférée à Bartholom Olivier, de France, à Versailles, F, Décot Roger, de France, à Thiais, F, Delhaise Pierre, de Belgique, à Fomqueux, F, Hartmann Francis, de

France, à L'Etang la Ville, F, Leclercq Emmanuelle, de France, à Gil sur Yvette, F, et Vaysse Michel, de France, à Neuilly sur Seine, F.

Journal no 7266 du 10.07.2002 (00562316 / CH-660.0.833.999-3)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion, etc. (FOSC du 18.06.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Baldi Alessandro, de Prato Leventina, à Ebmingen, et Markey Hugh David, du Canada, à Genève. Journal no 7267 du 10.07.2002 (00562318 / CH-660.1.396.998-9)

■ **SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève (FOSC du 28.06.2002, p. 7). Signature collective à deux a été conférée à Baldi Alessandro, de Prato Leventina, à Ebmingen, et Markey Hugh David, du Canada, à Genève. Journal no 7268 du 10.07.2002 (00562320 / CH-660.0.172.975-8)

■ **SI Villagrand**, à Genève, achat, vente, construction, échange, etc. (FOSC du 09.07.1999, p. 4689). 'CFT Compagnie Fiduciaire Temko SA' n'est plus révisé. Nouveau révisé: Société fiduciaire Gerifid SA, à Carouge. Journal no 7269 du 10.07.2002 (00562322 / CH-660.0.443.979-4)

■ **Sicli Matériel-Incendie SA**, à Genève, représentation et exploitation en Suisse, etc. (FOSC du 23.04.2001, p. 2988). Fontanet Marie-Claude n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 7270 du 10.07.2002 (00562576 / CH-660.0.009.923-5)

■ **Société Immobilière Avilang C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.09.1991, p. 3887). L'adresse place du Molard 3, c/Roch Immobilier SA est radiée. Journal no 7271 du 10.07.2002 (00562578 / CH-660.0.009.948-0)

■ **STATION SERVICE Alain SPALDRETTI**, à Genève, exploitation d'une station-service (FOSC du 03.03.1999, p. 1419). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, chemin de la Grabelle 40 bis. Journal no 7272 du 10.07.2002 (00562580 / CH-660.0.368.994-1)

■ **TAKOMI SA**, précédemment à Jouxten-Mézery. (FOSC du 30.01.2002, p. 16). Nouveau siège: Genève, chemin des Clochettes 14. Statuts originaux du 19.09.1997; nouveaux statuts du 04.07.2002. But: acquisition, gestion et administration de participations. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Lambrey François n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bischof Jacques, d'Eggenstein, à Puplinge, administrateur unique signature individuelle (nouveau). Révisé: Richard Nussli Conseil, à Genève. Journal no 7222 du 10.07.2002 (00562532 / CH-660.1.585.997-9)

■ **Tlaloc Films, Daniel Calderon**, à Genève, production de films cinématographiques (FOSC du 26.02.1990, p. 760). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 20. Journal no 7273 du 10.07.2002 (00562582 / CH-660.0.159.990-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Demus Jaija**, à Genève, exploitation d'une salle de jeux avec bar à l'enseigne 'Fun Club'. (FOSC du 07.09.2000, p. 6142). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par 'Demus Jaija et Anne Geiser Jaija', à Genève. Journal no 7237 du 10.07.2002 (00562544 / CH-660.1.778.000-2)

■ **LMB - Les Montres Boucheron SA**, à Plan-les-Ouates, activités commerciales en relation avec la diffusion d'articles d'horlogerie, etc. société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 01.03.2001, p. 1555). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée. Journal no 7253 du 10.07.2002 (00562306 / CH-660.1.835.996-9)

■ **Odyssey Advanced Financial Solutions SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, commercialisation et installation de systèmes informatiques, etc. (FOSC du 19.06.2000, p. 4123). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 7256 du 10.07.2002 (00562564 / CH-660.1.799.999-5)

■ **Santé Nature Diffusion, R. Valette**, à Chêne-Bourg, import-export et commercialisation de produits naturels, etc. (FOSC du 19.08.1999, p. 5684). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation. Journal no 7263 du 10.07.2002 (00562570 / CH-660.1.876.998-9)

■ **SEYCHELLE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES SA, en liquidation**, à Genève, développement, fabrication et commercialisation de systèmes de filtration de l'eau, etc. (FOSC du 29.06.1998, p. 4444). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée. Journal no 7265 du 10.07.2002 (00562574 / CH-660.0.125.998-0)

GL

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Braunwaldbahn AG**, in Braunwald, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Dienstleistungsunternehmen, insbesondere des Transportes, der Unterkunft und Verpflegung sowie der Gewerbe- und Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1998, S. 8577). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Dürst-Kundert, liclur. Marianne, von Mühlehorn und Schwanden GL, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 531 vom 10.07.2002 (00561572 / CH-160.3.000.254-0)

■ **CKP Naturstein AG**, in Netstal, Ausführung von Import- und Exportgeschäften, insbesondere mit Natursteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8004). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs, Erwin R., von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Revisionsstelle [bisher: in Herrliberg]. Tagebuch Nr. 532 vom 10.07.2002 (00561574 / CH-160.3.000.345-6)

■ **Glärner Kantonbank**, in Glarus, Bankgeschäfte, Staatsanstalt (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 8, Publ. 545442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Stephan, von Schübelbach, in Schübelbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 533 vom 10.07.2002 (00561576 / CH-160.8.002.640-1)

■ **Rafisa Patente Verwertungen AG**, in Mollis, Verwertung von Patenten und Lizenzen im EDV-Software-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3787). Statutenänderung: 21. 06. 2002. Firma neu: **SOFASTYS Patente AG**. Tagebuch Nr. 534 vom 10.07.2002 (00561578 / CH-160.3.003.421-9)

■ **Refidesa AG**, in Glarus, Tätigkeit von Treuhand-, Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 03. 05. 1999, S. 2882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür-Guyer, Rahel, von Glarus, Uster, Schwanden GL und Amden, in Glarus, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Guyer, Rahel, von Uster, in Glarus]. Tagebuch Nr. 535 vom 10.07.2002 (00561736 / CH-160.3.001.276-0)

■ **Terano AG**, in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1999, S. 7279). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür-Guyer, Rahel, von Glarus, Uster, Schwanden GL und Amden, in Glarus, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Guyer, Rahel, von Uster, in Glarus]. Tagebuch Nr. 536 vom 10.07.2002 (00561738 / CH-160.3.001.488-5)

GR

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **LR-Marketing International, Gubelmann**, in Vaz/Obervaz, Voa Viglia 21, 7082 Vaz/Obervaz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf insbesondere von Kosmetik- und Parfümerieartikeln der LR-Marketing International AG, in Cham. Eingetragene Personen: Gubelmann, Erika, von Gossau ZH, in Vaz/Obervaz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2056 vom 10.07.2002 (00561894 / CH-350.1.006.986-9)

■ **MS Gastro Chur GmbH**, in Chur, Seilerbahnweg 17, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 06. 2002, 8. 07. 2002. Zweck: Betrieb von Gastronomieunternehmen aller Art, Begründung, Kauf und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland; die Gesellschaft kann Liegenschaften, Patente, Lizenzen, Know-How und andere immaterielle Güterrechte im In- und Ausland kaufen, verwerten, verwalten, vermitteln sowie verkaufen und kann Zweigniederlassungen, Agenturen und Vertretungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmidlin, Milica, von Wahlen, in Chur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Humeres Galves, Fernando Rodrigo, chilenischer Staatsangehöriger, in Intervaz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 2057 vom 10.07.2002 (00561896 / CH-350.4.001.189-9)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Attesta Immobilien AG**, in Chur, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1994, S. 6907). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori, Christian, von Malans, in Jenins,

Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Lori-Donatsch, Christian, in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützel, in Felsberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2058 vom 10.07.2002
(00561898 / CH-350.3.001.054-4)

■ **Bündner Kunstsanft (BKS)**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brosi, Richard, von Klosters-Serneus, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Immler, Dr. Ulrich, von Basel, in Pontresina, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2060 vom 10.07.2002
(00562232 / CH-350.7.000.011-2)

■ **DAX Immobilien Verwaltungs AG**, in St. Moritz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2001, S. 9084). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muschi, Lorenz, von Marino, in Manno, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfiffner, Mario, von Quarten, in Silvaplana, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2061 vom 10.07.2002
(00562234 / CH-350.3.006.168-5)

■ **Edilgroup SA**, in Rovereto GR, l'acquisto, la vendita, l'assunzione di partecipazioni in altre imprese, commerciali, industriali e finanziarie, nonché ogni altra attività connessa e relativa, società anonima (FUSC no. 87 del 07. 05. 2002, pagina 5, publ. 459672). Recapito: [Il recapito presso la Fido Consult SA, Palazzo del Sole, in 6535 Rovereto GR, è cancellato]. [La società è ora anche priva di recapito presso la sede statutaria].

Giorale no 2071 del 10.07.2002
(00562246 / CH-350.3.006.367-3)

■ **Elias AG, Schreinerer - Innenausbau**, in Silvaplana, Herstellung und Verkauf von allgemeinen Schreinerarbeiten, insbesondere für den Innenausbau, Herstellung und Verkauf von anderweitigen Gegenständen auf dem Sektor Wohnungsbau. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 2001, S. 3437). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parsonia AG, in St. Moritz, Revisionsstelle. [Die Gesellschaft ist nun ohne eingetragene Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 2062 vom 10.07.2002
(00562236 / CH-350.3.000.704-0)

■ **GS Generation Sports GmbH**, in Films, Generalimport von Skial- und andern Sportprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7804). Firma neu: **GS Generation Sports GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 08.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Claus, Patrick, von Niederdorf bei Interlaken, in Films, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Christoffel, Martin, von Riein, in Films, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2063 vom 10.07.2002
(00562238 / CH-350.4.000.683-0)

■ **Jaho Chur AG**, in Chur, Unternehmensberatungen, Finanzierungen, Beteiligungen, Führen von Restaurationsbetrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2469). Domizil neu: Reichsgasse 59, 7000 Chur.

Tagebuch Nr. 2064 vom 10.07.2002
(00561900 / CH-350.3.000.230-8)

■ **Kuralice-Stiftung**, in Chur, Die Stiftung hat den Bergbauern im Sinne der schweizerischen Landwirtschaftsgesetzgebung zu dienen, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 25. 04. 2000, S. 2754). Aufsichtsbehörde: Eidgenössisches Departement des Innern.

Tagebuch Nr. 2065 vom 10.07.2002
(00561902 / CH-350.0.000.594-9)

■ **Personalfürsorgestiftung Berghotel Prätschli AG**, Arosa, in Arosa, Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2002, S. 7). Arosa. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biedermann, Jean, von Bernex, in Bernex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2066 vom 10.07.2002
(00561904 / CH-350.7.000.337-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 1743 vom 13. 06. 2002. **Tarallo Luigi**, in Chur, Betrieb des Restaurants 'Il vecchio KEB', Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2002, S. 7, Publ. 516780). Zweck richtig: Betrieb Ristorante Il Vecchio keb Pizzeria.

Tagebuch Nr. 2067 vom 10.07.2002
(00561906 / CH-350.1.006.971-7)

■ **Tesxet AG Chur**, in Chur, Tischdeckenschablonen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 1994, S. 7001). Statutenänderung: 9. 07. 2002. Übersetzungen der Firma: **Die Übersetzungen der Firma fallen weg**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Immobilienbereich sowie der Anlageberatung; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern.

Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conrad, Heidi, von Davos, in Jenins, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lori-Donatsch, Christian, von Malans, in Jenins, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Malans]; Tanner, Alice, von Davos und Lützel, in Felsberg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2068 vom 10.07.2002
(00562240 / CH-350.3.004.770-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hartmann Motorgeräte**, in Vaz/Oberbaz, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 06. 06. 2000, S. 3832). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2069 vom 10.07.2002
(00562242 / CH-350.1.005.842-1)

■ **Kebab Shop, Bilge Murat**, in Chur, Betrieb einer Imbissbäckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 13. 06. 2000, S. 3979). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2070 vom 10.07.2002
(00562244 / CH-350.1.005.847-3)

JU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Jean-Marc Ryf**, à Vicques, Impasse des Cénisiers 8, 2824 Vicques, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Dépannages de machines agricoles. Personne inscrite: Ryf, Jean-Marc, de Rümelsberg, à Vicques, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 658 du 10.07.2002
(00562584 / CH-670.1.002.838-6)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Benteler Automotive S.A.**, à Saint-Ursanne, Fabrication d'articles en métal et d'autres articles similaires, ainsi que le commerce de ces articles, Société anonyme (FOSC no 119 du 24. 06. 2002, p. 9, publ. 525392). Personne et signature radiée: Otschweizische Treuhand Zürich AG, à Zürich, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Gerber, Arthur, de Langnau im Emmental, à Zuzwil SG, administrateur unique, avec signature individuelle (procédement président, avec signature collective à deux); KPMG Fides Peat, à Zürich, organe de révision.

Journal no 659 du 10.07.2002
(00562324 / CH-677.3.000.335-8)

LU

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **CONSULTOR AG für Versicherungs- und Immobilien-treuhand**, in Luzern, Adligenswilerstrasse 90, 6006 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 8. 07. 2002. Zweck: Bewirtschaftung von Versicherungs- und Immobilienportefolios, namentlich durch Risikomanagement, Vorsorgeberatung, Kauf, Verkauf, Realisierung und Verwaltung von Immobilien; Ausführung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; Erwerb und Veräußerung von Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Holenweger, Yves, von Meilen und Oberrohrdorf, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3280 vom 10.07.2002
(00561690 / CH-100.3.026.139-9)

Mutations Mutations Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 1994, S. 6112, publizierten TB-Eintrags Nr. 3885 vom 28. 10. 1994. **ABC Press AG**, in Luzern, Herstellung und Vermittlung von Film- und Fotosatz sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 10, Publ. 378556). Statutenänderung: 6. 09. 1994. [Die letztgültigen Statuten datieren nicht vom 31.08.1994 sondern vom 06.09.1994].

Tagebuch Nr. 3281 vom 10.07.2002
(00561692 / CH-100.3.003.920-6)

■ **Arcmedia AG**, in Luzern, Beratung, Vermittlung und Ausführung von Aufträgen im Bereich Internet, Multimedia Video und Film, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15. 04. 2002, S. 8, Publ. 426200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger, Matthias, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Benjamin, von Basel und Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hobi, Lukas, von Luzern und Wangs, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Stahel, Oliver, von Kriens und Aarau, in Luzern, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaus, Mathieu, von Basel und Bu-

sendorf, in Allschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cortese, Davide, von Wollhusen, in Luzern, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3282 vom 10.07.2002
(00561694 / CH-100.3.019.824-0)

■ **CommCept AG**, in Horw, Finanzielle Beratung von privaten und institutionellen Anlegern sowie Vornahme von Vermögensverwaltungen für private und institutionelle Kundschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 8, Publ. 485416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werlen, Prof. Dr. Benno, von Münster VS, in Jena (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Günter, von Basel, in Weich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3283 vom 10.07.2002
(00561530 / CH-020.3.905.785-9)

■ **Credit Suisse**, in Luzern, Betrieb einer Bank insbesondere für das Firmen- und Individualkreditgeschäft sowie für das Private Banking, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001, S. 9401), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackermann, Hanspeter, von Mels, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Bruno, von Hühli, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Segmüller, Arthur, von Alstätten, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vögeli, Heinz E., von Laupen, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2; Brunner, René, von Ebikon, in Ebikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Dellmann, Cornelia, von Langnau im Emmental, in Küssnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Wermuth, Jürg, von Signau, in Steffisburg, mit Kollektivprokura zu zweien; Marrelli, Angela, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3284 vom 10.07.2002
(00561532 / CH-100.0.012.454-2)

■ **Dorf-Kafi AG**, bisher in Sursee, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken, insbesondere von zentral gelegenen Häusern der Luzerner Landschaft, in welchen ein Dorf-Kafi (Restaurant und Tea-Room) betrieben werden kann, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2001, S. 4922). Statutenänderung: 5. 07. 2002. Firma neu: **Sticher Bäckerei-Konditorei AG**. Sitz neu: Hochdorf. Domizil neu: Hauptstrasse 9, 6280 Hochdorf. Zweck neu: Führung von Bäckerei-, Konditorei- und Gastgewerbebetrieben sowie Ausführung verwandter Tätigkeiten in diesen Branchen; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen. Aktienkapital neu: CHF 130'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 130'000.--. Aktien neu: 130 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 05.07.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft bei der Kapitalerhöhung von Hansrudolf Sticher, von Hochdorf, in Hochdorf, seine bisherige Einzelfirma Hansrudolf Sticher, in Hochdorf, mit Aktien, deren Wert zusammen CHF 403'498.55 beträgt und Fremdkapital im Werte von CHF 371'971.85 zum Preis von CHF 31'526.70, wofür 30 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 1'526.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BKT Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3285 vom 10.07.2002
(00561534 / CH-100.3.012.867-4)

■ **EPA Superdiscount Wauwil Lampart GmbH**, in Wauwil, Führung eines Detailhandelsgeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8830). Statutenänderung: 9. 07. 2002. Firma neu: **Lampart Wauwil GmbH**.

Tagebuch Nr. 3286 vom 10.07.2002
(00561536 / CH-100.4.024.371-9)

■ **Gasshof AG**, in Littau, Erwerb des Grundstückes Nr. 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 217). Domizil neu: c/o Albisser-Treuhand, Luzernerstrasse 131, 6014 Littau.

Tagebuch Nr. 3287 vom 10.07.2002
(00561696 / CH-100.3.006.067-6)

■ **Gasthof St. Niklaus AG in Liquidation**, in Geunsee, Betrieb des Gasthofes St. Niklaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09. 01. 2001, S. 166). Die Liquidation ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

Tagebuch Nr. 3288 vom 10.07.2002
(00561698 / CH-100.3.008.673-5)

■ **Juro Supply AG**, in Luzern, Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigprodukten aller Art, insbesondere mit Chemikalien, Pharmazeutika, Diagnostika, Reagenzien sowie mit Lebensmitteln, Haushaltsartikeln und Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5114). Das Gläubigerschutzverfahren nach OR 826 ist durchgeführt. [Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht].

Tagebuch Nr. 3289 vom 10.07.2002
(00561700 / CH-100.3.016.231-4)

■ **Lapislazuli GmbH**, in Neudorf, Als Trägersystem im Heimpflegebereich die wirtschaftlichen Grundlagen zur Aufnahme und Betreuung von Pflegekindern und Jugendlichen zur Verfügung zu stellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 1999, S. 4861). Firma neu: **Lapislazuli GmbH in Liq.** Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 28.06.2002 aufgelöst. Liquidationsadressen: c/o Georges Franz Bucher, Drei Eidgenössenweg 4, 6280 Hochdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Georges Franz, von Luzern, in Hochdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Matzdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Bucher, Bea-

trix, von Luzern, in Oersingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Matzdorf, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3290 vom 10.07.2002
(00561702 / CH-240.4.000.147-4)

■ **MICHAELA FREY (SCHWEIZ) AG**, in Luzern, Vertrieb von Schmuck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2001, S. 4064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: VTB Verwaltungs-Treuhand & Beratungs AG, in Niederurnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3291 vom 10.07.2002
(00561538 / CH-020.3.019.735-6)

■ **Mundo AG Fruchtimport**, in Rothenburg, Import von und Handel mit Früchten, Gemüse, Landesprodukten, Comestibles und Weinen sowie mit verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2885). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuster, Werner, von Ebikon, in Ebikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Acherli, Walter, von Reiden, in Hildisrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Acherli, David, von Reiden, in Neuenkirch, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 3292 vom 10.07.2002
(00561540 / CH-100.3.005.349-2)

■ **Möbel-Pfister AG, Filiale Luzern**, in Luzern, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2002, S. 14, Publ. 4991), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zemp, Bruno, von Schöpfheim, in Schöftland, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kyburz, Andreas, von Erlinsbach, in Obererlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3293 vom 10.07.2002
(00561542 / CH-100.9.008.845-3)

■ **Oberholzer Guido Architekten AG**, in Luzern, Führung eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 2000, S. 6539). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oberholzer, Guido, von Goldingen, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift; Künzli, Herbert, von Ueberschi, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ratsch, Virginia, von Zürich, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3294 vom 10.07.2002
(00561544 / CH-100.3.014.969-8)

■ **Refugium Vitznauerhof AG**, in Vitznau, Erwerb und Betrieb von Hotels, Kliniken und Wohnparks, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 05. 2002, S. 8, Publ. 485422). Firma neu: **Refugium Vitznauerhof AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kostrewa, Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 3295 vom 10.07.2002
(00561704 / CH-100.3.018.974-7)

■ **Sinotex Trading GmbH**, in Willisau Land, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7357). Statutenänderung: 8. 07. 2002. Zweck neu: Handel mit, Import und Export von Waren aller Art; Betrieb einer Schlüsselfundstelle; Durchführung von allgemeinen Bewachungen und Sicherheitsdiensten; Beteiligungen; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Immobilien. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hellmüller, Werner Gerhard, von Willisau-Stadt, in Wollhusen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aregger, Johann, von Wertheimstein und Romos, in Willisau-Land, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--].

Tagebuch Nr. 3296 vom 10.07.2002
(00561706 / CH-100.4.025.208-4)

■ **WIF Wirtschaftsforum für Frauen Verein**, in Luzern, Der Verein wahrt die beruflichen Interessen seiner Mitglieder und fördert Beziehungen und Wissen im Bereich der Wirtschaft, Verein (SHAB Nr. 109 vom 09. 06. 1999, S. 3853). Domizil neu: c/o Michelle Fuchs Perotto, Hirschengraben 13, 6003 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schick, Judith, von Marbach SG, in Küssnacht am Rigi, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Finanzchefin oder der Aktuarin; Winkler, Eveline, von Endebuch, in Root, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Finanzchefin oder der Aktuarin; Henseler, Manuela, von Littau und Udligenswil, in Stansstad, Finanzchefin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin oder der Vizepräsidentin; Kreyenbühl, Veronika, von Luzern und Ettswil, in Luzern, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin oder der Vizepräsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Bernadette, von Marbach LU, in Oberkirch, Finanzchefin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin oder der Vizepräsidentin; Puchs Perotto, Michelle, von Littau, Sonvilier und Schwarzenberg, in Luzern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Finanzchefin oder der Aktuarin; Durrer, Bettina, von Kerns, in Luzern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Finanzchefin oder der Aktuarin; Stocker, Helene, von Luzern und Kriens, in Luzern, Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin oder der Vizepräsidentin.

Tagebuch Nr. 3297 vom 10.07.2002
(00561708 / CH-100.6.012.506-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Alois Fellmann**, in Sursee, Vermittlung von Dienstleistungen, insbesondere im Bereich Steuern, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 8, Publ. 303846). Die Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 22.01.2002 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 3298 vom 10.07.2002
(00561710 / CH-100.1.024.762-6)

■ **BEGA GEMUESE Vujic**, in Luzern, Verkauf von Gemüse und Getränken, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3431). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 10.12.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 3299 vom 10.07.2002
(00561546 / CH-100.1.023.206-0)

■ **Hansrudolf Sticher**, in Hochdorf, Bäckerei, Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18.05.1977, S. 1638). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3300 vom 10.07.2002
(00561548 / CH-100.1.003.207-9)

■ **HEICOM Ricalde**, in Escholzmatt, Betrieb eines Telekommunikations-Geschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8487). Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch hat mit Entscheid vom 16.11.2001 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 3301 vom 10.07.2002
(00561550 / CH-100.1.023.482-9)

■ **Krobag Kunststoff AG**, in Luzern, Fabrikation von Bauteilen und andern Gegenständen aus Kunststoff sowie Vernetzungen von und Handel mit einschlägigen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 679). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3302 vom 10.07.2002
(00561552 / CH-100.3.007.416-5)

■ **Rölli AG, Apparatebau und Maschinen, Grosswagen in Liquidation**, in Grosswangen, Fabrikation von und Handel mit Apparaten und Maschinen aller Art sowie andern einschlägigen Artikeln; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4230). Die Firma ist nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.

Tagebuch Nr. 3303 vom 10.07.2002
(00561554 / CH-100.3.009.250-5)

NE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Le P'tit Mag, Roulet Sylviane**, Le Locle, rue de la Côte 12. Titulaire: Roulet Sylviane, des Ponts-de-Martel, au Locle. Exploitation d'une boutique de cadeaux.

Journal no 1949 du 10.07.2002
(00562506 / CH-645.4.095.890-5)

■ **Plastic Design Industry S.A.**, à Vaumarcus, Le Château. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.07.2002. But: production et commercialisation de tous contenants de boissons ou de produits alimentaires. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, nominatives. Apports en nature: un moule d'essai de 2000 prototypes, procédé 'Rapid'O Pack', selon convention d'apport du 09.07.2002, pour CHF 100'000, en échange de 10'000 actions de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Convocation des actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce ou par lettre. Administration d'un ou plusieurs membres: Pexidix Yves, de France, à Bourg-en-Bresse, F, président, Froidevaux Nicolas, du Béron (JU), à Saignelégier, et Menoud Philippe, des Ecasseys, à Bulle, lesquels signent collectivement à deux. Réviser: 'Fidugest SA', succursale à Yverdon-les-Bains.

Journal no 1950 du 10.07.2002
(00562508 / CH-645.4.095.891-0)

■ **Puglisi anglage artisanal**, à Fleurier, rue Bovet-de-Chine 4. Titulaire: Puglisi Orazio, d'Italie, à Fleurier. Anglage-main et finitions esthétiques sur mouvements d'horlogerie haut-de-gamme.

Journal no 1951 du 10.07.2002
(00562510 / CH-645.4.095.892-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Axiome Alpha SA**, à Peseux, développement, fabrication, commercialisation d'appareils électroniques, etc. (FOSC du 05.04.2002, p. 10). Sernet Francis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont délégués. Les procurations de Carriero Vito, Kowalczyk Jacques et Nédélec Florian sont radiées.

Journal no 1952 du 10.07.2002
(00562086 / CH-645.1.005.630-2)

■ **Clorox (Switzerland) Sàrl**, à Neuchâtel, prise de participations, etc. (FOSC du 05.01.2001, p. 102). Signature collective à deux a été conférée à Schneider Charles F., des Etats-Unis, à Orinda, CA, USA, gérant.

Journal no 1953 du 10.07.2002
(00562250 / CH-645.1.009.982-6)

■ **FM Evoluzione, Mion Fabrice**, précédemment à Cressier NE, vente de voitures, personnalisation de voitures, montage et vente d'accessoires et stéréo, etc. (FOSC du 22.10.1997, p. 7696). Nouveau siège: Saint-Blaise, route de Soleure 1. Le titulaire Mion Fabrice est maintenant originaire de Cressier (NE).

Journal no 1954 du 10.07.2002
(00562252 / CH-645.1.005.637-8)

■ **Fonds de retraite et de prévoyance du personnel de la Caisse cantonale d'assurance populaire**, à Neuchâtel, fondation (FOSC du 05.03.1990, p. 869). Moser Robert, Devenoges René, Jacquet Claude, Joray Claude et Ray Francine ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Bugnon Claude, de Bulle, à Neuchâtel, président, Blandinier Manella, de Villiers, à Fontaines (NE), Gardet Christophe, de France, à Bevaix, Uldry Jean Bernard, d'Avry-devant-Pont, à Fénin-Villars-Saules, et Vona Ernesto, d'Italie, à Thielle-Wavre, membres du conseil de fondation. Signature collective à deux a été conférée à Noirjean Sandra, des et aux Breuleux, gérante. Rysler Bernard est maintenant domicilié à Gorgier.

Journal no 1955 du 10.07.2002
(00562254 / CH-645.0.401.239-0)

■ **GRILK S.A.**, à Peseux, exploitation de restaurants et d'établissements publics, etc. (FOSC du 25.07.2000, p. 5092). Gallmann Raphaël n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Meunier Marlène, de Saules (BE), à La Chaux-de-Fonds, est administratrice unique avec signature individuelle.

Journal no 1956 du 10.07.2002
(00562256 / CH-645.1.009.716-9)

■ **Hoessrich & Cie**, à Neuchâtel, société en commandite, acquisition et administration des éléments de fortune. (FOSC du 11.11.1997, p. 8207). Nouvelle adresse: rue Beauregard 33.

Journal no 1957 du 10.07.2002
(00562512 / CH-645.1.001.813-6)

■ **MeDialogue**, à Noiraigue, association, oeuvre dans l'éducation aux médias, etc. (FOSC du 26.06.2000, p. 4310). Nouvelle adresse: rue du Fureil 4, c/Léon Pierre-André.

Journal no 1958 du 10.07.2002
(00562514 / CH-645.1.008.890-3)

■ **Optique des Arcades P. et M.-A. Lamboley SA**, à Neuchâtel (FOSC du 08.04.1999, p. 2277). 'F & A Services S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fiduciaire Muller et Christe S.A.', à Neuchâtel.

Journal no 1959 du 10.07.2002
(00562516 / CH-645.1.008.608-7)

■ **PEB Formation Sàrl**, précédemment à Neuchâtel, pédagogie, formation et conseil en matière informatique, etc. (FOSC du 18.06.1998, p. 4170). Nouveau siège: Marin-Epagnier, rue Paul-Vouga 101. Statuts modifiés le 08.07.2002. Ebel Patrick Jean est maintenant domicilié à Marin-Epagnier.

Journal no 1960 du 10.07.2002
(00562518 / CH-645.1.000.735-9)

■ **PEB Informatique SA**, précédemment à Neuchâtel, achat et vente de services et conseils en informatique, électronique, etc. (FOSC du 14.05.1999, p. 3207). Nouveau siège: Marin-Epagnier, rue Paul-Vouga 101. Statuts modifiés le 08.07.2002. Ebel Patrick Jean est maintenant domicilié à Marin-Epagnier.

Journal no 1961 du 10.07.2002
(00562528 / CH-645.1.005.865-5)

■ **Rüdiger Hoessrich & Cie**, à Neuchâtel, société en commandite, acquisition et administration des éléments de fortune. (FOSC du 01.02.2000, p. 707). Nouvelle adresse: rue Beauregard 33.

Journal no 1962 du 10.07.2002
(00562260 / CH-645.0.401.329-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Pierre Hauser Piscines**, à Le Landeron, vente et construction de piscines, transformation, spas, saunas, etc. (FOSC du 07.02.1995, p. 733). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Continuation des affaires, sans reprise des actifs et passifs, par la société 'P.H. Piscines Hauser SA', au Landeron.

Journal no 1963 du 10.07.2002
(00562262 / CH-645.1.005.365-0)

NW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Boribunda, Irene Anbauen**, in Stans, Stansstadstrasse 27, 6370 Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Blumen-Geschäftes. Eingetragene Personen: Anbauen, Irene, von Beckenried, in Oberdorf NW, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 839 vom 10.07.2002
(00561726 / CH-150.1.001.081-6)

■ **KASPAR FLÜHLER GmbH**, in Hergiswil NW, Sonnenbergstrasse, Schwarzhölzli, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:

8.07.2002. Zweck: Handel mit, Import und Export von Gütern aller Art, Erstellung von Bauten, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Logistik und der Unternehmensberatung sowie Führung von Hotels und Gastronomiebetrieben; kann auf eigene oder fremde Rechnung Vermögenswerte verwalten, Liegenschaften und Bauten vermitteln, erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten oder veräussern, Patent- und Lizenz-Geschäfte tätigen, Personal vermitteln sowie sich an Einzelunternehmungen, Konsortien und anderen Gesellschaften beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Flühler, Kaspar, von Oberdorf NW, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller, Kurt, von Buttlischholz, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 840 vom 10.07.2002
(00561728 / CH-150.4.000.612-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABS-Holding Aktiengesellschaft**, in Stansstad, Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5566). Statutenänderung: 9.07.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]

Tagebuch Nr. 841 vom 10.07.2002
(00561730 / CH-150.3.000.574-8)

■ **Brumag Immobilien AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, Vermittlung und Verwaltung von sowie Handel mit Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 11, Publ. 416750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 842 vom 10.07.2002
(00561732 / CH-150.3.001.864-5)

■ **MCT Consult AG**, in Stansstad, Beratung und Handel aller Art, Verkauf von Maschinen, Lizenzen, Applikationen und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3255). Statutenänderung: 5.07.2002. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maersk, Torben Holst, dänischer Staatsangehöriger, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 843 vom 10.07.2002
(00561734 / CH-150.3.000.912-9)

SG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Breitfeld-Garage, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 501, 9015 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Mercedes-Benz Automobil AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schlieren. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 27.03.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 17]. Zweck Hauptsitz: Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art und sonstigen industriellen Erzeugnissen, insbesondere von Mercedes-Benz-Fahrzeugen, ferner die Produktion und den Vertrieb von Gegenständen und Dienstleistungen, die damit in Zusammenhang stehen können; kann im In- und Ausland gleichartige oder ähnliche Unternehmen erwerben, veräussern, sich in jeder möglichen Form an solchen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten und ihren Betrieb auf verwandte oder ähnliche Geschäftszweige ausdehnen, sowie alle Geschäfte betreiben, die dem Unternehmen förderlich sind; kann Grundstücke erwerben und veräussern, kann Geschäfte im Rahmen des Geschäftszweckes auf eigene oder fremde Rechnung ausführen oder solche vermitteln. Eingetragene Personen: Stüber, Dr. Peter, von Zürich, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritzmann, Ernst, von Volken, in Widn, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jurt, Thomas, von Rickenbach LU, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüedi, Adrian, von Gächlingen, in Niederbüren; Leiter der Zweigniederlassung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmünder, Fritz, von Hensau, in Altenrhein (TH), mit Kollektivprokura zu zweien; Korman, Ursula, von Maur und Zürich, in Birz (Maur), mit Kollektivprokura zu zweien; Mahr, Emil, österreichischer Staatsangehöriger, in Abtwil SG (Gaiswold), mit Kollektivprokura zu zweien; Righetti, Carlo, von Bischofszell, in Bischofszell, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5082 vom 10.07.2002
(00561854 / CH-320.9.051.903-2)

■ **Ceramic Café Made by You Petra Lämmli**, in Mörschwil, Fahrstrasse 38, 9402 Mörschwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Keramik-Ateliers. Eingetragene Personen: Lämmli, Petra, von Oberuzwil, in Mörschwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5083 vom 10.07.2002
(00561856 / CH-320.1.051.904-9)

■ **Gastro Börse und Warenmarkt, Zehnder**, in Rapperswil SG, Altes Zeughausareal, Tor 2, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von gastgewerblichen Waren. Eingetragene Personen: Zehnder, Max, von Einsiedeln, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5084 vom 10.07.2002
(00561858 / CH-320.1.051.905-7)

■ **HGP 'AG, Zweigniederlassung Eschenbach**, in Eschenbach SG, Twirnerstrasse 6, 8733 Eschenbach, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: HGP AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Pfäfers SG (Freibach). Handelsregistereintragung Hauptsitz: 05.06.2002 [letzte Publikation: SHAB Nr. 115 vom 18.06.2002, S. 12]. Zweck Hauptsitz: Erbringung von Architektur-, Bauleistungs- und Bauleistungsleistungen und kann als Generalunternehmerin auftreten; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern; kann Kapitalanlagen halten und verwalten, Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Eingetragene Personen: Gsch, Markus, von Freienbach, in Pfäfers SG (Freibach), Präsident, mit Einzelunterschrift; Hässig, Adrian, von Schänis, in Galden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5085 vom 10.07.2002
(00562190 / CH-320.9.051.906-9)

■ **Kinderhütendienst Sonnenschein Ben Ltaief / Beratungsstelle für Frauen**, in St. Gallen, Hagenhaldenstrasse 9 + 11, 9014 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kinderhütendienst, Beratungsstelle für Frauen und Kinder. Eingetragene Personen: Ben Ltaief-Kessler, Sonja, von Wängi, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5086 vom 10.07.2002
(00562192 / CH-320.1.051.907-0)

■ **margrit.martina.benz Consulting / Beratung / Coaching**, in Oberuzwil, Wilerstrasse 3, 9242 Oberuzwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungsdienst. Eingetragene Personen: Benz, Margrit Martina, von Marbach SG, in Oberuzwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5087 vom 10.07.2002
(00562194 / CH-320.1.051.908-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **A. Zisette AG**, in Flawil, Besorgung aller in das Baufach fallenden Arbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3718). Firma neu: **A. Zisette AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterenggenberg vom 03.06.2002.

Tagebuch Nr. 5088 vom 10.07.2002
(00562196 / CH-320.3.034.608-8)

■ **ASGA, Pensionskasse des Gewerbes**, in St. Gallen, Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge für die angeschlossenen Unternehmungen aus Gewerbe, Handel und Industrie und Dienstleistungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 15.05.2002, S. 8, Publ. 469950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reinhardt, Ernst, von Dornach TG, in Kronbühl (Wittenbach), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Vreni, von Thayngen, in Schaffhausen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hauser, Ernst, von Oberengstringen und Turbenthal, in Turbenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Petersen, Heiner, von Ruswil, in Oberrieden, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Martin, von Oberrieden und Unterschächen, in Oberrieden; Möldt, ohne Zeichnungsberechtigung; Celebic, Emira, von Uster, in Uster, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fussenegger, Jürg, von St. Gallen, in Grub AR, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Messner, Guido, von Kirchberg SG, in Wattwil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].

Tagebuch Nr. 5089 vom 10.07.2002
(00561860 / CH-320.5.000.688-1)

■ **BALENA AG**, in Bütschwil, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 14, Publ. 538416). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würmli, Markus, von Gommiswald, in Gommiswald, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5090 vom 10.07.2002
(00561862 / CH-320.3.037.306-6)

■ **bebridge AG**, in St. Gallen, Unterstützung und Beratung von Unternehmen im Software- und Dienstleistungsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.2001, S. 7292). Domizil neu: Museumstrasse 2, 9000 St. Gallen.

Tagebuch Nr. 5091 vom 10.07.2002
(00561864 / CH-320.3.050.390-3)

■ **Coltène A.G.**, in Altstätten, Entwicklung und Fabrikation sowie weltweiter Vertrieb von und Handel mit zahnärztlichen und zahnmechanischen Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 12, Publ. 361922). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meldau, Andreas Ernst, von Wädenswil, in Fehraltorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5092 vom 10.07.2002
(00561866 / CH-320.3.002.590-3)

■ **Consafe AG**, in Gaiserswald, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Kommunikationssystemen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8658). Firma neu: **Consafe AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetz wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gossau vom 11.06.2002.

Tagebuch Nr. 5093 vom 10.07.2002
(00561868 / CH-320.3.046.948-8)

■ **Conera GmbH**, in Au SG, Produktion von und Handel mit Textilien aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 30.04.1996, S. 2457). Firma neu: **Conera**

GmbH in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterenthal vom 26.06.2002.
Tagebuch Nr. 5094 vom 10.07.2002
(00562198 / CH-320.4.036.286-7)

FGS Finanzierungs-Gesellschaft AG, in St. Gallen, Verwaltung und Finanzierung von Vermögenswerten und Anlagegütern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5839). Domizil neu: Schwergasse 22, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 5095 vom 10.07.2002
(00562200 / CH-320.3.028.267-3)

Gasthaus Rössli AG, in Rieden, Führung von Gaststätten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1995, S. 2149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRT Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich].
Tagebuch Nr. 5096 vom 10.07.2002
(00562202 / CH-320.3.025.260-8)

Herbert Meyer, bisher in Wartau, Montagearbeiten im Holzbau usw. Einzel firma (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4200). Sitz neu: Sennwald. Domizil neu: Oberdorfstrasse, 9465 Salez. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer-Suter, Herbert, von Schaffhausen und Rüdlingen, in Salez (Sennwald), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberschan (Wartau)].
Tagebuch Nr. 5097 vom 10.07.2002
(00562204 / CH-320.1.028.008-4)

IBT Ingenieurbüro F. Truniger, in Bronschhofen, Ingenieurbüro für Maschinen-, Stahl- und Anlagenbau sowie Handel mit technischen Geweben, Einzel firma (SHAB Nr. 300 vom 23.12.1988, S. 5222). Domizil neu: Bildfeldstrasse 19, 9552 Bronschhofen.
Tagebuch Nr. 5098 vom 10.07.2002
(00561870 / CH-320.1.023.490-2)

Jakob Müller, Wäschefabrik AG, in Gossau SG, Übernahme und Weiterbetrieb des bisher unter der Einzel firma "Jakob Müller", in Gossau, geführten Unternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1894). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür-Guyer, Rahel, von Glarus, Uster, Schwanden GL und Amden, in Glarus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guyer, Rahel, von Uster, in Glarus].
Tagebuch Nr. 5099 vom 10.07.2002
(00561872 / CH-320.3.008.038-9)

Josef Speck, in St. Gallen, Teppiche- und Bodenbeläge, Einzel firma (SHAB Nr. 130 vom 07.1991, S. 2963). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 18.06.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 5100 vom 10.07.2002
(00561874 / CH-320.1.033.083-2)

Kinemat AG, bisher in Bachenbülach, Fabrikation von und Handel mit Industrie- und Garage-Toranlagen, sowie Torantrieben und automatischen- und Funk-Stuerungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8831). Gründungsstatuten: 02.07.1980. Statutenänderung: 6.06.2002. Firma neu: KPI Internationale Wirtschaftsprüfungs- und Revisions AG. Sitz neu: Bütschwil. Domizil neu: Bahnhofstrasse 10, 9606 Bütschwil. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Wirtschaftsprüfung und der Revision im In- und Ausland und Beteiligung an Finanzierungen und Durchführung von Finanz-, Handels- und Warengeschäften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 02.07.1980 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Übernahme Aktiven und Passiven der Firma "Kinemat - Tore für Industrie und Garage - A. Klingler", in Zürich, gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.06.1980 und Bilanz per 01.01.1980 zum Preise von CHF 135'054.93, von dem CHF 48'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.] [gestrichen: CHF 2'000.-- durch Verrechnung liberiert.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen auf die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls in schriftlicher Form. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BBB Treuhand M. Schättlin, in Mosnang, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Walter, von Bäretswil, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; BBB Treuhand und Revisions GmbH, in Bütschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5101 vom 10.07.2002
(00561876 / CH-320.3.914.827-2)

Kunert Group (Swiss) AG, in St. Margrethen, Ein- und Verkauf von Strümpfen und anderen Textilwaren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 15, Publ. 542140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steuerrechtspraxis Dr. oec. E. Fleischli, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5102 vom 10.07.2002
(00562206 / CH-320.3.013.173-1)

Leica Pensionskasse, in Balgach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw. Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2002, S. 10, Publ. 516754). Urkundenänderung: 19.06.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 5103 vom 10.07.2002
(00562208 / CH-320.7.000.484-6)

MAS Engineering Group AG, in St. Gallenkappel, Handel mit, Beratung und Engineering von Maschinen, Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 9, Publ. 426880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rais, Joseph, von Vermes, in Lugano, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 5104 vom 10.07.2002
(00562210 / CH-320.3.004.645-8)

Mettler Möhl AG, in St. Gallen, Überbauung und Umnutzung sowie Entwicklung von Immobilien und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3477). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möhl, Peter, von Hefenhofen, in Frasnacht (Arbon), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Mettler, Peter, von Umäsch, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 5105 vom 10.07.2002
(00562212 / CH-320.4.045.877-5)

PraxisDesign Steiner, in Tübach, Dienstleistungen für KMU's in den Bereichen Management - Qualität - Umwelt, Einzel firma (SHAB Nr. 156 vom 14.08.1998, S. 5634). Zweck neu: Innovations-Werkstatt für Unternehmen und Bildung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Fritz, von Frutigen, in Rorschachberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Diessbach bei Büren].
Tagebuch Nr. 5106 vom 10.07.2002
(00561878 / CH-320.1.044.931-2)

Rösch Fruchtsaft AG, in Au SG, Handel mit und Herstellung von Getränken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6489). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5232].
Tagebuch Nr. 5107 vom 10.07.2002
(00561880 / CH-320.3.026.466-3)

San Lorenzo AG Ristorante Italiano, in St. Gallen, Führung von Restaurantsbetrieben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 539). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRT Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich].
Tagebuch Nr. 5108 vom 10.07.2002
(00561882 / CH-320.3.031.515-8)

SMH Tunnelbau AG, in Rapperswil SG, Durchführung von Beratungen, Planungen, Projektierungen und Bauleistungen von Tiefbauten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8152). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Marc, von Riehen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waibel, Urs, von Diepoldsau, in Udorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmid, Leonhard, von Bad Ragaz und Jona, in Jona, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Suter, Adrian, von Kolliken, in Watt (Regensdorf), Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Brasser, Johann Peter, von Churwalden, in Bergdietikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5109 vom 10.07.2002
(00561884 / CH-320.3.028.269-7)

Spalinger Informatik, in St. Gallen, Handel mit Hard- und Software usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.1998, S. 8849). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 5110 vom 10.07.2002
(00562214 / CH-320.1.045.597-7)

Säntis Gastronomie AG, in Gossau SG, Herstellung, Weiterverarbeitung von und Handel mit Lebensmitteln und Getränken aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9229). Eingetragene Personen neu oder mutierend: HRT Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich].
Tagebuch Nr. 5111 vom 10.07.2002
(00562216 / CH-320.3.028.286-6)

Topos AG Büro für Freiraum- und Landschaftsplanung, in St. Gallen, Bearbeitung freiraum- und landschaftsplanerischer Projekte auf regionaler, ort- und objektbezogener Ebene usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27.06.2001, S. 4836). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5232].
Tagebuch Nr. 5112 vom 10.07.2002
(00562218 / CH-320.3.035.214-8)

Wohlfahrtsfonds der ABB Sécheron AG, Zweigniederlassung Proelektra 9524 Zuzwil, in Zuzwil SG, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod sowie Notlagen wie Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1480). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Dr. Brie, französischer Staatsangehöriger, in Pougny (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Favre, Jean-Luc, französischer Staatsangehöriger, in Champagnes (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 5113 vom 10.07.2002
(00562220 / CH-320.7.001.470-0)

Wohnbaugenossenschaft Bavaribach, in St. Gallen, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 13.03.1997, S. 1716). Statutenänderung: 14.06.2002. Domizil neu: c/o H. Antenen Management AG, Scheffelstrasse 1, 9004 St. Gallen. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 5114 vom 10.07.2002
(00562222 / CH-320.5.037.439-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

BENTRADE GmbH in Liquidation, in Thal, Handeln, Erbringen, Verwenden, Veredeln, Vertreiben sowie sonstige Bearbeitung von Finanz- und Treuhänderleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1999, S. 2728). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5115 vom 10.07.2002
(00561886 / CH-320.4.043.650-1)

Breitfeld-Garage, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG, in St. Gallen, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6741), mit Hauptsitz in: Schlieren. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5116 vom 10.07.2002
(00561888 / CH-320.9.050.346-4)

Diesl Consulting, in St. Gallen, Dienstleistung in Personalfragen, insbesondere Beratung, Einzel firma (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1999, S. 4166). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5117 vom 10.07.2002
(00561890 / CH-320.1.039.379-4)

Genossenschaft Seeblickstrasse in Ottenhofen, in Gommiswald, Unterhalt der Seeblickstrasse in Gommiswald usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 237 vom 12.10.1982, S. 3251). Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5118 vom 10.07.2002
(00561892 / CH-320.5.015.286-7)

Kurt Rufer, Brenn- und Treibstoffe-AG, in Gossau SG, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4925). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldennr.: SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5232].
Tagebuch Nr. 5119 vom 10.07.2002
(00562224 / CH-320.3.018.444-9)

LU-Balu GmbH in Liquidation, in Buchs SG, Ausführung von Maler- und Bodenlegerarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 9, Publ. 441028). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5120 vom 10.07.2002
(00562226 / CH-320.4.046.879-9)

Nettonetto GmbH in Liquidation, in Thal, Engros- und Detailhandel mit modischen Freizeit- und Sportartikeln usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 19.12.1997, S. 9145). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 5121 vom 10.07.2002
(00562228 / CH-320.4.036.755-4)

Schneider Dämmtechnik AG, in St. Gallen, Handel, Produktion und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Dämm-, Umwelt- und Lebensmitteltechnik usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 26.05.2000, S. 3592), mit Hauptsitz in: Winterthur. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 5122 vom 10.07.2002
(00562230 / CH-320.9.018.462-0)

SH

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Bruno Stamm AG, in Schaffhausen, Ausführung von Metallarbeiten, Herstellung und Vertrieb von Pendeltüren und von Zubehörteilen sowie von Zubehörteilen für den Tennissport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 28.08.1997, S. 6315). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhandgesellschaft Max Wirth & Co., in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Wirth Treuhand AG, in Merishausen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 942 vom 10.07.2002
(00562182 / CH-290.3.001.526-3)

Navus AG, in Schaffhausen, Unternehmensberatung in den Bereichen Betriebswirtschaft, Organisation und Informatik sowie Beteiligung an Unternehmen in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 13,

Publ. 414400). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Internamagement AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 943 vom 10.07.2002
(00562184 / CH-020.3.021.330-7)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Giannuzzo & Cie, in Olten, Haslstrasse 55, 4600 Olten, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2002. Zweck: Pneu- und Auspuffservice sowie Handel mit Autozubehör. Eingetragene Personen: Giannuzzo, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Giannuzzo, Daniele, italienischer Staatsangehöriger, in Olten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Giobissi, Michele, italienischer Staatsangehöriger, in Trimbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2243 vom 10.07.2002
(00562122 / CH-241.2.002.412-0)

Restaurant Stampfli Oensingen Heinz Utz, in Oensingen, Solothurnstrasse 19, 4702 Oensingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Utz, Heinz, von Sumiswald, in Niederbipp, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Utz-Fellmann, Anita, von Sumiswald, in Niederbipp, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2244 vom 10.07.2002
(00562124 / CH-241.1.002.413-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Conti Generalunternehmung AG, in Solothurn, Ausführung von Hoch- und Tiefbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, Romeo, von Recherswil, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Meier, Paul, von Bärschwil, in Breitenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Treuhand für das Bau-gewerbe AG, in Reinach BL, Revisionsstelle; Bormio, Renato, von Bellinzona, in Rubigen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Christ, Heiner, von Fehren, Breitenbach, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Graber, Anton, von Grossdietwil, in Breitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legatex Leyninger AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2245 vom 10.07.2002

(00562126 / CH-280.3.900.133-0)

GARAGE M. BÖRNER, bisher in Hägendorf, Betrieb einer Garage, Handel mit Automobilen, Einzel firma (SHAB Nr. 104 vom 04.01.1999, S. 5). Sitz neu: Rickenbach SO. Domizil neu: Industriestrasse West 11, 4613 Rickenbach.
Tagebuch Nr. 2246 vom 10.07.2002
(00562128 / CH-249.1.003.778-3)

Hansruedi Schwab, in Oensingen, Handel mit Spielwaren usw., Einzel firma (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4223). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Thal-Gäu, in Balsthal, am 17.06.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2247 vom 10.07.2002
(00562130 / CH-240.1.000.686-8)

J. Roth Baugeschäft AG, in Mümliswil-Ramiswil, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 18.11.1997, S. 8362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: F. Oser Treuhand AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2248 vom 10.07.2002
(00561798 / CH-240.3.000.373-0)

Naturhaufnetz GmbH, in Däniken, Konsequente Verwertung und Vermittlung von sowie Handel mit Roh-, Halb- und Fertigfabrikaten, deren Ursprung die Kulturpflanze Hanf ist, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5482). Statutenänderung: 8.05.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki, Roger, von Schöpfheim, in Däniken, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--]; Batscher, Tina, von Rüschegg, in Olten, Gesellschafterin, mit Kollektivprokura zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Schenker, Christoph, von Walterswil SO, in Frauenfeld, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Vogel, Roger, von Kolliken, in Aarau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Schenker, Thomas, von Walterswil SO, in Olten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2249 vom 10.07.2002
(00561800 / CH-249.4.003.368-6)

NovodeX AG, in Niedererlinsbach, Entwicklung, Produktion, Fertigung, Verkauf in der Schweiz und im Ausland von Apparaten und Dienstleistungen in den Gebieten der virtuellen Realität usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002,

S. 11, Publ. 388168). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 21) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.
 Tagbuch Nr. 2250 vom 10.07.2002
 (00561802 / CH-241.3.002.076-3)

■ **W. Schibli AG Schweizermöbel-Zentrum**, in Trimbach, Handel mit Möbeln, Teppichen und Einrichtungsgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6848). Statutenänderung: 3.07.2002. Firma neu: **Schibli Möbel AG**.
 Tagbuch Nr. 2251 vom 10.07.2002
 (00561804 / CH-249.3.000.778-6)

■ **Wernli AG**, in Trimbach, Fabrikation und Vertrieb von Nahrungsmitteln, namentlich Biscuits und Frischgebäck aller Art, Waffeln, Bonbons und salzigen Gebäcken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 100, Publ. 390122). Eingetragene Personen neu oder mutierend: D' Costa, Manuel, von Oberentfelden und britischer Staatsangehöriger, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien; Z'graggen, Hans Jörg, von Atinghausen, in Sarnen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2252 vom 10.07.2002
 (00562132 / CH-249.3.000.431-1)

■ **Zimmerer + Sägerei J. Roth AG**, in Mümliswil-Ramiswil, Betrieb einer Zimmererei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.1999, S. 4233). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: F. Oser Treuhand AG, in Schönenbuch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2253 vom 10.07.2002
 (00562134 / CH-240.3.000.303-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **3 - Team Liechti + Falk**, in Subingen, Ausführung von Schreiner- und Polsterarbeiten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8725). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
 Tagbuch Nr. 2254 vom 10.07.2002
 (00562136 / CH-251.2.000.200-0)

■ **FAG Immobilien AG in Liquidation**, in Niedergösgen, Führung eines Unternehmens zum Erwerb, zur Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1940). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagbuch Nr. 2255 vom 10.07.2002
 (00562138 / CH-249.3.000.170-3)

SZ

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Christi Holding AG**, in Schwyz, bei Dr. Willy Huber, Krumfeld 68, 6423 Seewen SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2002. Zweck: Beteiligung an Unternehmen in den Bereichen Informationstechnologie, Telekommunikation und Internet. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000. Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail. Eingetragene Personen: Huber, Dr. Willy, von Besenbüren, in Seewen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 1865 vom 10.07.2002
 (00561712 / CH-130.0.008.171-7)

■ **Edi Nussbaumer & Co.**, in Einsiedeln, Benzigerstrasse 5, 8440 Einsiedeln, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2002. Zweck: Betrieb einer Metzgerei. Eingetragene Personen: Nussbaumer-Iten, Eduard (1939) genannt Edi, von Oberägeri, in Einsiedeln, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Nussbaumer, Eduard (1973) genannt Edi, von Oberägeri, in Einsiedeln, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1866 vom 10.07.2002
 (00561714 / CH-130.2.008.170-6)

■ **Mächler Fredy, Versicherungs- und Finanzberatungen**, in Schübelbach, Glamerstrasse 31, 8854 Siebnen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vermittlung in den Bereichen Versicherungen, Finanzierungen und Fondsanlagen. Eingetragene Personen: Mächler, Alfred genannt Fredy, von Altendorf, in Galtigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 1867 vom 10.07.2002
 (00561716 / CH-130.1.008.172-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Anna Monsler Pedicure-, Manicure- und Nail-Studio**, in Schwyz, Pedicure, Manicure und künstliche Fingernägel, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3713). Firma neu: **Anna Monsler Pedicure- und Nailstudio**. Domizil neu: Bahnhofstrasse 134, 6423 Seewen SZ. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monsler, Anna, von Auw, in Seewen SZ, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Auw].
 Tagbuch Nr. 1869 vom 10.07.2002
 (00561556 / CH-130.0.009.579-7)

■ **Avaloq Group AG**, in Freienbach, Direkte oder indirekte Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Biland, Dr. Hans Peter, von Erlenbach ZH und Birnenstorf AG, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1870 vom 10.07.2002
 (00561558 / CH-130.0.006.476-9)

■ **Avaloq Licence AG**, in Freienbach, Dienstleistungen im Bereich des Lizenzwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biland, Dr. Hans Peter, von Erlenbach ZH und Birnenstorf AG, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1871 vom 10.07.2002
 (00561560 / CH-130.0.009.827-8)

■ **Bridge AG**, in Wollerau, Marketing und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7523). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO, Visura, in Lachen SZ, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zufida Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 1872 vom 10.07.2002
 (00561562 / CH-130.0.006.994-4)

■ **Bross AG**, in Lachen, Dienstleistungen und Beratungen auf dem Sportsektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 128). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Paul M., von Speicher, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wollerau].
 Tagbuch Nr. 1873 vom 10.07.2002
 (00561718 / CH-130.0.007.203-4)

■ **Caflox**, in Lachen, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7480). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eugster, Paul Martin, von Speicher, in Herisau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wollerau].
 Tagbuch Nr. 1874 vom 10.07.2002
 (00561720 / CH-130.0.005.769-1)

■ **CTB ComTech AG**, in Freienbach, Dienstleistungen sowie das Projektmanagement in den Gebieten der EDV-Beratung und der EDV-Entwicklung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 266). Domizil neu: Seestrasse 176, 8806 Bäch SZ.
 Tagbuch Nr. 1875 vom 10.07.2002
 (00561722 / CH-130.0.010.105-8)

■ **Duxon AG**, in Altendorf, Herstellung von und Handel mit elektronischen Geräten und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 11, Publ. 348894). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Othmar Karl, von Obermumpf, in Obermumpf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 1876 vom 10.07.2002
 (00561724 / CH-160.3.003.571-1)

■ **Schnellmann Motos GmbH**, in Freienbach, Handel mit Motorrädern, Mofas, Fahrrädern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1996, S. 1043). Domizil neu: Hinterwacht 17, 8807 Freienbach.
 Tagbuch Nr. 1877 vom 10.07.2002
 (00561564 / CH-130.0.008.065-8)

■ **wiserviving Immobilien und Treuhand AG**, in Freienbach, Bewertung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 11, Publ. 339402). Statutenänderung: 2.07.2002. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 300 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 250 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flüchiger, Emil, von Auswil, in Hergiswil NW, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Götschi, Hans, von Hütten und Adliswil, in Wollerau, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Späni, Silvia, von Innerthal, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien; Fankhauser, Monika, von Obfelden und Trub, in Einsiedeln, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 1878 vom 10.07.2002
 (00561566 / CH-130.0.004.257-8)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Harp Engineering**, in Feusisberg, Sondermaschinenbau und Projektengineering, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8559). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 1879 vom 10.07.2002
 (00561568 / CH-130.0.010.869-0)

■ **Petrox, Petrovic Roberta**, in Schwyz, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1995, S. 6645). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagbuch Nr. 1880 vom 10.07.2002
 (00561570 / CH-130.0.007.924-0)

TG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **SB Systembau GmbH**, in Arbon, c/o Stefan Bühler, Brühlstrasse 39, 9320 Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.07.2002. Zweck: Erstellung von Leichtbauwänden, Akustikdecken, Feuerschutzverkleidungen sowie Um- und Neubauten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und Liegenschaften erwerben und veräußern.

Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Stefan Bühler, in Arbon, Werkzeuge, Hard- und Software, Büromöbel und einen PKW gemäss näherer Beschreibung im Vertrag vom 09.07.2002, zum Preis von CHF 21'645.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 1'645.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühler, Stefan, von Dietlikon, in Arbon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Kopriva, Sabine, österreichische Staatsangehörige, in Gaissau (A), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 2407 vom 10.07.2002
 (00561958 / CH-440.4.015.538-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bünzli + Frey Transporte**, in Homburg, Ausführen von Transporten und Umzügen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 12, Publ. 386618). Firma neu: **Frey Transporte**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Bünzli + Frey Transporte, in Homburg, im Sinne von Art. 579 OR fort. [gestrichen] [bisher: Beginn der Kollektivgesellschaft: 11.3.2002]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bünzli, René, von Zürich, in Felben-Wellhausen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Käthly, von Reigoldswil, in Hörhausen (Homburg), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafterin].
 Tagbuch Nr. 2408 vom 10.07.2002
 (00561960 / CH-440.2.015.223-9)

■ **Paninfo Services AG**, in Frauenfeld, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung (EDV), insbesondere Beratung im Bereich Technologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 11, Publ. 422510). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fibudata AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 2409 vom 10.07.2002
 (00561962 / CH-440.3.012.141-0)

■ **Pressta AG**, in Kesswil, Entwicklung, Herstellung, Bedruckung und Vertrieb von Metallprodukten, Verpackungen und Zubehör und die damit zusammenhängende Beratung und Dienstleistung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 18, Publ. 357888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uebelhart, René, von Welschenrohr, in Zürich, Mitglied; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Rolf, von Thunstein, in Rätterschen (Elsau), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 2410 vom 10.07.2002
 (00562380 / CH-440.3.005.329-5)

■ **Sterndrei AG**, in Horn, Führung eines Restaurants-, Hotel- und Freizeitbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flury, Reto, von Mümliswil-Ramiswil, in Bazenfeld (Kirchberg SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 2411 vom 10.07.2002
 (00562382 / CH-440.3.009.050-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **DVH Hauskonstruktionen AG**, in Amriswil, Generalunternehmung, Erstellung, Kauf, Verkauf, Finanzierung, Leasing von Fahrzeugen, Immobilien und Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8489). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2412 vom 10.07.2002
 (00562384 / CH-130.3.009.561-5)

■ **E & A Verleger GmbH**, in Wuppenau, Verlegen von Büchern, Zeitschriften Broschüren, Plakaten und Druckprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 24.02.1994, S. 1074). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2413 vom 10.07.2002
 (00562386 / CH-440.4.011.755-1)

■ **ITG 001 AG**, in Salenstein, Beratungen im Investitionsbereich, im Bereich Immobilien und materiellen Gütern wie Konzessionen, Lizenz- und Verlagsrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4577). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2414 vom 10.07.2002
 (00561964 / CH-440.3.012.768-7)

■ **Leiterer GmbH**, in Affeltrangen, Handel mit Waren aller Art, treuhänderische Anlageberatung im Immobilien- sowie im Wertschöpfungssektor. Sie betätigt sich auch als Fernreiseveranstalter. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7539). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft

keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.

Tagbuch Nr. 2415 vom 10.07.2002
 (00561966 / CH-440.4.011.364-1)

■ **Sunset AG**, in Berlinen, Beratung, Planung sowie Ausführung in den Bereichen Investitionen, Immobilien, Handelsgüter und immaterielle Güter wie Konzessionen und Lizenzrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4889). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2416 vom 10.07.2002
 (00561968 / CH-440.3.012.598-0)

■ **SYNERPOL AG**, in Salenstein, Beratungen im Investitionsbereich, im Bereich Immobilien und materiellen Gütern wie Konzessionen, Lizenz- und Verlagsrechte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2442). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2417 vom 10.07.2002
 (00561970 / CH-440.3.012.563-0)

■ **ZEMZEM Reisen GmbH**, in Bürglen TG, Reise-Unternehmen weltweit, Reise-Vermittlungen weltweit, sowie Export und Import von und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1999, S. 4092). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird.
 Tagbuch Nr. 2418 vom 10.07.2002
 (00562388 / CH-440.4.012.712-0)

TI

Distretto di Locarno (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Carrozzeria Benini SA**, in Minusio, Tutti i lavori di carrozzeria e di verniciatura per autoveicoli e pezzi industriali, Società anonima (FUSC no. 183 del 24.09.1997, pagina 7026). Persone dimissionarie e firme cancellate: Trantor Euduciarja SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva dell'ufficio di revisione].
 Giornale no 698 del 10.07.2002
 (00562390 / CH-509.3.001.004-6)

■ **Credit Suisse**, in Locarno, L'esercizio di una banca, in particolare per le attività riguardanti le ditte e la clientela individuale, nonché il Private Banking in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 237 del 06.12.2001, pagina 9607), con sede principale a: Paradeplatz 8 8001 Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ackermann, Hanspeter, da Mels, in Meilen, con firma collettiva a due: Vögeli, Heinz F., da Laupen, in Küsnacht ZH, con procura collettiva a due secondo l'art.459 cpy.2 CO.
 Giornale no 700 del 10.07.2002
 (00562394 / CH-509.9.002.019-7)

■ **Floreco SA**, in Muralto, La produzione, coltivazione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di fiori e piante, il commercio di fiori e piante artificiali, nonché di prodotti, apparecchiature e articoli vari attinenti. Società anonima (FUSC no. 153 del 09.08.1996, pagina 4761). Statuti modificati: 27.06.2002. Nuova ragione sociale: **FLORECO SA**. Nuovo scopo: La produzione, coltivazione, il commercio all'ingrosso e al dettaglio di fiori e piante, il commercio di fiori e piante artificiali, nonché il commercio di prodotti, apparecchiature ed articoli vari attinenti all'arte floreale, compresi i prodotti artigianali. La società può costituire o acquistare filiali, agenzie o imprese similari in Svizzera o all'estero, acquistare o vendere immobili, trattare affari e concludere contratti di consonanza diretta o indiretta con lo scopo della società. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. [Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione].
 Giornale no 699 del 10.07.2002
 (00562392 / CH-509.3.000.485-5)

■ **Guido Trinca**, in Magadino, Consulenza e promozione con partecipazione in società del ramo alimentare, Ditta individuale (FUSC no. 23 del 04.02.2002, pagina 14). Nuovo scopo: Acquisto, vendita e progettazione arredi e giochi per scuole elementari e dell'infanzia.
 Giornale no 702 del 10.07.2002
 (00561974 / CH-509.1.007.362-4)

■ **Mobili Pfister SA**, in Contone, Sviluppo, produzione e vendita di oggetti d'arredamento, Succursale (FUSC no. 209 del 29.10.2001, pagina 8449), con sede principale a: Suhr. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zemp, Bruno, da Schüpfheim, in Schöfland, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kyburz, Andreas, da Erlinsbach, in Obererlinsbach, con firma collettiva a due.
 Giornale no 701 del 10.07.2002
 (00561972 / CH-509.9.002.041-5)

Distretto di Lugano (IT)

NeueIntragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, succursale di Pazzallo**, in Pazzallo, Via Pian Scariolo, 6912 Pazzallo, Posta: 6915 Pambio-Noranco, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Mercedes-Benz Automobil AG. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Schlieren. Data degli statuti della sede principale: 05.04.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: 27.03.2002. Scopo della sede principale: Il commercio e la manutenzione di autoveicoli e di loro componenti di ogni genere come pure di ogni altro prodotto industriale, in particolare per autoveicoli Mercedes-Benz, nonché la produzione ed il commercio di prodotti e servizi in connessione con gli autoveicoli e accessori sopra descritti. Disposizioni per la succursale: Costituita con delibera del consiglio di amministrazione del 2.07.2002. Persone iscritte: Stüber, Dr. Peter, da Zürich, in Zollikon, presidente, con firma collettiva a due; Ritzmann, Ernst, da Volken, in Widen, delegato, con firma collettiva a due; Jurt, Thomas, da Rickenbach LU, in Cham, membro, con firma collettiva a due; Spiess, Giangiorgio, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Lüscher, Rolf, da Moosleerau, in Lugano, direttore della succursale, con firma collettiva a due; Oprecht, Felix, da Zürich, in Massagno, vice-direttore, con firma collettiva a due; Bonomi, Sergio, da Genestrierio, in Morbio Inferiore, con procura collettiva a due; Giannotti, Andrea, da Castasegna, in Gravesano, con procura collettiva a due; Kormann, Ursula, da Zurigo, Maur e Berna, in Binz (Maur), con procura collettiva a due; Plooy, Giorgio, cittadino italiano, in Castelveccana (I), con procura collettiva a due. Giornale no 4157 del 10.07.2002 (00561976 / CH-514.9.026.389-0)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, succursale di Vezia**, in Vezia, Via Kosciuszko 1, 6943 Vezia, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Mercedes-Benz Automobil AG. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Schlieren. Data degli statuti della sede principale: 05.04.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: 27.03.2002. Scopo della sede principale: Il commercio e la manutenzione di autoveicoli e di loro componenti di ogni genere come pure di ogni altro prodotto industriale, in particolare per autoveicoli Mercedes-Benz, nonché la produzione ed il commercio di prodotti e servizi in connessione con gli autoveicoli e accessori sopra descritti. Disposizioni per la succursale: Costituita con delibera del consiglio di amministrazione del 2.07.2002. Persone iscritte: Stüber, Dr. Peter, da Zürich, in Zollikon, presidente, con firma collettiva a due; Ritzmann, Ernst, da Volken, in Widen, delegato, con firma collettiva a due; Jurt, Thomas, da Rickenbach LU, in Cham, membro, con firma collettiva a due; Spiess, Giangiorgio, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Lüscher, Rolf, da Moosleerau, in Lugano, direttore della succursale, con firma collettiva a due; Oprecht, Felix, da Zürich, in Massagno, vice-direttore, con firma collettiva a due; Bozzini, Ruggero, da Corzozono, in Cadro, con procura collettiva a due; Kormann, Ursula, da Zurigo, Maur e Berna, in Binz (Maur), con procura collettiva a due; Stoffel, Arturo, da Vals, in Muzzano, con procura collettiva a due. Giornale no 4157 del 10.07.2002 (00561978 / CH-514.9.026.390-4)

■ **RIALTUS**, in Manno, Via Cantonale, Centro Galleria 2, 6928 Manno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 1. 7. 2002. Scopo: La prestazione di ogni tipo di servizio e consulenza nel campo fiduciario ed ogni attività e servizio connesso con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.-. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.-. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Codoni, Giancarlo, da Cabbio, in Montagnola, presidente, con firma individuale; Rossi, Antonio, cittadino italiano, in Porza, membro, con firma individuale; Donati, Brunello, da Lugano, in Ponte Capriasca, membro, con firma individuale; TS Accounting SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 4159 del 10.07.2002 (00561980 / CH-514.3.026.391-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alta Magliasia Allevamento SA**, in Arosio, allevamento di bestiame, Società anonima (FUSC no. 87 del 4. 5. 2000, pagina 3004). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Eddy, da Rancate, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Giornale no 4160 del 10.07.2002 (00562396 / CH-514.3.007.195-3)

■ **Bigpoint Tennis Marketing Sagl**, in Lugano, commercio di articoli sportivi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 153 del 10. 8. 2001, pagina 6144). Recapito: [Il recapito in Via Pioda 4 c/o FBF Management SA è estinto] La società è attualmente priva di recapito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Besomi, Stefano, da Gerra (Verzasca), in Paradiso, gerente, con firma individuale. [La società è attualmente priva di gerente]. Giornale no 4161 del 10.07.2002 (00562398 / CH-514.4.012.548-8)

■ **Cabotò (International) SA**, in Lugano, gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 75 del 19. 4. 2001, pagina 2894). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sganzi, Dott. Carlo, da Vira (Gambarogno), in Porza, membro, con firma collettiva a due; Moroni, Dott. Stefano, cittadino italiano, in Arcore (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Venier, Dott. Gianmarco, cittadino italiano, in Varenna (I), presidente, con firma individuale [finora: in Sonvico, presidente e delegato]; Silvani, Dott. Marco, cittadino italiano, in

Trezzano sul Naviglio (I), membro, con firma collettiva a due; Gaggini, Fabio, da Gentilino, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 4162 del 10.07.2002 (00562400 / CH-514.3.002.638-5)

■ **Concept Investments SA**, in Paradiso, attività fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 210 del 30.10.2001, pagina 8492). Persone dimissionarie e firme cancellate: Coulon, Francis, cittadino belga, in Ginevra, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 4163 del 10.07.2002 (00562402 / CH-514.3.025.643-6)

■ **ELISAC SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2002, pagina 17, publ. 531710). Persone dimissionarie e firme cancellate: Alongi, Carmelo, da Viganello, in Lugano, con procura individuale. Giornale no 4164 del 10.07.2002 (00561982 / CH-514.3.007.821-0)

■ **FINANZIARIA HUBERTO SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 104 del 3. 6. 2002, pagina 13, publ. 493604). Nuova ragione sociale: FINANZIARIA HUBERTO SA. La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione giusta gli art. 708 CO e 86 ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cpv. 3 ORC. [radiati: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC]. Nuove persone iscritte o modifiche: Guaita, Gabriella, da Breganzona, in Breganzona, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 4165 del 10.07.2002 (00561984 / CH-514.3.001.705-0)

■ **Findim Investments SA**, in Massagno, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 13 del 21. 1. 2002, pagina 14, publ. 304842). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lardi & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 4166 del 10.07.2002 (00561986 / CH-514.3.001.234-2)

■ **Fondazione evangelica Mathilde e Anny Witzig**, in Lugano, approntare strutture abitative, Fondazione (FUSC no. 102 del 31. 5. 1999, pagina 3620). Persone dimissionarie e firme cancellate: Chollet, Renato, da Maracon, in Montagnola, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Hasler, Werner, da Bettingen, in Corteglia (Castel San Pietro), presidente, con firma collettiva a due. Giornale no 4167 del 10.07.2002 (00561988 / CH-514.7.009.592-6)

■ **GPM General Products Management SA**, in Comano, rappresentanza di prodotti, Società anonima (FUSC no. 192 del 3. 10. 1996, pagina 6008). Persone dimissionarie e firme cancellate: Adriano Ballabio & Co., in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: ADRIANO BALLABIO & CO SA, in Viganello, ufficio di revisione. Giornale no 4168 del 10.07.2002 (00562404 / CH-514.3.008.447-6)

■ **Havah Holding SA**, finora in Lugano, acquisto di partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 117 del 19. 6. 2000, pagina 4121). Statuti modificati: 5. 7. 2002. Nuova sede: Paradiso. Nuovo recapito: Via G. Guisan 6, 6902 Paradiso. Persone dimissionarie e firme cancellate: Donati, Gianni, da Rossa, in Vaglio, vice-presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Borsa-Meli, Rita, da Bellinzona e Coldrerio, in Giubiasco, segretaria, con firma collettiva a due. Giornale no 4169 del 10.07.2002 (00562406 / CH-514.3.006.971-6)

■ **Itach Trading SA**, finora in Lugano, import-export, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2002, pagina 17, publ. 531706). Statuti modificati: 9. 7. 2002. Nuova sede: Massagno. Nuovo recapito: Via San Gottardo 51, 6900 Massagno. Giornale no 4170 del 10.07.2002 (00562408 / CH-514.3.012.670-0)

■ **Luisoni Carlo**, finora in Lugano, Pubbliche relazioni, marketing, analisti e progetti editoriali, Ditta individuale (FUSC no. 120 del 25. 6. 2002, pagina 13, publ. 526884). Nuova sede: Cadro. Nuovo recapito: Via al Ponte, 6965 Cadro. Giornale no 4171 del 10.07.2002 (00562410 / CH-514.1.011.338-7)

■ **MAMA Gestibar Sagl in liquidazione**, in Cadempino, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 33 del 18. 2. 2002, pagina 13, publ. 348024). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 12.06.2002. Giornale no 4172 del 10.07.2002 (00561990 / CH-514.4.021.855-1)

■ **Manitto SA in liquidazione**, in Manno, abbigliamento sportivo, Società anonima (FUSC no. 203 del 19. 10. 2001, pagina 8193). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 10.06.2002. Giornale no 4173 del 10.07.2002 (00561992 / CH-514.3.006.038-6)

■ **Mentor Equity & Research AG**, in Agno, amministrazioni patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 13, publ. 308322). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pally, Alfred, da Medel (Lucmagn), in Coira, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione]. Giornale no 4174 del 10.07.2002 (00561994 / CH-400.4.018.469-6)

■ **NOTTINGTON ITALIA S.P.A., Montebelluna, Lugano Branch**, in Lugano, lo sfruttamento di brevetti, Succursale (FUSC no. 4 del 8. 1. 2002, pagina 16, publ. 2558), con sede principale a: Montebelluna (I). Nuova ditta o ragione sociale della

succursale: GEOX S.P.A., Montebelluna, Lugano Branch. Nuovo nome della ditta della sede principale: GEOX S.P.A. Data dei nuovi statuti della sede principale: 20.05.2002. Giornale no 4175 del 10.07.2002 (00561996 / CH-514.9.025.880-9)

■ **Opto Speed Holding SA**, in Mezzovico-Vira, partecipazione in società, Società anonima (FUSC no. 116 del 19. 6. 2002, pagina 14, publ. 516876). Statuti modificati: 8. 7. 2002. Statuti modificati su un punto non soggetto a pubblicazione. Giornale no 4176 del 10.07.2002 (00562412 / CH-514.3.007.563-7)

■ **OVAL CONCEPTS LIMITED, Londra, succursale di Barbengo**, in Barbengo, il commercio di pezzi per biciclette, Succursale (FUSC no. 112 del 13. 6. 2002, pagina 12, publ. 509172), con sede principale a: Londra. Nuovo scopo della sede principale: L'acquisto, la vendita, il noleggio, l'importazione, l'esportazione, lo scambio ed il commercio di merce e di prodotti di ogni genere ed in particolare di componenti per biciclette, compresa la produzione di questi ultimi, nonché di beni immateriali quali patenti, brevetti, licenze e simili, partecipazioni a società simili, investimenti nel settore mobiliare, amministrazione di beni di terzi. Nuove disposizioni per la succursale: Scopo modificato con decisione del consiglio di amministrazione del 21.06.2002. Giornale no 4177 del 10.07.2002 (00562414 / CH-514.9.026.298-4)

■ **Pro Tennis Quadri SA in liquidazione**, in Torricella-Taverne, sport del tennis e dello squash, Società anonima (FUSC no. 95 del 21. 5. 2002, pagina 12, publ. 476570). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 12.06.2002. Giornale no 4178 del 10.07.2002 (00562416 / CH-514.3.001.127-8)

■ **RESTAUREDIL SA**, in Pregassona, l'esercizio di un'impresa generale, Società anonima (FUSC no. 114 del 17. 6. 2002, pagina 14, publ. 513330). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Franco, da Auresio, in Breno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Boni, Marina, da Zurigo e Hundwil, in Ponte Capriasca, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 4179 del 10.07.2002 (00562418 / CH-514.3.026.241-9)

■ **Rovo Neoluce SA, Succursale di Lugano**, in Lugano, insegne luminose, Succursale (FUSC no. 180 del 18. 9. 2001, pagina 7262), con sede principale a: Regensdorf. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sauter, Kurt, da Zurigo, in Weiningen ZH, con firma collettiva a due. Giornale no 4180 del 10.07.2002 (00561998 / CH-514.9.009.084-3)

■ **Sace Sagl**, in Lugano, società di consulenza, Società a garanzia limitata (FUSC no. 52 del 14. 3. 2000, pagina 1721). Nuova ragione sociale: Sace Sagl in liquidazione. In scioglimento: 08.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Akauoi, Dr. Kamal, da Lugano, in Massagno, socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.- [finora: socio e gerente]. Giornale no 4181 del 10.07.2002 (00562000 / CH-514.4.012.805-5)

■ **Soundelec SA in liquidazione**, in Breganzona, la gestione di locali pubblici, Società anonima (FUSC no. 92 del 15. 5. 2002, pagina 10, publ. 470130). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 11.06.2002. Giornale no 4182 del 10.07.2002 (00562002 / CH-280.3.915.728-1)

■ **Targetmedia Consulting SA**, in Lugano, consulenze amministrative, Società anonima (FUSC no. 144 del 29. 7. 1998, pagina 5251). Persone dimissionarie e firme cancellate: EUR Trust Company SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Regazzoni, Daniele, da Pregassona, in Pregassona, ufficio di revisione. Giornale no 4183 del 10.07.2002 (00562004 / CH-514.3.013.714-5)

■ **TIConnect SA**, in Cadempino, componenti e sistemi per l'elaborazione dati, Società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 2002, pagina 14, publ. 535216). Statuti modificati: 8. 7. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 110'000.- [finora: CHF 100'000.-]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 110'000.-. Azioni: 110 azioni nominative da CHF 1'000.- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.-]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tschudi, Franziska, da Glarus e Sumiswald, in Jona, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Sturzenegger, Christian, da Reute AR, in Jona, presidente, con firma collettiva a due; Häner, Paul, da Zullwil, in Claro, delegato, con firma collettiva a due [finora: presidente]. Giornale no 4184 del 10.07.2002 (00562006 / CH-514.3.026.354-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Snack Bar Golfo, Pietro Loi**, in Paradiso, esercizio dello Snack Bar Golfo, Ditta individuale (FUSC no. 207 del 25. 10. 2001, pagina 8354). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 4185 del 10.07.2002 (00562420 / CH-514.1.025.376-9)

Distretto di Mendrisio (IT)

NeueIntragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Banca di Depositi e di Gestione**, in Mendrisio, Via Stefano Francini 6, 6850 Mendrisio, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Banque de Dépôts et de Gestion (Depositen und Verwaltungsbank) (Banca di Depositi e di Gestione). Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Avenue du Théâtre 14, 1002 Losanna. Data degli statuti della sede principale: 24.04.1997. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio del Cantone Vaud il 04.09.1993. Scopo della sede principale: Esercizio di una banca. Disposizioni per la succursale: creata con verbale del consiglio di amministrazione del 13.06.2002. Persone iscritte: Leuba, Jean-François, da Puidoux, in Chexbres, presidente, con firma collettiva a due; Balzani, Marco, cittadino italiano, in Varese (I), vice-presidente, con firma collettiva a due; Brüssard, Alain, da Coffrane, in Saint-Sulpice VD, membro, con firma collettiva a due; Kessler, Notker, da Quarten, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Maillefer, Pierre-Luc, da Ballaigues e Lignerolle, in Ballaigues, membro, con firma collettiva a due; Parisotto, Renzo, cittadino italiano, in Bergamo (I), membro, con firma collettiva a due; de Rahm, Yvan, da Giez, in Saint-Sulpice VD, membro, con firma collettiva a due; Rizzardi, Raffaele, cittadino italiano, in Samico (I), membro, con firma collettiva a due; Gautier, François, cittadino francese, in Losanna, direttore generale, con firma collettiva a due; Giudicetti, Giovanni, da Lostallo, in Lugaggia, direttore, con firma collettiva a due; Aubert, Michel, da Le Chenit, in Crissier, con procura collettiva a due; Conconi, Alberto, da Genestrierio, in Genestrierio, con procura collettiva a due. Giornale no 971 del 10.07.2002 (00562422 / CH-524.9.009.520-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Finarte SA**, in Chiasso, il finanziamento di qualsiasi operazione di carattere economico nel settore delle opere d'arte nel senso più lato, compreso il materiale archeologico e qualunque oggetto di valore collezionistico e... Società anonima (FUSC no. 36 del 21. 2. 2002, pagina 15, publ. 353278). Persone dimissionarie e firme cancellate: KPMG Fides Peat, succursale di Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Corbelli, Giorgio, cittadino italiano, in Brescia (I), presidente, con firma individuale; Campanone, Giorgio, da Chiasso, in Brusino Arsizio, vice-presidente, con firma individuale [finora: presidente]; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Giornale no 972 del 10.07.2002 (00562424 / CH-524.3.002.282-0)

■ **GA Modefine S.A.**, in Mendrisio, gestione e sfruttamento di marchi di fabbrica, Società anonima (FUSC no. 91 del 14. 5. 2002, pagina 15, publ. 467278). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kaeslin, Jean-Paul, da Beckenried, in Pulley, membro e segretario, con firma collettiva a due; Balharas, Patrick, da Lucerna, in Losanna, membro, con firma collettiva a due; Zéni, Christian, da Igis, in Renens VD, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bonzanigo, Rocco, da Bellinzona e Basilea, in Cureggia, membro e segretario, con firma collettiva a due; Bolla, Stefano, da Castro, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Del Bue, Paolo, da Muzzano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 973 del 10.07.2002 (00562426 / CH-550.0.083.133-1)

■ **Hesabu SA**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 193 del 5. 10. 1999, pagina 6809). Statuti modificati: 1. 7. 2002. Nuova ragione sociale: BUSINESSLAND SA. Azioni: 50'000 azioni nominative da CHF 1.- [finora: 50 azioni al portatore da CHF 1'000.-]. Nuove persone iscritte o modifiche: Campana, Pierfrancesco, da Valcolla, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Galimberti, Luciana, da Stabio, in Stabio, vice-presidente, con firma individuale; Bonvento, Rino, cittadino italiano, in Sutton (GB), delegato, con firma individuale. Giornale no 974 del 10.07.2002 (00562008 / CH-524.3.002.725-9)

■ **LOGOS ADVANCED COMPOSITES SA in liquidazione**, in Riva San Vitale, commercializzazione e produzione di manufatti in materiale composito, Società anonima (FUSC no. 103 del 31. 5. 2002, pagina 12, publ. 492050). La società è stata dichiarata in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-nord del 10.07.2002. Giornale no 975 del 10.07.2002 (00562010 / CH-524.3.008.936-7)

■ **Puntoauto Sagl**, in Novazzano, l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di autoveicoli, la commercializzazione degli stessi e l'assunzione di agenzie e rappresentanze di marche automobilistiche, così come la... Società a garanzia limitata (FUSC no. 82 del 30. 4. 2001, pagina 3188). Nuova ragione sociale: Puntoauto Sagl in liquidazione. In scioglimento: 09.07.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Junic, Stazija, cittadina croata, in Novazzano, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.- [finora: socia e gerente]. Giornale no 976 del 10.07.2002 (00562012 / CH-524.4.006.837-3)

■ **S.A.M. Sistemi Automatici Macchine SA**, in Rancate, la progettazione e l'esecuzione di quadri di comando elettrici ed elettronici, di pannelli di controllo in alluminio, Società anonima (FUSC no. 19 del 29. 1. 2002, pagina 12, publ. 316264). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fidi BC SA, in Lugano,

ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 977 del 10.07.2002
(00562014 / CH-524.3.000.065-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BIKER - SCOOTER TOP BOYS SAGL in liquidazione**, in Chiasso, vendita di moto-cicli, Società a garanzia limitata (FUSC no 67 del 9.4.2002, pagina 12, publ. 418708). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 978 del 10.07.2002
(00562428 / CH-524.3.008.819-7)

■ **Pi Eire Saggi in liquidazione**, in Novazzano, l'import-export e la commercializzazione al dettaglio e all'ingrosso di capi di abbigliamento, accessori moda e bigiotteria, tessuti in genere, tessuti d'arredamento, calzature, articoli sportivi... Società a garanzia limitata (FUSC no 67 del 9.4.2002, pagina 12, publ. 418260). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.
Giornale no 979 del 10.07.2002
(00562430 / CH-524.3.006.824-2)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Ingecofit SA in liquidazione**, in Biasca, gestione di centri fitness, Società anonima (FUSC no 91 del 14.5.2002, pagina 15, publ. 467830). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 29 aprile 2002.
Giornale no 93 del 10.07.2002
(00562432 / CH-528.3.001.014-1)

■ **Lucomagno Invest SA in liquidazione**, in Biasca, Investimenti e gestioni nel campo alberghiero e della ristorazione, Società anonima (FUSC no 117 del 20.6.2002, pagina 14, publ. 519400). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 10 luglio 2002.
Giornale no 94 del 10.07.2002
(00562434 / CH-514.3.013.787-2)

VD

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Adelaide Diffusion, Michel Navarro**, à Echallens, chemin Sur-Rosset 24 B. Titulaire: Navarro Michel, de France, à Echallens. Objet: commerce de vêtements et lingerie.
Journal no 6685 du 10.07.2002
(00562016 / CH-550.1.030.404-5)

■ **ATM Agence Team Models, L. Lautman**, à La Tour-de-Peilz, chemin Buleses 71. Titulaire: Lautman Laurence, de Grande-Bretagne, à La Tour-de-Peilz. Objet: exploitation d'une agence de mannequins.
Journal no 6686 du 10.07.2002
(00562018 / CH-550.1.030.405-0)

■ **BK Verre Service Sàrl**, à Prilly, chemin de la Meunière 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 2 juillet 2002. But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, de verrerie et vitrerie. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Bouraoui Kamel, de Morbio Inferiore, à Vernier, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et BK Verre SA, à Genève, avec une part de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6687 du 10.07.2002
(00562020 / CH-550.1.030.406-1)

■ **Café-Restaurant Les Abériaux, C. Pareja**, à Prangins, rue du Port. Titulaire: Pareja Claude, de et à Vich. Objet: exploitation d'un café-restaurant.
Journal no 6688 du 10.07.2002
(00562022 / CH-550.1.030.407-6)

■ **Fondation de la Maison de retraite de Burier**, à Montreux, Clarens, avenue des Bosquets-de-Julie 67. Nouvelle fondation. Statuts: 26 juin 2002. But: recevoir dans une maison de retraite, sans distinction de confession, des personnes âgées qui ne peuvent trouver dans leurs familles l'accueil et les soins dont elles ont besoin. Conseil: 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Rodel Jacques, de Fahrwangen, à Blonay, président, Nicollin Claudine, d'Ormont-Dessus, à Veytaux, vice-présidente, Cormu Pierre, de Chamblon, à La Tour-de-Peilz, Gaudard Ruth, de Corsaux, à Montreux, Gilléron Ute, de Ropraz, à La Tour-de-Peilz, Goumaz Jean-Daniel, de Rossens (VD), à Montreux, Gross Jean-Christophe, de Vernayaz, à Saint-Légier-La Chièze, et Monition Thierry, de Möhlin, à Montreux. Réviseur: Multifiduciaire Léman SA, à Montreux.
Journal no 6689 du 10.07.2002
(00562436 / CH-550.1.030.408-4)

■ **Gian Luca Spinello**, à Crans-près-Céligny, chemin des Vignes 43 A. Titulaire: Spinello Gian Luca, d'Italie, à Crans-près-Céligny. Objet: maçonnerie et carrelage.
Journal no 6690 du 10.07.2002
(00562438 / CH-550.1.030.409-2)

■ **Global IT Services, Midili François**, à Lausanne, avenue de Gratta-Paille 6. Titulaire: Midili François, de Villeneuve (VD), à Lausanne. Objet: gestion de projets et sécurité dans le domaine de l'informatique.
Journal no 6691 du 10.07.2002
(00562440 / CH-550.1.030.410-0)

■ **Indigo-Montangero Sàrl**, à Montreux, avenue des Alpes 33. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 8 juillet 2002. But: édition et diffusion de livres et de brochures en tout genre. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Montangero Antonina, avec une part de CHF 18'000, et Montangero Robin, avec une part de CHF 2'000, tous deux d'Ayer, à Blonay. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6692 du 10.07.2002
(00562442 / CH-550.1.030.411-1)

■ **INTER-NETTOYAGES S.A.**, à Belize City, succursale de Lausanne, à Lausanne, rue de la Borde 57. Succursale d'INTER-NETTOYAGES S.A., à Belize City (Belize), international business company inscrite au Registre des sociétés du Belize le 10 avril 2002. But: travaux de nettoyage; vente de divers produits; services divers; exploitation d'établissements publics; gérance et courtage de biens immobiliers. Capital: USD 50'000, divisé en 50'000 actions de USD 1. Administration: Python José, de Mézières (FR), à Bercher. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Python José et Carrilho Antonio, du Portugal, à Prilly, directeurs.
Journal no 6693 du 10.07.2002
(00562444 / CH-550.1.030.412-6)

■ **Mercuri Communications**, à Prilly, chemin des Peupliers 3. Titulaire: Mercuri Nicola, d'Italie, à Prilly. Objet: commerce de produits électroniques de divertissement, de téléphones portables et articles de diverse nature.
Journal no 6694 du 10.07.2002
(00562024 / CH-550.1.030.413-4)

■ **Multijob Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, rue Jean-André Venel 62, chez Alain Morisset. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 5 juillet 2002. Bureau: Ury, en Plattez 1. But: conseils en matière de ressources humaines et placement privé de personnel fixe, conseils et assistance auprès d'entreprises en matière de gestion, de communication, de marketing, d'organisation, de systèmes d'information et d'informatique et activités de formation y relatives. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Morisset Olivier, de Lausanne, à Ury, avec une part de CHF 10'000, gérant avec signature individuelle, et Morisset Alain, de Lausanne, à Yverdon-les-Bains, avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6695 du 10.07.2002
(00562026 / CH-550.1.030.414-2)

■ **OUTILLAGE WILBA SA**, à Lausanne, chemin de Malley 7. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 juillet 2002. But: commerce d'outillage et fournitures techniques pour l'industrie et le bâtiment. Capital-actions entièrement libéré: CHF 200'000, divisé en 200 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Reprise de biens envisagée: marchandises, matériel, enseigne et véhicules pour CHF 450'000 au maximum. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Borgognon Bort Chantal, de Vesin, à Belmont-sur-Lausanne, avec signature individuelle. Signature individuelle est conférée à Gilliland Richard, de Combremont-le-Grand, à Chexbres, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Prieto Antonio, d'Espagne, à Ecublens (VD). Réviseur: Filrè & Mandacso SA, à Lausanne.
Journal no 6697 du 10.07.2002
(00562028 / CH-550.1.030.416-3)

■ **Semantis translation SA**, à Pully, chemin des Chênes 8, chez Erich Kehlhofer. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 juillet 2002. But: fourniture de services de traduction, d'interprète et de rédaction. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, privilégiées quant au droit de vote, et 900 actions nominatives de CHF 100, toutes avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Kehlhofer Erich, président, et Kehlhofer Véronique, tous deux de Warth-Weinigen, à Pully, avec signature individuelle. Réviseur: DSK Audit SA, à Montreux.
Journal no 6698 du 10.07.2002
(00562446 / CH-550.1.030.417-9)

■ **SEVERINO MANUELA**, à Yverdon-les-Bains, rue de Neuchâtel 16. Titulaire: Manuela Severino, d'Espagne, à Yverdon-les-Bains. Objet: onglerie.
Journal no 6699 du 10.07.2002
(00562448 / CH-550.1.030.418-7)

■ **THL Techniques Hydrauliques et Liquides SA**, à La Tour-de-Peilz, Grand-Rue 38, chez Fiduciaire Dufaux & Mury SA. Nouvelle société anonyme. Statuts: 25 juin 2002. But: opérations industrielles et commerciales se rapportant à la fabrication, à la distribution, au commerce, à la transformation et au conditionnement de produits et matériels de traitement des liquides et autre spécialité de maintenance industrielle, de construction et de génie civil; application et mise en œuvre de procédés relevant du domaine précité; achat, exploitation et développement de fonds de commerce, ateliers et usines se rapportant au but social; achat, exploitation et vente de licences et brevets. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Dufaux Daniel, de Montreux, à La Tour-de-Peilz, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Golay SA, à Lausanne.
Journal no 6700 du 10.07.2002
(00562450 / CH-550.1.030.419-5)

■ **Tout pour la pêche Sàrl**, à Montreux, rue de l'Eglise-Catholique 5 bis. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 3 juin 2002. But: exploitation d'un commerce d'articles de pêche et quincaillerie. Capital social entièrement libéré: CHF

20'000. Apport selon convention du 3 juin 2002: divers matériels d'agencement pour CHF 55'897.45, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 35'897.45 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Altieri Raffaele, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Altieri Gianna, avec une part de CHF 1'000, tous deux de et à Montreux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 6701 du 10.07.2002
(00562452 / CH-550.1.030.420-5)

■ **Wizzard.ch SA**, à Buchillon, rue de l'Horloge, chez BSB Service SA. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 juin 2002. But: activités commerciales, notamment commerce de machines, matériel et produits de nettoyage. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Bolle Thierry, des Verrières, à Saint-Sulpice (VD), président, et Perlini Paolo, de Chavannes-près-Renens, à Lausanne, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: BDO Visura, à Lausanne.
Journal no 6702 du 10.07.2002
(00562030 / CH-550.1.030.421-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Wilba' Willy Baer**, à Prilly, commerce d'outillage et fournitures techniques pour l'industrie et le bâtiment, construction et commerce de saunas (FOSC du 17.06.1970, p. 1395). Siège transféré à Lausanne, chemin de Malley 7-13.
Journal no 6736 du 10.07.2002
(00562064 / CH-550.0.051.954-4)

■ **Asic S.A.**, à Crissier, fabrication et commerce d'outillage, appareils et machines (FOSC du 03.08.2000, p. 5296). Gillard Alexandre n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 6703 du 10.07.2002
(00562032 / CH-550.1.008.516-2)

■ **Bewlay Bros. S.à r.l.**, à Lausanne, activité industrielle et commerciale relative à la reproduction sonore (FOSC du 08.03.1977, p. 768). Statuts modifiés le 25 juin 2002. Muller Georges, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, a cédé sa part de CHF 1'000 à l'associé Jean-Luc Chenuaux, d'Ecublens, à Lausanne, gérant avec signature individuelle.
Journal no 6704 du 10.07.2002
(00562034 / CH-550.0.147.882-6)

■ **Boissons Shopping S.A.**, à Prilly (FOSC du 03.07.2001, p. 5028). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Nicolet Christian, de La Sagne, à Belmont-sur-Lausanne.
Journal no 6705 du 10.07.2002
(00562036 / CH-550.0.067.814-6)

■ **bridgethink S.à r.l.**, à Lausanne, création et développement de technologies informatiques (FOSC du 13.06.2002, p. 15). Complément. Nouvelle adresse: 97, avenue de France.
Journal no 6706 du 10.07.2002
(00562454 / CH-550.1.024.024-9)

■ **Cabaret Paradou S.A.**, à Lausanne (FOSC du 20.12.2000, p. 8696). Bercoli Felice, Bercoli Antonietta, Decker Pierre, Luiselli Steeve et Scaparrota Anne-Marie ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Schorro Eric, de Liebfors, à Lausanne. Signature collective à deux est conférée à Ercelyan Vakkas, de Turquie, à Prilly, et Deli Yuksel, de Turquie, à Chavannes-près-Renens, tous deux directeurs. Fiduciaire Buret SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Progestam Sàrl, à Lausanne.
Journal no 6707 du 10.07.2002
(00562456 / CH-550.0.085.813-6)

■ **Cabinet de gestion financière, Alain Aubry**, à Lausanne (FOSC du 06.08.2001, p. 6013). Siège transféré à Chexbres, route de Chardonne 2.
Journal no 6708 du 10.07.2002
(00562458 / CH-550.1.022.947-3)

■ **Caisse de pensions des cadres de Bobst S.A.**, à Prilly, fondation (FOSC du 27.12.2001, p. 224). Dutoit Edmond et Roch Roger ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Jordan Jean-Michel, de et à Carrouge (VD), et Lambelet Raymond, de Forel (Lavaux), à Vufflens-la-Ville.
Journal no 6709 du 10.07.2002
(00562460 / CH-550.0.167.651-3)

■ **Canils S.A.**, à Lausanne, prise de participations (FOSC du 22.12.2000, p. 8798). Multifiduciaire Léman SA n'est plus réviseur.
Journal no 6710 du 10.07.2002
(00562038 / CH-550.0.082.033-6)

■ **Chr Gestion Informatique S.à r.l.**, à Le Vaud (FOSC du 24.06.1999, p. 4241). Dissolution: 4 juillet 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Chr Gestion Informatique S.à r.l. en liquidation** par le gérant Rime Christian, liquidateur avec signature individuelle.
Journal no 6711 du 10.07.2002
(00562040 / CH-550.0.134.821-3)

■ **COVINA, société immobilière en liquidation**, à Montreux, société coopérative (FOSC du 25.04.2002, p. 16). Nouvelle adresse: avenue de Belmont 31, chez Bernard Rollandin. La situation légale étant rétablie, la dissolution est révoquée; conformément à l'article 86 ORC. La raison sociale redevient: **COVINA, société immobilière**. Les administrateurs Boss-

hard Hans, président, qui continue à signer individuellement, et Bosshard-Siem Lien, vice-président, qui continue à signer collectivement à deux, ne sont plus liquidateurs.
Journal no 6712 du 10.07.2002
(00562042 / CH-550.0.168.421-7)

■ **Dalcator S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce, fabrication, installation et entretien d'équipements de chauffage, ventilation, traitement de l'air et réfrigération, etc. (FOSC du 01.05.1997, p. 2943). Statuts modifiés le 24 juin 2002. Siège transféré à Ecublens (VD), chemin des Champs-Courbes 21. Capital-actions porté de CHF 50'000 à CHF 125'000 par l'émission de 75 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 125'000, divisé en 125 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Gross André et Dal Magro Michèle ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Dal Magro Dario, qui n'est plus président ni directeur, est nommé vice-président et signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eberhard Markus, de Kloten, à Prangins, président, et Nyffenegger Beat, de Wyssachen, à Arzier, secrétaire.
Journal no 6713 du 10.07.2002
(00562044 / CH-550.0.079.412-2)

■ **Decillon Associés SA**, à Nyon, conseils et gestion dans le domaine des placements alternatifs (FOSC du 28.01.2002, p. 15). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 04.07.2002, p. 10), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 6714 du 10.07.2002
(00562462 / CH-550.1.024.676-0)

■ **Dialogue logique S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne, commerce de matériel informatique, développement de logiciels, établissement de cours, services, formation et conseils en matière informatique (FOSC du 14.03.2002, p. 14). Visura Société Fiduciaire, actuellement BDO Visura, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidvisus S.A., à Pully.
Journal no 6715 du 10.07.2002
(00562464 / CH-550.0.094.532-3)

■ **DSR**, à Morges, fondation, contribuer dans les relations humaines à la promotion des principes et valeurs d'inspiration chrétienne (FOSC du 27.09.2001, p. 7526). La signature de Krebs Jacques est radiée. La procuration de Mathis Peter est éteinte. Stettler Alfred, qui n'est plus trésorier, reste membre du conseil et continue à signer collectivement à deux. Franzin Jean-Luc, désormais à Founex et dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux. Chabroz Jacqueline, Deléchat Roland, Mottaz Michel et Schmidt Marm, tous dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Gisler Claude, de Genève, à Confignon, trésorier. Signature collective à deux est conférée à Freudiger Roland, de Niederbipp, à Perroy, et Gordon Andrew, de Chêne-Bougeries, à Perroy, tous deux directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Javel Pierre, de Haut-Vully, à Genève.
Journal no 6716 du 10.07.2002
(00562466 / CH-550.0.170.594-7)

■ **Espace Beauté et Bien-Etre 'Bleu comme Bleu' Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'un institut de beauté (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Statuts modifiés le 3 juillet 2002. Saye Irene, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, a cédé sa part à l'associée-gérante Lallart Mariangela, laquelle signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.
Journal no 6717 du 10.07.2002
(00562468 / CH-550.1.027.204-5)

■ **Famafor S.A.**, à Moudon, commerce et application de produits relatifs aux bâtiments (FOSC du 03.12.2001, p. 9495). La procuration de Piccard Claude est éteinte.
Journal no 6718 du 10.07.2002
(00562470 / CH-550.0.167.075-4)

■ **Fondation BEATRICE**, à Lausanne (FOSC du 08.07.2002, p. 15). Rectificatif. Adresse précise: rue Cheneau-de-Bourg 3, chez Berger, van Berchem & Cie.
Journal no 6719 du 10.07.2002
(00562046 / CH-550.1.030.295-4)

■ **Fondation Bois-Gentil**, à Lausanne (FOSC du 29.06.2001, p. 4930). Statuts modifiés le 27 juin 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouvelle rédaction du but: venir en aide à toute personne défavorisée, notamment aux personnes âgées et aux handicapés physiques et mentaux au bénéfice d'une rente AI ou AVS, en leur fournissant un accueil dans un foyer ou un home pour personnes âgées approprié, en les logeant dans des appartements mis à leur disposition, en leur procurant les prestations dont ils auront besoin (repas, entretien des locaux et du linge, organisation des loisirs, soutien social).
Journal no 6720 du 10.07.2002
(00562048 / CH-550.0.084.513-2)

■ **Fondation universitaire romande de santé au travail**, à Lausanne (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Statuts modifiés le 27 juin 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau nom: **Institut universitaire romand de santé au travail**. Conseil: douze membres au maximum. Nouvelle rédaction du but: organiser et promouvoir la formation prégraduée et postgraduée, recherche et services dans le domaine de la santé au travail en Suisse romande et développer toute autre activité dans ce domaine, sous l'autorité des professeurs des hautes écoles délégués par elles à l'institut et nommés selon les règles qui leur sont propres.
Journal no 6721 du 10.07.2002
(00562050 / CH-550.0.172.179-3)

■ **Gare-Montchoisi S.A. Lausanne**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 24.12.1997, p. 9275). Revi-BT S.A. n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fiduciaire Bette Frères et Partenaires S.A., à Lausanne.

Journal no 6723 du 10.07.2002
(00562052 / CH-550.0.070.955-4)

■ **Gazobois S.A.**, à Cossonay, étude et recherche dans le domaine des gaz provenant de la combustion du bois, etc. (FOSC du 29.03.2001, p. 2337). Andreas Bellwald n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Paul-Daniel Panchaud est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Werner Borer, de Breitenbach, à Flurlingen.

Journal no 6723 du 10.07.2002
(00562472 / CH-550.0.093.014-5)

■ **Horisberger Yvonne S.A.**, à Yverne, exploitation d'établissements horticoles, production, distribution et commerce de plantes, fleurs et autres végétaux, etc. (FOSC du 08.10.2001, p. 7813). Reinischmidt Ulrich, qui n'est plus président, reste administrateur; le secrétaire Horisberger Etienne est nommé président; l'administrateur Reinischmidt Francis est nommé secrétaire; tous continuent à signer collectivement à deux.

Journal no 6724 du 10.07.2002
(00562474 / CH-550.0.168.982-9)

■ **HSM securi-shop S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, commerce de produits relatifs à la sécurité des biens et des personnes (FOSC du 12.06.2002, p. 13). Pasche Liliane n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Manigley Alain reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Nouveau réviser: A.B. Révision et contrôle de gestion S.A., à Yverdon-les-Bains.

Journal no 6725 du 10.07.2002
(00562476 / CH-550.0.080.872-6)

■ **i communications visuelles, delphine burtin**, à Lausanne, atelier de graphisme (FOSC du 28.02.2001, p. 1511). Nouvelle raison de commerce: **Delphine Burtin**.

Journal no 6726 du 10.07.2002
(00562478 / CH-550.0.1023.118-0)

■ **Jerba Sà r.l.**, à Prilly, commerce de tout produit, notamment dans le domaine alimentaire (FOSC du 09.06.1998, p. 3908). Statuts modifiés le 3 juin 2002. Nouvelle raison sociale: **ADL Actif Sàrl**. Siège transféré à Lausanne, avenue du Grey 2, chez Khechine Mohamed Salah. Benyoune Lazhar et Mokdad Lazhar, qui ne sont plus associés-gérants et dont la signature est radiée, ont cédé chacun leur part de CHF 10'000 aux associés Khechine Mohamed Salah et Ludwig Khechine Barbara, tous deux de Kemmental, à Lausanne, gérants avec signature individuelle.

Journal no 6727 du 10.07.2002
(00562054 / CH-550.0.087.846-1)

■ **Juragri**, à Juriens, favorise ou garantit, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres: en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches; en favorisant le développement des techniques laitières, etc. (FOSC du 08.07.2002, p. 16). Complément. Nouvelle adresse: chez Pierre-Alain Benoit.

Journal no 6728 du 10.07.2002
(00562056 / CH-550.0.173.744-4)

■ **M + P holding S.A.**, à Le Mont-sur-Lausanne (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). La procuration de Diniz de Sousa Rego Antonio est éteinte.

Journal no 6731 du 10.07.2002
(00562480 / CH-550.0.1002.818-0)

■ **MIURA SA**, à Lausanne, commerce de produits agricoles (FOSC du 12.04.2002, p. 13). Studio Fiduciaire Curzio Ghidoni n'est plus réviser.

Journal no 6729 du 10.07.2002
(00562058 / CH-514.3.024.421-6)

■ **Myrobolan S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un cabinet de conseils en médecine naturelle (FOSC du 20.03.2000, p. 1868). Multifiduciaire Léman S.A. n'est plus réviser.

Journal no 6730 du 10.07.2002
(00562060 / CH-550.0.171.727-2)

■ **SIMPATEC Sà r.l.**, à La Tour-de-Peilz, distribution et vente de produits en tout genre (FOSC du 31.01.2000, p. 676). Nouvelle adresse: avenue des Mousquetaires 10.

Journal no 6732 du 10.07.2002
(00562482 / CH-550.0.166.420-6)

■ **Société Immobilière du Chemin des Croisettes 22 S.A.**, à Epalinges (FOSC du 14.09.2000, p. 6304). Autre adresse: Prilly, chemin de Bellevue 26, chez Henri Monod.

Journal no 6733 du 10.07.2002
(00562484 / CH-550.0.1014.288-9)

■ **Sweet-Box Sà r.l.**, à Cottens (VD), commercialisation de produits et marchandises en tout genre (FOSC du 09.07.2002, p. 16). Complément. L'associé-gérante Müller Olga signe désormais collectivement à deux.

Journal no 6734 du 10.07.2002
(00562486 / CH-550.0.110.380-3)

■ **SWISSPIPE**, à Eysins, société anonyme, fabrication et commerce de systèmes de conduites thermoplastiques (FOSC du 02.11.2001, p. 8605). La signature de Grüter Armin et Koeman Harold est radiée. La procuration de Corval Philippe, Lutz Dany, Meier Walter, Paccani Jacques et Schweizer Beatrice est éteinte.

Journal no 6735 du 10.07.2002
(00562062 / CH-550.0.106.760-8)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Baile Nicole Jarvie SA en liquidation**, à Morges, commerce de matériel de jardin et autres produits (FOSC du 01.11.2000, p. 7457). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6737 du 10.07.2002
(00562066 / CH-550.0.077.798-1)

■ **Dalacri S.A. en liquidation**, à Pully, importation et financement concernant les voitures automobiles (FOSC du 23.11.2000, p. 7988). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6738 du 10.07.2002
(00562068 / CH-550.0.075.177-2)

■ **DIASEC DESIGN, Thierry Despland**, à Cossonay, atelier de montage, collage et plastification ainsi que photographie et tout genre de publicité visuelle (FOSC du 28.05.2001, p. 3988). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 6739 du 10.07.2002
(00562070 / CH-550.0.1024.847-4)

■ **Indivision de famille Schenk**, à Lausanne (FOSC du 12.10.1999, p. 4072). L'indivision étant arrivée à son terme, elle est radiée.

Journal no 6740 du 10.07.2002
(00562488 / CH-550.0.175.859-8)

■ **Kuter Recep Calikis**, à Chavannes-près-Renens, exploitation d'une agence de voyages (FOSC du 23.02.2000, p. 1247). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 6741 du 10.07.2002
(00562490 / CH-550.0.043.006-3)

■ **TBS Schlager S.A. Pully en liquidation**, à Pully, commerce et services dans le secteur de l'équipement et l'organisation de bureau (FOSC du 12.09.2000, p. 6239). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 6742 du 10.07.2002
(00562492 / CH-550.0.084.653-5)

■ **Tout pour la pêche, Altieri**, à Montreux, commerce d'articles pour la pêche et quincaillerie (FOSC du 28.01.2002, p. 15). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Journal no 6743 du 10.07.2002
(00562494 / CH-550.0.1028.342-2)

VS

Obervallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **André Werlen Consulting**, in Leuk, Friedhofstrasse 13, 3952 Susten, neue Einzel firma. Zweck: Beratung, Vermittlung und Verkauf von Versicherungen aller Art und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Werlen, André, von Ferden, in Susten (Leuk), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 717 vom 10.07.2002
(00562072 / CH-600.1.011.368-6)

■ **Café-Restaurant Sport, Heinrich Brügger-Joss**, in Visp, Kantonstrasse, 3931 Eynholz, neue Einzel firma. Zweck: Betrieb eines Café-Restaurant. Eingetragene Personen: Brügger-Joss, Heinrich, von Willisau Land, in Eynholz (Visp), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 718 vom 10.07.2002
(00562074 / CH-600.1.011.369-4)

■ **GRElectric Grand Roland**, in Brig-Glis, Industrie-strasse 4, 3900 Gamsen, neue Einzel firma. Zweck: Planung und Installationen aller Art im Elektrobereich sowie Handel mit diesbezüglichen Apparaten und Zubehör. Eingetragene Personen: Grand, Roland, von Leuk, in Brig-Glis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 720 vom 10.07.2002
(00562076 / CH-600.1.011.371-9)

■ **Restaurant Bergheim, Hannelore Amacker**, in Erschmatt, 3957 Erschmatt, neue Einzel firma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Amacker, Hannelore, von Eischoll, in Erschmatt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 721 vom 10.07.2002
(00562496 / CH-600.1.011.372-7)

■ **Schuhhaus Rhodan, Beatrice Isabella Schwegler**, in Leuk, 3952 Susten, neue Einzel firma. Zweck: Schuhgeschäft. Eingetragene Personen: Schwegler, Beatrice Isabella, von Hochdorf, in Susten (Leuk), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 722 vom 10.07.2002
(00562498 / CH-600.1.011.373-5)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Altsch A.G.**, in Mörel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 15). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Thalimann, Eduard Dr., von Escholzmann, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blötzer, Peter, von Ferden, Wiler (Löschungen) und Visp, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schnell, Georg, von Röschenz, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung;

Mischler, Stéphane Dr., von Wählem, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Escher, Rolf, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Gasser, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Pleidelsheim / D, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasenkopf, Otto Eduard Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Esslingen / D, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oerli, Reinhard, von Bertschikon, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 723 vom 10.07.2002
(00562500 / CH-600.3.000.021-3)

■ **Fux Bau AG Glis**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 15). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyder-Fux, Beatrice, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 724 vom 10.07.2002
(00562502 / CH-600.3.000.211-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 16, publizierten TB-Eintrags Nr. 678 vom 02.07.2002. **Hotel-Restaurant Rhonequell, Bähler und Lager**, in Oberwald, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 16). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lager, Astrid, von Münster VS, in Fieschertal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [nicht von Glüringen].

Tagebuch Nr. 725 vom 10.07.2002
(00562078 / CH-600.2.011.360-3)

■ **IMMOMONT LIEGENSCHAFTEN AG**, in Leukerbad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7769). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: SWP Treuhand GmbH, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 726 vom 10.07.2002
(00562080 / CH-600.3.010.793-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hotel Grichting-Badner-Hof, Gabriel Grichting**, in Leukerbad, Einzel firma (SHAB Nr. 299 vom 23.12.1982, S. 4098). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 727 vom 10.07.2002
(00562082 / CH-600.1.004.505-6)

■ **Restaurant Romantica, Ruth Buri**, in Brig-Glis, Einzel firma (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6333). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 728 vom 10.07.2002
(00562084 / CH-600.1.010.721-7)

■ **Winterthur-Versicherungen, Hauptagentur Susten, André Werlen**, in Leuk, Einzel firma (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2469). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 729 vom 10.07.2002
(00562504 / CH-600.1.003.328-5)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aurora Immobilien AG**, Sitz Zug, Domizil: Grabenstrasse 32, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.07.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Grundstücken aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Dr. Richard, Heimat: Lenzburg, in Oberlunkhofen, Mitglied mit Einzelunterschrift; BTI Treuhand & Consulting AG, in Cham, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6649 vom 10.07.2002
(00561776 / CH-170.3.025.685-0)

■ **Christoph Häusler AG**, Sitz Zug, Domizil: Albisstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.07.2002. Zweck: Planung, Überbauung und Vermarktung von Grundstücken auf eigene und auf Rechnung Dritter, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Häusler, Christoph, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Abona Treuhand AG, in Unterägeri, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6645 vom 10.07.2002
(00562098 / CH-170.3.025.684-5)

■ **Corinne Wallach Buchhaltungsservice GmbH**, Sitz Baar, Domizil: Rigistrasse 164, 6340 Baar, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.07.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Rechnungswesens, der Administration und Organisation bei juristischen und privaten Personen; kann immaterielle Güter sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wallach, Corinne, Heimat: Bremgarten bei Bern, in Baar, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Spiess, Thomas, Heimat: Herlisberg, Hergiswil bei Willisau, in Baar, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 6650 vom 10.07.2002
(00561778 / CH-170.4.003.816-0)

■ **CTI Contrading AG**, Sitz Cham, Domizil: Beggackerstrasse 40, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 05.07.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren auf dem Gebiet der papiererzeugenden und der papierverarbeitenden Industrie sowie der Druckindustrie mit Geschäftstätigkeit ausschliesslich im Ausland; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder gründen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Betz, Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Brittnau, Präsident mit Einzelunterschrift; Müller-Zbinden, Marion, Heimat: Vordemwald, Rüschegg, in Oftringen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meditz, Hans, Heimat: Cham, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6651 vom 10.07.2002
(00561780 / CH-170.3.025.686-1)

■ **RaFu Finanzierungs- und Beteiligungs AG**, Sitz Oberägeri, Domizil: c/o M. Heggin Treuhand AG, Terrassenweg 17, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.06.2002. Zweck: Finanzierung von Industrie-einrichtungen sowie Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Aktienkapital: CHF 150'000, Liberierung: CHF 150'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'500. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bandera, Marie-Thérèse, Heimat: Basel, Valcolla, in Binningen, Mitglied mit Einzelunterschrift; M. Heggin Treuhand AG, in Oberägeri, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6621 vom 10.07.2002
(00561592 / CH-170.3.025.682-9)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **actricity AG**, Sitz Risch, Planung, Projektierung, Vermittlung und Vertrieb von Computersystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 17, id. 3589). Eingetragene Personen: Gelösch: [Schulze, Thomas, Heimat: Bern, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6620 vom 10.07.2002
(00561590 / CH-170.3.025.043-5)

■ **Amazin Asset Management and Finance AG**, Sitz Zug, Portfolio-Management, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7187). Eingetragene Personen: Geändert: Hert, Dakar, Heimat: Messen, Niederdorf, in Menznau, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Heitz, Kilian, Heimat: Bonstetten, in Bonstetten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6629 vom 10.07.2002
(00561598 / CH-170.3.021.133-1)

■ **BFU Media Holding AG**, Sitz Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 15, id. 320618). Eingetragene Personen: Geändert: Seemann, Dr. Bruno J., Heimat: Schwyz, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Forster, Alex Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Davos, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6644 vom 10.07.2002
(00562096 / CH-170.3.018.481-6)

■ **Cabot International GmbH**, Sitz Zug, Produktionsplanung, GmbH (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 14, id. 456186). Statutenänderung: 08.07.2002. Eingetragene Personen: Geändert: Cabot International Capital Corporation, in Boston (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 250'000 [bisher: Stammanteil: CHF 249'000]; Lorat, Helmut, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Rhodnbach (DE)]. Gelösch: [Berdoz, Denis, Heimat: Genève, in Corsier GE, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Cabot Corporation, in Boston (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 6619 vom 10.07.2002
(00561588 / CH-170.4.003.703-2)

■ **Carlsdorf Advisory AG (Carlsdorf Advisory SA) (Carlsdorf Advisory Ltd)**, Sitz Zug, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 14, id. 485506). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, Seite 19).

Tagebuch Nr. 6639 vom 10.07.2002
(00562094 / CH-170.3.023.105-6)

■ **Chematra SA**, Sitz Zug, Kauf von und internationaler Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.2002, S. 13, id. 447726). Eingetragene Personen: Neu: Piller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 6646 vom 10.07.2002
(00562100 / CH-170.3.018.500-7)

■ **Copengas AG (Copenegas SA) (Copenegas Ltd)**, Sitz Zug, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit flüssigen Gasen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4272). Eingetragene Personen: Geändert: Wiget, Ernst, Heimat: Lauerz, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Boudet, Jacques, Heimat: Frankreich, in Genève, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Peter, René, Heimat: Zürich, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 6659 vom 10.07.2002
(00561788 / CH-170.3.004.944-5)

■ **Credit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Crédit Suisse) (Credito Svizzera)**, Sitz Zug, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9409). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Geändert:

Bitzer-Rüegg, Sonja, Heimat: Wila, Affoltern am Albis, in Bonstetten, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Rüegg, Sonja, Heimat: Wila]. Gelösch: [Ackermann, Hanspeter, Heimat: Mels, in Meilen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Vögeli, Heinz E., Heimat: Laupen, in Küssnacht ZH, Prokurist mit erweiterter Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 6658 vom 10.07.2002
(00561786 / CH-170.9.000.105-0)

■ **Crown Resources AG (Crown Resources Ltd) (Crown Resources SA)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren, insbesondere mit Öl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2002, S. 15, Id. 520786). Domizil Neu: Gotthardstrasse 2, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 6623 vom 10.07.2002
(00561752 / CH-170.3.023.494-1)

■ **Cypol Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1892). Firma Neu: **Cypol Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 23.05.2002. Eingetragene Personen Geändert: Schlegel, Rolf, Heimat: Wartau, in Ebnat, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6616 vom 10.07.2002
(00561746 / CH-170.3.021.134-6)

■ **Deloitte & Touche Solutions AG**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 16, Id. 419720). Eingetragene Personen Gelösch: [Campagnaro, Maurizio, Heimat: Italien, in Gossau ZH, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Teuffer-Mazza, Angela, Heimat: Stans, Sursee, in Sempach, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Weber, Werner, Heimat: Rain, Rothenburg, in Rothenburg, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Nöcker, Beat, Heimat: Niedermünster, in Allendörfen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Berle, Uwe, Heimat: Au SG, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Mandelz, Edgar, Heimat: Zürich, in Uetikon am See, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6630 vom 10.07.2002
(00561600 / CH-100.3.020.242-6)

■ **Dune Systems GmbH**, Sitz: Baar, Unternehmensberatung für Organisation, Führung, Analyse und Softwareentwicklung im Bereich Informatik, GmbH (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1998, S. 5344). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, Seite 6).
Tagebuch Nr. 6638 vom 10.07.2002
(00562092 / CH-170.4.001.633-9)

■ **Dynasty Immobilien und Finanz AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Finanzierung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2001, S. 4893). Statutenänderung: 09.07.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 350'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 350'000 [bisher: CHF 100'000], 350'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1 [bisher: 100'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1].
Tagebuch Nr. 6656 vom 10.07.2002
(00562112 / CH-170.3.024.833-8)

■ **Eurovan AG (Eurovan SA) (Eurovan Ltd)**, Sitz: Zug, Internationale Koordination von Möbeltransporten innerhalb Europas, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6812). Eingetragene Personen Geändert: Oeler, Ulrich Albert, Heimat: Bern, in Bern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmidt, Hans, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rellingen (DE), Delegierter mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Gmür, Peter, Heimat: Luzern, Amden, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Lie, Rolf, Heimat: Norwegen, in Oslo (NO), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Stutzer, Dr. Hans-Jörg, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Zuzwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Borgstedt, Jean-Jacques, Heimat: Genève, in Genève, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6663 vom 10.07.2002
(00562118 / CH-020.3.908.224-7)

■ **Gamma Consulting & Catering AG (Gamma Consulting & Catering SA) (Gamma Consulting & Catering Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Party-Service und Catering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 13.10.2000, S. 7012). Zweigniederlassungen Gelösch: [Riehen].
Tagebuch Nr. 6652 vom 10.07.2002
(00561782 / CH-170.3.015.439-8)

■ **GIB Asset Management**, Sitz: Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2002, S. 15, Id. 456710). Domizil Neu: o/o licur. Peter Georg Studer, Bahnhofstrasse 27, 6301 Zug.
Tagebuch Nr. 6664 vom 10.07.2002
(00562120 / CH-170.3.019.427-8)

■ **Halli Galli Gastrobetriebe GmbH**, Sitz: [bisher: Brunadern], Führung von Gastrobetrieben aller Art, GmbH (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, Seite 237). Statutenänderung: 01.07.2002. Firma Neu: **Party + Event GmbH**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarenstrasse 75, 6300 Zug. Zweck Neu: Führung von Gastrobetrieben sowie Organisation und Durchführung von Events, kann Liegenschaften, Lizenzen und Patente erwerben, verwalten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: IM Intermarketing AG, in Gossau SG, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000];

Wild, Josef, Heimat: Appenzell, in St. Gallen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 6617 vom 10.07.2002
(00561748 / CH-320.4.044.625-5)

■ **Hapimag**, Sitz: Baar, Erstellung, Erwerb, Miete, Verwaltung und Betrieb von Feriendörfern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 18, Id. 532828). Eingetragene Personen Neu: König, Hans Peter, Heimat: Deisswil bei Münchenbuchsee, in Greifensee, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Gullotti, Riccardo G., Heimat: Bremgarten bei Bern, Bern, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6643 vom 10.07.2002
(00561774 / CH-170.3.000.425-2)

■ **Hornbach AG**, Sitz: Zug, Handel mit Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 24.03.1997, S. 1985). Firma Neu: **Hornbach AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 09.07.2002. Eingetragene Personen Neu: Juris Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Düring, Dr. Alex, Heimat: Luzern, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6662 vom 10.07.2002
(00562116 / CH-170.3.008.303-7)

■ **HWH Inter AG**, Sitz: Zug, Weltweiter Handel mit Waren aller Art auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 09.02.1998, S. 966). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 6613 vom 10.07.2002
(00561584 / CH-170.3.021.904-7)

■ **IAPG Group AG (IAPG Group SA) (IAPG Group Ltd)**, Sitz: Baar, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5030). Domizil Gelösch: [Ibelweg 18a, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Reimers, Jerry Richard, Heimat: Niederlande, in Amsterdam (NL), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6609 vom 10.07.2002
(00561740 / CH-092.3.002.078-2)

■ **Imnopartners GmbH**, Sitz: Zug, Ueberbauung von Grundstücken, GmbH (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6118). Eingetragene Personen Neu: Häfliger, Benedikt, Heimat: Gossau SG, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Bussmann, Samuel, Heimat: Luzern, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 6655 vom 10.07.2002
(00562110 / CH-170.4.003.196-1)

■ **Inter AG für Beteiligungen aller Art**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2002, S. 16, Id. 503358). Eingetragene Personen Gelösch: [Fingerhut-Spörr, Anna Barbara, Heimat: Zürich, Zollikon, in Zollikon, Prokurist mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 6627 vom 10.07.2002
(00561760 / CH-020.3.913.442-6)

■ **International Association of Practising Lawyers (IAPL)**, Sitz: Zug, Austausch juristischen Wissens, Verein (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7728). Eingetragene Personen Geändert: Henseler, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Düsseldorf (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Westman, Peter, Heimat: Schweden, in Göteborg (SE), Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Glaser, Gabriel, Heimat: Israel, in Tel-Aviv (IL), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6624 vom 10.07.2002
(00561754 / CH-170.6.000.099-8)

■ **IVAG Internationale Vermögensverwaltung AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanz- und Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 14, Id. 316024). Domizil Neu: o/o Hürlimann & Co AG, Baarenstrasse 2, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 6648 vom 10.07.2002
(00562104 / CH-020.3.918.441-9)

■ **Kaufmann & Partner Versicherungstreuhand AG**, Sitz: Risch, Unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2000, S. 392). Eingetragene Personen Geändert: Kaufmann, Albert, Heimat: Horw, in Horw, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Cefariello, Gianni, Heimat: Luzern, in Rothenburg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6661 vom 10.07.2002
(00562114 / CH-170.3.022.778-4)

■ **KI KOCH INFORMATIK AG**, Sitz: Zug, Ingenieurbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 17, Id. 547652). Eingetragene Personen Neu: Koch, Ernst-Günter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Luzern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6640 vom 10.07.2002
(00561770 / CH-170.3.025.660-1)

■ **Knight Wendling Executive Search Holding AG (Knight Wendling Executive Search Holding SA) (Knight Wendling Executive Search Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2002, S. 16, Id. 445096). Eingetragene Personen Gelösch: [Wendling, Erhard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Neerach, Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6631 vom 10.07.2002
(00561602 / CH-170.3.015.379-4)

■ **LEGATRUST AG (LEGATRUST SA) (LEGATRUST LTD)**, Sitz: Zug, Wirtschaftsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5920). Eingetragene Personen Neu: Häfliger, Benedikt, Heimat: Gossau SG, in Cham, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Bussmann, Samuel, Heimat: Luzern, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 6653 vom 10.07.2002
(00562106 / CH-170.3.009.748-4)

■ **Logo Bijou-Geschenke AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Produktion von Geschenkartikeln aus Gold, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 31.05.1999, S. 3609). Domizil Neu: Zugerbergstrasse 36a, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 6622 vom 10.07.2002
(00561594 / CH-170.3.012.803-5)

■ **Medcon AG**, Sitz: Zug, Erbringung von IT Dienstleistungen und Beratungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2002, S. 16, Id. 552044). Berichtigung: Domizil Geändert: o/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Bahnhofstrasse 11, 6304 Zug [nicht: o/o Schlumpf & Partner Treuhand AG, Alpenstrasse 12, 6304 Zug].
Tagebuch Nr. 6633 vom 10.07.2002
(00561764 / CH-170.3.025.673-3)

■ **Nesinco Management AG**, Sitz: Zug, Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6726). Eingetragene Personen Neu: Rudischauser, René, Heimat: Ramsen, in Baar, Direktor mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Brauchle, Uwe R., Heimat: Arlesheim, in Arlesheim, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6647 vom 10.07.2002
(00562102 / CH-170.3.018.878-4)

■ **Nussbaumer Elektro Zug AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3812). Statutenänderung: 09.07.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 500'000 [bisher: CHF 300'000], Liberierung: CHF 500'000 [bisher: CHF 300'000], 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Geändert: Nussbaumer, Ernst, Heimat: Zug, Oberägeri, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Nussbaumer, Kurt, Heimat: Oberägeri, Zug, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Enzler, Daniel, Heimat: Walchwil, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6654 vom 10.07.2002
(00562108 / CH-170.3.020.206-9)

■ **Peikert AG**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 15, Id. 329144). Eingetragene Personen Gelösch: [Granzoli, Dr. Leo, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6626 vom 10.07.2002
(00561758 / CH-170.3.018.719-2)

■ **Pensionskasse Petroplus (Caisse de pension Petroplus)**, Sitz: Zug, Obligatorische berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2770). Eingetragene Personen Neu: PricewaterhouseCoopers AG, in Neuchâtel, Revisionsstelle. Gelösch: [Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 6614 vom 10.07.2002
(00561586 / CH-170.7.000.574-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Rothmans of Pall Mall Limited**, Sitz: Zug, Versicherung des Personals der Stiffter gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 04.08.2000, S. 5324). Urkundenänderung: 08.07.2002. Name Neu: **Personalfürsorgestiftung der British American Tobacco International Limited Zug** Domizil Neu: Zähringerweg 4, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 6628 vom 10.07.2002
(00561596 / CH-170.7.000.502-4)

■ **Phonotrend AG**, Sitz: [bisher: Hergiswil NW], Herstellung und Vertrieb mit Artikeln der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, Seite 6540). Statutenänderung: 09.07.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Zugerstrasse 77, 6340 Baar. Zweck: Herstellung und Vertrieb mit Artikeln der Elektronik für Unterhaltung, Industrie und Kommunikationssysteme; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Geändert: Grob, Edoardo-Emilio, Heimat: Basel, Nebikon, Grossdietwil, in Wettwil am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Basel]; Grob, Eduard Alfred, Heimat: Basel, Nebikon, Grossdietwil, in Wettwil am Albis, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Basel]; Grob, Lidia Antonia, Heimat: Basel, Nebikon, Grossdietwil, in Wettwil am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Basel, Nebikon]; Buchschacher, Hans Peter, Heimat: Eriswil, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6657 vom 10.07.2002
(00561784 / CH-150.3.002.550-3)

■ **Rebmatt AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Ueberbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 15, Id. 431088). Eingetragene Personen Geändert: Gysi, Alex, Heimat: Zofingen, in Cham, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Weber, Andreas, Heimat: Wohlen AG, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Speck, Albert, Heimat: Zug, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien. Gelösch: [Rust, Karl, Heimat: Walchwil, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Keiser, Urs, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6618 vom 10.07.2002
(00561750 / CH-170.3.002.619-3)

■ **Renzi AG**, Sitz: Baar, Beratung, Einkauf und Verkauf für Firmen im Textilbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4178). Eingetragene Personen Neu: Walker, Rahel, Heimat: Gurnellen, in Kerns, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Müller, Maria, Heimat: Samen, in Stalden (Samen), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6611 vom 10.07.2002
(00561580 / CH-170.3.021.890-1)

■ **Tando Switzerland AG**, Sitz: Zug, Anbietung von Diensten in den Bereichen Datenverarbeitung, Informationstechnologie und Reengineering-Verarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2002, S. 19, Id. 534798). Eingetragene Personen Neu: Greubel, Garth William, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Sandton (ZA); Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6660 vom 10.07.2002
(00561790 / CH-170.3.025.649-1)

■ **Team-Med GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Beratung, Verkauf und Service von medizinischen Geräten, GmbH (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1999, S. 2400). Domizil Neu: Baarenstrasse 10, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Hauri, Mario, Heimat: Reinach AG, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 60'000 [bisher: Gesellschafter]. Gelösch: [Scheidegger, René, Heimat: Littau, in Meggen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6610 vom 10.07.2002
(00561742 / CH-100.4.019.302-2)

■ **The Growth Architects AG (The Growth Architects SA) (The Growth Architects Ltd)**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen, Körperschaften und privaten Einzelpersonen in Wirtschaft, Verwaltung und Gesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 16, Id. 328552). Eingetragene Personen Gelösch: [Epprecht, Christoph, Heimat: Affoltern am Albis, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Molteni, Enzo, Heimat: Thal, in Oberrätli, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6615 vom 10.07.2002
(00561744 / CH-170.3.024.490-4)

■ **TPG Tin Plate AG (TPG Tin Plate SA) (TPG Tin Plate Ltd)**, Sitz: Oberägeri, Handel mit Blechen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7306). Eingetragene Personen Geändert: Gmür-Guyer, Rahel, Heimat: Uster, Glarus, Schwanden GL, Amden, in Glarus, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guyer, Rahel, Heimat: Uster].
Tagebuch Nr. 6612 vom 10.07.2002
(00561582 / CH-170.3.019.608-9)

■ **Viventis Consulting AG**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8925). Eingetragene Personen Neu: FIDUCIAIRE MAREC GERANCE SA, in Marly, Revisionsstelle. Gelösch: [BDO Visura, in Solothurn, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 6642 vom 10.07.2002
(00561772 / CH-255.3.000.157-5)

■ **WARIDA Verwaltungen AG**, Sitz: Hünenberg, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5612). Eingetragene Personen Gelösch: [Schmidleitner, Otmar, Heimat: Oesterreich, in Wien (AT), Generaldirektor mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 6632 vom 10.07.2002
(00561762 / CH-020.3.021.609-5)

■ **Zollinger & Partner AG**, Sitz: [bisher: Wädenswil], Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Marketingkommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1995, Seite 5360). Statutenänderung: 26.04.2002, 08.07.2002. Firma Neu: **Kreativ Touristik Holding AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarenstrasse 36, 6300 Zug. Zweck Neu: Tätigkeit in den Bereichen Tourismus (Incentive-Reisen, Gruppen- und Individualreisen), Event-Marketing und Human Resources (Teambuilding, Mitarbeiter-Events), Vergabe von Lizenzen sowie Beteiligung an anderen Unternehmen und Verwaltung solcher Beteiligungen; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital Geändert: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 200'000 [bisher: CHF 100'000], 2'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Bisher: Zollinger, Hans, Heimat: Bubikon, Zürich, in Wädenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift. Neu: TBV Ruedi Gloor, in Schänis, Revisionsstelle. Gelösch: [Gloor, Ruedi, Heimat: Seon, Ruppelswil, in Freienbach, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 6625 vom 10.07.2002
(00561756 / CH-020.3.929.447-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Helvag Finanz AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Finanzdienstleistungen und Dienstleistungen im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 16, Id. 419764). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 6636 vom 10.07.2002
(00562088 / CH-170.3.016.287-0)

■ **Medientechnik + AV-Planungs AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Entwicklung, Herstellung, Installation von und Handel mit professionellen Video-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 17, Id. 420320). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV. Tagebuch Nr. 6635 vom 10.07.2002 (00561768 / CH-320.3.030.246-8)

■ **SG Technologia AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Vermietung und Wartung von Spielautomaten in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 17, Id. 419768). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV. Tagebuch Nr. 6637 vom 10.07.2002 (00562090 / CH-170.3.021.464-1)

■ **SPIGA AG Spiegel- & Glasgravuren in Liquidation**, Sitz: Baar, Beschaffung, Herstellung und Vertrieb von gravierten Spiegel- und Glaswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 17, Id. 420318). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV. Tagebuch Nr. 6634 vom 10.07.2002 (00561766 / CH-130.0.010.298-1)

ZH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Affinis AG**, in Meilen, Seestrasse 256, 8706 Peldmetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 07. 2002. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten im In- und Ausland; kann Liegenschaften und Grundstücke aller Art erwerben, erstellen, renovieren, verwalten, vermieten und veräussern, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Vertretungen übernehmen und alle Geschäfte eingehen, die den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt fördern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Darlehen aufnehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Noldin, Gian, von Zürich, in Meilen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Noldin, Ruth, von Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Liguster Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 17187 vom 10.07.2002 (00561362 / CH-020.3.025.981-4)

■ **Autospenglerei Morina**, in Opfikon, Flughafenstrasse 58, 8152 Glattbrugg, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Sämtliche Carosseriearbeiten an Motorfahrzeugen sowie Verkauf von Zubehör. Eingetragene Personen: Morina, Skender, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17188 vom 10.07.2002 (00561364 / CH-020.1.040.980-4)

■ **BIO Sampt GmbH**, in Volketswil, Zürcherstrasse 72, 8604 Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 07. 2002. Zweck: Handel mit Gütern aller Art insbesondere mit biologischen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern; kann ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sampt, Erika, von Lorf, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Plan 2000 GmbH, in Lorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bühler, Paul, von Kirchberg SG, in Lorf, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17189 vom 10.07.2002 (00561366 / CH-020.4.025.407-7)

■ **Buck Trade**, in Oberrieden, Wiesengrundstrasse 44, 8942 Oberrieden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Online-Handel im Webestore. Eingetragene Personen: Buck, Philipp, von Zürich, in Oberrieden, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17190 vom 10.07.2002 (00561282 / CH-020.1.040.981-2)

■ **Coiffeur Free Style Hürlimann**, in Bäretswil, Baumastrasse 8, 8344 Bäretswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Coiffeurgeschäft für Damen und Herren. Eingetragene Personen: Hürlimann, Monika, von Walchwil, in Bäretswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Betschard, Nadja, von Muolthal, in Bäretswil, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17191 vom 10.07.2002 (00561284 / CH-020.1.040.982-8)

■ **Delta Trading Management (Import - Export)**, Jovanovic, in Dietikon, Zürcherstrasse 58, 8953 Dietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel und Management sowie Import und Export von Lebensmitteln insbesondere Mehl. Eingetragene Personen: Jovanovic, Sredoje, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17192 vom 10.07.2002 (00561286 / CH-020.1.040.983-3)

■ **Giallo Pizzakurier GmbH**, in Dürnten, c/o Guglielmo Campailla, Glämschstrasse 74, 8632 Tann, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 07. 2002. Zweck: Betreiben eines Pizzakuriers im Raume Zürcher Oberland, Pfannenstiel; kann Zweigniederlassungen errich-

ten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Campailla, Guglielmo, italienischer Staatsangehöriger, in Dürnten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Berndt, Stephan Andreas, von Biberist und Rüti ZH, in Rüti ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 17193 vom 10.07.2002 (00561288 / CH-020.4.025.408-5)

■ **Giuseppe Taddeo Malergeschäft**, in Meilen, Dorfstrasse 144, 8706 Meilen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb und Führung eines Maler, Tapezier- und Gipserbetriebes sowie Erbringen von Dienstleistungen auf eigene Rechnung in den entsprechenden Bereichen im Auftrag von Geschäfts- und Privatkunden. Eingetragene Personen: Taddeo, Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17194 vom 10.07.2002 (00561368 / CH-020.1.040.984-9)

■ **KOPF TRANSPORTE**, in Weisslingen, Rennweg 10c, 8484 Weisslingen, Postadresse: KOPF TRANSPORTE, Postfach 61, 8484 Weisslingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Stückguttransporte ganze Schweiz bis 40 Tonnen, Carreien, Schulbusbetrieb. Eingetragene Personen: Kopf, Roger Johann, von Gremm, in Weisslingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17195 vom 10.07.2002 (00561370 / CH-020.1.040.985-7)

■ **Marie-Louise Baumann dipl. Kinesiologin/Masseurin**, in Thalwil, Gattikonstrasse 81, 8136 Gattikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kinesiologische Behandlungen, Massagen sowie Ernährungsberatungen. Eingetragene Personen: Baumann, Maria Louise, von Wassen, in Thalwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17196 vom 10.07.2002 (00561372 / CH-020.1.040.986-5)

■ **Meditron Asset Management AG (Meditron Asset Management SA) (Meditron Asset Management Ltd.)**, in Zollikon, c/o Treforma AG, Forchstrasse 452, 8702 Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Verwaltung von Vermögenswerten, Kapital, Finanz- und weitere Anlagen sowie Immobilien und Erbringen von damit zusammenhängenden Beratungsleistungen und Finanzierungen in der Schweiz und im Ausland; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, andere Unternehmen leiten, verwalten und reorganisieren, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und alle Rechtshandlungen vornehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 0.01. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gerasimowicz, Dr. Walter, Bürger der USA, in New York (NY/USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benson, Doreen, Bürgerin der USA, in Wellington (FL/USA), Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Dr. Alexander, von Zürich, in Baar, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Döbler, Dr. Karl, von Appenzel, in Böle, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Ferdinand, von Neuenshörn und Grosswangen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KBT Treuhand AG, in Zollikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 17197 vom 10.07.2002 (00561374 / CH-020.3.025.982-2)

■ **Meta-Sys AG**, in Dürnten, c/o Daniel Sager, Oberdürtenstrasse 7, 8635 Dürnten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2002. Zweck: Steigerung ökonomischer und/oder ökologischer Effizienz; entwickelt und unterhält für diesen Zweck geeignete Informations- und Entscheidungssysteme für die Beratung von (oder den Verkauf an) privaten und öffentlichen wirtschaftlichen Akteuren; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sager, Daniel, von Luzern, in Dürnten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Erni, Karl, von Gützwil und Neudorf, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sager, Clemens, von Egnach, in Semoline (Florida/USA), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Graf, Dr. Silvio, von Oberkirch, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 17198 vom 10.07.2002 (00561290 / CH-020.3.025.983-8)

■ **Modex Discount GmbH**, in Zürich, Schaffhauserstrasse 280, 8057 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2002. Zweck: Handel mit sowie Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere mit Restposten und Liquidationswaren; kann Liegenschaften verwalten, vermitteln, kaufen und verkaufen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ahmed, Pouchra, irakische Staatsangehörige, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ahmed, Elaz, portugiesischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 17199 vom 10.07.2002 (00561292 / CH-020.4.025.409-0)

■ **nails ad jessica. winterthur**, Jessica Waelle, dipl. Naildesignerin, in Winterthur, St. Gallerstrasse 41, 8400 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Naildesign, Herstellung und Bearbeitung von künstlichen Fingernägeln. Eingetragene Personen: Waelle, Jessica, von Büschwil, in Winterthur, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17200 vom 10.07.2002 (00561294 / CH-020.1.040.987-0)

■ **populaer ag**, in Winterthur, Flugplatzstrasse 5, 8404 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 06. 2002. Zweck: Herstellung von Websites für KMU's und Grossunternehmen (Webdesign) sowie Werbekonzepte. Ergänzt werden sämtliche Dienstleistungen im Bereich Internet angeboten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Marti, Pierre, von Engi, in Oberweningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cailliet, Dominique, französischer Staatsangehöriger, in Bichelse-Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hindering, Andreas, von Schlatt ZH, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer, Thomas, von Thörigen, in Rickenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 17201 vom 10.07.2002 (00561296 / CH-020.3.025.983-4)

■ **Rong Jun, Tai Ji und Wushu Academy Switzerland**, in Zürich, Hadlustrasse 104, 8006 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Schule für chinesische Kampfkünste in der Schweiz, insbesondere Tai Ji und Wushu. Eingetragene Personen: Rong Jun, chinesischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Siegemund Rong, Monika, von Zürich, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17202 vom 10.07.2002 (00561376 / CH-020.1.040.988-1)

■ **Sakic Sead**, in Küsnacht ZH, Alte Landstrasse 154, 8700 Küsnacht, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Malerarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Sakic, Sead, bosnischer-herzegowinischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17203 vom 10.07.2002 (00561378 / CH-020.1.040.989-6)

■ **Sennhütte Strahlegg GmbH**, in Fischenthal, Strahlegg, 8496 Steg im Tösstal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 07. 2002. Zweck: Restaurantbetrieb mit Beherbergung für Gruppen und Einzelpersonen. Das Angebot umfasst hauptsächlich die Bewirtung der Gäste nach traditioneller, Schweizer Küche sowie verschiedene Produkte aus der Region, sporadische Unterhaltung mit volkstümlicher Musik, Handel mit Waren aller Art; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller, Roland, von Bichelse-Bäretswil, in Fischenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schönenberger, Karin, von Fischenthal, in Fischenthal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 17204 vom 10.07.2002 (00561380 / CH-020.4.025.410-4)

■ **Sindico Informatik GmbH**, in Uster, Sonnenbergstrasse 80, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 06. 2002. Zweck: Entwicklung von Softwarelösungen, Verkauf und Installation von Soft- und Hardware, Anbieten von Informatikursen und -Ausbildungen sowie Beratung und Unterstützung beim Einsatz von Computersystemen; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma SIST Sindico Informatik Systeme & Training, in Uster, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 73'395.31 und Passiven von CHF 32'758.40, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 20'636.91 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sindico, Brigitte, von Uster, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Sindico, Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Tagebuch Nr. 17205 vom 10.07.2002 (00561382 / CH-020.4.025.411-2)

■ **Sinoris AG**, in Dietikon, Lerzstrasse 27, 8953 Dietikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 06. 2002. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Technologien und Systemen der Luftreinhaltung von Geräten, der industriellen und professionellen Geruchsneutralisierung sowie Import und Export von geruchsneutralisierenden Technologien und Produkten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, halten, belasten, veräussern und verwalten, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Keller, Walter, von Regensdorf, in Geroldswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Keller-Senn, Esther, von Regensdorf, in Geroldswil, Delegierte, mit Einzelunterschrift; ACG Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 17206 vom 10.07.2002 (00561298 / CH-020.3.025.985-9)

■ **Stäheli Internet- und IT-Consulting**, in Regensdorf, Hohenbachstrasse 27, 8105 Regensdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Dienstleistungen im Internet-, Informatik- und IT-Bereich sowie Handel mit IT-Geräten und Zubehör. Eingetragene Personen: Stäheli, Patrick Michael, von Bürglen TG, in Regensdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 17207 vom 10.07.2002 (00561300 / CH-020.1.040.990-8)

■ **Tierpension Stephan Wyrsch GmbH**, in Bäretswil, In der Wässer 161, 8344 Bäretswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2002. Zweck: Betrieb einer Tierpension; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyrsch, Stephan, von Buochs, in Bäretswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wyrsch-Betschard, Nelly, von Buochs, in Bäretswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 17208 vom 10.07.2002 (00561302 / CH-020.4.025.412-8)

■ **TSPS TRADING GMBH**, in Nürensdorf, Tamberstrasse 15, 8309 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 07. 2002. Zweck: Internationaler Handel mit technischen Produkten aller Art sowie Beratung von Firmen der technischen und logistischen Branche in den Bereichen Management, Organisation, Marketing, kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen, alles vornehmen, was ihrem Zweck dient, im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und Darlehensgeberin wie auch Darlehensnehmerin sein. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hühner, Edgar Philipp, von Dübendorf, in Nürensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Hühner-Stocker, Gabriela Cécile, von Dübendorf, Büron und Zürich, in Nürensdorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagebuch Nr. 17209 vom 10.07.2002 (00561304 / CH-020.4.025.413-3)

■ **V.I.P. Hunting GmbH**, in Winterthur, c/o Sulamith Steinmann, Friedenstrasse 23, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 07. 2002, 9. 07. 2002. Zweck: Unternehmensberatung und Personalrekrutierung; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Akert, Urs, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Steinmann, Sulamith, von St. Gallen, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 17210 vom 10.07.2002 (00561306 / CH-020.4.025.414-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **'Morgena' Immobilien-Gesellschaft**, in Winterthur, Bezweck insbesondere den Mitgliedern preiswürdige und zweckmässige Wohnmöglichkeiten und Geschäftsräumlichkeiten zu verschaffen und zu verwalten, Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 22. 10. 1999, S. 7235). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür-Guyer, Rahel, von Glarus, in Glarus, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Guyer, Rahel]. Tagebuch Nr. 17211 vom 10.07.2002 (00561384 / CH-020.5.901.216-1)

■ **Girsberger Elektronik AG**, in Englisau, Entwicklung, Fabrikation, Handel und Verkauf von Erzeugnissen der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAH Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 22, Publ. 500662). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Untertanen: Girsberger, Anna Elisabeth, von Ossingen, in Englisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Felix, von Glattfelden, in Englisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Würzler, Marcel, von Uster, in Flaach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zunkirch, Stefan, von Oberkirch, in Wil ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 17446 vom 10.07.2002
(00561420 / CH-020.3.910.383.8)

■ **H.R. Thomann, EDV-Beratung**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung für Wissenschaft und Technik, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 29.03.1979, S. 981). Domizil neu: Grosswiesstrasse 80, 8051 Zürich.
Tagbuch Nr. 17247 vom 10.07.2002
(00561422 / CH-020.1.918.207-4)

■ **Hans und Gertrud Oetiker-Stiftung**, in Horgen, Unterstützung und Förderung des fliegenden Rettungswesens, des Kadettenvereins Horgen, der Humanitas Stiftung zur Förderung geistig Behindertener, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7737). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Rudolf, von Winterthur, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17248 vom 10.07.2002
(00561342 / CH-020.7.000.804-5)

■ **Hard AG**, in Volketswil, Abbau, Aufbereitung und Vertrieb von Kies, Geröll und Sand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2635). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Heinrich, von Rohrbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17249 vom 10.07.2002
(00561344 / CH-020.3.911.046-4)

■ **Hedwig Keller-Stiftung**, in Winterthur, In erster Linie Ausrichtung von Beiträgen zur Förderung von karitativen und positiv reformiert kirchlichen Institutionen im In- und Ausland, Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grütli-Guyer, Rahel, von Uster, in Glarus, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Guyer, Rahel].
Tagbuch Nr. 17250 vom 10.07.2002
(00561346 / CH-020.7.905.159-9)

■ **IGEBBA-Baugenossenschaft Wetzikon**, in Wetzikon ZH, Bezweckt Angestellten und Arbeitern, insbesondere solchen, die in Wetzikon arbeiten, gesunde und billige Wohngelegenheiten zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 103 vom 01.06.1999, S. 3634). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baumann, Armin, von Atterwil, in Wetzikon ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ita, Hans-Rudolf, von Oberstammheim, in Hinwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Quastor], Seitz, Urs, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 17251 vom 10.07.2002
(00561348 / CH-020.5.900.789-5)

■ **Industrie-Baugenossenschaft Bülach**, in Bülach, Die Genossenschaft bezweckt, den Mitgliedern und den Arbeitnehmern von solchen billigen Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 107 vom 09.06.1997, S. 3918). Domizil neu: c/o Vetoreal AG, Schützenmattstrasse 266, 8180 Bülach. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Oertli, Paul, von Hönli ZH, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Ernst, von Meiringen, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oertli, Paul jun., von Hönli, in Hochfelden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hürlimann, Rolf, von Zürich, in Bülach, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comaz, Claude, von Fagug, in Bülach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17252 vom 10.07.2002
(00561424 / CH-020.5.900.802-4)

■ **INOTEC Sicherheitstechnik (Schweiz) AG**, in Schlieren, Vertrieb und Vermarktung von Produkten aus dem Bereich der Sicherheitstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 20, Publ. 334090). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: TBO Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schönenberger Treuhand, in Dübendorf, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 17253 vom 10.07.2002
(00561426 / CH-020.3.024.829-4)

■ **ISMC AG**, in Zürich, EDV-Managementberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 26, Publ. 341724). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO International AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 17254 vom 10.07.2002
(00561428 / CH-440.3.002.111-7)

■ **ISS Facility Services AG**, in Zürich, Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden, Anlagen und Infrastruktur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 17, Publ. 370462). mit Hauptsitz in: Opfikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17255 vom 10.07.2002
(00561430 / CH-020.9.900.613-3)

■ **ISS Holding AG**, in Opfikon, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 20, Publ. 460884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17256 vom 10.07.2002
(00561432 / CH-660.0.017.979-0)

■ **ISS Hospital Service AG**, in Opfikon, Dienstleistungen im Krankenhausbereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2002, S. 17, Publ. 370216). mit Hauptsitz in: Oberentfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Versluis, William Jack, niederländischer Staatsangehöriger, in Stallikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17257 vom 10.07.2002
(00561350 / CH-020.9.000.698-6)

■ **Jada Import GmbH**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 966). Firma neu: Jada Import GmbH in Li-

quidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.07.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Torun, Sami, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: italienischer Staatsangehöriger, Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagbuch Nr. 17258 vom 10.07.2002
(00561352 / CH-020.4.019.626-3)

■ **Janser & Kälin AG**, in Wädenswil, Handel mit Vertrieb von Radio- und TV-Apparaten sowie allen Artikeln der Unterhaltungselektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 12.02.1997, S. 942). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Makura AG, in Freienbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ADVANTAG AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 17259 vom 10.07.2002
(00561354 / CH-020.3.914.166-5)

■ **Jansky & Partner AG**, in Gossau ZH, Verkauf von Milchsammelwagen und anderen Produkten vorwiegend der Firma Jansky GmbH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1114). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jucker-Ros, Hedwig, von Ruswil und Bauma, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel, Bernhard, von Buch am Irchel, in Wil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17260 vom 10.07.2002
(00561356 / CH-020.3.907.145-9)

■ **Jean Schweiter Vorsorge-Fonds, Horgen**, in Horgen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Schweiter AG, in Horgen, Stiftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5773). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frey, Beat, von Eschenbach LU, in Utlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17261 vom 10.07.2002
(00561434 / CH-020.7.903.664-4)

■ **KMB Kathrin Meier Buchhaltungen**, bisher in Geroldswil, Führung von Buchhaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3292). Sitz neu: Pfungen. Domizil neu: Reckholdfeldstrasse 44, 8422 Pfungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Kathrin, von Geroldswil und Zürich, in Pfungen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Geroldswil].
Tagbuch Nr. 17262 vom 10.07.2002
(00561436 / CH-020.1.018.891-7)

■ **Kosmetisches Laserzentrum Winterthur AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1999, S. 1993). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppl, Dr. Roland, von Widnau, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Diener, Dr. Jürg, von Winterthur und Egg, in Wiesendangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagbuch Nr. 17263 vom 10.07.2002
(00561438 / CH-020.3.021.665-6)

■ **KPMG Europe**, in Zürich, gegenseitige Unterstützung und Zusammenarbeit der Partner der zugelassenen EMA-Gesellschaften, Verein (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2079). Domizil neu: c/o Prüfungs Wirtschaftsprüfungs- und Beratungs AG, Dreikönigsstrasse 34, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Williams, Gary, britischer Staatsangehöriger, in Bromley (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baer, Jacob, von Kleinandelfingen, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Ebling, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Budapest (Ungarn), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erat, Theofiel, belgischer Staatsangehöriger, in Sint-Gillis-Waas (Belgien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frogner, Arne, norwegischer Staatsangehöriger, in Oerke Skjoldsvet (Norwegen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Griev, Thomas Wallace, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Oaxklands (Südafrika), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guerin, Lorenzo Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Ponteranica (It), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kennedy, Jerome, irischer Staatsangehöriger, in Dublin (Irland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perez, José Luis, spanischer Staatsangehöriger, in Madrid (Spanien), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reid, Philip Alan, britischer Staatsangehöriger, in Cookham (England), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reiter, Robert, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (Österreich), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thiel, Thomas, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17264 vom 10.07.2002
(00561440 / CH-020.6.000.598-2)

■ **La Terra Floristik, Urs Mühlethaler**, in Winterthur, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1993, S. 4799). Domizil neu: Wieshofstrasse 25, 8408 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlethaler, Urs, von Bettenhausen, in Elsau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].
Tagbuch Nr. 17265 vom 10.07.2002
(00561358 / CH-020.1.004.994-0)

■ **Lanier (Schweiz) AG**, in Horgen, Vertrieb, Leasing und Vermietung sowie Installation, Reparatur und Unterhalt von Bürogeräten und Bürokommunikationsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 20, Publ. 547286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schmidli, Irene, von Wädenswil, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aschwanden, Barbara, von Sisikon, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hübscher, Ernst, von Dotikon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Anton, von Bellikon, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17266 vom 10.07.2002
(00561360 / CH-020.3.003.893-7)

■ **Lavoro Bank AG**, in Zürich, Betrieb einer Handels- und Vermögensverwaltungsbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3843). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dutweiler, Peter, von Schleikon, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; GBR Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Kessler, Rosmarie Therese, von Gams, in Zürich, Stellvertretende Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pagliara, Dr. Egidio, italienischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 17267 vom 10.07.2002
(00561442 / CH-020.3.915.571-7)

■ **LNTS AG**, in Wangen-Brüttisellen, Vertrieb von Telekommunikationsdiensten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06.02.2002, S. 20, Publ. 503538). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 17268 vom 10.07.2002
(00561444 / CH-020.3.022.244-8)

■ **Lummerland AG**, bisher in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4550). Gründungsstatuten: 21.06.2000. Statutenänderung: 17.06.2002. Firma neu: ZÜRINDEN GASTRO AG. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Zürindenstrasse 231, 8003 Zürich. Zweck neu: Führung und Betrieb eines Restaurant-Gastronomiebetriebes; kann Catering-Dienstleistungen und Beratung auf diesen Gebieten erbringen, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Franchise-Rechte verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sobel, Heiko, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meier, Michael, von Biel BE, in Schwyz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gesellschaft für Interne und Externe Revision AG, in Baar, Revisionsstelle [wie bisher]; Knoll, Erika, von Oberurnen, in Haslen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Gauschi-Sung, Marietta Sandra, von Zürich und Reinach AG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 17269 vom 10.07.2002
(00561604 / CH-130.0.011.354-1)

■ **Meier-Kopp AG**, in Zürich, Ingenieurarbeiten und Klima-, Heizungs- und Lüftungsanlagen auszuführen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 675). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartung, Pascal, von Teufen AR, in Mettmenstetten, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 17270 vom 10.07.2002
(00561606 / CH-020.3.917.344-1)

■ **Meierhans & Partner AG**, in Fällanden, Betrieb eines Ingenieurbüros auf dem Gebiet der Haus- und Installationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 21, Publ. 400296). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meierhans, Robert, von Luzern und Emmen, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaggi, Ernst, von Gadenen, in Hombrechtikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagbuch Nr. 17271 vom 10.07.2002
(00561608 / CH-020.3.917.399-7)

■ **Merlin-Parkett Radic Marinko**, bisher in Oberglatt, Parkette verlegen, schleifen, lackieren, versiegeln, ölen und so weiter, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4501). Sitz neu: Niederglatt. Domizil neu: Gärtlistrasse 11, 8172 Niederglatt.
Tagbuch Nr. 17272 vom 10.07.2002
(00561610 / CH-020.1.021.938-9)

■ **Mike Klemenz, Vermögensverwaltungen**, bisher in Rümlang, Vermögensverwaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 505). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Talstrasse 20, 8001 Zürich. Postadresse neu: Mike Klemenz, Vermögensverwaltungen, Postfach, 8022 Zürich.
Tagbuch Nr. 17273 vom 10.07.2002
(00561446 / CH-020.1.016.740-3)

■ **Mirant Energy Marketing Switzerland GmbH**, in Zürich, Tätigkeiten im Energiesektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5808). Firma neu: Mirant Energy Marketing Switzerland GmbH in Liquidation. Übersetzungen der Firma neu: (Mirant Energy Marketing Switzerland Ltd liab. Co in liquidation) (Mirant Energy Marketing Switzerland S.A. in liquidation). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 03.07.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Davis, Lee, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Byone, Steve, amerikanischer Staatsangehöriger, in Amsterdam NL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Harlan, Jason, amerikanischer Staatsangehöriger, in Berlin D, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Holden, John William, Bürger der USA, in Amsterdam (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiscom Consulting GmbH, in Baar, Liquidatorin.
Tagbuch Nr. 17274 vom 10.07.2002
(00561448 / CH-020.4.021.325-6)

■ **Modeagentur C. Corona**, in Meilen, Führung einer Modeagentur für Damenbekleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 11.11.1998, S. 7666). Domizil neu: Alte Landstrasse 16, 8706 Meilen.
Tagbuch Nr. 17275 vom 10.07.2002
(00561450 / CH-020.1.912.401-8)

■ **Mondial Elite AG, Regensdorf**, in Regensdorf, Kälte- und Elektrotechnikgeräte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2001, S. 890). Die Gesellschaft [neu: Mondial Elite SA]

wird infolge Verlegung des Sitzes nach Locarno (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 17276 vom 10.07.2002
(00561452 / CH-020.3.021.789-0)

■ **Mägerle AG Maschinenfabrik**, in Fehraltorf, Entwerfung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 22, Publ. 500678). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietrich, Felix, von Rütli ZH und Uster, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Näf, Karl, von St. Gallen und Erlen, in Bäretswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 17277 vom 10.07.2002
(00561612 / CH-020.3.916.378-8)

■ **NVB Neutrale Versicherungs Beratung H.R. Stössel, Nachfolger Erwin Rissi**, in Dietikon, Gesamtbearbeitung aller Versicherungen sowie Makler, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2778). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stössel, Hansruedi, von Winterthur und Bäretswil, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Direktor, mit Einzelunterschrift]; Rissi, Silvia A., von Wartau, in Wädenswil, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 17278 vom 10.07.2002
(00561614 / CH-020.1.016.447-7)

■ **Oscar Seeger-Stiftung**, in Küsnacht ZH, Zuwendungen an gemeinnützige Institutionen in der Gemeinde Küsnacht, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 27.07.1998, S. 5194). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egli, Dr. Arthur, von Küsnacht, in Küsnacht, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kreis, Ulrich, von Ematigen, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Blanche, von Möhlin, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Massen, Cyrille, von Sumvitg, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheibli, Harriet, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17279 vom 10.07.2002
(00561616 / CH-020.7.903.788-1)

■ **OUT-FITS AG**, in Schwerzenbach, administrative Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 21, Publ. 547378). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Broggi, Bruno, von Turgi, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Daniel, von Lys, in Busswil bei Büren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gorgert, Gérald, von Bussigny-près-Lausanne, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seidl, Roman, von St. Gallen, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scholz, Andy, deutscher Staatsangehöriger, in Säfä, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 17280 vom 10.07.2002
(00561618 / CH-020.3.023.491-9)

■ **Patonaler Wohlfahrtsfonds der Firma Schneider Dämmtechnik AG**, in Winterthur, Vorsorge für die weiblichen und männlichen Mitarbeiter der Firma 'Schneider Dämmtechnik AG', in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rysler, Patrick, von Genf, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 17281 vom 10.07.2002
(00561620 / CH-020.7.903.592-3)

■ **Pensionskasse der HG Commerciale**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'HG Commerciale Handelsgesellschaft des Schweizerischen Baumeisterverbandes', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3898). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kenel Kälin, Johanna, von Arth, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 17282 vom 10.07.2002
(00561454 / CH-020.7.901.826-2)

■ **Pensionskasse der UBS**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 22, Publ. 330216). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wulfi, Dr. Peter, von Zumikon, in Egg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Marcel, von Zollikon und Hemberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stürzinger, Walter Hans, von Zürich und Neunforn, in Erlenberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Romanoff, Françoise, von Zürich, in Horgen, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH].
Tagbuch Nr. 17283 vom 10.07.2002
(00561456 / CH-020.7.000.679-4)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Firma Mägerle AG Maschinenfabrik**, bisher in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1557). Urkundenänderung: 21.06.2002. Sitz neu: Fehraltorf. Domizil neu: c/o Mägerle AG Maschinenfabrik, Allmendstrasse 50, 8320 Fehraltorf. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Mägerle AG Maschinenfabrik', in Fehraltorf, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit, die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreierte Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen; auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen kann der Stiftung angeschlossen werden. Organisation neu: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern.
Tagbuch Nr. 17284 vom 10.07.2002
(00561458 / CH-020.7.902.537-9)

■ **Personalvorsorge-Stiftung der Hinderer AG**, in Oetwil am See, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2604). Eingetragene Personen

neu oder mutierend: Häslar, Alfred, von Gsteigwil, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Griesshammer, Erwin, von Herisau, in Lenzburg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 17285 vom 10.07.2002
(00561460 / CH-020.7.901.832-2)

■ **Pilzhüsi AG**, in Zürich, Import, Handel und Vermittlung von Lebensmitteln, insbesondere von Pilzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10.05.2002, S. 20, Publ. 463098). Die Gesellschaft (neu: Distrifresh AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Widnau (SHAB Nr. 129 vom 08.07.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 17286 vom 10.07.2002
(00561622 / CH-020.3.001.139-9)

■ **QSH Quin Seeburger Handels GmbH**, in Zürich, Handel mit Requisite, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2425). Firma neu: **QSH Quin Seeburger Handels GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 26.06.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quin Seeburger, Erna, von Lupfig und Fällanden, in Zürich, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Seeburger, Beat, von Lupfig, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 17287 vom 10.07.2002
(00561624 / CH-020.4.021.566-2)

■ **Quality Personal Service AG**, in Zürich, Personalberatung und Stellenvermittlung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5035), mit Hauptsitz in: Würenlingen. Statuten Hauptsitz neu: geändert am 15.05.2002. Zweck Hauptsitz neu: Personalberatung und Stellenvermittlung sowie Elektro-Montagen und Metallbau; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Thomas, von Zurzach, in Freienbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Hügli, Yvonne, von Zurzach, in Höri, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 17288 vom 10.07.2002

(00561626 / CH-020.9.001.087-6)

■ **Rahn & Bodmer-Stiftung**, in Zürich, Berufliche Vorsorge (Pensionskasse) für die Arbeitnehmer der Firma 'Rahn & Bodmer', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2001, S. 1557). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Ruth, von Mels SG, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dorina, von Zürich und Biel BE, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Osterwald, Robert, von Willisdorf, in Russikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bubikon].

Tagebuch Nr. 17289 vom 10.07.2002

(00561628 / CH-020.7.903.218-2)

■ **René A. Spitz-Institut für Kinderanalyse und Kinderpsychospieltherapie**, in Zürich, Die Stiftung hat den Zweck: a) Erziehungs-Beratung und Behandlung auf psychoanalytischer Grundlage sowie psychotherapeutische Beratungen von Kindern und Eltern, Stiftung (SHAB Nr. 38 vom 15.02.1975, S. 420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berna, Jacques, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Agosti, Dr. Elisabeth, von Zürich, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Glantz, Dr. Rosmarie, von Fischingen TG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stark, Dr. Thomas, von Hohenlinden und Teufen AR, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bossi, Ruedi, von Bruzzella, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift; von Klitzing, Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stark-Bärtsch, Anna, von Zürich und Hohenlinden, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 17290 vom 10.07.2002

(00561462 / CH-020.7.903.899-6)

■ **Robert Aebi AG**, in Regensdorf, Fabrikation, Handel und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art, insbesondere für das Baugewerbe, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 22, Publ. 305134). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spahn, Ulrich, von Köniz, in Thun, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cassani, Lorenzo, von Bern und St. Gallen, in Langenthal, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bichsel, Niklaus, von Hasle bei Burgdorf, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Claus, Anton, von Benken SG, in Wetzikon ZH, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Winter, Hans-Peter, von Kaisten, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stimminger, Roger, von Albüron, in Bannwil, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 17291 vom 10.07.2002

(00561464 / CH-020.3.900.332-7)

■ **Robert Haug AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Bettwäsche und Sückerwaren aller Arten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.1995, S. 6798). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spring, Kurt, von Gerzensee, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haug, Robert, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Haug, Rolf, von

Zürich, in Oberrieden, Mitglied des Verwaltungsrates und Mitglied der Geschäftsleitung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüschlikon, Mitglied]; Morach, Janos, von Däniken, in Bergdietikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates [bisher: in Unterengstringen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Hämig, Jürg, von Uster, in Horgen, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates; Sonice, Amedeo, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Tagebuch Nr. 17292 vom 10.07.2002

(00561466 / CH-020.3.911.100-1)

■ **RWWP Holding AG**, bisher in Kloten, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen und Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8371). Statutenänderung: 28.06.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Bühler & Partner AG, Zweierstrasse 18, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Voigt, Werner, jun., von Zürich, in Einsiedeln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Stephan, von Schaffhausen, Bibern SH und Hofen, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Voigt, Peter, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bühler & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 17293 vom 10.07.2002

(00561468 / CH-020.3.023.957-2)

■ **SAE School of Audio Engineering AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohr, Wolfgang, von Mägenwil, in Unterkulm, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 17294 vom 10.07.2002

(00561630 / CH-020.3.006.019-0)

■ **Schaad Mode AG**, in Rafz, Fabrikation von und Handel mit modischer Damen-Oberteilbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9298). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.06.2002 infolge Fusion mit der Early Bird AG (neu: Schaad Mode AG), in Rafz. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2002 durch Universalzession auf die Early Bird AG (neu: Schaad Mode AG) über.

Tagebuch Nr. 17295 vom 10.07.2002

(00561632 / CH-020.3.923.119-0)

■ **Steinfels & Partners AG**, in Zürich, Bewertung, Vermittlung sowie Versteigerung von Warenbeständen, Kunstgegenständen, Spirituosen und Weinen, Mobilien und Immobilien, wie auch ganzer Firmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 16.04.2002, S. 17, Publ. 428928). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhausen (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2002, S. 23) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 17296 vom 10.07.2002

(00561634 / CH-020.3.925.206-4)

■ **Stump Bohr AG**, in Uster, Ausführung von Bohrungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Galenda, Paolo, von Winterthur und Lengnau AG, in Otwil am See, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stump, Edith, von Meilen, in Gossau ZH, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Stump, Hans, von Meilen, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Stump Marconi, Jennifer genannt Jenny, von Meilen, in Seggried, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 17297 vom 10.07.2002

(00561636 / CH-020.3.925.025-2)

■ **Success SA**, bisher in Männedorf, Unternehmen für Verlagswerke, Information, Aus- und Weiterbildung, Organisation und Durchführung von Veranstaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 08.04.1997, S. 2314). Statutenänderung: 13.03.2002. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Vorstadstrasse 44a, 8953 Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mutter-Louis, Léonie, von Zürich, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kuck, Delf, von Nestal, in Stäfa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker, Rolf, von Oberkulm, in Sulz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TSZ Treuhändergesellschaft Sauter + Co Zürich AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 17298 vom 10.07.2002

(00561470 / CH-020.3.918.543-3)

■ **Swissport Zürich AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 27.05.2002, S. 20, Publ. 483302). Statutenänderung: 18.06.2002. Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Flughafen Kloten, 8058 Zürich-Flughafen. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche Bodenabfertigung, Be- und Entladen von Flugzeugen mit Fracht, Passagieren und Gepäck; kann Niederlassungen und Tochtergesellschaften gründen und verwalten, alle Rechtsgeschäfte durchführen; welche mit dem Geschäftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen, sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

Tagebuch Nr. 17299 vom 10.07.2002

(00561472 / CH-020.3.007.666-7)

■ **T-Online.ch AG**, in Zürich, Generieren bzw. Entwicklung und Vermarktung von Internet-/Online-Angeboten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 20, Publ. 525912).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haussmann, Lars Alexander, von Herrliberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 17300 vom 10.07.2002

(00561474 / CH-020.3.023.543-4)

■ **Tonhalle-Gesellschaft**, in Zürich, Förderung des Musiklebens, Verein (SHAB Nr. 103 vom 31.05.2002, S. 16, Publ. 491086). Statutenänderung: 22.01.2002. Zweck neu: Förderung und Bereicherung des Musiklebens vor allem in der Stadt Zürich durch die Veranstaltung von Sinfonie-, Solisten- und Kammermusikkonzerten sowie von weiteren musikalischen Darbietungen und Tourneen; unterhält zu diesem Zweck unter anderem ein ständiges Orchester, stellt das Orchester nach Möglichkeit für Choraufführungen zur Verfügung; kann musikalische Produktionen auch auf Ton- und Bildträger aufzeichnen lassen und verwerfen; verfolgt keine Erwerbszwecke. Mittel neu: Einmaliger Aufnahmebeitrag und jährlicher Mitgliederbeitrag, die von der Vereinsversammlung festgesetzt werden, jährliche Beiträge der Stadt Zürich gemäss Subventionsvertrag, des Kantons Zürich sowie weiterer Körperschaften des öffentlichen Rechts, Erlös des Verkaufs von Abonnements, von Konzertkarten und von Programmheften in Zusammenhang mit den Vereinstätigkeiten usw., Zuwendungen Dritter (Gönner, Sponsoren usw.), Recht auf Benutzung der für den Musikbetrieb bestimmten Räume des Tonhalle- und Kongressgebäudes gemäss Stiftungsvertrag zwischen der Stadt Zürich und der Tonhalle-Gesellschaft in Zürich über die Errichtung der Kongresshaus-Stiftung Zürich vom 7.8.6.9.1937, abgeändert durch Regierungsratsbeschlüsse vom 12.8.1948 und 23.7.1975 sowie Verfügung der Direktion des Innern vom 5.6.1984, Fonds für bestimmte Zwecke sowie übriges Vereinsvermögen und weitere Vereinsmittel. [bisher: Mittel: Mitglieder-Anteilsscheine zu CHF 100.- für natürliche und CHF 500.- für juristische Personen, Subventionen von Stadt und Kanton Zürich sowie weiterer Körperschaften öffentlichen Rechts, Erlös von Abonnements, Verkauf von Konzertkarten, Programmheften usw., Jahresbeiträge der Mitglieder und Zuwendungen Dritter.] Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand von 12 Mitgliedern, Ausschuss von 5 Mitgliedern, Direktion und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 17301 vom 10.07.2002

(00561476 / CH-020.6.900.484-0)

■ **TOTEMO AG**, in Küsnacht ZH, Entwicklung und globaler Vertrieb von Softwarelösungen und Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich von Internet-Infrastrukturen und Kommunikationsplattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 19, Publ. 391736). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ladner, Dr. Thomas F., von St. Gallen und Rüschlikon, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli, Marc, von Aristau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].

Tagebuch Nr. 17302 vom 10.07.2002

(00561638 / CH-020.3.025.055-6)

■ **Trex AG**, in Zürich, Handel mit Waren und Gütern aller Art sowie Erbringung und Vermittlung der damit zusammenhängenden Dienstleistungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1287). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Abdel-Aziz, Awad, sudanesischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Dr. Hans, von Neuhausen am Rheinfall, Thundorf und Stettfurt, in Stettfurt, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Richterswil]; Bachmann, Marie-Anna, von Neuhausen am Rheinfall, in Stettfurt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Richterswil].

Tagebuch Nr. 17303 vom 10.07.2002

(00561640 / CH-020.3.926.737-4)

■ **Trox Hesco (Schweiz) AG**, in Rütli ZH, Herstellung und Vertrieb von industriellen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Hanspeter, von Offingen, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Breiden, Oliver, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), mit Einzelunterschrift; Bühler, Ingrid, von Hombrechtikon, in Goldingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Loosli, Josef, von Erliswil, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirth, Hans Georg, von Mogelsberg, in Niedergösgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 17304 vom 10.07.2002

(00561642 / CH-020.3.911.681-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 26, publizierten TB-Eintrags Nr. 16005 vom 27.06.2002. **UCB-Pharma AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von chemischen Rohstoffen und pharmazeutischen Präparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 26, Publ. 540622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theusinger, Edgar Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Kortenbergh (Belgien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Theusinger, Edgar Karl].

Tagebuch Nr. 17305 vom 10.07.2002

(00561644 / CH-020.3.927.215-5)

■ **Viadukt Development AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 18, Publ. 527954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoffmann, Roger, von Wädenswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 17306 vom 10.07.2002

(00561646 / CH-020.3.024.615-4)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Bräcker AG in Pfäffikon/ZH**, in Pfäffikon, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2228). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler, Dr. Alfred, von Schaffhausen, Bibern SH

und Hofen, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krentel, Max, von La Chaux-de-Fonds, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Selzer, Dr. Heinz, von Basel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 17307 vom 10.07.2002

(00561478 / CH-020.7.900.682-1)

■ **Zuppiger & Partner AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich der Wirtschafts- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5856). Domizil neu: Schweizerstrasse 14, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiederkehr, Johannes, von Dietikon, in Dietikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zuppiger, Josef, von Jona, in Hiltfingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung; Defago, Jean-Blaise, von Val-d'Illiez, in Marly, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 17308 vom 10.07.2002

(00561480 / CH-020.3.006.711-0)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Adolf Artho, Ofenbau und Plattenbeläge**, in Illnau-Effretikon, Ofenbau und Erstellung von Plattenbelägen, Einzelirma (SHAB Nr. 206 vom 04.09.1978, S. 2753). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 17309 vom 10.07.2002

(00561482 / CH-020.1.900.768-6)

■ **Afro-Suisse-Aide**, in Zürich, Unterstützung von Bildungsstätten durch Schaffung von Schulen, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1994, S. 4012). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23.04.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 17310 vom 10.07.2002

(00561484 / CH-020.7.000.274-5)

■ **Daedalus Recruitment, Angelo Ricci**, in Seegraben, Vermittlung von Hochschulabsolventen, Einzelirma (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1999, S. 8308). Die Aktiven und Passiven sind an die Daedalus Personalberatung GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 17311 vom 10.07.2002

(00561648 / CH-020.1.018.579-8)

■ **Eyedeo New Media Design by Chris Brunner**, in Zürich, Gestaltung von Websites, Einzelirma (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7836). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 17312 vom 10.07.2002

(00561650 / CH-020.1.018.454-5)

■ **Fotolitho Strauss**, in Zürich, Reproduktions-Atelier zur Herstellung von Fotolithos, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 880). Der Geschäftsbetrieb infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 17313 vom 10.07.2002

(00561652 / CH-020.1.905.781-2)

■ **Gasser + Berger Dental Labor, Winterthur**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.1996, S. 1617). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 17314 vom 10.07.2002

(00561654 / CH-020.2.002.223-7)

■ **Hairstyling l'arco blu, Savio Finocchiaro**, in Zürich, Betrieb eines Damen- und Herrencoiffeursalons, Einzelirma (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1994, S. 6646). Die Firma ist infolge Geschäftübergangs erloschen.

Tagebuch Nr. 17315 vom 10.07.2002

(00561486 / CH-020.1.004.129-5)

■ **IRNIGER Baumaschinen GmbH in Liquidation**, in Regensdorf, Handel mit und Finanzierung von Baumaschinen, Werkzeugen und Baugeräten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 20, Publ. 404434). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 17316 vom 10.07.2002

(00561488 / CH-020.4.018.730-8)

■ **Nordic Business Institute (Switzerland) AG in Liquidation**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 20, Publ. 404128). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 17317 vom 10.07.2002

(00561490 / CH-020.3.023.601-2)

■ **SIST Sindico Informatik Systeme & Training**, in Uster, Verkauf und Installation von Soft- und Hardware, Einzelirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1998, S. 3430). Die Firma ist infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die Sindico Informatik GmbH, in Uster, erloschen.

Tagebuch Nr. 17318 vom 10.07.2002

(00561492 / CH-020.1.015.135-1)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Banque Raiffeisen de Porrentruy, Porrentruy*
- Nom et siège de la société coopérative reprenneuse: Banque Raiffeisen du Mont-Terrible, Courgenay*
- Echéance de préavis des créances: 19.08.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: Banque Raiffeisen du Mont-Terri, Rue P.-Péquignat 8, 2959 Courgenay*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Raiffeisen Union Suisse des Banques
1010 Lausanne

(00559346)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Banque Raiffeisen de Vollèges, Vollèges*
- Nom et siège de la société coopérative reprenneuse: Banque de Bagnes, Bagnes*
- Echéance de préavis des créances: 19.08.2002*
- Adresse pour la déclaration des créances: Banque Raiffeisen Bagnes-Vollèges, Villette, 1934 Le Châble*
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Raiffeisen Union Suisse des Banques
1010 Lausanne

(00559340)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swisslog Software AG, Aarau*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Swisslog AG (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Buchs*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 25.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Swisslog (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Weberstrasse 3, 5033 Buchs*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf die Swisslog AG, Buchs (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), übergegangen.*

Swisslog Management AG
5033 Buchs/Aarau

(00559342)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: City-Garage AG Basel, Basel*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Autavia Holding AG, Therwil (BL)*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 25.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.06.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Autavia Holding AG, Herrn N. Iten, Oberwilerstrasse 40, 4106 Therwil*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Berger + Petitjean, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(00559254)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Apotheke zum wilde Maa GmbH, Basel*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: GaleniCare AG, Bern*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 17.05.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: GaleniCare AG, Unter-mattweg 8, Postfach, 3001 Bern*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 17. Mai 2002 durch Universalzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend per 31. Dezember 2001 auf die GaleniCare AG übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.*

Beat Friedli, Notariat
3011 Bern

(00559262)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Novartis Agri Holding AG, Basel*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Syngenta AG, Basel*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 09.11.2000*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Christen Rickli Partner, Dr. Balhasar Bessenich, Advokat und Notar, Postfach 257, 4010 Basel*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Alle Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind von der Syngenta AG auf dem Weg der Universalzession mit Wirkung per 3. November 2000 gemäss Art. 748 OR übernommen worden.*

Christen Rickli Partner, Advokatur und Notariat
4010 Basel

(00559470)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Digitron-OWL AG, Buchs*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Swisslog AG (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Buchs*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 25.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Swisslog (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Weberstrasse 3, 5033 Buchs*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf die Swisslog AG, Buchs (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), übergegangen.*

Swisslog Management AG
5033 Buchs/Aarau

(00559336)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Prosperco Finanz und Leasing AG, Chur*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: SF SWISSFACTORING AG, St. Gallen*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 27.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: SF Swissfactoring AG, Marktplatz 4, 9000 St. Gallen*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Fusion ist rückwirkend per 1. Januar 2002 erfolgt. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.*

Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen

(00559276)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SLI International AG, Frauenfeld*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: SLI Consulting AG, Frauenfeld*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*

- Datum des Beschlusses: 26.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: SLI Consulting AG, Walzmühlstrasse 60, 8500 Frauenfeld*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven der SLI International AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 durch Universalzession auf die SLI Consulting AG über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Die Gläubiger werden ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.*

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(00563828)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SLI AG, Frauenfeld*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: SLI International AG, Frauenfeld*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 26.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: SLI Consulting AG, Walzmühlstrasse 60, 8500 Frauenfeld*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven der SLI AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 durch Universalzession auf die SLI International AG über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Die Gläubiger werden ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.*

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(00563830)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: RC Generalunternehmung AG, Hergiswil*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Buss Immobilien und Service AG, Pratteln*
- Beschluss durch: Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 21.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Buss Immobilien und Service AG, Hohenrainstrasse 10, 4133 Pratteln*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bill, Isenegger & Ackermann, Rechtsanwälte
8030 Zürich

(00563824)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: COD Music AG, Horw*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Musikvertrieb AG, Zürich*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 27.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Musikvertrieb AG, Z.Hd. W. Zurschmiede, Badenerstrasse 555, 8048 Zürich*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Aktiven und Passiven der COD Music AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 durch Universalzession auf die Musikvertrieb AG über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Die Gläubiger werden ferner darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.*

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(00563832)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swisslog Translift AG, Kriens*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Swisslog AG (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Buchs*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 25.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Swisslog (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), Weberstrasse 3, 5033 Buchs*

- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 - Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf die Swisslog AG, Buchs (vormals: Digitron-OWL Service AG, Buchs), übergegangen.*
- Swisslog Management AG
5033 Buchs/Aarau
(00559348)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: S.I. ch. de Primerose 11 et 15 S.A., Lausanne*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: "Winterthur Leben", Aktiengesellschaft, Winterthur*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 13.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Winterthur Leben, Postfach 300, Legal & Compliance, VFL 8401 Winterthur*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der "Winterthur Leben", Aktiengesellschaft mit Sitz in Winterthur, übernommen.*

CREDIT SUISSE FINANCIAL SERVICES
8070 Zürich

(00563790)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pneu & Benzin Gütisch AG, Luzern*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Pneumatikhaus AG Luzern, Luzern*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 21.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Bättig Treuhand AG, Obergrundstrasse 17, 6003 Luzern*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Es ist geplant, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft vorzeitig mit demjenigen der übernehmenden Gesellschaft zu vereinen (Art. 748 Ziff. 2 und 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR).*

Bättig Treuhand AG
6002 Luzern

(00559246)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Spar- und Leihkasse Melchnau, Melchnau*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Bank in Huttwil, Huttwil*
- Beschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 20.04.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 30.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Bank in Huttwil, Stadthausstrasse 1, Postfach 601, 4950 Huttwil*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Rückwirkend per 01.01.2002 wurde die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Bank in Huttwil gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Bank in Huttwil über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss den Art. 748 Ziff. 6 und 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.*

Graf & Krummenacher Notariatsbüro
4938 Rohrbach

(00559364)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Elektro-Walther AG Muri b. Bern, Muri bei Bern*
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Gerber AG Elektro + Telekom (vormals Gerber AG, Elektrische Unternehmungen), Muri-Gümlingen*
- Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 12.06.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002*
- Anmeldestelle für Forderungen: Gerber AG Elektro + Telekom, Aebiinstrasse 53, 3073 Gümlingen*
- Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bemerkungen: Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 12. Juni 2002 durch Universalzession gemäss Art. 748 OR rückwirkend*

per 1. Januar 2002 auf die Gerber AG Elektro + Telekom AG übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Beat Friedli, Notariat
3011 Bern

(00559268)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Linde BRY Biowaste Technologies AG, Pfungen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Linde Kryotechnik AG, Pfungen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Linde Kryotechnik AG, Dättlikonerstrasse 5, Postfach, 8422 Pfungen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind im Rahmen der Universalsukzession gemäss dem Fusionsvertrag vom 24. Juni 2002 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 mit Wirkung auf den 1. Januar 2002 auf die Linde Kryotechnik AG übergegangen. Die Linde BRY Biowaste Technologies AG ist aufgelöst. Zudem wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 und Ziff. 748 Ziff. 6 OR besteht.

Siegerist Zumbühl Advokatur und Notariat
6002 Luzern

(00563788)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **JPL Management Information Solutions S.A., Saint-Sulpice**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** JPL Informatique S.A., Saint-Sulpice
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 13.06.2002
- Echéance de préavis des créanciers:** **19.08.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** JPL Informatique S.A., rue des Jordils 40, 1025 St-Sulpice
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Les actifs et les passifs selon le bilan de fusion du 30 avril 2002 de JPL Management Information Solutions S.A., Saint-Sulpice, ont été repris à titre universel ensuite de fusion-absorption par JPL Informatique S.A., valeur au 30 avril 2002.

Etude de Me Dominique Bumier, notaire
1260 Nyon

(00559272)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Werthmüller AG Solothurn, Solothurn**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Tresco Liegenschaften AG, Solothurn
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Tresco Liegenschaften AG, Untere Greibengasse 4, 4500 Solothurn
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Werthmüller AG Solothurn ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Tresco Liegenschaften AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung all des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR, in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem 3. Schuldeneruf möglich ist.

Dr. Niklaus Studer
2540 Grenchen

(00563732)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **M + Q SP AG, Thalwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** M + Q Granit AG, Thalwil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **10.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** M + Q Granit AG, Tischenlostrasse 59, 8800 Thalwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die M + Q Granit AG über.

KPMG Fides
8004 Zürich

(00563844)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **M + Q NE AG, Thalwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** M + Q Granit AG, Thalwil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **10.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** M + Q Granit AG, Tischenlostrasse 59, 8800 Thalwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die M + Q Granit AG über.

KPMG Fides
8004 Zürich

(00563848)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Spider Innoventure AG, Tägerwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Spider Town AG, Tägerwil
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Spider Town AG, Konstanzerstrasse 19, 8274 Tägerwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 31. Dezember 2001 in Kraft. Die Spider Town AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Spider Innoventure AG aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

KPMG Fides St. Gallen
9001 St. Gallen

(00563818)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** **Warner Electric S.A., Villars-Sainte-Croix**
- Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Danaher Motion S.A. (anciennement ACC Motion SA), Villars-Sainte-Croix
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 27.06.2002
- Echéance de préavis des créanciers:** **22.08.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Danaher Motion S.A. (anciennement ACC Motion SA), La Pierreire, 1029 Villars-Sainte-Croix
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** La dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion daté du même jour, aux termes duquel ACC Motion SA, qui a ensuite modifié sa raison sociale en "Danaher Motion S.A." société à Villars-Sainte-Croix, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et avec effet rétroactif au 1er janvier 2002, les actifs et passifs de la société absorbée.

Patrick de Preux & Laurent Besso, Etude des Notaires
1002 Lausanne

(00559266)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Küng Immobilien AG, Wettingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Küng AG, Wettingen, Wettingen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 12.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **19.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Küng AG, Wettingen, Schartenstrasse 192, 5430 Wettingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Küng Immobilien AG sind demzufolge mit Wirkung ab 01. Januar 2002 auf dem Wege der Universal-Sukzession auf die Küng AG, Wettingen, übergegangen. Den Gläubigern der Küng Immobilien AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schul-

den ohne weiteres auf die Küng AG, Wettingen mit Sitz in Wettingen, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden.

Beda Hummel Notariatsbüro
5402 Baden

(00559256)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Proscum Systems AG, Wollerau**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Proscum AG, Wollerau
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **31.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** lic.iur. Andreas Rohrer, Rechtsanwalt, Neuholzstrasse 25, 6340 Baar
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Proscum Systems AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 20. Juni 2002 rückwirkend per 31. Dezember 2001 auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die Proscum AG, Wollerau, tritt auf dieses Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der Proscum Systems AG ein.

lic.iur. Andreas Rohrer
6340 Baar

(00563862)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Zürblick AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Witz Erben Immobilien AG (neu Zürblick AG), Regensdorf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.09.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Witz Erben Immobilien AG (neu Zürblick AG), Althardstrasse 224, 8105 Regensdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2002 in Kraft. Die Witz Erben Immobilien AG (neu Zürblick AG) hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.

Wirth Treuhand AG
8027 Zürich

(00559242)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **O BUHO AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Burkhalter Holding AG (bisher: Pozzo Holding AG), Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **21.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Burkhalter Holding AG, Hohlstrasse 475, 8048 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gesellschaft wurde mit Aktiven und Passiven von der Burkhalter Holding AG (bisher: Pozzo Holding AG) in Zürich übernommen.

Prager Dreifuss, Rechtsanwälte
8008 Zürich

(00559278)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Tymac von Schulthess Rechberg AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** SF SWISSFACTORING AG, St. Gallen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 27.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **30.09.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** SF Swissfactoring AG, Marktplatz 4, 9000 St. Gallen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 1. Januar 2002 erfolgt. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von 3 Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.

Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen

(00559282)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Living Media AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Grünbaum Koblasa Livingmedia AG, Zürich
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 14.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **19.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Grünbaum Koblasa Livingmedia AG, Hardturmstrasse 66, 8005 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Grünbaum Koblasa Livingmedia AG, Zürich hat beschlossen, alle Aktiven und Passiven der Living Media AG, Zürich, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Living Media AG, Zürich, aufgelöst. Die Fusion ist rückwirkend auf den 1.1.2002 erfolgt.

Fierz Steuerberatung GmbH
8037 Zürich

(00563742)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Unirenova AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Karl Steiner AG, Zürich
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 28.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Karl Steiner AG, z.H. Herrn F. Bodmer, Hagenholzstrasse 60, 8050 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748, Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.

Karl Steiner AG, Rechtsdienst
8050 Zürich

(00563762)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Amphora AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Reismann AG, Altdorf UR
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.06.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Reismann AG, c/o Carl Schilling, Tellsgasse 3, 6460 Altdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2002 in Kraft. Die Reismann AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Amphora AG in Zürich aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

KPMG Fides St. Gallen
9001 St. Gallen

(00563820)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **Welima AG, Altdorf**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.05.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Welima AG, c/o C. Schilling, Tellsgasse 3, 6460 Altdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Mario Bachmann lic. iur.
6460 Altdorf

(00563836)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** **packlith ag in Liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 24.06.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Migros-Genossenschaftsbund, Liquidatorin, Rechtsdienst, z.Hd. Nicole Werner, Limmatstrasse 152, 8031 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Migros-Genossenschaftsbund
8031 Zürich

(00563752)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Scheluto AG, Chur in Liquidation, Chur**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 03.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Attesta Treuhand- und Verwaltungs-AG, Martinsplatz 8, 7002 Chur

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

ATTESTA Treuhand- und Verwaltungs-AG

7002 Chur

(00563838)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Sculpture Music AG, Chur**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 10.04.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 30.09.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Fritz Trippel, Liquidator, Süsswinkelgasse 6, 7000 Chur

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Fritz Trippel

7000 Chur

(00563864)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Axerna S.A. en liquidation, Fribourg**

2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 10.05.2000

4. Échéance de préavis des créances: 31.08.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Spiegelberg Margot, Apfelbergstrasse 18, 9430 St. Margrethen

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

zet. Wirtschaftsberatung

9000 St. Gallen

(00563734)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Tradexim SA en liquidation, Genève**

2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 10.06.2002

4. Échéance de préavis des créances: 19.08.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Société de Contrôle Fiduciaire SA, route des Acacias 54, 1227 Carouge

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.

Necker, Christ, Gregore & de Candolle, Notaires

1206 Genève

(00563776)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Montres Tanis SA, Grenchen**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 09.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Ivo Caprara, Alpenstrasse 28, 2540 Grenchen

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Ivo Caprara

2540 Grenchen

(00563772)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Fun & Aerobic AG in Liquidation, Heimberg**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 24.06.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Fun & Aerobic AG in Liquidation, Winterhaldenstrasse 14 a, 3627 Heimberg

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Bangerter Felix; Advokatur und Notariat

3600 Thun

(00563822)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Think Tools Media AG in Liquidation, Lachen**

2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 23.05.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: RA Dr. Marc Russenberger, VISCHER, Arterstrasse 24, 8032 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Ziegler, Züger & Michel; Advokaturbüro

8843 Lachen/SZ

(00563804)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Nukla SA in liquidazione, Lugano**

2. Scioglimento deciso da: l'assemblea

3. Data della decisione: 10.07.2002

4. Termine per annunciare i crediti: 19.08.2002

5. Servizio a cui annunciare i crediti: Società Fiduciaria e Consulenza SA, via Ferruccio Pelli 9, 6901 Lugano

6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Perucchi - Baggi, Studio legale - notarile

6901 Lugano

(00559250)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Aldex S.A. en liquidation, Lutry**

2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 27.06.2002

4. Échéance de préavis des créances: 16.08.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Claude Demareux, Chemin de Fénix 92, 1095 Lutry

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Perrin, Zahnd, Habs, Notaires

1002 Lausanne

(00563842)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Tecam S.A. en liquidation, Montreux**

2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 04.07.2002

4. Échéance de préavis des créances: 31.08.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Pierre Matthey, Liquidateur, - 1820 Chailly-Montreux

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Pascal Pittet & Jana Rossier, Etude des Notaires

1820 Montreux

(00563712)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Aldex Consulting S.A. en liquidation, Pully**

2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 27.06.2002

4. Échéance de préavis des créances: 16.08.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Claude Demareux, Chemin de Fénix 92, 1095 Lutry

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.

Perrin, Zahnd, Habs, Notaires

1002 Lausanne

(00563846)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Eurema Touristik AG in Liquidation, Rapperswil**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 02.05.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 31.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Herbert Beier Treuhand, Brunnacker 119, Postfach 36, 8738 Uetliburg

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Herbert Beier Treuhand

8738 Uetliburg

(00563738)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Neotecn SA (Neotecn SA) (Neotecn SA), Solothurn**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 09.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Heinz Pauli, Liquidator, Grenchenstrasse 6, 4500 Solothurn

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Heinz Pauli

4500 Solothurn

(00563746)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Wildhaber AG in Liquidation, Werdstrasse 126, 8003 Zürich**

2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 08.05.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 02.09.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Edwin Wildhaber, Etzelstrasse 6, 8038 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Wegmann & Partner AG Treuhandgesellschaft

8038 Zürich

(00017523)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Foitec AG in Liquidation, Winterthur**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 24.06.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Philipp Sprenger, Sprenger Partner AG, Rudolfsstrasse 19, Postfach, 8401 Winterthur

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Sprenger Partner AG

8401 Winterthur

(00563802)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Wakuti Consulting Engineering AG in Liquidation, Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 01.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr RA lic. iur. Gunter Blicke, Liquidator, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

EBD Egli Blicke Dreier

8001 Zürich

(00563726)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Immostruktur AG in Liquidation, Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 01.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Herrn RA lic. iur. Gunter Blicke, Liquidator, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

EBD Egli Blicke Dreier

8001 Zürich

(00563744)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **IPG Integrated Power Generation SA, in Liquidation (IPG Integrated Power Generation Ltd.), (IPG Integrated Power Generation AG), Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 04.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Erwin Stadelmann, c/o DAX Holding AG, Frauentalstrasse 1, 6332 Hagentorn

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Hausheer & Partner, Anwaltskanzlei und Notariat

6302 Zug

(00563748)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Primore SA in Liquidation, Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 01.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Herrn RA lic. iur. Gunter Blicke, Liquidator, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

EBD Egli Blicke Dreier

8001 Zürich

(00563750)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Silcom AG in Liquidation, Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 04.07.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 16.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: KD Zug-Treuhand AG, Liquidatorin, Frau Marianne Lüthi, Untermilli 7, 6304 Zug

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

KD ZUG - Treuhand AG

6304 Zug

(00563756)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Globix Internet Exchange AG in Liquidation, Zug**

2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 18.06.2002

4. Anmeldefrist für Forderungen: 19.08.2002

5. Anmeldestelle für Forderungen: Globix Internet Exchange AG in Liquidation, c/o Erich A. Kalt, Im Grosshaus am Kolinplatz, 6300 Zug

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldennruf möglich ist.

Ernst & Young AG

8022 Zürich

(00563764)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Air Express International Enterprises Ltd. in Liquidation, Zug**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 09.07.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Werner L. Scherrer und Dr. Peter Schilling, Liquidatoren, St. Peterstrasse 1, 8022 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Peter Schilling, Rechtsanwalt
8022 Zürich
(00563778)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Blueprimus AG in Liquidation (Blueprimus SA en liquidation) (Blueprimus Ltd in liquidation), Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.06.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **19.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Andreas Ott, c/o Bluewin AG, Hardturmstrasse 3, Postfach, 8037 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00559360)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Blue Window AG in Liquidation (Blue Window SA en liquidation) (Blue Windows Ltd in liquidation), Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 27.06.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **19.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Andreas Ott, c/o Bluewin AG, Hardturmstrasse 3, Postfach, 8037 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen. Die Blue Window AG ist eine Tochtergesellschaft der Bluewin AG, in Zürich, welche unverändert weiterbesteht und von der Liquidation der Blue Window AG nicht betroffen ist.
- Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00559362)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Adatec AG in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 22.05.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **25.10.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Keel, Liquidator, c/o J. Bosshard AG, Schaffhauserstr. 116a, 8057 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Hans Keel, c/o J. Bosshard AG
8057 Zürich
(00563740)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Protrust Verwaltungen AG in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 28.05.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Thomas Meler, Liquidator, Gartenstrasse 26, Postfach, 8039 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- HSBC Republic Trust Services (Suisse) AG
8039 Zürich
(00563754)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Think Tools Innovation Lab AG in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 23.05.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** RA Dr. Marc Russenberger, Vischer, Arterstrasse 24, 8032 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Think Tools AG
8032 Zürich
(00563806)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: René Schärer AG, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.06.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** René Schärer, Liquidator, Haldenstrasse 51, 6006 Luzern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bühler Treuhand AG
8134 Adliswil
(00563850)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: PlanView AG in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 26.06.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Suter Services AG, Liquidatorin, Stampfenbachstrasse 52, Postfach 572, 8035 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Liquidatorin beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von drei Monaten seit der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes vorzunehmen (Art. 745 Abs. 3 OR).
- Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich
(00563870)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Hubbeling & Partner Handels GmbH in Liquidation, Cham**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 04.06.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** J. & E. Hubbeling, Flachsacker 18, 6330 Cham
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- J. & E. Hubbeling
6330 Cham
(00563840)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: BCR Consells Sàrl, en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
- Date de la décision:** 26.06.2002
- Echéance de préavis des créances:** **19.08.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** BCR Consells Sàrl, c/o Borel & Barbey, rue de Jargonant 2, 1207 Genève

- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
(00559238)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Lago Casa GmbH in Liquidation, Interlaken**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 25.11.2000
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **06.09.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Rüeggesser Treuhand, Untere Bahnhofstrasse 1 / Postfach 52, 3714 Frutigen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rüeggesser Treuhand
3714 Frutigen
(00525600)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: Tecnosoftware Development Sagl in liquidazione, Murato**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea dei soci
 - Data della decisione:** 19.04.2002
 - Termine per annunciare i crediti:** **15.10.2002**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** Pierre G. Glauser, Via delle Palme 9, 6600 Murato
 - Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Pierre G. Glauser
6600 Murato
(00563808)

Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Sagl sciolta: PGG Bauinvest Sagl in liquidazione, Muralto**
 - Scioglimento deciso da:** l'assemblea dei soci
 - Data della decisione:** 19.04.2002
 - Termine per annunciare i crediti:** **15.10.2002**
 - Servizio a cui annunciare i crediti:** G. Pierre Glauser, Via delle Palme 9, 6600 Murato
 - Avvertenza:** I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Pierre G. Glauser
6600 Murato
(00563810)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: LB & HD GmbH in Liquidation, Rorschach**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 15.02.2001
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **16.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Ekrema Hadzikadunic, Industriestrasse 44, 9430 St. Margrethen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ekrema Hadzikadunic
9430 St. Margrethen
(00563728)

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: N. Vuilleumier Ingénieur-Consells Sàrl en liquidation, Veveyr GE**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
 - Date de la décision:** 08.07.2002
 - Echéance de préavis des créances:** **19.08.2002**
 - Adresse pour la déclaration des créances:** N. Vuilleumier Ingénieur-Consells Sàrl, en liquidation, chemin des Bruchons 9A, 1255 Veveyr GE
 - Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 - Remarques:** La société envisage de faire application de l'art. 745 al. 3 CO.
- Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00563792)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Jada Import GmbH in Liquidation, Zürich**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 08.07.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **18.07.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Sami Torun, Uetlibergstrasse 7, 8045 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- CANDRIAN TREUHAND
8165 Schöfflisdorf
(00563766)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Lenzburg in Liquidation, Lenzburg**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 14.01.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Gloor, Othmarsenstrasse 2, 5604 Hendschiken
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fritz Gloor
5604 Hendschiken
(00563816)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchproduzenten-Genossenschaft Oberrohr, Oetwil am See in Liquidation, Oetwil am See**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 02.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Walter Heer, Liquidator, Näseln 300, 8627 Grüningen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Walter Heer
8627 Grüningen
(00563868)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Wildegg in Liquidation, Wildegg**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 20.03.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** **15.08.2002**
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Voegeli Thomas, Strohegg 9, 5103 Wildegg
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Thomas Voegeli
5103 Wildegg
(00563800)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Fiesco S.A., Auvenerier**
- Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 1'100'000
- Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 100'000
- Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 10.07.2002
- Echéance de préavis des créances:** **18.09.2002**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Fiesco S.A. c/o Henri Favre, Les Lenins 5, 2012 Auvenerier

8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
Figeos S.A. c/o Henri Favre
2012 Anverm
(00559356)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Lucros Halter Architekten AG, Feusisberg**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 390'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 05.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lucros Halter Architekten AG, Moosstrasse 2, 8635 Feusisberg
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 290 Aktienaktien im Nennwert von je CHF 1'000.-; der Revisionsbericht nach Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
- Notariat Einsiedeln
8840 Einsiedeln
(00563736)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Möbel-Schaller AG, Geuensee LU**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 09.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Möbel-Schaller AG, z.Hd. Josef Schaller, Kantonsstrasse 25, Postfach, 6232 Geuensee
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Verrichtung von 100 Stammaktien (Serie A) zu nominal CHF 1'000.-, 200 Stimmrechtsaktien (Serie A) zu nominal CHF 250.-, 200 Stammaktien (Serie B) zu nominal CHF 1'000.- und 200 Stimmrechtsaktien (Serie B) zu nominal CHF 250.- in Verwendung des Herabsetzungsbetrags zur Rückzahlung an den Aktionär. Im besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- PricewaterhouseCoopers AG
6002 Luzern
(00563774)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Celio Engineering SA, Quinto**
 2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 200'000
 3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 100'000
 4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale ordinaria
 5. **Data della decisione:** 26.06.2002
 6. **Termine per annunciare i crediti:** 13.09.2002
 7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Amministrazione società Celio Engineering SA, - 6775 Ambri
 8. **Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.**
 9. **Osservazioni:** Mediante riduzione del valore nominale di tutte le azioni della metà: le 100 azioni di nominali CHF 1'000.- sono ridotte a nominali CHF 500.- cadauna; le 1000 azioni di nominali CHF 100.- sono ridotte a nominali CHF 50.- cadauna, con rimborso agli azionisti dell'importo di riduzione di CHF 100'000.-. La relazione speciale di revisione della Seconda Fiduciaria SA, Quinto, allestita a norma dell'art. 732 cpv. 2 CO, ha accertato che le pretese dei creditori rimarranno interamente coperte nonostante la riduzione del capitale azionario.
- Avv. Stefano Manetti
6501 Bellinzona
(00563852)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: SKF (Schweiz) SKF (Suisse) SKF (Switzerland), Schwerzenbach**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'000'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

5. **Datum des Beschlusses:** 08.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** SKF (Schweiz), Eschenstrasse 5, 8603 Schwerzenbach
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Rückzahlung und Vernichtung von 1'800 Aktienaktien zu je CHF 1'000.-. Durch besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- TREUCO Treuhand Gesellschaft
8027 Zürich
(00563758)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Strahl Käse AG, Siegershausen (Kemental)**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 08.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG, Hauptstrasse 54, 8280 Kreuzlingen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Aktionäre haben beschlossen, das bisherige Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 1'000'000.-, eingeteilt in 1'000 auf den Namen lautende Aktien von nominal je CHF 1'000.- um CHF 900'000.- auf CHF 100'000.- herabzusetzen, und zwar durch Rückzahlung. Diese Rückzahlung von CHF 900'000.- erfolgt durch Mittelfreigabe in der Höhe von insgesamt CHF 900'000.-.
- Ernst & Young AG
8280 Kreuzlingen
(00563780)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Partipa Holding AG, Zug**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 3'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'500'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 10.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 23.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Partipa Holding AG, c/o Dr. Christoph Straub, Hänibühl 8, 6300 Zug
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Einzug und Annulierung aller 1'800 Aktienaktien im Nominalwert von je CHF 500.- und 210 Aktienaktien im Nominalwert von je CHF 1'000.- bei gleichzeitiger Neuausgabe von 1'500 neuen Aktienaktien im Nominalwert von CHF 1'000.-. Gemäss Revisionsbericht der Ernst Humi AG, Zürich, vom 3. Juli 2002 wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Partipa Holding AG
6300 Zug
(00559350)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Matter Beteiligungen AG, Zug**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 400'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 03.07.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.09.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Matter Beteiligungen AG, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 1'000.- auf CHF 250.- der 400 Inhaberaktien und durch Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 750.- je Inhaberaktie zu CHF 1'000.- nominal.
- Matter Beteiligungen AG
6301 Zug
(00563834)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Brooks Automation AG, Tägerwilen**
 2. **Name und Sitz der neuen GmbH: Brooks-PRI Automation (Switzerland) GmbH, Tägerwilen**
 3. **Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 4. **Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 25.06.2002
 5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.08.2002
 6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Brooks-PRI Automation (Switzerland) GmbH, z.Hv. Herrn Rodolfo Fedencio, Lohstampfstrasse 11, 8274 Tägerwilen
 7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Bär & Karer, studio legale
6901 Lugano
(00563812)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Auftrag
Sommaton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. **Lautend auf:** Inhaber
 3. **Nr. des Titels:** 0.350.644.04
 4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
 5. **Auskunftsfrist:** 08.01.2003
 6. **Bemerkungen:** SZ.2002.184-SP-HKE
- Bezirksgerichte Gaster und See
8730 Uznach
(00551122)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
 2. **Grevant:** en premier rang et sans concours, la parcelle 2688 de la commune de Chancy, inscrite au Registre Foncier sous PJB 2379, lettre A
 3. **Saldo/Valueur:** CHF 20'000.00
 4. **Déluré le:** 30.07.1975
 5. **Expiration de l'échéance:** 16.07.2003
 6. **Remarques:** C/11247/2002-12 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559252)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire nominative**
 2. **Grevant:** en premier rang la parcelle 6784 de Collonge-Bellerive inscrite au Registre Foncier sous PJB 1542, établie en faveur de la Banque Hypothécaire et Commerciale Suisse
 3. **Saldo/Valueur:** CHF 180'000.00
 4. **Déluré le:** 02.05.1969
 5. **Expiration de l'échéance:** 16.07.2003
 6. **Remarques:** C/13516/2001-12 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559264)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires au porteur**
 2. **Grevant:** la parcelle 4624, feuille 59 de la Commune de Veyrier. Deux cédules hypothécaires au porteur de CHF 630'000.- et CHF 720'000.- respectivement, portant le no 7729-1996, inscrite au Registre Foncier sous PJB 734.
 3. **Déluré le:** 27.01.2000
 4. **Expiration de l'échéance:** 16.07.2003
 5. **Remarques:** C/11253/2002-12 SP
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559270)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung**
 2. **Lastend auf:** den StWE-Anteilen Nr. 60 409 und 60 430, Grundparzelle Nr. 4419, im 1. Rang, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Raron, im hälftigen Eigentum von Hans Kaufmann sowie der Erbengemeinschaft Edith Kaufmann-Kühne.
 3. **Nr. des Titels:** Beleg Nr. 12264/1998
 4. **Saldo/Wert:** CHF 210'000.00
 5. **Auskunftsfrist:** 16.01.2003
 6. **Bemerkungen:** Z2 02 89
- Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(00559286)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** GB 1065 Altendorf, 9%, an 1. Pfandstelle, (Grundgentilmerin: Republik Usbekistan)
 3. **Saldo/Wert:** CHF 10'000'000.00
 4. **Ausgestellt am:** 13.06.1988
 5. **Auskunftsfrist:** 16.07.2003
 6. **Bemerkungen:** SV 02 81
- Bezirksgericht March
8853 Lachen
(00559302)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Altgülden**
 2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 1411.1201 (Bezeichnung alt: HB 221 Aldorf) der Annemarie Huber-Regli, geb. 18.07.1917, von Aldorf, in Aldorf:
a) Nr. 32, Altgült im Wert von CHF 2'000.- vom 24. Februar 1899
b) Nr. 33, Altgült im Wert von CHF 2'000.- vom 24. Februar 1899
 3. **Auskunftsfrist:** 16.07.2003
 4. **Bemerkungen:** LGP 02 169
- Landgerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(00559310)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namen-Schuldbrief**
 2. **Lastend auf:** Liegenschaft Nr. 280 im Grundbuch Hauptwil, im 1. Rang. Heutiger Schuldner und Pfandgentilmer ist Stephan Rechsteiner, Zenhäuserstrasse 27, 3902 Gils. Gläubiger zur Zeit der Errichtung war die Thurgauer Kantonalbank, 8570 Weinfelden
 3. **Saldo/Wert:** CHF 120'000.00
 4. **Ausgestellt am:** 02.03.1961
 5. **Auskunftsfrist:** 16.07.2003
- Präsidium des Bezirkesgerichtes Bischofzell
8580 Arnswil
(00559320)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Basellandschaftlichen Kantonalbank**
2. **Laufend auf:** Maria Nothdurft
3. **Nr. des Titels:** 42 1.320.685.28
4. **Auskündungsfrist:** 16.01.2003
5. **Bemerkungen:** D 258 49-02/571
Kantonsgerecht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00559328)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Laufend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0883-747338-40
4. **Saldo/Wert:** CHF 12'366.65
5. **Ausgestellt am:** 09.03.2002
6. **Auskündungsfrist:** 07.01.2003
7. **Bemerkungen:** und Marchzinsen von Fr. 29.60
SU.2002.50678
Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau
(00559462)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Regiobank Laufen**
2. **Laufend auf:** Rita Grun
3. **Nr. des Titels:** 42 0.101.478.01
4. **Auskündungsfrist:** 15.01.2003
5. **Bemerkungen:** D 241 49-02/524
Kantonsgerecht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00563768)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** Parz. Nr. A 1914, Grundbuch Allschwil, im 1. Rang, nebst Zins bis 10%
3. **Nr. des Titels:** 9203
4. **Saldo/Wert:** CHF 500'000
5. **Ausgestellt am:** 31.03.1995
6. **Auskündungsfrist:** 15.07.2003
7. **Bemerkungen:** D 211 48-02/458
Kantonsgerecht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal
(00563770)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Depositenheft**
2. **Laufend auf:** CH-Verband des Personals öffentlicher Dienste, Sektion Langenthal, 4900 Langenthal (Stand per 01.07.2002: CHF 12'107.90) Depositenheft Nr. 21.100'803 der Coop Depositenkasse Langenthal (vormals Coop Mittel-land)
3. **Auskündungsfrist:** 15.07.2003
4. **Bemerkungen:** Z 02 1039 LE1
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00563782)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Laufend auf:** GB Untersiggenthal Nr. 1767, Plan 15, Parz. 1781, im ersten Rang, Maximalzinsfuß 6%
3. **Saldo/Wert:** CHF 15'000

4. **Ausgestellt am:** 23.07.1932
5. **Auskündungsfrist:** 15.07.2003
6. **Bemerkungen:** SU.2002.50781
Bezirksgericht Baden
5400 Baden
(00563784)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. **gravante su:** in 1° rango il fondo n. 2428 RFD di Lugano (documento giustificativo n. 6795 del 2.4.1987)
3. **Saldo / Valore:** CHF 450'000
4. **Termine per la pubblicazione:** 15.07.2003
5. **Osservazioni:** CN.2002.00025
Pretura di Lugano
6900 Lugano
(00563786)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires**
2. **Gravant:** collectivement en premier rang et en parité de rang les articles 52 et 74 de la commune de Pierrafortscha et l'article 221 de la commune de St-Ursen, propriétés de Nada de Weck, deux cédules hypothécaires, des 29 septembre 1975 et 13 mars 1980, du montant respectif de CHF 450'000.- et CHF 300'000.
3. **Expiration de l'échéance:** 12.07.2003
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1702 Fribourg
(00563854)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** GB-Nr. 188/203, Grundbuch Einsiedeln-Dorf A, Eigentümerin Ida Agatha Soldo-Meienberg, Gerbestrasse 1, 8840 Einsiedeln: a) Schuldbrief Ziff. 11 über CHF 3'000.- vom 6.10.1945 b) Schuldbrief Ziff. 12 über CHF 30'000 vom 2.12.1960
3. **Auskündungsfrist:** 12.07.2003
4. **Bemerkungen:** B 030/02
Bezirksgerichtspräsidium
8840 Einsiedeln
(00563856)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** GB-Nr. 10 A 1, Grundbuch Einsiedeln-Dorf A, Eigentümer Hermann Betschart-Kälin, Benzingenstrasse 19, 8840 Einsiedeln.
3. **Nr. des Titels:** Lit. C Ziff. 8
4. **Saldo/Wert:** CHF 2'000
5. **Ausgestellt am:** 04.10.1898
6. **Auskündungsfrist:** 12.07.2003
7. **Bemerkungen:** B 030/02
Bezirksgerichtspräsidium
8840 Einsiedeln
(00563858)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Laufend auf:** der Liegenschaft Parzelle Nr. 247, prov. Grundbuch Warth (Gemeinde Warth-Weinigen), Maximalzinsfuß 8%, mit Nachrückungsrecht (Vormerkung), im dritten Rang.
3. **Nr. des Titels:** 943
4. **Saldo/Wert:** CHF 500'000
5. **Ausgestellt am:** 13.08.1986
6. **Auskündungsfrist:** 12.07.2003
7. **Bemerkungen:** Z.2002.00139
Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld
(00563860)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: certifi. d'actions de la société EXXI SA à Meyrin**
2. **Au nom de:**
 - a) certificat no 4 pour 25 actions, nos 76 à 100
 - b) certificat no 5 pour 25 actions, nos 101 à 125
 - c) certificat no 6 pour 25 actions, nos 126 à 150
 - d) certificat no 7 pour 25 actions, nos 151 à 175
 - e) certificat no 8 pour 25 actions, nos 176 à 200
 - f) certificat no 9 pour 25 actions, nos 201 à 225
 - g) certificat no 10 pour 10 actions, nos 226 à 235
 - h) certificat no 11 pour 10 actions, nos 236 à 245
 - i) certificat no 12 pour une action, no 246
 - j) certificat no 13 pour une action, no 247
 - k) certificat no 14 pour une action, no 248
 - l) certificat no 16 pour une action, no 250
 - m) certificat no 17 pour 25 actions, nos 251 à 275
 - n) certificat no 18 pour 25 actions, nos 276 à 300
 - o) certificat no 19 pour 25 actions, nos 301 à 325
3. **Remarques:** C/32854/2000-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559280)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: certificat d'action**
2. **Au nom de:** certificat d'actions no 21 de 11 actions portant les nos 299 à 309 de la Société Immobilière MELITEE SA (anciennement SI MELITEE).
3. **Remarques:** C/16642/2002-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559288)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** au deuxième rang, inscrite au Registre Foncier sous PJB 334, lettre B.
3. **Saldo/Valeur:** CHF 20'000
4. **Déclaré le:** 28.01.1972
5. **Remarques:** C/7639/2001-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559292)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** au premier rang, inscrite au Registre Foncier sous PJB 2440, lettre A.
3. **Saldo/Valeur:** CHF 210'000
4. **Déclaré le:** 27.06.1984
5. **Remarques:** C/7593/2001-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559296)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** Koppigen Grundbuchblatt Nr. 350 des Beat Kaderli im 5 Rang, z.G. Fritz Kaderli-Steiner, Beleg 111/1344
3. **Saldo/Wert:** CHF 8'000.00
4. **Ausgestellt am:** 08.11.1956
5. **Bemerkungen:** Erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 119 vom 22.06.2001, Seite 4732, als vermisst aufgerufen Z 01 786 LE3
Gerichtskreis V Burgdorf-Frauenbrunn
3400 Burgdorf
(00559300)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Gravant:** au 1er rang et sans concours le lot de copropriété immatriculé au feuillet 5140 no 8 de Versoix, inscrite au Registre Foncier de Genève, sous Pj. no 5332.
3. **Saldo/Valeur:** CHF 90'000
4. **Déclaré le:** 22.09.1994
5. **Remarques:** C/7574/2001-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559304)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: certificat d'actions**
2. **Au nom de:** la société SPS Service Privé de Sécurité SA, ayant son siège social 243, route de Malagnou, 1224 Chêne-Bougeries (GE), certificat d'actions no 2 pour 33 actions nominatives no 34 à 66
3. **Saldo/Valeur:** CHF 33'000
4. **Remarques:** C/27567/2001-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559308)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Laufend auf:** der Liegenschaft Worden-Grundbuchblatt Nr. 255, im 4. Rang, z.G. Herrn Löffel-Rossier Ernst.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 2134, ID.1999/001621
4. **Saldo/Wert:** CHF 40'000.00
5. **Ausgestellt am:** 31.08.1979
6. **Bemerkungen:** Erstmals als vermisst aufgerufen im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 128 vom 05.07.2002. Z 01 1521 NUJ
Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00559312)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparté. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: actions au porteur**
2. **Au nom de:** 100 actions au porteur du no 1 à 100 de la société MPS SA.
3. **Remarques:** C/28964/2001-12 SP
Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3
(00559314)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Aktie**
2. **Laufend auf:** Aktie Nr. 50, der "Alp hintere Schmiedenmatt AG", mit Sitz in Herzogenbuchsee
3. **Bemerkungen:** Erstmals als vermisst aufgerufen in Nr. 4 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 08.01.2002. / Z 01 1180 LE1
Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen
4912 Aarwangen
(00559332)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Laufend auf:** Einwohnergemeinde Reinach AG als Schuldnerin und Grundeigentümerin
3. **Laufend auf:** GB Reinach Nr. 1847, Kat.-Plan 23, Parzelle 1006 im ersten Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 300'000.00
5. **Ausgestellt am:** 19.02.1968
Gerichtspräsidium Kulm
5726 Unterkulm
(00559334)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** Martin Böckli, geb. 22.07.1967, von Gerlikon TG, in 5734 Reinach AG, als Schuldner und Grundeigentümer
3. **Laufend auf:** GB Contenschwil Nr. 2354, Kat.-Plan 39, Parzelle 2424, im zweiten Rang
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000.00
5. **Ausgestellt am:** 15.03.1951
Gerichtspräsidium Kulm
5726 Unterkulm
(00559344)

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Hospices cantonaux vaudoise
Office des constructions
Rue du Bugnon 21
1005 Lausanne / CH
Téléphone 021 314 69 50/Fax 021 314 62 55
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Description détaillée du projet: Restructuration et modernisation du Centre interdisciplinaire des Urgences*
Lot no 10
CFC 589 Transport et traitement des déchets de chantier
Phase exécution: 2002-2007
3. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Vaud. www.marches-publics.vd.ch
(00562668)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Informatikdienste
ETH-Zentrum, SOW
8093 Zürich / CH
Téléphone FAX 01 632 1217

- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund
- 1.3 *Verfahrensart:* Freihändiges Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Lieferauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*
Ausbau des Hewlett-Packard Rechners Super-Dome
- 2.2 *Nummer des Gemeinschaftsvokabulars (CPV):* 32165000
3. *Verfahren*
- 3.1 *Vergabekriterien:*
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*
Hewlett-Packard Schweiz AG
In der Luberzen
8902 Udorf / CH
- 3.3 *Aufträge an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 497'000.00 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* gemäss Art. 13 Abs. 1 lit. F VöB
4. *Sonstige Informationen:*
- 4.1 *Datum des Zuschlags:* 11.07.2002
- 4.2 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.3 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00020605)

1. *Pouvoir adjudicateur*
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Informatikdienste
ETH-Zentrum, SOW
8093 Zürich / CH
Téléphone FAX 01 632 1217
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure de gré à gré
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*
- 2.1 *Titre du projet du marché:*
Upgrade de l'ordinateur Hewlett-Packard SuperDome
- 2.2 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
32165000

3. *Procédure*
- 3.1 *Critères d'adjudication:*
sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*
Hewlett-Packard Schweiz AG
In der Luberzen
8902 Udorf / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* 497'000.00 CHF
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* selon Art. 13 al. 1 lit. f OMP
4. *Autres informations:*
- 4.1 *Date de l'adjudication:* 11.07.2002
- 4.2 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.3 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00020605)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Gemeinden Communes Comuni

- AVIS RECTIFICATIF**
CONCOURS DE PROJET
RESULTAT DU CONCOURS
STADE OLYMPIQUE DE LA PONTAISE
A LAUSANNE
Agrandissement, transformation et couverture des virages
Organisateur:
Ville de Lausanne
Direction des Travaux, Service d'architecture
Rue Beau-Séjour 8, Case postale 2100
1002 Lausanne
Téléphone 021 315 56 22
E-mail: architecture@lausanne.ch
Type de procédure:
selective, suivie d'un concours de projets.

Par annonce du 29 janvier 2002, le Service d'architecture de la Ville de Lausanne informait que le jury avait sélectionné 22 groupes de mandataires (architecture et ingénieur civil) invités à participer à un concours de projet.

Sur les 18 projets remis à l'organisateur dans le délai imparti, le jury a attribué 6 prix et 2 mentions aux groupes suivants:

1^{er} prix Fr. 55'000.-
Ueli Brauen et Doris Wälchli à Lausanne
H.-P. Stocker et Partner AG à Berne

2^{ème} prix Fr. 35'000.-
Anzevui et Deville
Schmidhalter et Pfammatter AG à Carouge / Genève

3^{ème} prix Fr. 25'000.-
U15 Architectes et MCR Ing. civils à Vevey

4^{ème} prix Fr. 20'000.-
J. Pittet et B. Tardin
ESM Sarrasin Ing. civils SA à Lausanne

5^{ème} prix Fr. 10'000.-
Eric Maria à Genève

6^{ème} prix Fr. 9'000.-
G. Marin et P. Capua Mann
Chablot et Partenaires à Lausanne

Mention 1 Fr. 30'000.-
Luscher Architectes SA
AIC Ingénieurs conseils S.A. à Lausanne

Mention 2 Fr. 6'000.-
Alfonso Esposito et Alexandre Kapellos ET Atelier Pont 12
François Jolliet, Guy Nicollier, Antoine Hahne à Lausanne
Giacomini + Jolliet Ingénieurs civils & Associés SA à Lutry

L'adjudication de ce marché fera l'objet d'une publication spécifique.

L'organisateur remercie les groupes de mandataires qui ont participé au concours.

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter www.shab.ch

Offre électronique:
pour les donnés FOSC sous
www.fosc.ch.

Offerta elettronica:
per i dati FUSC sotto www.fusc.ch.

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ 500408
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

EXCHANGE.NET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Software, nämlich Betriebssystemsoftware; Serversoftware; Dienstprogramme; Softwareentwicklungsprogramme; Sicherheits- und Authentifizierungssoftware; Computerprogramme zum Betrieb von Computerperipheriegeräten, Taschencomputern, persönlichen digitalen Assistenten (PDA), Funkrufempfängern, Mobiltelefonen, Fernsehgeräten und Kabel-Zusatzgeräten (cable set-top boxes), Spielkonsolen, DVD (digital video disc)-Geräten, digitalen Videoaufzeichnungen, Radios, persönlichen elektronischen Geräten und öffentlichen Kommunikationseinrichtungen (public communication kiosk); Spielsoftware zum Gebrauch bei Computern und Videospielgeräten; Browsersoftware für Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Computer, Computerperipheriegeräte; Lap-Top-Computer, Taschencomputer; persönliche digitale Assistenten (PDA); Funkrufempfänger; Mobiltelefonen; Fernsehgeräte und Kabel-Zusatzgeräte (cable set-top boxes); Spielkonsolen; DVD (digital video disc)-Geräte; digitale Videoaufzeichnungen; Radios; persönliche elektronische Geräte.
38 Verschaffen des Zugriffs auf Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Übermittlung von Daten und Informationen über Mobilfunknetzwerke und drahtlose Kommunikationsnetzwerke; Zurverfügungstellen von Information im Bereich der Telekommunikation, Telekommunikationssoftware und -systeme via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke.
42 Computerberatungsdienste; Design von Computer Hardware und Software zum Gebrauch auf Computernetzwerken, drahtlosen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Website für Dritte (hosting); Softwareleasing; Computerberatungsdienste betreffend Datensicherheit und -authentisierung; zur Verfügung stellen von technischen Benutzerinformationen via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; kostenloses Vermitteln und/oder Vermieten von Zugriff via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke auf Speichermedien, die persönliche Benutzerinformationen enthalten; Vermieten und kostenloses Zurverfügungstellen von Zugriff auf Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 500409
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

ACCESS.NET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Serversoftware; Softwareentwicklungsprogramme; Computerprogramme zum Betrieb von Taschencomputern, Personal-Digital-Assistenten (PDA), Funkrufempfängern, Mobiltelefonen, Fernsehgeräten und Kabel-Zusatzgeräten (cable set-top boxes), Spielkonsolen, DVD (digital video disc)-Geräten, digitalen Videoaufzeichnungen, Radios, persönlichen elektronischen Geräten und öffentlichen Kommunikationseinrichtungen (public communication kiosk); Spielsoftware zum Gebrauch bei Computern und Videospielgeräten; Computer; Lap-Top-Computer; Taschencomputer; persönliche digitale Assistenten (PDA); Funkrufempfänger; Mobiltelefonen; Fernsehgeräte und Kabel-Zusatzgeräte (cable set-top boxes); Spielkonsolen; DVD (digital video disc)-Geräte; digitale Videoaufzeichnungen; Radios; persönliche elektronische Geräte; öffentliche Kommunikationseinrichtungen (public communication kiosk).

- 42 Computerberatungsdienste; Design von Computer Hardware und Software zum Gebrauch auf Computernetzwerken, drahtlosen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Website für Dritte (hosting); Softwareleasing; Computerberatungsdienste betreffend Datensicherheit und -authentisierung; zur Verfügung stellen von technischen Benutzerinformationen via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; kostenloses Vermitteln und/oder Vermieten von Zugriff via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke auf Speichermedien, die persönliche Benutzerinformationen enthalten.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 500410
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

OFFICE.NET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Serversoftware; Softwareentwicklungsprogramme; Computerprogramme zum Betrieb von Computerperipheriegeräten, Taschencomputern, persönlichen digitalen Assistenten (PDA), Funkrufempfängern, Mobiltelefonen, Fernsehgeräten und Kabel-Zusatzgeräten (cable set-top boxes), Spielkonsolen, DVD (digital video disc)-Geräten, digitalen Videoaufzeichnungen, Radios, persönlichen elektronischen Geräten und öffentlichen Kommunikationseinrichtungen (public communication kiosk); Spielsoftware zum Gebrauch bei Computern und Videospielgeräten; Computer, Computerperipheriegeräte; Lap-Top-Computer, Taschencomputer; persönliche digitale Assistenten (PDA); Funkrufempfänger; Mobiltelefonen; Fernsehgeräte und Kabel-Zusatzgeräte (cable set-top boxes); Spielkonsolen; DVD (digital video disc)-Geräte; digitale Videoaufzeichnungen; Radios; persönliche elektronische Geräte; öffentliche Kommunikationseinrichtungen (public communication kiosk).
38 Betreiben von online Plauder- und Gedankenaustauschzonen (chat rooms) zur Übertragung von Nachrichten unter Computernutzern betreffend verschiedene Themen; Übermittlung von Daten und Informationen über Mobilfunknetzwerke und drahtlose Kommunikationsnetzwerke; Zurverfügungstellen von Information im Bereich der Telekommunikation, Telekommunikationssoftware und -systeme via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke.
42 Computerberatungsdienste; Design von Computer Hardware und Software zum Gebrauch auf Computernetzwerken, drahtlosen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Website für Dritte (hosting); Softwareleasing; Computerberatungsdienste betreffend Datensicherheit und -authentisierung; zur Verfügung stellen von technischen Benutzerinformationen via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; kostenloses Vermitteln und/oder Vermieten von Zugriff via Computernetzwerke, drahtlose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke auf Speichermedien, die persönliche Benutzerinformationen enthalten.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 500411
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* AltaVista Company, 1070 Arastradero Road, Palo Alto (CA 94304), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Heflert, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

ALTAVISTA THE SEARCH COMPANY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware, insbesondere Software für Suchmaschinen; Software zur Unterstützung der Suche in einem globalen Computernetzwerk und Software zur Aufbewahrung, Indexierung und Organisation von Informationen von einem globalen Computernetzwerk innerhalb einzelner Arbeitsplätze oder Personalcomputern.
16 Drucksachen, insbesondere Broschüren, Trainingshandbücher und Lemanleitungen im Zusammenhang mit der Suche in einem globalen Computernetzwerk.
42 Computerdienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellung von Zugriff auf Suchmaschinen, welche den Benutzern Zugang zu einer Vielfalt von Informationen in einem globalen Computernetzwerk verschaffen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 19. Januar 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 500412
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. August 2001
(730) *Inhaber/in:* MVF KOMMUNIKATION, Manfred von Feilitzsch, Birsigstrasse 74, Postfach, 4011 Basel
(540)

Aktion BaselBäse

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Kulturelle Veranstaltungen, nämlich das Aufstellen von Kunstobjekten (im Kanton Basel-Stadt, Juni-September 2002); Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle Zwecke, nämlich das Aufstellen von Kunstobjekten (im Kanton Basel-Stadt, Juni-September 2002).

- (111) ■ 500413
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2001
(730) *Inhaber/in:* WALKERS AG, Baarestrasse 2, 6300 Zug
(540)

PIZZA-PLATZ

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Hele, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Sauces, Würzmittel, Gewürze, Brötchen, Biscuits, Kuchen, Reis, Pizza; Saucen für Pizzas, Pizza-Pasteten, Pizzateig; Pasta und vorbereitete Pastavorspeisen.
39 Lieferung von Pizzas.
42 Verpflegung von Gästen in Restaurants, Snackbars, Cafés, Kantinen und Fast-Food-Verkaufsstellen, Catering-Dienstleistungen; Bereitstellung von Verpflegungs-Bestellungen mittels on-line Computer Netzwerk.

- (111) ■ 500414
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Professional Business Solutions Group AG, Lise-Meitner-Strasse 7, 85737 Ismaning, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)

APEIRONET

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer, Datenverarbeitungsgeräte und daraus zusammengesetzte Datenverarbeitungsanlagen; Peripheriegeräte, nämlich Datenein- und -ausgabegeräte, Datenübertragungs- und -speichergeäte, periphere Speicher und Drucker, Monitore, Modems, auf Datenträger gespeicherte Programme für die Datenverarbeitung; Software, insbesondere Anwendungssoftware für steuer- und rechtsberatende Berufe; Datenträger (soweit in Klasse 9 enthalten).
35 Systematisierung und Aktualisierung von Daten in Computerdatabanken.
38 Verschaffen von Zugriff auf Computerdatabanken; Telekommunikation; Bereitstellung von Online-Diensten soweit die Telekommunikation sowie das Internet betroffen ist, nämlich Anbieten von Informationsforen im Internet; Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet); Liefern und Übermitteln von Nachrichten in Form von elektronischer Post (E-Mails), elektronischen Nachrichten und Nachrichten-Foren.
42 Entwicklung von Programmen für die Datenverarbeitung (Software), insbesondere für steuerberatende Berufe und Anwaltskanzleien; Projektierung, Entwicklung, Design, Weiterentwicklung, Pflege, Aktualisierung und Wartung von Software; Lizenzierung und Vermietung von Software; technische Planung und Projektierung von EDV-Anlagen; EDV-Beratungsdienste; Wiederherstellung von Computern; Vermietung der Zugriff zu Datenbanken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als websites für Dritte (hosting).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. April 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ 500415
(220) *Date de dépôt:* 8 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

ORANGE POINT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
09 Appareils et instruments de communication et de télécommunication électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magné-

tiques vierges et préenregistrées; émetteurs et récepteurs de stations satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie; de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et pour combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur, pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logement pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables et de l'équipement et des accessoires (compris dans cette classe) pour téléphones; agendas électroniques, antennes, batteries, microprocesseurs; claviers; modems; appareils et instruments de surveillance et de contrôle (autres que la surveillance in vivo); appareils et instruments radios; appareils et instruments électroniques d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires (compris dans cette classe) et équipements périphériques électriques et électroniques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audiovisuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

- 35 Publicité; promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; traitement administratif et organisation de services de commandes par courrier; regroupement pour des tiers de marchandises diverses (à l'exception de leur transport), permettant aux consommateurs de visualiser et d'acheter ses marchandises; compilation et transcription de données; services de mise à disposition de bases de données et de traitement de données; services de réponse aux appels téléphoniques et services de traitement de messages; mise à disposition d'information et de conseil sur la fourniture et la promotion de produits et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'information et de services à des acheteurs potentiels de produits et marchandises.
38 Services de télécommunication, de communication, de téléphones de fac-similé, de télécopie, de réception et de transmission de messages; de radio messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services d'information en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; fourniture d'accès en ligne à un réseau électronique pour extraire de l'information; transfert de données par télécommunication; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; agence de presse, à savoir services de nouvelles et d'information; services de location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 38.
39 Réception, stockage et fourniture de marchandises; arrangement et conduite de distribution de commandes par courrier; emballage et emballage de marchandises; organisation de voyages; services de réservation de voyages; services d'information de voyage, renseignements (conseils) et informations en relation avec tous les services susmentionnés en classe 39.
42 Services d'ordinateurs, à savoir entretien, remise à jour et conception de logiciels et de programmes pour ordinateurs; services de programmation pour ordinateurs; préparation et fourniture d'informations concernant les ordinateurs et les réseaux d'ordinateurs; service d'ordinateur en ligne, à savoir services de programmation fournis en ligne; mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès d'information et de services de conseils en ligne à partir de bases de données d'ordinateur ou via le réseau mondial d'ordinateur (dit Internet); services d'information et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 42.
43 Préparations d'aliments et de boissons pour la consommation pour des tiers; services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétéria; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de réservations d'hôtels; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 43.
45 Prévisions astrologiques; conseils en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services d'informations et de conseils en relation avec les services susmentionnés en classe 45.

- (111) ■ 500416
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Veloxit GmbH Berlin, Gesellschaft für Vermarktung & Entwicklung, Saarbrückerstrasse 20-21, 10405 Berlin, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

(540)

CityCruiser

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 12 Dreiräder mit Fahrgastkabine.
- 35 Werbung, insbesondere zur Verfügung stellen von Werbeflächen auf Dreirädern mit Fahrgastkabine; Geschäftsführung.
- 39 Transportwesen, insbesondere Fahrradtaxi-Dienste; Veranstaltung von Reisen.
- 41 Unterhaltung, insbesondere Erlebnis- und Freizeitunterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten, insbesondere kulturelle Veranstaltungen unter Verwendung von Dreirädern mit Fahrgastkabine, insbesondere Stadtrundfahrten.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. April 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

(111) ■ 500417

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. November 2001
- (730) *Inhaber/in:* Kneipp-Werke Kneipp-Mittel-Zentrale Leusser & Oberhäuser GmbH & Co. KG, Steinbachtal 43, 97082 Würzburg, DE-Deutschland
- (740) *Vertreter/in:* Werner Fenner Patentanwalt, 5425 Schneisingen

(540)

TEAPRESSO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Diätgetränke für medizinische Zwecke, diätetische Substanzen für medizinische Zwecke, Arzneitees für medizinische Zwecke, medizinische Tees, Heilkräutertees für medizinische Zwecke.
- 30 Tee, Früchtetee, nicht medizinische Kräutertees, auch Tees aus Kräutermischungen, Tee-Extrakte, Tee-Ersatz, Tegetränke, Eistee.
- 32 Alkoholfreie Getränke, Extrakte und Essenzen zur Herstellung alkoholfreier Getränke.

(111) ■ 500418

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. November 2001
- (730) *Inhaber/in:* VerCell Biotechnology B.V., Strawinskylaan 3501, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande
- (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich

(540)

VERCELL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und medizinische Substanzen und Präparate (soweit in Klasse 5 enthalten).
- 10 Medizinische Apparate und Instrumente.
- 44 Ärztliche Betreuung, Konsultations- und Unterstützungs-Dienstleistungen.

(111) ■ 500419

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2001
- (730) *Inhaber/in:* Galiatec AG, Sergio Manzini, Gehrenacker 7, 9030 Abtwil SG

(540)

Quick-Snake

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Zulaufrohr aus Metall; Kartusche aus Metall; Adapter (Ansatzrohr) aus Metall.
- 17 Schläuche nicht aus Metall.

(111) ■ 500420

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. April 2002
- (730) *Inhaber/in:* TBA AG, Rohrstrasse 44, 8152 Glattbrugg
- (740) *Vertreter/in:* Dr. Peter Vosseler, Rechtsanwalt, Toblerstrasse 76a, 8044 Zürich

(540)

TRANCECOM

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Tonträger, Tonbildträger, Datenträger.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbekleidungen.
- 41 Konzertveranstaltungen; kulturelle Veranstaltungen; Unterhaltung.

(111) ■ 500421

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
- (730) *Inhaber/in:* Spicers Limited, Sawston (Cambridge CB2 4JG), GB-Grossbritannien
- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Hénier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

FIVE STAR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 2 Tonpatronen (gefüllt) für Tintenstrahl- und Laserdrucker.
- 3 Seifen; Waschmittel; Mittel zur Körperpflege; Reinigungsmittel für Computer; Zubehör für Anzeigeeinheiten, nämlich

Reinigungsflüssigkeiten für Bildschirme und Bildschirmfilter.

- 6 Geldkassetten aus Metall; Schlüsselkästen; Zubehör für optische Anzeigeeinheiten, nämlich Schwenkarme aus Metall.

7 Reinigungsgeräte für Computer.

- 9 Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Computer, Aufzeichnungs- und Wiedergabeapparate für Schall, Videobilder und/oder Daten; Diskettenlaufwerke; elektrisch, magnetisch und optisch aufgezeichnete Daten, aufgezeichnete Schall und/oder Videobilder; Schallaufnahmen; Videoaufnahmen; elektrische und elektronisch/magnetische und/oder optische Aufnahmesysteme; Computerprogramme; elektronisch/magnetische und optische Aufzeichnungsmedien ausgenommen unbelichtete Filme; Zubehör für optische Anzeigeeinheiten, nämlich Kontrastfilter für Monitore; Aufbewahrungsbehälter für Disketten; Disketten; Diskettenbehälter; Magnete; Tonpatronen (leer) für Tintenstrahl- und Laserdrucker; Rechengaräte; Diktiergeräte; elektrische Klemmenapparate; Batterien; Teile und Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten, für die vorgenannten Waren.

- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; elektrisches, elektronisches und elektromechanisches Zubehör, nämlich Schreibtisch- und Arbeitslampen.

- 16 Papiere, Pappe und aus diesen Materialien hergestellte Waren, soweit in Klasse 16 enthalten; Drucksachen; Buchbindematerialien; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Farbpinsel; Schreibmaschinen- und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Anschauungs- und Lehrmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterialien aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Drucktypen; Druckstöcke; Papierrollen für Addiermaschinen; Klebeblätter; Buchdecken; Bücher; Schreiblocke; Aktendeckel; Karteikasten; Klammern; Reisswecken; Büroklammern; Klemmbreiter; Klemmleisten und ähnliche Bindemittel für Computerausdrücke; Korrekturfähigkeit; Schreibtischzubehör und -organisationsmittel, nämlich Schachteln, Tischschalen zur Aufnahme von Schreibgeräten, Linealen, Radiergummis und ähnlichen Bürountersätzen, Halter für Haftnotizzettel, Markierungsfähigkeiten, Klebeband; Tage- und Notizzettel; Spender (für Klebeband); trockenabwischbare Tafeln und Markierstifte; Kartei- und Archivierungsmaterial; Faxpapierrollen; Filpcharts (grossformatige Papierblöcke für Präsentationszwecke); fluoreszierende Markierstifte; Papierenetiketten; Tabellapapier; Stifte; Markierstifte; Bleistifte; Radiergummis; Bleistiftspitzer; Protokollkarten; Haftzettel; Ringbücher und Präsentationsmappen; Zirkel und Unterlegscheiben; Gummibänder; Lineale; Stempelskissen; Tinte; Heftzangen; Heftklammern; Tablets für Bürozecke und Schreibstischausleger; Identifikationsanhänger; Jahresplaner; Farbbänder für Schreibmaschinen; Hänge-registriermappen; Nummerierungsmaschinen; Frankieretiketten; Heftklammergeräte; Etiketten; Reisswolf für Bürozecke; Schneidemaschinen für Bürozecke; Abfallsäcke; Briefumschläge; Verstärkungsringe; mobile Trittleiten für Büros; Stempel; WC-Papier; Zeigernappen und -bücher; Manuskriptbücher; Haftnotizzettel für Telefax; Etiketten, speziell für CD's; Unterlagsmappen und Schneideunterlagen für Bürozecke.

- 18 Reissverschlussportemonnaies und Geldbeutel.

- 20 Möbel, Büromöbel, Behälter und Schachteln aus Holz oder Plastik; Abfallbehälter; nicht aus Metall bestehende Körbe; nicht aus Metall bestehende Behälter; Regale; Zubehör für optische Anzeigeeinheiten, nämlich Rolltische.

- 21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Glaswaren; antistatische Bildschirmreinigungstücher; nicht aus Metall bestehende Trichter.

- 24 Webstoffe und Textilwaren.

- 28 Spielkarten.

- 21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Glaswaren; antistatische Bildschirmreinigungstücher; nicht aus Metall bestehende Trichter.

- 24 Webstoffe und Textilwaren.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

- 28 Spielkarten.

(111) ■ 500423

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2002
- (730) *Inhaber/in:* Kurt Hostettler, Lochweg 3, 7252 Klosters Dorf
- (740) *Vertreter/in:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters

(540)

PRÄTTIGAUER STUBEHÖCKLER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Auf magnetischen, elektronischen oder optischen Datenträgern gespeicherte Tonaufnahmen.
- 41 Kulturelle Aktivitäten; Musikdarbietungen; Unterhaltung; Erstellen von Tonaufnahmen.

(111) ■ 500424

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2002
- (730) *Inhaber/in:* Adelheid Marte, Winterthurerstrasse 422, 8051 Zürich
- (740) *Vertreter/in:* Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

(540)

CITRONENSTEIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel.

(111) ■ 500425

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 8. April 2002
- (730) *Inhaber/in:* Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia (PA 19106-2399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

ROSLIP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Klebstoffe, Überzüge, Bindemittel und Grundierungen in Form von Klebstoffen für den industriellen und kommerziellen Gebrauch.

(111) ■ 500426

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Juni 2000
- (730) *Inhaber/in:* Staples, Inc., 500 Staples Drive, Framingham (MA 01702), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Hénier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)



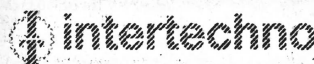
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computerhard- und Software, Computerzubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), Telefone.
- 16 Büromaterial, soweit in Klasse 16 enthalten.
- 20 Büromöbel, soweit in Klasse 20 enthalten.
- 35 Detailhandelsgeschäfte; Versandhandelsgeschäfte, nämlich Herausgabe und Verteilung von Katalogen, Bestelldienste (Bestellannahme und Abwicklung).

(111) ■ 500427

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* Intertechno Import-Export Handelsgesellschaft m.b.H., Jakob Fuchs-Gasse 60-62, 2345 Brunn am Gebirge, AT-Osterreich
- (740) *Vertreter/in:* Dipl.-Ing. ETH H. R. Werfelli Patentanwalt, Waldgärtstrasse 12 Postfach 275, 8125 Zollikoberg

(540)



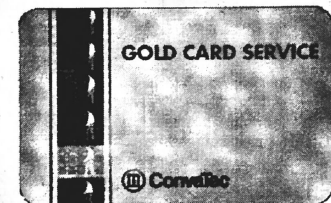
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Elektrische Geräte für die Installation, nämlich Schutzschalter, Installationsschalter, Steckdosen, Elektrokabel, Schutzrohre für Elektrokabel; Signal- und Fernmeldegeräte wie Summier, Hupen (nicht für Fahrzeuge), Sirenen, Leuchtmelder, Türöffner, Rufaster, Hausprechstellen, Torsprechstellen; Funk- und Infrarot gesteuerte Geräte zum Schalten von Stromkreisen; sämtliche Waren soweit in Klasse 9 enthalten.
- 11 Leuchten.

(111) ■ 500428

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Juni 2001
- (730) *Inhaber/in:* E.R. Squibb & Sons, L.L.C., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (NJ 08540), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) im Bereich der Osmiebehandlung und -pflege; Druckereierzeugnisse, nämlich Mitteilungsblätter (newsletters), Broschüren und Prospekte im Bereich der Osmiebehandlung und -pflege.

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Erziehung und Ausbildung, nämlich, Durchführen von Seminaren, Workshops und Veranstaltungen über Osmie-, Haut- und Wundbehandlung und -pflege; Videofilmproduktion, nämlich Produktion von Videofilmen für Ausbildungszwecke im Bereich der Osmie-, Haut- und Wundbehandlung und -pflege.

- 44 Bereitstellen von Informationen für Ärzte, für im Gesundheitswesen tätige Personen und für Patienten im Bereich der Osmie-, Haut- und Wundbehandlung und -pflege; medizinische Beratung sowie prä- und postoperative Beratung von Patienten im Bereich der Osmie-, Haut- und Wundbehandlung und -pflege.

(111) ■ 500429

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* American Beauty Center GmbH, Beim Löwencenter, Zürichstrasse 11, 6004 Luzern
- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Hénier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

(540)

American Beauty Center

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Präparate für die Gesundheitspflege, nämlich Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Kosmetika; Nagellack und Nagelflegelmittel; Deodorants für den persönlichen Gebrauch; alle vorgenannten Waren US-amerikanischer Herkunft.

- 5 Präparate für die Gesundheitspflege für medizinische Zwecke und für die Intimpflege pharmazeutische Erzeugnisse; alle vorgenannten Waren US-amerikanischer Herkunft.

- (591) *Farbanspruch:* Schwarz, grau, weiss, türkis, blau.

(111) ■ 500430

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2002
- (730) *Inhaber/in:* COSPRIME GmbH, René A. Schmid, Im Matenacher 7, 8124 Maur

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; pharmazeutische Präparate.
- 41 Organisation und Durchführung von Seminaren und Ausbildung.
- 44 Gesundheitspflege und Schönheitspflege.

(111) ■ 500431

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* jobs.ch AG, Carmenstrasse 28, 8038 Zürich
- (740) *Vertreter/in:* Rolf Auf der Maur c/o VISCHER, Arterstrasse 24, 8032 Zürich

► jobs.ch

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Drucksachen schweizerischer Herkunft.
35 Werbedienstleistungen im Bereich der Stellenvermittlung.
38 Verschaffen des Zugriffs auf eine über Telekommunikationsnetze zugängliche Informations- und Vermittlungsplattform.

- (111) ■ 500432
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Junge SVP Kanton Bern, Postfach 6803, 3001 Bern
(740) *Vertreter/in:* Thomas Fuchs, Niederbottigenweg 101, 3018 Bern
(540)

DIE IDEE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse, nämlich Zeitungen.
41 Zurverfügungstellung von elektronischen Publikationen.

- (111) ■ 500433
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. November 2001
(730) *Inhaber/in:* VerCell Biotechnology B.V., Strawinskylaan 3501, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich.
(540)

VerCell

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische und medizinische Substanzen und Präparate (soweit in Klasse 5 enthalten).
10 Medizinische Apparate und Instrumente.
44 Ärztliche Betreuung, Konsultations- und Unterstützungs-Dienstleistungen.
(591) *Farbanspruch:* Blau, grün, grau.

- (111) ■ 500434
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* PHOENIX MediaCom GmbH Media- und Kommunikationsberatung, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen
(540)

BUSINESS Center

Praxislösungen für KMU

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse.
35 Werbung.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss, orange (Pantone 137 CV).

- (111) ■ 500435
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* PHOENIX MediaCom GmbH Media- und Kommunikationsberatung, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen
(540)

BUSINESS Club

Treffpunkt für KMU Führungskräfte

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse.
35 Werbung.

- 41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, kulturelle Aktivitäten.
(591) *Farbanspruch:* Schwarz, weiss, orange (Pantone 137 CV).

- (111) ■ 500436
(220) *Date de dépôt:* 18 février 2002
(730) *Titulaire:* Daniel Rudolph Bennett, Rue de Saint-Jean 36, 1203 Genève
(540)

CARDIO PLUS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Cours d'information.
44 Services médicaux et thérapeutiques.
(591) *Couleur/s revendiqué/s:* Bleu, jaune.

- (111) ■ 500437
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Rolf Krättli, Werbeatelier Rolf A. Krättli, Untere Wanne 26, 5708 Birrwil
(540)

klantliege chromatochord

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Musikmöbel für therapeutische Zwecke.
15 Musikinstrument für therapeutische Zwecke.
20 Musikmöbel.
44 Therapeutische Dienstleistungen, Klangmassagen.

- (111) ■ 500438
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Andreas Vöglin, Tiefentalweg 10, 4223 Blauen
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

FreeLight

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen, insbesondere Leuchten, Beleuchtungskörper und Beleuchtungssysteme, soweit in dieser Klasse enthalten.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Reparatur und Installation von Leuchten, Beleuchtungskörpern und Beleuchtungssystemen.
40 Materialbearbeitung; Bearbeitung verschiedener Materialien im Zusammenhang mit Leuchten, Beleuchtungskörpern und Beleuchtungssystemen.
42 Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen und Forschungsarbeiten und diesbezügliche Designerdienstleistungen; Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software; Rechtsberatung und -vertretung; Entwicklung und Design von Leuchten, Beleuchtungskörpern und Beleuchtungssystemen.

- (111) ■ 500439
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Triple AAA Ali Aboul-Aroudh, Seestrasse 167, 8800 Thalwil
(740) *Vertreter/in:* Baumgartner Brianza Mächler, Sihlporte 3 / Talstrasse, Postfach, 8022 Zürich

TRIPLE



Exclusive

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren.
40 Dienstleistungen eines Schneiders, welcher Kleider massschneidert.

- (111) ■ 500440
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Branchenverband Schweizer Werbe- und Kommunikationsagenturen BSW, Winkelriedstrasse 35, 8033 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung, Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.
43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ 500441
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Agrano AG, Ringstrasse 19, 4123 Allschwil
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Mehlmischungen italienischer Herkunft zur Herstellung von Brot und daraus hergestelltes Brot.

- (111) ■ 500442
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2002
(730) *Inhaber/in:* HxO concepts & products GmbH c/o Bürgi Nägele Rechtsanwälte, Frau lic. iur. Gudrun Bürgi-Schneider, Grossmünsterplatz 6, 8001 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Bürgi Nägele Rechtsanwälte, Grossmünsterplatz 9, 8001 Zürich
(540)

HxO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensberatung, Büroarbeiten.

- (111) ■ 500443
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* André Pasteur, Büelrainstrasse 21, 8400 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16a, 3007 Bern
(540)

TCA by INFIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Compact Discs, Computersoftware, herunterladbare elektronische Publikationen.
16 Druckereierzeugnisse.
41 Aus- und Weiterbildung, Veranstaltung und Durchführung von Kursen und Seminaren.
44 Dienstleistungen auf dem Gebiete der Gesundheitspflege und der Komplementärmedizin; Dienstleistungen auf dem Gebiete der Astrologie.

- (111) ■ 500444
(220) *Date de dépôt:* 3 juin 2002
(730) *Titulaire:* Alcon, Inc., Bösch 69, 6331 Hünenberg
(740) *Mandataire:* Nestlé S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey
(540)

REVOLUTION

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
10 Instruments et appareils optiques chirurgicaux et médicaux.

- (111) ■ 500445
(220) *Date de dépôt:* 30 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Zaunteam Zaunsysteme GmbH, Hauptstrasse 49, Gundetswil, 8546 Islikon
(540)

HORSERAIL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
6 Clôtures (aussi clôtures électriques), portails et poteaux pour la réalisation de clôtures métalliques, ainsi que leurs parties et accessoires, tous les produits précités compris dans cette classe.
8 Outils à main entraînés manuellement utilisés pour la réalisation de clôtures.
19 Clôtures, portails et poteaux pour la réalisation de clôtures non métalliques, ainsi que leurs parties et accessoires, tous les produits précités compris dans cette classe.

- (111) ■ 500446
(220) *Date de dépôt:* 1er février 2002
(730) *Titulaire:* Frédy Patton, 34, rue des Longs champs, 1014 Bôle
(740) *Mandataire:* Roger Ziegler, Tunnelweg 6, 4142 Münchenstein
(540)

NET-OPTIC

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques destinés à l'industrie pour l'entretien de matériel optique, y compris écrans de télévision, pare-brise, miroirs et semblables; produits chimiques destinés à l'industrie à effet antibuée, antistatique pour matériel optique, y compris écrans de télévision, pare-brise, miroirs et semblables.
3 Produits de nettoyage pour matériel optique, y compris écrans de télévision, pare-brise, miroirs et semblables.
5 Produits chimiques désinfectants pour matériel optique, y compris écrans de télévision, pare-brise, miroirs et semblables.
21 Chiffons de nettoyage; pulvérisateurs à pompe pour produits chimiques et de nettoyage; appareils destinés à la projection d'aérosols non à usage médical pour produits chimiques et de nettoyage.

- (111) ■ 500447
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. März 2002
(730) *Inhaber/in:* "WISE Crystal" Gemeinnütziger Verein, Postfach 1171, 8021 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Markus Uhl, Rechtsanwalt, Reber-Rechtsanwälte, Dufourstrasse 43, Postfach 926, 8034 Zürich
(540)

WISE CRYSTAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Druckereierzeugnisse; Fotografien; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
41 Erziehung, Ausbildung; kulturelle Aktivitäten.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen im Bereich der subtilen Energien, industriellen Analysen und Forschung.

- (111) ■ 500448
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich
(540)

HERO MULTIFRUIT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmasse; Sand-

wichfüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.

- 30 Präparate bestehend aus Getreide und Mischungen aus Getreideflocken unter Beigabe von Nüssen und/oder konservierten Früchten und/oder Fruchtbrei von Fruchtputee; Müsli (mit Früchten).
- 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ 500449
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich

HERO FRUIT & CO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmasse; Sandwichfüllung auf Fruchtbasis; Fruchtpräparate; Milch und Milchprodukte, unter anderem Joghurtprodukte und Desserts.
- 30 Präparate bestehend aus Getreide und Mischungen aus Getreideflocken unter Beigabe von Nüssen und/oder konservierten Früchten und/oder Fruchtbrei von Fruchtputee; Müsli (mit Früchten).
- 32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ 500450
(220) *Date de dépôt:* 2. avril 2002
(730) *Titulaire:* Forever Laser Institut, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Pestalozzi Lachenal Patry Avocats, 3, Place du Molard, 1204 Genève

ND : YAG

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Savons parfumerie, cosmétiques.
- 44 Soins d'hygiène et de beauté.

- (111) ■ 500451
(220) *Date de dépôt:* 2. avril 2002
(730) *Titulaire:* Forever Laser Institut, 1204 Genève
(740) *Mandataire:* Pestalozzi Lachenal Patry Avocats, 3, Place du Molard, 1204 Genève

Diode

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Savons parfumerie, cosmétiques.
- 44 Soins d'hygiène et de beauté.

- (111) ■ 500452
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Gabriela Burth, Palladio Design GmbH, Schönbühlstrasse 32, 6005 Luzern

Palladio Design

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 42 Möbel-Design für Haus (Home) und Garten (Garden).

- (111) ■ 500453
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Novozymes A/S, Kroghsvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK-Dänemark; Etablissement commercial et adresse, pour la correspondance: Novozymes A/S c/o Novozymes Switzerland AG (Novozymes Switzerland Ltd.), Neumatt, 4243 Dittingen

- (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

MATUREX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Enzyme für technische und industrielle Zwecke, insbesondere Enzyme für die Brauereindustrie.

- (111) ■ 500454
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich

HERO BREAD & DIP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 29 Brotaufstriche auf der Basis von Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, konserviertem, getrocknetem Obst und Gemüse; konserviertes, getrocknetes Obst und Gemüse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöl und -fette.
- 30 Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze.

- (111) ■ 500455
(220) *Data di deposito:* 26 luglio 2000
(730) *Titolare:* Fratelli Valsangiacomo fu Vittore SA, corso S. Gottardo 107, 6830 Chiasso

AMAR ONE
VALSANGIACOMO

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 33 Vino di denominazione di origine controllata Amarone.
- 35 Vendita al dettaglio.

- (111) ■ 500456
(220) *Data di deposito:* 28 marzo 2001
(730) *Titolare:* TNS Technical Solution Network SA, via Carvina 1, 6807 Taverne



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 9 Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, da pesa, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi e strumenti per la condotta, la distribuzione, il trasferimento, l'accumulazione, la regolazione o il comando dell'elettrico; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici; distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione e degli elaboratori elettronici; estintori.
- 35 Pubblicità; gestione degli affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio; vendita al dettaglio tramite una rete informatica globale (Internet).
- 36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
- 38 Telecomunicazioni.
- 42 Servizi nell'ambito della scienza e della tecnologia, come servizi di ricerca e di sviluppo relativo a ciò; analisi e ricerche industriali; progettazione e sviluppo di computer e di programmi per computer; consulenza e assistenza legale; noleggio del tempo d'accesso su una piattaforma di commercio elettronico (Web Site) per rapporti d'affari commerciali.
- 43 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.
- 44 servizi di un medico; servizi di un veterinario, cure d'igiene e di bellezza per uomini ed animali; servizi di agricoltura, di orticoltura e di silvicoltura.
- 45 Servizi personali e sociali, resi da terzi per il soddisfacimento di bisogni personali; servizi di sicurezza per la protezione di beni e d'individui.
- (591) *Rivendicazione di colori:* Rosso, verde, blu, nero, giallo, grigio.

- (111) ■ 500457
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Proffice Caroline Keller, Theaterstrasse 12, 4051 Basel
(740) *Vertreter/in:* Conway Treuhand AG, Güterstrasse 137, 4008 Basel

Proffice

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Schreibmaterialien, Büroartikel.
- 18 Etuis; nicht angepasst an die Waren für die sie bestimmt sind.
- 20 Möbel.
- 35 Büroarbeiten.
- 36 Immobilienwesen.
- 37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten.
- 41 Organisation von kulturellen Anlässen.
- (591) *Farbanspruch:* Pantone 3035 C.

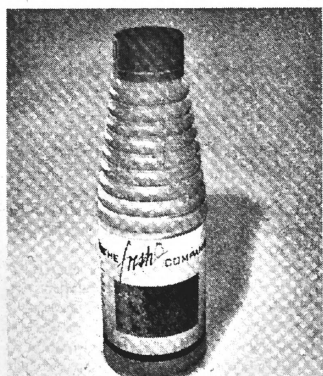
- (111) ■ 500458
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Minnova Mineralien Handelsges.m.b.H., Umgasse 12, 8501 Lieboch, AT-Oesterreich
(740) *Vertreter/in:* Felber & Partner AG, Dufourstrasse 116, Postfach, 8034 Zürich

Aquaviva

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Wasseraufbereitungsmittel, nämlich Wasserreinigungsmittel und Wasserenthärtungsmittel.
- 5 Mittel zur Bekämpfung von Algen.
- 6 Brücken und Stiege für Teichanlagen; Überlaufgrinnen; Überlaufrohre; Schwimmleiten, alle vorgenannten Waren aus Metall.
- 7 Schlamm- und Umwälzpumpen; Wasserpumpen für Teichanlagen; Schlammfilter; Gegenschwimmanlagen; Bodensauger für Teiche und Schwimmbecken, Oberflächenabsaug-Apparate zur Reinigung von Teichoberflächen.
- 11 Apparate für die Klärung, Filterung und Reinigung von Wasser sowie deren Zubehörteile; Biologische Teichfilteranlagen, Teichfilter, Unterwasser-Leuchten.
- 17 Schläuche für die Umwälzung von Teichwasser, Schwimmbadschläuche, Einstromdüsen, Bodenabläufe, alle vorgenannten Waren nicht aus Metall; Folienabdichtungen für Teiche.
- 19 Baumaterial (nicht aus Metall); Schüttmaterial und Substrate für Teiche, insbesondere Kies, Lehm, Sand und zeolithhaltiges Tuffgestein; Findlinge, Quellsteine; Brücken und Stiege für Teichanlagen; Schutzvliese für den Teichbau; Teichrandleisten; Boden- und Wandelemente für Schwimmteiche, Abgrenzungselemente für Schwimmteiche; Pumpenschächte, Rohrleitungen für die Umwälzung von Teichwasser, alle vorgenannten Waren nicht aus Metall.
- 20 Teleskopstangen für die Halterung von Teichpflegewerkzeugen insbesondere von Keschem Laubnetzen, Bürsten und Bodensaugern.
- 21 Bürsten; Pflanzkörbe für Wasserpflanzen.
- 22 Kescher und Laubnetze für Teiche und Schwimmbecken.
- 31 Wasserpflanzen.
- 37 Dienstleistungen im Bauwesen, insbesondere Bau und Wartung von Teichanlagen, Aushub und Modellierung von Teichmulden, Errichtung von künstlichen Bachläufen und Wasserfällen, Errichtung von Bodenfiltern für Teiche, Errichtung von Brücken und Stiegen für Teichanlagen; Inbetriebnahme, Wartung und Pflege von Teichanlagen.
- 42 Dienstleistungen von Ingenieuren, Planung von Teichanlagen, Planung und Dimensionierung von Teichfiltersystemen.

- (111) ■ 500459
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Lyndale Trading Group Limited, 18 Rave-nings Parade, 39, Goodmayes Road, Ilford (Essex IG3 9NR), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöl und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse, sowie Samen, Körner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien; lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
- 32 Biere, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (591) *Farbanspruch:* Blau, weiss, grün, gelb, schwarz, braun.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 3. August 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

Dreidimensionale Marke

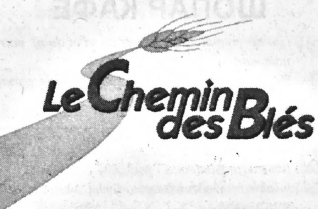
- (111) ■ 500460
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Thomas Tobler, Montalinweg 8, 7402 Bonaduz

conventus
Gemeinsam
Gewinnen

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Büroarbeiten.
- 36 Finanzwesen, Geldgeschäfte.
- 38 Telekommunikation.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank über elektronische Medien (Internet); Vermieten von Zugriffszeit auf eine elektronische Handelsplattform (Website) für den elektronischen Geschäftsverkehr; Design von Websites.

- (111) ■ 500461
(220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Anne Quillet Razali, Avenue de la Gare, 1523 Granges-près-Marnand



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 16 Produits de l'imprimerie, en particulier cartes, guides, papeterie, bulletin d'information.
- 35 Gestion des affaires commerciales, publicité, travaux de bureau.
- 41 Education et formation, divertissement, activités sportives et culturelles; tous ces services précités aussi en utilisant des structures d'information didactiques et d'animation, des panneaux d'information et de signalisation à caractère culturel et en faisant des visites guidées; manifestations culturelles et sportives.

- (111) ■ 500462
(220) *Date de dépôt:* 21 janvier 2002
(730) *Titulaire:* PRGRS, INC., (a corporation of the State of Delaware, U.S.A.), 801 West Street, 2nd Floor, Wilmington (DE 19801-15145), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève

PRG
Schultz

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 35 Services et consultations relatifs aux audits de redressement des coûts, dépenses et charges dans les domaines de la gestion commerciale et administrative.

- (111) ■ 500463
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Orell Füssli Sicherheitsdruck AG (Orell Füssli Security Printing Ltd), Dietzingerstrasse 3, 8036 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Barcode-Lesegerät, Scanner, Drucker, Routenkontrollgeräte (tracking devices); Computer-Hard- und Software.
16 Etiketten (nicht aus Textilstoffen), Drucksachen.
35 Sendeverfolgung und elektronische Standortbestimmung mit Hilfe von elektronischen Geräten oder Anlagen von gekennzeichneten Waren und Gütern; Nachforschungen in Computerdatenbanken nach vermissten oder gefälschten Waren; organisatorische Beratung im Bereich der Sendeverfolgung und elektronische Standortbestimmung von gekennzeichneten Waren und Gütern; Beratung im Bereich der Nachforschung nach vermissten oder gefälschten Waren; und diesbezügliche Beratung.
42 Ingenieurdienstleistungen bei der Planung und Entwicklung von Produktidentifikationssystemen, Sicherheitssystemen und Produktverfolgungssystemen.

- (111) ■ 500464
(220) *Date de dépôt:* 28 mars 2002
(730) *Titulaire:* Chopard International SA, Route de Promenthoux, 1197 Prangins
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE-Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

ШОПАР КАФЕ

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

- (111) ■ 500465
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Bluebarr Company GmbH, Aumattstrasse 7, 5210 Windisch
(740) *Vertreter/in:* Fässler Sidler Dehmer Zraggen, Mainaustrasse 19, Postfach, 8034 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Schlosser- und Kleisenwaren, insbesondere zu Gestellen verarbeitete Metallfässer.
20 Möbel.
40 Bearbeitung von Metallen, insbesondere deren Verarbeitung zu Gegenständen, die als Möbel nutzbar sind.

- (111) ■ 500466
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Come-2-IT AG, Stauffacherstrasse 65, 3000 Bern 22
(540)

COME-2-IT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Software; magnetische und optische Datenträger.
16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
41 Ausbildung insbesondere im Bereich der Informatik und des Projektmanagements.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

- (111) ■ 500467
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* Sun Microsystems, Inc A Delaware Corporation, 901 San Antonio Road, Palo Alto (CA 94303), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

FORTE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetlaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsaufnahmen und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme (gespeichert); Computer-Software, Computer-Hardware, Computer-Peripheriegeräte.
42 Design-, Entwicklungs- und Beratungsdienstleistungen auf den Gebieten von Computerhardware, Computersoftware und Internet-Technologie.

- (111) ■ 500468
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* DEKA (Swiss) Privatbank AG, Thurgauerstrasse 54, 8050 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich
(540)

Schweiz PrivatPortfolio Platin

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
36 Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Werbung.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 500469
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Jaguar Cars Limited, Browns Lane, Alseley, Coventry (Warwickshire CV5 9DR), GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

JAGUAR VOICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Sprachsimulationsapparate; sprachaktivierte Apparate; Apparate zur Aufnahme, Wiedergabe und Übertragung von Ton.

- (111) ■ 500470
(220) *Date de dépôt:* 18 janvier 2002
(730) *Titulaire:* Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE-Schweden
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

GYROLAB

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
1 Produits chimiques, produits biochimiques et préparations chimiques pour l'usage dans des systèmes micro-fluides et submicro-fluides, et dans des procédés micro-analytiques et micro-préparatifs.
9 Instruments scientifiques, optiques et à micro- et submicro-fluides, et appareils intégrés et instruments électriques pour réaliser des procédés micro-analytiques et micro-préparatifs dans les domaines des sciences et de l'industrie biologique et chimique; logiciels contenant des bases de données et logiciels d'ordinateurs pour recueillir, sauvegarder, manipuler et évaluer des données à partir de procédés et pour contrôler l'instrumentation et les procédures; appareils de laboratoire, biopichs, discs compacts, parties et accessoires compris dans cette classe pour les produits précités.
42 Services de développement de produits et de procédés, services de recherches industrielles sous contrat; services de consultations, de mise à disposition gratuite et de location de temps d'accès à des bases de données se rapportant aux procédés à micro-fluides et submicro-fluides, aux procédés micro-analytiques et micro-préparatifs dans le domaine des sciences biologiques et chimiques.

- (111) ■ 500471
(220) *Date de dépôt:* 21 janvier 2002
(730) *Titulaire:* PRGRS, INC., (a corporation of the State of Delaware, U.S.A.), 801 West Street, 2nd Floor, Wilmington (DE 19801-15145), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Jacobacci & Partners S.A.; 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
(540)

PRG-SCHULTZ

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Services et consultations relatifs aux audits de redressement des coûts, dépenses et charges dans les domaines de la gestion commerciale et administrative.
(320/330) *Revendication de priorité:* 9 août 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ 500472
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Januar 2002
(730) *Inhaber/in:* people care personalmarketing, Anselmo Maestri, Hardturmstrasse 124, 8005 Zürich
(540)

people care

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Personalmanagementberatung; Büroarbeiten; Betreuung von Hilfs- und Führungskräften im Bereich Personalführung und berufliche Entwicklung.
41 Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Ausbildung; Weiterbildung; Betreuung von Hilfs- und Führungskräften im Bereich der Weiterbildung.
44 Dienstleistungen eines Psychologen.

- (111) ■ 500473
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Trapeze Software LLC, The Financial Services Centre, P.O. Box 111, Bishops Hill, BB-Barbados
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Hétli, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

TRAPEZE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware, insbesondere für Personentransportdienstleistungen.
39 Beratungsdienstleistungen im Bezug auf Personentransporte; Konsultationsdienstleistungen im Bezug auf Personentransporte; Informationsdienstleistungen im Bezug auf Personentransporte; Dienstleistungen für Transportplanung.
42 Beratungsdienstleistungen im Bezug auf Computersoftware; Dienstleistungen im Bezug auf die Programmierung von Computersoftware.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 3. August 2001, GB-Grossbritannien

- (111) ■ 500474
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Cablecom GmbH, Zollstrasse 42, 8005 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Prager Dreifuss Rechtsanwälte, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich
(540)

Swisstalk

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsanlagen; Computer-Software; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Werbung mittels elektronischer Medien; Telemarketing.
38 Kommunikationsdienstleistungen, insbesondere Zuverfügungstellen von Plauderräumen (chat-rooms) zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern.
Online-Informationsdienstleistungen, insbesondere Online-Übermittlung von Informationen.
41 Ausbildung und Unterhaltung, insbesondere Unterhaltungsdienstleistungen in der Form von Plauderräumen (chat-rooms).
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Zuverfügungstellen von Zugriffszeit auf Datenbanken und für Informationsdienstleistungen.

- (111) ■ 500475
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Maxygen, Inc., 515, Galveston Drive, Redwood City (CA 94065), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

CODEXIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische und biochemische Erzeugnisse, Gene und Enzyme, prokaryotische und eukaryotische Stämme, chemische und biochemische Katalysatoren, alle vorgenannten Waren für wissenschaftliche und kommerzielle Anwendung sowie für den Gebrauch in der Forschung betreffend Chemie, Biochemie, Biologie, Landwirtschaft, Ernährung, Feinchemikalien, Pharmazeutika, Diagnostik, Medizin,

- biologischen Sanierung, Dekontaminierung, Entgiftung und Reinigung.
40 Gezielte Evolutionsdienstleistungen, nämlich die Neukombinierung von Genen zu Gunsten Dritter für die Herstellung von neuen Genen und Proteinen für den Gebrauch in Wissenschaft, Forschung, Chemie, Biologie, Pharmazeutika, Diagnostik, Medizin und Industrie; Behandlung und Umwandlung von chemischen Produkten sowie Zureichten von chemischen Materialien für Dritte.
42 Chemische Forschungsdienstleistungen; wissenschaftliche Forschungsdienstleistungen; Forschungs-, Produktentwicklungs- und Herstellungsentwicklungs-Dienstleistungen für Dritte, insbesondere auf den Gebieten Genetik, Chemie, Pharmazie, Diagnostik, Herbiziden, Pestiziden, Biopestiziden, zytotoxischer Mittel, Bakteriologie, Biokatalyse, Stoffwechselsignalwege und biochemischer Signalwege.

- (111) ■ 500476
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Kabushiki Kaisha Toshiba (also trading as Toshiba Corporation), 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

SEAMLESS OFFICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Programme.

- (111) ■ 500477
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Reckitt & Colman (Overseas) Limited, Dan-som Lane, Hull HU8 7DS, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

POWERONS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Abfluss- und Spülbeckenreiniger; Reinigungsmittel; Reinigungsmittel mit desinfizierender Wirkung; Putzmittel mit desinfizierender Wirkung; Mittel zur Entfernung von Kalkbelag, Rostentfernungsmittel; Kalkentfernungsmittel und Entkalkungspräparate für Haushaltszwecke, Seifen.
5 Präparate für die Gesundheitspflege; Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke; Desinfektionsmittel für hygienische Zwecke zur Säuberung von Oberflächen; Desinfektionsmittel für Haushaltszwecke oder für die Gesundheitspflege oder für die Hygiene; desinfizierende Reinigungsmittel mit desinfizierender Wirkung; antibakterielle Präparate für medizinische oder tierärztliche Zwecke; Luftaufschrümpf- und Luftreinigungsmittel; Fungizide; Präparate und Mittel mit desinfizierender und pilztödlicher Wirkung und mit Wirkung im Bereich der Gesundheitspflege, der Luftaufschrümpf- und der Luftreinigung.

- (111) ■ 500478
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. März 2002
(730) *Inhaber/in:* HOLME Import Export Service, Rennweg 27, 85435 Erding, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* PPS Polyvalent Patent Service AG, Waldrütstrasse 21, 8954 Geroldswil
(540)

CROSSTECH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
8 Handbetätigte Werkzeuge, Messer.
13 Schusswaffen sowie deren Bauteile, Gewehrteile, Pistolengriffe.

- (111) ■ 500479
(220) *Date de dépôt:* 28 mars 2002
(730) *Titulaire:* MOFFETT ENGINEERING LIMITED, Llistraor, Clontibret, Co. Monaghan, IE-Irlande
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

MOUNTY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
12 Chariots élévateurs (forklift) et leurs parties et accessoires compris dans cette classe.

- (111) ■ 500480
(220) *Date de dépôt:* 28 mars 2002
(730) *Titulaire:* MOFFETT ENGINEERING LIMITED, Llistraor, Clontibret, Co. Monaghan, IE-Irlande
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

MOFFETT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 12 Charlots Elevateurs (forklift) et leurs parties et accessoires compris dans cette classe.

(111) ■ 500481

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Choice Hotels International, Inc., 10750 Columbia Pike, Silver Spring (MD 20901), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CHOICE HOTELS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 500482

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. März 2002
(730) *Inhaber/in:* Choice Hotels International, Inc., 10750 Columbia Pike, Silver Spring (MD 20901), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CHOICE HOTELS INTERNATIONAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 500483

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2002
(730) *Inhaber/in:* CLARIANT AG, Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

B-CAP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke, nämlich Stabilisierungsmittel für organische Stoffe, insbesondere Lichtschutzmittel.

(111) ■ 500484

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Iona Technologies PLC, The Iona Building, Shelbourne Road, Dublin 4, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

E2A

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme für die Entwicklung von Computerprogrammen; objekt-orientierte Computersoftware-Entwicklungswerkzeuge (Computersoftware) zur Entwicklung und Verbreitung von Distributionsanwendungen; Computerprogramme für die Kooperation von Softwareanwendungen in verschiedenen Sprachen, Computernetzwerken und Netzwerken, auch für die Verwendung in globalen Computernetzwerken (Internet).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 5. Oktober 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 500485

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Iona Technologies PLC, The Iona Building, Shelbourne Road, Dublin 4, IE-Irland
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

END 2 ANYWHERE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme für die Entwicklung von Computerprogrammen; objekt-orientierte Computersoftware-Entwicklungswerkzeuge (Computersoftware) zur Entwicklung und Verbreitung von Distributionsanwendungen; Computerprogramme für die Kooperation von Softwareanwendungen in verschiedenen Sprachen, Computernetzwerken und Netzwerken, auch für die Verwendung in globalen Computernetzwerken (Internet).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 5. Oktober 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 500486

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 3. April 2002
(730) *Inhaber/in:* SOUND ID, 3430 West Bayshore Road, Palo Alto (CA 94303), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich
(540)

SOUND ID

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
42 Kompilieren, Kreieren, Speichern und Warten von Datenbanken bezüglich Hörtestresultate, Hörprofile und psycho-

akustische Profile; Individuelle, kundenbezogene Anpassung der Tonausgabe und der Tonmerkmale von Computer-Hardware, der Kommunikations- und Telekommunikations-Hardware sowie der elektronischen Geräte von Kunden, alle vorgenannten Dienstleistungen erfolgen mittels persönlicher Beratung, via elektronischer Kommunikationsnetzwerke oder durch Codieren von Chipkarten oder optischen oder magnetischen Datenspeichermedien.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 9. Oktober 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 500487

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Bluebarr Company GmbH, Aumattstrasse 7, 5210 Windisch
(740) *Vertreter/in:* Fässler Sidler Dehmer Zraggen, Mainaustrasse 19, Postfach, 8034 Zürich
(540)

BLUEBARR COMPANY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Schlosser- und Kleinenwaren, insbesondere zu Gestellen verarbeitete Metallfässer.
20 Möbel.
40 Bearbeitung von Metallen, insbesondere deren Verarbeitung zu Gegenständen, die als Möbel nutzbar sind.

(111) ■ 500488

- (220) *Data di deposito:* 29 aprile 2002
(730) *Titolare:* SAMAR S.p.A., Via Martiri della Libertà 68, 13874 Mottalciata (Biella), IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

SAMAR

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli di abbigliamento, calzature, cappelleria.

(111) ■ 500489

- (220) *Data di deposito:* 29 aprile 2002
(730) *Titolare:* SAMAR S.p.A., Via Martiri della Libertà 68, 13874 Mottalciata (Biella), IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

MC CRAE'S

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli di abbigliamento, calzature, cappelleria.

(111) ■ 500490

- (220) *Data di deposito:* 29 aprile 2002
(730) *Titolare:* SAMAR S.p.A., Via Martiri della Libertà 68, 13874 Mottalciata (Biella), IT-Italia
(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano
(540)

SOLISTA

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
25 Articoli di abbigliamento, calzature, cappelleria.

(111) ■ 500491

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Edwin Herren, Technikumstrasse 10, 8402 Winterthur
(740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, 8500 Frauenfeld
(540)

WHISKY-JOE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Unterhaltung von Gästen.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* ,

(111) ■ 500492

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juni 2000
(730) *Inhaber/in:* Convergys CMG Utah Inc., 10975 South Sterling View Drive, South Jordan (UT 84095), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(791) *Lizenznehmer/in:* Convergys Corporation (an Ohio Corporation), 201 East Fourth Street, Cincinnati (OH 45202), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(791) *Lizenznehmer/in:* Convergys Information Management Group Incorporation (an Ohio corporation), 600 Vine Street, Cincinnati (OH 45202), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(791) *Lizenznehmer/in:* Convergys Customer Management Group Incorporation (an Ohio corporation), 201 East Fourth Street, Cincinnati (OH 45202), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(540)

INFINY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Rechnung stellen für Provider von Kabel-, Breitband-, Satelliten- und Internetsdienstleistungen; zur Verfügung stellen von ausgelagerten Kundenunterstützungsdienstleistungen für Provider von Kabel-, Breitband-, Satelliten- und Internetsdienstleistungen, nämlich Auskunftsdienstleistungen und Beratung in Geschäftsangelegenheiten auf telephonischem, elektronischem Weg oder über globale Netzwerke (Internet).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. April 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft.

(111) ■ 500493

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. November 2000
(730) *Inhaber/in:* Availant, Incorporated, 215 First Street, Cambridge (MA 02142), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann AG Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel
(540)

AVAILANT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
41 Erziehung und Ausbildung.
42 Computerdienstleistungen, nämlich Computersystemanalysen, Design von Computersoftware für Dritte, Systemintegrierungen; Beratung im Bereich der Computertechnologie; Erstellen von Computerprogrammen.

(111) ■ 500494

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Dezember 2000
(730) *Inhaber/in:* Broker-to-Broker Networks, Inc., 1209 Orange Street, Wilmington (DE), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Com Pat AG, Gubelstrasse 17, 6300 Zug
(540)

OMIRIS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computerprogramme, Computer- (Datenverarbeitungs-) Software, Computer-Hardware für Investitions-, Makler- und Kommunikationsleistungen; Teile und Zubehör der vorgenannten Waren, soweit in dieser Klasse enthalten.
35 Werbung; Dienstleistungen in Werbung und Geschäftswesen bezüglich Investitions- und Maklergeschäften; Organisation von Investitions- und Maklergeschäften; Werbungs- und Geschäftsführung bei der Unterstützung und Abwicklung von Investitions- und Maklergeschäften.
36 Beratungsdienstleistungen bezüglich Investitionen und Maklerwesen.
38 Telekommunikations-Dienstleistungen bezüglich Investitions- und Maklerwesen; Telekommunikations-Dienstleistungen bei der Unterstützung und Abwicklung von Investitions- und Maklergeschäften; Verschaffen von Zugriff auf Computernetzwerke und Datenbanken bezüglich Investitions- und Maklergeschäften; Verschaffen von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet) oder auf private Netzwerke zur Unterstützung von Investitionen und Maklergeschäften.
42 Vermieten von Zugriff auf Computernetzwerke und Datenbanken bei der Unterstützung und Abwicklung von Investitions- und Maklergeschäften; Vermieten von Zugriff auf globale Computernetzwerke (Internet) oder auf private Netzwerke zur Unterstützung von Investitionen und Maklergeschäften.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 21. Juni 2000, GB-Grossbritannien, Teilprioritäten, Details im Aktenheft

(111) ■ 500495

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* PricewaterhouseCoopers, 1, Embankment Place, London WC2N 6RH, GB-Grossbritannien
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich
(540)

CHEKHOV

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software-Systeme zur Unterstützung und Erleichterung des Geschäfts- und Betriebsrisikomanagements; Computer-Software, -Firmware und -Hardware, nicht-gedruckte Publikationen; Ton- und Videoaufnahmen; Lehr- und Unterrichtsapparate und -instrumente; alle vorerwähnten Waren werden auch, aber nicht ausschliesslich über Telekommunikationsnetzwerke, mittels Online-Übermittlung sowie über das Internet und das World Wide Web angeboten.
35 Betriebswirtschaftliche Nachforschungen, Analysen, Informationen, Unterstützung und Beratung im Bereich des Geschäfts- und Betriebsrisikomanagements; Werbe-, Verkaufsförderungs- und Marketingdienstleistungen; Personalvermittlung, Personalanwerbung und Personalmanagementberatung; Unterstützung, Beratung, Informationen und Nachforschungen in Fragen der Unternehmensführung und des Unternehmensmanagements sowie in Geschäftsangelegenheiten; Buchhaltung, Buch-

prüfung und Buchführung; Erstellung von Steuererklärungen; Datenverarbeitungsdienste; Beratungsdienste in Fragen der Geschäftsführung auf dem Gebiet der Informationstechnologie; Zusammenstellung von Datenbanken; Beratungsdienste (einschliesslich Organisationsdienste) bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen werden auch, aber nicht ausschliesslich über Telekommunikationsnetzwerke, mittels Online-Übermittlung sowie über das Internet und das World Wide Web erbracht.

- 36 Finanz- und Versicherungswesen, einschliesslich Finanznachforschungsdienstleistungen, Dienstleistungen betreffend Steuern und Abgaben, Dienstleistungen betreffend Zahlungsunfähigkeit und Dienstleistungen betreffend Investments; Steuerberatung; Finanz- und Versicherungsnachforschungen, -analysen, -informationen, -hilfeleistung und -beratung im Bereich des Risikomanagements; Finanz- und Versicherungsdienstleistungen; Vermögensverwaltung, finanzielle Unterstützung, Finanzberatung und Erteilung von Finanzauskünften; Zurverfügungstellung von Finanzinformationen; Beratungsdienste (einschliesslich Organisationsdienste) bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen werden auch, aber nicht ausschliesslich über Telekommunikationsnetzwerke, mittels Online-Übermittlung sowie über das Internet und das World Wide Web erbracht.
42 Dienstleistungen betreffend Computer-Software im Bereich des Geschäfts- und Betriebsrisikomanagements; Dienstleistungen eines Computer-Ingenieurs sowie eines System-Ingenieurs, nämlich Beratungs-, Unterstützungs-, Analyse-, Design-, Implementierungs-, Evaluierungs- und Programmierdienstleistungen im Zusammenhang mit Computer-Software, -Firmware, -Hardware und Informationstechnologie und Datenverarbeitungssystemen; Wartung und Aktualisierung von Computer-Software; Vermietung und Lizenzierung von Computer-Software, -Firmware und -Hardware; Zurverfügungstellung von Informationen betreffend technische Angelegenheiten und Informationstechnologie; Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken und Wissensbasen betreffend Geschäftsangelegenheiten, Finanzen und Steuereinschätzung und -erhebung; alle vorgenannten Dienstleistungen werden auch, aber nicht ausschliesslich über Telekommunikationsnetzwerke, mittels Online-Übermittlung sowie über das Internet und das World Wide Web erbracht.

(111) ■ 500496

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Be Free, Inc., 154 Crane Meadow Road Suite 100, Marlborough (MA 01752), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

BFAST

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer Software für den Gebrauch zum Management von on-line Marketing und Werbeinformationen.
35 Systematisieren, Zusammenstellen und Aktualisieren von Daten in Datenbanken.
42 Unterhalt und Wartung einer Webseite, welche es Dritten ermöglicht, Marketing- und Verkaufsinformationen zu verwalten.

(111) ■ 500497

- (220) *Date de dépôt:* 25 avril 2001
(730) *Titolare:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

ORANGE CUSTOMER CARE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Publicité; promotion des affaires commerciales; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; organisation et gestion de la promotion des affaires commerciales et de programmes de fidélisation; services d'information concernant les affaires commerciales; traitement administratif et organisation de services de commandes par courrier; arrangement d'introductions d'affaires commerciales; services de recherche et de surveillance d'affaires commerciales; services de prévision d'affaires commerciales; services de mise à disposition d'affaires commerciales, de clients et de secrétaires; organisation et conduite d'expositions à but commercial; ventes aux enchères sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); services d'administration d'affaires commerciales pour les ventes faites sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); services de publicité pour la promotion du commerce électronique (e-commerce); mise à disposition d'informations et de conseils sur la fourniture et la promotion de biens et la sélection et l'exposition de marchandises; mise à disposition d'informations et de conseils aux acheteurs potentiels de biens et de marchandises; tous les services précités fournis en ligne à partir de bases de données d'ordinateurs ou via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet) ou par tout autre moyen; compilation et

- transcription de données; compilation de publicités destinées aux pages du web sur un réseau global d'ordinateurs (dit Internet); systématisation de données, à savoir compilation de guides pour la publication sur un réseau global d'ordinateurs (dit Internet); mise à disposition d'espaces sur des sites web pour faire de la publicité de biens et de services; mise à disposition de bases de données et de traitement de données; organisation d'expositions et de conférences à but commercial et publicitaire; services de réponses aux appels téléphoniques et services de traitement de messages; services de gestion de données et de stockage électronique; systématisation, création et entretien d'un registre de noms de domaines.
- 36 Assurance; affaires financières; affaires monétaires; assurance et financement d'appareils, de systèmes et d'installations de télécommunication; mise à disposition de moyens et de services de cartes de crédit; mise à disposition de transferts électroniques de fonds et de moyens de transactions en ligne; services financiers; services bancaires; services de gestion d'investissements et de fonds; administration de fonds et d'investissements; services financiers informatisés; services d'évaluation en ligne pour les services de la classe 36; affaires immobilières; gestion de propriété immobilière, information et conseils s'y rapportant; mise à disposition d'informations financières; cotation de valeurs boursières; services d'informations sur les titres et valeurs; courtage de valeurs et obligations; activités de collecte de fonds; collectes de charité; organisation de collectes et d'activités d'organisation de collectes de fonds; cautionnements financiers; services de discount; services d'informations et de conseils relatifs aux assurances, aux affaires financières, aux affaires monétaires, aux affaires bancaires privées et sur un réseau global d'ordinateurs (dit Internet), information sur les titres et valeurs, courtage de titres et valeurs, fournis en ligne à partir de données d'ordinateur ou d'un réseau global d'ordinateur (dit Internet).
- 38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de fac-similé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunication, services de communication par satellites, émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de télécommunication comprenant transmission, diffusion et émission d'informations (y compris les pages du web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux d'ordinateurs (dit Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale (au format de compression dit "MP3") sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); fourniture d'accès à la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des machines de recherche; fourniture d'accès aux services de télécommunication et aux réseaux de télécommunication électronique; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; agence de presse, à savoir services d'information, de nouvelles et d'actualités; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services de documentation, d'information et de conseil concernant tous les services susmentionnés en classe 38.
- 42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des banques de données d'informations ou à des sites web d'informations à une ou plusieurs personnes via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet) dans des installations de café, de bar, de cafétéria, de bistro ou de restaurant; services informatiques, à savoir entretien, mise à jour et conception de logiciels et de programmes d'ordinateurs; services de programmation d'ordinateurs; préparation et fourniture d'informations en relation avec les ordinateurs et les réseaux d'ordinateurs; services d'ordinateurs en ligne, services de programmation en ligne; location de temps d'accès en ligne à un réseau électronique pour recherche documentaire; location d'ordinateurs; conception et réalisation graphique sur commande pour la compilation des pages web sur le réseau global d'ordinateurs (dit Internet); création et entretien de sites web; hébergement de sites informatiques (hosting); installation et entretien de logiciels d'ordinateurs; location de temps d'accès à des bases de données; mise à disposition d'informations et de conseils en ligne à partir d'une base de données ou via un réseau global d'ordinateurs (dit Internet); prévisions météorologiques; services d'agencement de bureaux; fourniture d'informations et conseils sur des problèmes de sensibilisation à l'environnement; services de décoration intérieure et informations et conseils s'y rapportant; services de traduction.
- 43 Préparations d'aliments et de boissons pour des tiers (services traiteurs); services de restauration; services de restaurants; services de cafés et de cafétéria; services de snack-bars; services de restauration rapide; services de réservation d'hôtels; services d'agence de logement; services d'hébergement, d'information et de réservation.
- 44 Services d'information et conseils de santé et d'information médicale fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou du réseau dit Internet ou par tout autre moyen; services d'information et de conseils de beauté; services d'informations et de conseils de paysagerie et de jardinage; informations et conseils se rapportant à la nourriture, la nutrition et la cuisine.
- 45 Prévisions astrologiques; conseil en matière de sécurité, à savoir la prévention des fraudes; services de sécurité pour la protection de biens; services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, à savoir, services de contact et de rendez-vous personnels pour des tiers ainsi que services d'agence d'escorte.
- (111) ■ 500498
(220) *Hinterlegungsdatum*: 16. September 2001
(730) *Inhaber/in*: Rhomburg Bau AG, Fliderstrasse 13, 9010 St. Gallen
(540)
- ### EUROTRACK
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*
19 Baumaterialien europäischer Herkunft.
37 Bauwesen.
- (111) ■ 500499
(220) *Hinterlegungsdatum*: 17. September 2001
(730) *Inhaber/in*: Swisscom Mobile AG, Schwarzworstrasse 61, 3050 Bern
(740) *Vertreter/in*: Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern
(540)
- ### SMS CHAT
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*
9 Wissenschaftliche, elektrische, optische Apparate und Instrumente; Rechenmaschinen; Telephondrähte; Telephonhörer; magnetische und optische Datenträger.
38 Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenbanken und Websites.
42 Rechtsberatung, insbesondere in Bezug auf die Gründung und Verwaltung von Unternehmen; wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermieten von Zugriffszeit zu Computernetzwerken, Datenbanken und Websites; Programmieren von Websites; Design von Datenbanken und Websites; Vermieten von Speicherplatz zur Benutzung als Website (hosting); gewerbsmässige und/oder technische Beratung (ausgenommen Unternehmensberatung) in den Bereichen der elektronischen Abwicklung des Geschäftsverkehrs, der Telekommunikation und der Datenverarbeitung; Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten.
- (111) ■ 500500
(220) *Hinterlegungsdatum*: 1. November 2001
(730) *Inhaber/in*: Cranium, Inc., 1511 Third Avenue, Suite 433, Seattle (WA 98101-1682), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)
- ### CRANIUM CADDO
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Computerprogramme für Spiele.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke; Kalender; Karten, nämlich Blankokarten; Notizzettel, Organisationsblätter bestehend aus Gewebepapier, Wachspapier, synthetischem Papier; Bücher in Form von Tätigkeitsheften, Terminkalendern (Agendas); Magazine, Rundschreiben; Verbandszeitschriften betreffend Spiele und Unterhaltungsaktivitäten.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbekleidungen; Kleidungsstücke, nämlich Babykleider, Bademäntel, Fliegen, Boxershorts, Mützen, Strickjacken, Mäntel, Halloweenkostüme, Handschuhe, Golfhemden, Leichtathletikshorts, Hütze, Kopfbänder, Jacken, Jogginganzüge, Halstücher, Pyjamas, Sandalen, Schals, Hemden, Shorts, Jupes, Schlafkleidungsstücke, Socken, Sweatshirts, Sweatanzüge, Pullover, T-shirts, ärmellose T-shirts, Hosens, Rollkragenpullover, Westen und Schminntützen.
28 Spiele, Spielzeug, Spielkarten; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaum-
- schmuck; Brettspiele, als Einheit verkaufte Spielzeugausstattungen für Brettspiele; Fragebogen für Brettspiele; Spielzeug, nämlich Modelliermasse, Modelliermasse verkauft als Einheit mit einem Brettspiel; Plüschspielzeug; Puppen; Aktionsfiguren; Puzzles; manipulierbare Gedulds- und dreidimensionale Gedulds- und Kartenspiele; als Einheit verkaufte Ausrüstungen für Kartenspiele; Rätselspiele, nämlich Kreuzworträtsel.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltungsdienstleistungen in Form von einer interaktiven Online-Spielshow; Unterhaltungsdienstleistungen in Form von Fernsehprogrammen auf dem Gebiet von Spielfilmen und Kinderunterhaltung.
- (320/330) *Prioritätsanspruch*: 1. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität; Details siehe Aktenheft
- (111) ■ 500501
(220) *Hinterlegungsdatum*: 18. März 2002
(730) *Inhaber/in*: The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)
- ### NIGHT EFFECTS
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*
3 Mittel, nicht für medizinische Zwecke, nämlich für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spüllmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Reinigungspulver, Zahntein-Farbstofftablets.
5 Medizinische Mittel für die Pflege und Hygiene des Mundes, der Zähne, des Rachens, des Bereichs des Zahnfleisches und der Mundhöhle, Spüllmittel zur Verhinderung von Zahnstein und Karies, Zahnreinigungsmittel, Zahnpflegemittel, Zahnpulver, Zahnpasten, Mundwässer, Mundsprays, Zahngels, Fluorids, Fluor-Mundwässer, Reinigungspulver, Zahntein-Farbstofftablets, Mittel für die vorbeugende Behandlung der Zähne und des Bereichs des Zahnfleisches, Kautablets für die Zahnpflege, medizinische Kaugummis, Reinigungs- und Pflegeprodukte, auch mit desinfizierender Wirkung, für künstliche Zähne, Zahnprothesen, Spangen und Brücken, Haftmittel für künstliche Zähne, Haftpulver.
21 Zahnbürsten; vorbereitete Materialien zum Bürstenmachen; Ultraschall-Reinigungsgeräte für Zahnprothesen; nicht-elektrische Instrumente und Material soweit in Klasse 21 enthalten, alles für Reinigungszwecke, Bestandteile und Zubehör soweit in Klasse 21 enthalten für die vorgenannten Waren; Bürsten, Halter und Spender, alle soweit in Klasse 21 enthalten.
- (111) ■ 500502
(220) *Hinterlegungsdatum*: 8. Januar 2002
(730) *Inhaber/in*: Futureproof GmbH Secure Network Solutions, Andriestrasse 64d, 4410 Liestal
(740) *Vertreter/in*: Phänomina GmbH, Grundsstrasse 60 B, 8712 Stäfa
(540)
- ### JANITOR
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.*
9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsmittel und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte und Computer sowie Programme (Software) für die Datenverarbeitung.
37 Installation, Wartung und Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und Computern.
38 Telekommunikation; elektrische Datenübermittlung, auch über Internet.
42 Erstellen, Installieren und Warten von Programmen für die Datenverarbeitung; Analysen und Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung und Datensicherheit.
- (111) ■ 500503
(220) *Date de dépôt*: 14. janvier 2002
(730) *Titulaire*: Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandatataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)
- ### DINOISLAND
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données;
- appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils; constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux informatiques, et équipements et appareils pour jeux informatiques; programmes pour jeux informatiques; logiciels pour jeux informatiques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux électroniques (téléchargeables) fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques (téléchargeables) fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance en vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires électriques et électroniques (compris dans cette classe) et équipements périphériques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.
- 28 Jeux et jouets; jeux électroniques compris dans cette classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.
- 38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, télécommunication d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.
- 41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives

ves à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet), ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition en ligne de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers; cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication ou d'un réseau d'ordinateurs, ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication; services de jeux; services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y compris des informations d'archives) sous la forme de textes électroniques, d'informations et de données audio et/ou vidéo, de jeux et d'amusements; services de jeux électroniques fournis au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web, notamment au format de compression dit "MP3", mise à disposition d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 13 août 2001, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 500504

(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Februar 2002

(730) *Inhaber/in:* Kwang-Ja Henning, Schillerstrasse 85, 10627 Berlin, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich

(540)

ROGADIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Putzmittel; Seifen; Parfümwaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel.

(111) ■ 500505

(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Februar 2002

(730) *Inhaber/in:* Eugen Kämpf, Erlenstrasse 20, 8810 Horgen

(540)

i-Buddie

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger.

38 Telekommunikation.

(111) ■ 500506

(220) *Date de dépôt:* 28 février 2002

(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni

(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

LITTLE DEVILS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux informatiques, et équipements et appareils pour jeux informatiques; programmes pour jeux informatiques; logiciels pour jeux informatiques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux électroniques (téléchargeables) fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou

données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques (téléchargeables) fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires électroniques et électroniques (compris dans cette classe) et équipements périphériques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

16 Papier, cartes, cartons et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, photographies, images et cadres pour images; livres, magazines, périodiques, publications imprimées, instruments pour écrire; papeterie; articles de papeterie; articles de bureaux (à l'exception des meubles); articles de stockage pour papeterie (inclus dans cette classe); rangement de bureaux; matériel de dessin et de peinture; carnets, livres d'adresses, agendas et livres à usage personnel; marqueurs pour livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modelage compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs à commission en papier, carton et plastique compris dans cette classe.

18 Produits en cuir ou en imitation du cuir; sacs, portemonnaie, portefeuilles et boîtes; parapluies et parasols; sacs à main en plastique compris dans cette classe.

28 Jeux et jouets; jeux électroniques compris dans cette classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, télécommunication d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à de la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à de la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

ves à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet), ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition en ligne de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers; cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication ou d'un réseau d'ordinateurs, ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication; services de jeux; services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y compris des informations d'archives) sous la forme de textes électroniques, d'informations et de données audio et/ou vidéo, de jeux et d'amusements; services de jeux électroniques fournis au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web, notamment au format de compression dit "MP3", mise à disposition d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 30 août 2001, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 500507

(220) *Date de dépôt:* 28 février 2002

(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni

(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

BLOOD & SAND

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et fils, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux informatiques, et équipements et appareils pour jeux informatiques; programmes pour jeux informatiques; logiciels pour jeux informatiques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux électroniques (téléchargeables) fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou

porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires pour téléphones; agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques; films vidéo; accessoires électroniques et électroniques (compris dans cette classe) et équipements périphériques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

16 Papier, cartes, cartons et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, photographies, images et cadres pour images; livres, magazines, périodiques, publications imprimées, instruments pour écrire; papeterie; articles de papeterie; articles de bureaux (à l'exception des meubles); articles de stockage pour papeterie (inclus dans cette classe); rangement de bureaux; matériel de dessin et de peinture; carnets, livres d'adresses, agendas et livres à usage personnel; marqueurs pour livres; calendriers; posters; planificateurs; matériel de modelage compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs à commission en papier, carton et plastique compris dans cette classe.

18 Produits en cuir ou en imitation du cuir; sacs, portemonnaie, portefeuilles et boîtes; parapluies et parasols; sacs à main en plastique compris dans cette classe.

28 Jeux et jouets; jeux électroniques compris dans cette classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, télécommunication d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à de la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à de la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour fournir les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

riques fournis au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition et mise en oeuvre de conférences électroniques, de discussions de groupes et de forums (chat rooms); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web, notamment au format de compression dit "MP3"; mise à disposition d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 30 août 2001, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 500508

(220) *Date de dépôt:* 28 février 2002

(730) *Titulaire:* Orange Personal Communications Services Limited, St. James Court, Great Park Road, Almondsbury Park, Bradley Stoke (Bristol BS12 4QJ), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

GANGSTA OF LOVE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Appareils et instruments de communications et de télécommunications électriques et électroniques; appareils et instruments de communication et de télécommunication; appareils et instruments électriques et électroniques pour le traitement, l'enregistrement, la mise en mémoire, la transmission, le recouvrement ou la réception de données; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons, d'images ou de données codées; appareils et instruments de télévision; hologrammes; ordinateurs; équipements périphériques pour les ordinateurs; circuits électroniques programmés portant des données; programmes pour ordinateurs; logiciels pour ordinateurs; disques, bandes et films, constituant tous des supports magnétiques pour des données; cartes magnétiques vierges et préenregistrées; logiciels pour ordinateurs fournis par un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux informatiques et équipements et appareils pour jeux informatiques; programmes pour jeux informatiques; logiciels pour jeux informatiques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); jeux électroniques (téléchargeables) fournis en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); publications électroniques (téléchargeables) fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs et appareils de télécommunication (y compris modem) permettant la connexion aux bases de données et à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); logiciels pour ordinateurs permettant la recherche de données; musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); musique digitale (téléchargeable) fournie à partir de sites web (au format de compression dit "MP3") d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); lecteurs de musique digitale (au format de compression dit "MP3"); émetteurs et récepteurs par satellites; câbles et fils électriques; fils de résistance; électrodes; appareils et instruments de messagerie, de radiomessagerie et de radiotéléphonie; téléphones, téléphones mobiles et combinés téléphoniques; accessoires pour téléphones et pour combinés téléphoniques; adaptateurs destinés aux téléphones et aux combinés téléphoniques; chargeurs de batterie destinés aux téléphones; unités montées sur un bureau ou dans une voiture comprenant un haut-parleur pour permettre d'utiliser un combiné téléphonique sans se servir de ses mains; logements pour combinés téléphoniques destinés aux voitures; sacs et boîtiers spécialement conçus pour recevoir ou porter des téléphones portables, des équipements et des accessoires pour téléphones, agendas personnels informatisés; antennes; batteries; microprocesseurs; claviers; modems; dispositifs électroniques de positionnement global; appareils et instruments de navigation et de positionnement électroniques; appareils et instruments de surveillance (autre que la surveillance in vivo); appareils et instruments radio; appareils et instruments électriques de contrôle, d'évaluation (autres que l'évaluation in vivo), d'émission de signaux, de vérification (supervision) et d'enseignement; appareils et instruments optiques et électro-optiques, films vidéo; accessoires électriques et électroniques (compris dans cette classe) et équipements périphériques, conçus et destinés à être utilisés avec des ordinateurs, des appareils audio-visuels et des équipements et appareils pour jeux électroniques; composants et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les articles susmentionnés.

(320/330) *Revendication de priorité:* 30 août 2001, GB-Royaume-Uni

compris dans cette classe; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); sacs à commission en papier, carton et plastique compris dans cette classe. Produits en cuir ou en imitation du cuir; sacs, portefeuilles, portefeuilles et boîtes; parapluies et parasols; sacs à main en plastique compris dans cette classe.

28 Jeux et jouets; jeux électroniques compris dans cette classe; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.

38 Services de télécommunication, de communication, de téléphone, de facsimilé, de télex, de réception et de transmission de messages, de radio-messagerie et de courrier électronique; transmission et réception de données et d'informations; services de délivrance de messages électroniques; services d'informations en ligne relatifs aux télécommunications; services d'échanges de données; transfert de données par télécommunications; services de communication par satellites; émission ou transmission de programmes de radio ou de télévision; services de vidéo-texte, télétexte et de vidéographie; services de messagerie vidéo, services de conférences vidéo, services de téléphone vidéo, télécommunication d'informations (y compris de pages web), de programmes d'ordinateurs et de n'importe quelles autres données; fourniture d'accès à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture de connexion de télécommunication à un réseau global d'ordinateurs (du type Internet) ou à des bases de données; fourniture d'accès à des sites web de jeux électroniques sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des bases de données de jeux électroniques au moyen d'un réseau de télécommunications; fourniture d'accès à des sites web de musique digitale sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à des sites web MP3 sur un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); fourniture d'accès à la musique digitale par télécommunications; fourniture d'accès à des moteurs de recherche; fourniture d'accès aux télécommunications; transmission de messages et d'images assistées par ordinateur; communication par ordinateurs; services d'agence d'informations; transmission de nouvelles et d'informations d'affaires courantes; location d'appareils, d'instruments, d'installations ou de composants destinés à être utilisés pour les services susmentionnés en classe 38; services d'informations et de conseils concernant tous les services susmentionnés en classe 38.

41 Services d'éducation et de formation; services de divertissement; activités sportives et culturelles; informations relatives à l'éducation, aux divertissements et aux événements sportifs et culturels, fournies en ligne à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet), ou par tout autre moyen; services de jeux électroniques fournis à partir de bases de données informatisées ou d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); services de location vidéo et audio; services de divertissement de radio et de télévision; mise à disposition en ligne de publications électroniques; publication de livres électroniques et de journaux en ligne; publication de textes dans un format électronique ou autre; services d'exposition; services de mise à disposition d'accès en ligne à des expositions; services de programmation d'information pour la transmission à travers un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); organisation et conduite de conférences, de séminaires, de symposia, de travaux pratiques et d'ateliers, cours et sessions d'apprentissage interactifs et à distance fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication ou d'un réseau d'ordinateurs, ou par tout autre moyen; services de galeries d'art fournis en ligne par l'entremise d'un lien de télécommunication; services de jeux; services de club; services de réservation et services de réservation de billets pour des événements de divertissement, sportifs et culturels; services de bibliothèque électronique pour la fourniture d'information électronique (y compris des informations d'archives) sous la forme de textes électroniques, d'informations et de données audio et/ou vidéo, de jeux et d'amusements; services de jeux électroniques fournis au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition et mise en oeuvre de conférences électroniques, de discussions de groupes et de forums (chat rooms); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir d'un réseau global d'ordinateurs (du type Internet); mise à disposition de musique digitale (non téléchargeable) à partir de sites web, notamment au format de compression dit "MP3", mise à disposition d'informations et de conseils relatifs à tous les services précités.

(320/330) *Revendication de priorité:* 30 août 2001, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 500509

(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. April 2002

(730) *Inhaber/in:* Zomba Records GmbH, Eickeler Strasse 25, 44651 Herne, DE-Deutschland
(740) *Vertræter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rütli ZH

(540)

Dance Nation

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Ton- und/oder Bildträger, insbesondere Compact-Discs, DVDs, CD-Roms und DVD-Roms, elektrische Datenträger, Computer- und Videospielkassetten, -disketten, -kartuschen, -

platten und -bänder sowie andere auf Maschinen lesbaren Datenträgern aufgezeichnete Programme und Datenbanken, soweit in Klasse 9 enthalten.

16 Druckereierzeugnisse aller Art, Bücher, Zeitungen, Zeitschriften und Magazine; Fotografien, Poster, Kalender und Bildkalender, Spielkarten, Schreibwaren.

24 Webstoffe und Textilwaren, insbesondere Fahnenstoffe; Bettwäsche; Tischdecken.

25 Bekleidungsstücke einschliesslich Freizeit- und Sportbekleidung, insbesondere T-Shirts, Sweatshirts, Hemden, Socken und Unterwäsche; Kopfbedeckungen, insbesondere Mützen, Hüte, Kappen, Kopf- und Halstücher und Schals.

41 Unterhaltungsdienstleistungen und kulturelle Aktivitäten, insbesondere Musik- und Tanzdarbietungen, Live-Musik, Künstlerausbildung, Tanzausbildung; Herstellung von Ton- und Bildträgerproduktionen.

(111) ■ 500510

(220) *Date de dépôt:* 5 avril 2002

(730) *Titulaire:* Saint-Gobain Isover SA, Case postale 145, 1522 Lucens

(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

ISOVER ISOCONFORT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

17 Matériaux isolants pour les bâtiments; panneaux autoporés en laine de verre pour l'isolation des toitures.

(111) ■ 500511

(220) *Date de dépôt:* 5 avril 2002

(730) *Titulaire:* Saint-Gobain Isover SA, Case postale 145, 1522 Lucens

(740) *Mandatario:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)

ISOVER ISOTHERM SD

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

17 Matériaux isolants pour les bâtiments; panneaux rigides en laine de verre pour l'isolation des toitures.

(111) ■ 500512

(220) *Data di deposito:* 13 maggio 2002

(730) *Titolare:* Premec SA, Via Industria, 6814 Cadempino

(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)

PASTOGEL

(511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

16 Penne a sfera, ricambi per penne a sfera, punte di penne a sfera, inchiostri per strumenti per scrivere.

(111) ■ 500513

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2002

(730) *Inhaber/in:* Dr. Markus und Brigitte Kirchgeorg-Malloth c/o Malloth Holzbau AG, Via Sent 2, 7500 St. Moritz

(740) *Vertræter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich

(540)

MALLOTH ST. MORITZ

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten; alle vorgenannten Dienstleistungen insbesondere in Zusammenhang mit dem Material Holz.

(111) ■ 500514

(220) *Data di deposito:* 2 aprile 2002

(730) *Titolare:* IVITY PTY LIMITED c/o Harveys Chartered Accountants, Level 20, National Mutual Centre, 44 Market Street, Sydney (New South Wales, 2000), AU-Australia

(740) *Mandatario:* Mark-Pat Modiano SA, via Marconi 4, 6900 Lugano

(540)



(511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

33 Vini provenienti della Barossa Valley nell'Australia del Sud. Altre bevande alcoliche di provenienza australiana.

(111) ■ 500515

(220) *Date de dépôt:* 16 août 2000

(730) *Titulaire:* Manor AG, Rebgeasse 34, 4058 Bâle

(740) *Mandatario:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

IL CROSTINO CAFÉ-RESTAURANT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

43 Services de restauration, de bar, de traiteur, de salon de thé

(111) ■ 500516

(220) *Data di deposito:* 14 settembre 2001

(730) *Titolare:* Consorzio TELCAL Consorzio IRI Telematica Calabria, Viale De Filippis 274, Catanzaro, IT-Italia

(740) *Mandatario:* KEMIA S.A., Via Bagutti 14 Cas. post. 4327, 6904 Lugano

(540)



(511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

09 Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'segnamento; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi acustici; distributori automatici e meccanismi per apparecchi di pregamento, registratori di cassa, macchine calcolatrici, corredo per il trattamento dell'informazione e gli elaboratori elettronici; programmi per elaboratori elettronici; estintori. Tutti i prodotti precitati sono di provenienza italiana.

35 Pubblicità; gestione di affari commerciali; amministrazione commerciale; lavori di ufficio; uffici informazioni commerciali.

38 Telecomunicazioni.

41 Educazione; formazione; divertimento; attività sportive e culturali; uffici informazioni culturali; uffici di redazione.

42 Assistenza e servizi nel campo dell'informatica e affitto di apparecchiature relative; programmazione per computer; preparazione e messa a disposizione gratuita e/o locazione di tempo d'accesso di banche dati e di memorie per elaboratori elettronici contenenti informazioni; studi di progetti (senza rapporto con gli affari).

(320/330) *Revendication de priorité:* 16 marzo 2001, IT-Italia

(111) ■ 500517

(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001

(730) *Inhaber/in:* IMCOPA-IMPORTAÇÃO EXPORTAÇÃO E INDÚSTRIA DE ÓLEOS LTDA., Av. das Araucarias 5899, Araucaria-PR 83707-000, BR-Brasilien

(740) *Vertræter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Soya-Derivate und -Bestandteile einschliesslich Lezithin; Sojabohnenöl.

29 Sojabohnen-Produkte zu Speisewecken; Sojabohnen-Proteine zu Speisewecken; konservierte Sojabohnen für Nahrungsmittel; Soyaöl.

31 Sojabohnen; Futtermittel.

(111) ■ 500518

(220) *Date de dépôt:* 14 décembre 2001

(730) *Titulaire:* ORGEXPO, Case postale 112, 1218 Le Grand-Saconnex

(540)

swisstransport

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

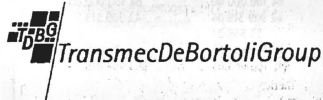
35 Publicité; organisation d'expositions nationales avec congrès, à but lucratif.

- (111) ■ 500519
(220) *Date de dépôt:* 19 février 2002
(730) *Titulaire:* Nike International, Ltd., One Bowerman Drive, Beaverton (OR 97005-6453), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises, sacs de sport à usage multiple, sacs à dos, bananes, portefeuilles; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
35 Services de ventes au détail.

- (111) ■ 500520
(220) *Date de dépôt:* 4 avril 2002
(730) *Titulaire:* TDG LUX SA, 17, Rue Beaumont, 1219 Luxembourg, LU-Luxembourg
(740) *Mandataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; services d'expédition.

- (111) ■ 500521
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Xonix Watch Company Limited, Room 1-4, Block B, 2nd Floor, Hoplit Ind. Centre, 3-5 Wang Tai Rd, Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong, HK-Hongkong
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

XONIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren und Zeitmessinstrumente; Bestandteile und Zubehör dafür, soweit es in dieser Klasse enthalten ist.

- (111) ■ 500522
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. April 2002
(730) *Inhaber/in:* MGC Technologie AG, Hofackerstrasse 24, 4132 Muttlenz
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel
(540)

**MGC
MOSER-GLASER**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Stromleitungen; Stromschienen; Stromgleichrichter; Stromschliesser; Stromstärkemesser; Stromunterbrecher; Stromverlustanzeiger; Stromwandler; Stromwender; Elektrokabel; Kabelmäntel für elektrische Leitungen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Datenträger aller Arten; Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerhard- und -Software; elektrische Geräte und Anlagen soweit in dieser Klasse enthalten.

- 17 Packungs- und Isoliermaterial; Isoliermittel; Isolatoren.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Installation und Reparatur von Elektrogeräten; Entstörung elektrischer Anlagen.
39 Beratung insbesondere auf dem Gebiet der Zu- und Wegführung und des Transports von Elektrizität; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit bei der Verteilung oder dem Transport von Energie/Elektrizität.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Erstellen von technischen Gutachten; Ingenieurarbeiten; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Materialprüfung.

- (111) ■ 500523
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. April 2002
(730) *Inhaber/in:* Gassmann & Partner AG, Talackerstrasse 17, P.O. Box 1804, 8065 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Immobiliendienstleistungen.

- (111) ■ 500524
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. Markus und Brigitte Kirchgorg-Malloth c/o Malloth Holzbau AG, Via Sent 2, 7500 St. Moritz
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten; alle vorgenannten Dienstleistungen insbesondere in Zusammenhang mit dem Material Holz.

- (111) ■ 500525
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Dr. Markus und Brigitte Kirchgorg-Malloth c/o Malloth Holzbau AG, Via Sent 2, 7500 St. Moritz
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen, Installationsarbeiten; alle vorgenannten Dienstleistungen insbesondere in Zusammenhang mit dem Material Holz.

- (111) ■ 500526
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* VINTAGE Textile GmbH, Worbstrasse 189, 3073 Gmütligen
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug, Turn- und Sportartikel, soweit in dieser Klasse enthalten; Christbaumschmuck; Spielkarten.

- (111) ■ 500527
(220) *Date de dépôt:* 24 mai 2002
(730) *Titulaire:* Emmanuelle Diebold, Rue des Terreaux 5, 1003 Lausanne
(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

- (111) ■ 500528
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Roland Laux, Rütistrasse 12, 9325 Roggwil
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Unternehmensberatung; Marketingberatung.

- 41 Vermakten von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.
41 Ausbildung und Weiterbildung; Veranstaltung von Seminaren.
42 Erstellen von Computerprogrammen und diesbezügliche Beratung.
(591) *Farbanspruch:* Weiss, rot, blau

- (111) ■ 500529
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Verein Freie Christengemeinde Wil, Speerstrasse 18a, 9500 Wil
(540)



Freie Christengemeinde Wil

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Ausbildung und Fortbildung im kirchlichen Bereich; Veranstaltung und Organisation von Seminaren und Konferenzen.
45 Organisation von religiösen Veranstaltungen (Gottesdienste).

- (111) ■ 500530
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Riri SA, via Catenazzi 23, 6850 Mendrisio
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
26 Reissverschlüsse und deren Bestand- und Zubehörteile (soweit in dieser Klasse enthalten).

www.igech

Bilanzen Bilans Bilanci
Banken Banques Banchi

ERG Exportrisikogarantie, Zürich

Aktiven			Bilanz		Passiven	
	2001	2000			2001	2000
	CHF	CHF			CHF	CHF
Flüssige Mittel	58.7	53.0	Kreditoren	0.1	0.1	
Festgeldanlage	40.0	40.0	Transitorische Passiven	0.3	0.4	
Debitoren	2.7	44.0	Geldtransferkonto	33.4	19.8	
Transitorische Anlagen	0.1	0	Rückstellung auf Engagement	939.7	1 111.4	
Konsolidierungsguthaben			Bundevorschuss	450.0	550.0	
- Nominalwert	2 642.3		Bilanzsumme	1 423.5	1 681.7	
- Wertberichtigung	- 1 752.9	889.4	1 095.0			
Büromaschinen und -mobiliar (p.m.)		0				
Verlustvortrag	449.7	449.7	pro memoria:			
Überschuss	- 17.1		Eventualguthaben betreffend ausbezahlte Schäden	202.7	196.5	
Bilanzsumme	1 423.5	1 681.7	Engagement ERG	8 543.5	8 345.2	

Ertrag			Erfolgsrechnung		Aufwand	
	2001	2000			2001	2000
	CHF	CHF			CHF	CHF
Prämienentrag		36.0	120.5	Bruttoschäden	157.7	149.7
Konsolidierungszinsertrag	80.0			Verwaltungsaufwand	2.8	3.0
Übriger Zinsertrag	4.8	84.8	85.2	Zinsaufwand Bund	20.3	25.1
Rückzahlungen Schäden		0	7.8	Erhöhung Rückstellung auf Engagement	6.0	88.8
Aktivierung Schäden aus Vorjahren	- 0.1			Erhöhung Wertberichtigung auf Kons.guthaben	245.4	95.8
Aktivierung Schäden aus Berichtsjahr	150.9	150.8	153.1		432.2	362.4
Verminderung Rückst. Engagement		177.7	0	Überschuss	17.1	4.2
Total	449.3	449.3	366.6	Total	449.3	366.6

Mizuho Bank (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven			Zwischenabschluss per 30. Juni 2002		Passiven		
	30.06.02	31.12.01			30.06.02	31.12.01	
	CHF	CHF			CHF	CHF	
Flüssige Mittel	19 644 997.97	21 248 105.61	Verpflichtungen gegenüber Banken		84 856 475.21	78 553 869.13	
Forderungen aus Geldmarktpapieren	0	0	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden		52 985 433.41	192 008 098.04	
Forderungen gegenüber Banken	54 194 986.82	460 202 899.18	Rechnungsabgrenzungen		1 103 345.66	1 310 873.99	
Forderungen gegenüber Kunden	88 375 480.90	86 030 777.74	Sonstige Passiven		3 819 860.76	3 289 990.07	
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	13 674 235.00	20 729 985.67	Wertberichtigungen und Rückstellungen		33 971 853.48	34 318 410.05	
Finanzanlagen	284 222 611.40	261 761 120.85	Reserven für allgemeine Bankrisiken		6 800 000.00	6 800 000.00	
Sachanlagen	545 662.47	584 730.24	Gesellschaftskapital		159 400 000.00	420 150 000.00	
Rechnungsabgrenzungen Aktiven	7 220 593.93	6 600 999.39	Allgemeine gesetzliche Reserve		84 100 000.00	84 100 000.00	
Sonstige Aktiven	3 308 235.36	6 335 797.88	Andere Reserven		42 909 319.04	42 909 319.04	
			Gewinnvortrag		53 856.24	0	
Total Aktiven	471 186 803.85	863 494 416.56	Gewinn/Verlust 1. Semester		1 186 660.05	53 856.24	
			Total Passiven		471 186 803.85	863 494 416.56	
Total nachrangige Forderungen	0	0					
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	49 732 832.02	453 587 254.68	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten		47 324 294.50	40 795 057.99	
Ausserbilanzgeschäfte			Derivative Finanzinstrumente:				
Eventualverpflichtungen	974 176.05	771 091.50	- positive Wiederbeschaffungswerte	2 334 637.76	1 838 959.86		
			- negative Wiederbeschaffungswerte	2 729 085.10	2 084 472.61		
			- Kontraktvolumen	101 161 955.85	121 311 466.37		
			Treuhandgeschäfte	468 492 011.16	529 243 858.22		

Erfolgsrechnung vom 1. Januar bis 30. Juni 2002				
	01.01.-30.06.02	01.01.-30.06.01		
	CHF	CHF		
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Geschäftsaufwand	
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Personalaufwand	
Zins- und Diskontertrag	3 918 453.70	10 282 431.27	- 6 000 340.00	- 6 607 495.90
Zins- und Dividendenentrag aus Handelsbeständen	375 136.90	203 667.13	Sachaufwand	- 2 913 671.58
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	4 935 217.78	6 801 262.71	Subtotal Geschäftsaufwand	- 8 914 011.58
Zinsaufwand	- 1 643 417.55	- 4 993 755.77	Bruttogewinn	1 759 864.40
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	7 585 390.83	12 293 605.34	Jahresgewinn/Jahresverlust	
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Bruttogewinn	1 759 864.40
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	1 366.66	9 783.94	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 309 438.00
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	2 452 742.48	4 275 796.94	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	0
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	14 965.46	12 858.45	Zwischenergebnis	1 450 426.40
Kommissionsaufwand	- 403 254.57	- 434 051.12	Ausserordentlicher Ertrag	525 705.00
Subtotal Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	2 065 820.03	3 864 388.21	Ausserordentlicher Aufwand	0
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	1 022 665.12	2 137 734.71	Steuern	- 789 471.35
Übriger ordentlicher Erfolg			Gewinn/Verlust 1. Semester	1 186 660.05
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	0	0		6 695 074.35
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	0	0		

Handelsfinanz-CCF Bank, Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 2002 (avec comparatif 2001)					Passifs	
Actifs		30.06.02	31.12.01		30.06.02	31.12.01
		CHF	CHF		CHF	CHF
Liquidités		22 072 676	10 738 469	Engagements envers les banques	216 739 450	288 762 631
Créances résultant de papiers monétaires		200 520	2 541 090	Autres engagements envers la clientèle	127 799 752	126 251 025
Créances sur les banques		167 713 013	165 367 381	Comptes de régularisation	3 711 436	5 983 981
Créances sur la clientèle		223 279 188	291 743 687	Autres passifs	26 823 004	14 593 120
Créances hypothécaires		5 380 248	8 211 738	Correctifs de valeurs et provisions	33 709 855	48 930 400
Portefeuilles titres et métaux destinés au négoce		0	490 375	Capital social	40 000 000	40 000 000
Immobilisations financières		11 461 332	35 447 172	Réserve légale générale	22 968 000	21 350 000
Participations		18 680 977	18 805 517	Autres réserves	18 100 000	18 100 000
Immobilisations corporelles		0	144 247	Bénéfice reporté	1 492 209	763 090
Comptes de régularisation		1 570 659	1 926 284	Bénéfice de l'exercice	856 621	729 182
Autres actifs		31 843 714	20 047 469			
Capital non libéré		10 000 000	10 000 000			
Total des actifs		492 202 327	565 463 429	Total des passifs	492 202 327	565 463 429
Opérations hors bilan						
Engagements conditionnels		82 577 470	122 259 818	Valeurs de remplacement négatives	25 545 354	13 183 819
Crédits par engagements		4 126 268	514 674	Montants du sous-jacents	1 090 829 918	1 340 176 213
Instruments financiers dérivés:				Opérations fiduciaires	1 252 625 751	1 681 327 371
Valeurs de remplacement positives		25 772 266	13 616 485			

Compte de résultat intermédiaire au 30 juin 2002 (avec comparatif 2001)						
		30.06.02	30.06.01		30.06.02	30.06.01
		CHF	CHF		CHF	CHF
Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire						
Résultat des opérations d'intérêts						
Produit des intérêts et des escomptes		4 777 127	7 681 566	Charges d'exploitation	(9 026 004)	(7 747 967)
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		7 980	10 902	Autres charges d'exploitation	(3 742 085)	(2 790 306)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		626 865	970 805	Sous-total charges d'exploitation	(12 768 090)	(10 538 273)
Charges d'intérêts		(2 542 934)	(4 103 012)	Bénéfice brut	1 751 422	7 291 627
Sous-total résultat des opérations d'intérêts		2 869 038	4 560 261	Bénéfice de l'exercice		
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service						
Produit des opérations de commissions et des prestations de service		421 139	695 533	Bénéfice brut	1 751 422	7 291 627
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements		10 305 308	11 076 872	Amortissements sur l'actif immobilisé	(60 069)	(439 230)
Produit des commissions sur les autres prestations de service		919 930	921 018	Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(4 408 164)	(2 639 812)
Charges de commissions		(1 623 842)	(1 422 193)	Résultat intermédiaire	(2 716 811)	4 212 585
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service		10 022 535	11 271 229	Produits extraordinaires	3 778 641	766 988
Résultat des opérations de négoce						
Autres résultats ordinaires		1 382 189	1 825 871	Impôt	(205 210)	(1 344 504)
Produit des participations		155 229	174 352	Bénéfice de l'exercice	856 621	3 635 069
Autres produits ordinaires		101 952	4 660			
Autres charges ordinaires		(12 343)	(6 473)			
Sous-total autres résultats ordinaires		245 750	172 539			

Bank of Tokyo-Mitsubishi (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 2002 (vor Gewinnverwendung)					Passiven	
Aktiven		30.06.02	31.12.01		30.06.02	31.12.01
		CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel		1 413 651	2 857 624	Verpflichtungen gegenüber Banken	75 208 527	167 671 303
Forderungen aus Geldmarktpapieren		0	16 770 000	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	3 205 379	3 437 991
Forderungen gegenüber Banken		80 453 882	20 986 583	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	23 326 655	50 735 368
Forderungen gegenüber Kunden		80 230 332	123 469 919	Rechnungsabgrenzungen	1 215 084	2 800 433
Finanzanlagen		231 504 060	342 687 564	Sonstige Passiven	2 389 671	1 915 559
Sachanlagen		2 730 825	3 157 548	Wertberichtigungen und Rückstellungen	40 393 719	40 006 739
Rechnungsabgrenzungen		5 625 440	9 645 519	Aktien- und Partizipationskapital	200 990 000	200 990 000
Sonstige Aktiven		987 560	2 110 415	Allgemeine gesetzliche Reserven	12 745 000	12 745 000
				Sonstige Reserven	41 320 000	73 320 000
				Gewinnvortrag	62 779	912 050
				Jahresgewinn	2 088 936	-32 849 271
Total Aktiven		402 945 750	521 685 172	Total Passiven und Eigenkapital	402 945 750	521 685 172
Total nachrangige Forderungen		0	0			
Total Forderungen gegenüber dem Aktionär		38 738 640	30 856 927	Total nachrangige Verpflichtungen	0	0
				Total Verpflichtungen gegenüber dem Aktionär	75 728 830	158 825 643
Ausserbilanzgeschäfte per 30. Juni 2002						
Eventualverpflichtungen		1 124 507	1 131 515	Derivative Finanzinstrumente:		
Unwiderrufliche Zusagen		0	0	Positive Wiederbeschaffungswerte	321 889	1 580 165
				Negative Wiederbeschaffungswerte	1 455 970	746 882
				Kontraktvolumen	43 263 226	194 547 186
				Treuhandgeschäfte	371 401 408	413 458 804
Erfolgsrechnung vom 1. Januar bis 30. Juni 2002						
		30.06.02	30.06.01		30.06.02	30.06.01
		CHF	CHF		CHF	CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft						
Erfolg aus dem Zinsengeschäft						
Zins- und Diskontertrag		1 949 994	9 414 553	Übriger ordentlicher Erfolg		
Zins- und Dividendertrag aus Finanzanlagen		4 979 928	8 200 621	Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	1 616 221	5 175
Zinsaufwand		-2 573 552	-10 826 315	Anderer ordentlicher Erfolg	0	0
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft		4 356 370	6 788 859	Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	1 616 221	5 175
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft						
Kommissionsertrag Kreditgeschäft		223 283	40 314	Geschäftsaufwand		
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft		1 388 550	1 890 631	Personalaufwand	-4 393 398	-4 628 078
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft		2 310 262	2 019 470	Sachaufwand	-2 206 488	-2 721 049
Kommisionsaufwand		-329 406	-691 054	Subtotal Geschäftsaufwand	-6 599 886	-7 349 127
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft		3 592 689	3 259 361	Bruttogewinn	2 999 109	2 912 403
Erfolg aus dem Handelsgeschäft		33 715	208 135	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	-426 723	-516 181
				Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	0	0
				Zwischenergebnis	2 572 386	2 396 222
				Steuern	-483 450	-902 923
				Halbjahresgewinn	2 088 936	1 493 299

Freie Gemeinschaftsbank BCL, Basel

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2002			Passiven	
	30.06.02	30.06.01		30.06.02	30.06.01
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	726 859.62	976 135.58	Verpflichtungen gegenüber Kunden		
Forderungen gegenüber Banken	13 698 867.06	15 497 159.79	in Spar- und Anlageform	97 339 463.32	89 712 723.50
Forderungen gegenüber Kunden	12 116 948.87	13 478 463.45	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	38 839 740.17	39 028 073.81
Hypothekarforderungen	93 459 150.60	90 357 356.20	Rechnungsabgrenzungen	1 484 250.00	1 446 209.00
Finanzanlagen	29 662 352.00	21 017 659.00	Sonstige Passiven	30 851.10	24 598.25
Beteiligungen	2.00	2.00	Wertberichtigungen und Rückstellungen	3 301 179.65	2 565 088.90
Sachanlagen	115 774.55	179 455.20	Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 460 000.00	1 460 000.00
Rechnungsabgrenzungen	1 036 462.00	741 536.00	Gesellschaftskapital	6 385 200.00	6 097 100.00
Sonstige Aktiven	109 631.80	117 236.75	Allgemeine gesetzliche Reserve	1 652 204.16	1 642 278.28
			Andere Reserven	350 000.00	250 000.00
Total Aktiven	150 926 048.50	142 365 003.97	Jahresgewinn	83 160.10	138 932.23
			Total Passiven	150 926 048.50	142 365 003.97
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	213 100.00	263 100.00			
Treuhandgeschäfte	46 315 528.95	48 996 754.57			

Gliederung der Erfolgsrechnung vom 1. Januar bis 30. Juni 2002

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2002			Passiven	
	30.06.02	30.06.01		30.06.02	30.06.01
	CHF	CHF		CHF	CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Geschäftsaufwand		
Erfolg aus dem Zinsengeschäft			Personalaufwand	- 687 229.10	- 628 767.75
Zins- und Diskontertrag	2 054 934.88	2 202 925.18	Sachaufwand	- 464 218.27	- 444 053.50
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	468 921.00	320 300.10	Subtotal Geschäftsaufwand	- 1 151 447.37	- 1 072 821.25
Zinsaufwand	- 1 059 706.80	- 1 051 700.25	Bruttogewinn	404 150.10	487 547.63
Subtotal Erfolg Zinsengeschäft	1 464 149.08	1 471 525.03	Gewinn		
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft			Bruttogewinn	404 150.10	487 547.63
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	80 092.00	81 078.00	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 32 500.00	- 32 000.00
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	0	0	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	0	0
Kommissionsaufwand	- 7 115.35	- 10 136.25	Zwischenergebnis	371 650.10	455 547.63
Subtotal Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	72 976.65	70 941.75	Ausserordentlicher Ertrag	0	15 316.60
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Ausserordentlicher Aufwand	- 225 000.00	- 275 000.00
Übriger ordentlicher Erfolg	10 594.14	8 310.80	Steuern	- 63 490.00	- 56 932.00
Anderer ordentlicher Erfolg	7 877.60	9 591.30	Gewinn	83 160.10	138 932.23
Anderer ordentlicher Aufwand	0	0			
Subtotal übriger ordentlicher Erfolg	7 877.60	9 591.30			

SG Rüeegg Bank AG, Zürich

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2002			Passiven	
	30.06.02	31.12.01		30.06.02	31.12.01
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	7 625 803	5 163 660	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	3 482 932	1 821 465
Forderungen aus Geldmarktpapieren	3 436 455	3 338 632	Verpflichtungen gegenüber Banken	362 569 936	270 197 309
Forderungen gegenüber Banken	498 050 110	439 319 532	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	7 700 988	6 813 665
Forderungen gegenüber Kunden	200 476 254	215 291 350	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	252 051 190	292 567 160
Hypothekarforderungen	215 000	245 000	Rechnungsabgrenzungen	6 341 050	11 037 379
Finanzanlagen	42 575 727	43 173 912	Sonstige Passiven	21 583 090	10 330 620
Beteiligungen	15 697 544	15 697 544	Wertberichtigungen und Rückstellungen	14 772 194	16 620 357
Sachanlagen	4 242 100	4 422 100	Reserven für allgemeine Bankrisiken	1 600 000	1 600 000
Rechnungsabgrenzungen	10 900 912	6 105 738	Aktienkapital	50 000 000	50 000 000
Sonstige Aktiven	19 975 930	7 439 319	Allgemeine gesetzliche Reserve	11 750 000	11 750 000
			Andere Reserven	11 400 000	11 400 000
Total Aktiven	803 195 835	740 196 787	Gewinnvortrag	56 058 832	40 536 621
			Periodengewinn	3 885 623	15 502 211
Total Forderungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	268 496 844	275 093 429	Total Passiven	803 195 835	740 196 787
Ausserbilanzgeschäfte					
Eventualverpflichtungen	83 757 380	161 082 893	Total Verpflichtungen gegenüber Konzerngesellschaften und qualifiziert Beteiligten	268 592 970	184 984 119
Derivative Finanzinstrumente					
Kontraktvolumen	520 785 777	655 511 449	Positive Wiederbeschaffungswerte	19 428 320	19 930 617
			Negative Wiederbeschaffungswerte	19 078 144	19 502 807
			Treuhandgeschäfte	2 179 638 100	2 465 098 961

Erfolgsrechnung 1. Januar bis 30. Juni 2002

Aktiven	Bilanz per 30. Juni 2002			Passiven	
	30.06.02	30.06.01		30.06.02	30.06.01
	CHF	CHF		CHF	CHF
Zins- und Diskontertrag	7 095 065	12 468 497	Personalaufwand	- 16 854 627	- 18 015 154
Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen	679 310	537 078	Sachaufwand	- 8 589 995	- 8 128 231
Zinsaufwand	- 2 732 628	- 4 457 099	Geschäftsaufwand	- 25 444 622	- 26 143 385
Erfolg aus dem Zinsengeschäft	5 041 747	8 548 476	Bruttogewinn	6 477 677	16 369 124
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	360 254	579 158	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 948 000	- 1 506 000
Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft	26 954 242	29 719 341	Wertberichtigungen, Rückstellungen, Verluste	- 240 809	- 576 972
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	150 550	170 892	Ausserordentlicher Ertrag	107 831	457 886
Kommissionsaufwand	- 5 720 238	- 6 380 641	Ausserordentlicher Aufwand	0	0
Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	21 744 808	24 088 750	Steuern	- 1 511 076	- 3 919 315
Erfolg aus dem Handelsgeschäft			Halbjahresgewinn	3 885 623	10 824 723
Erfolg aus Veräusserung von Finanzanlagen	5 111 049	7 352 900			
Beteiligungsertrag	22 605	2 522 605			
Anderer ordentlicher Ertrag	2 090	1 233			
Übriger ordentlicher Erfolg	24 695	2 522 383			

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■ **Ausweis vom 10. Juli 2002 - Situation au 10 juillet 2002**

		Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	
		In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Aktiven	Actif		
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	31'260,9	136,0
Devisenanlagen	Placements de devises	50'490,9	+ 1'082,0
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2'689,2	57,3
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	173,1	0,0
Währungshilfskredite	Crédits d'aide monétaire	324,4	0,0
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	19'931,5	- 10'493,0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	-	0,0
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	15,6	+ 2,0
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	6'354,1	- 21,4
Übrige Aktiven	Autres actifs	1'577,7	+ 10,4
Total	Total	112'817,4	
Passiven	Passif		
Notenumlauf	Billets en circulation	34'583,5	- 776,7
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	2'287,4	- 3'638,8
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	6'553,5	- 5'974,1
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	259,8	- 16,2
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	195,9	+ 14,6
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	-	0,0
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	1'069,9	+ 646,7
Sonstige Passiven	Autres passifs	396,8	+ 131,4
Rückstellungen	Provisions	67'353,7	- 0,1
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	117,0	0,0
Total	Total	112'817,4	
Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen Certifié conforme aux écritures		Der Chef Rechnungswesen La Direction générale Bechtler	Das Direktorium Le Directeur général Roth Gehrig Blattner

Verschiedenes
Divers
Diversi

■ **Krankenversicherungsprämien-Index (KVPI) 2002**

7,9 Prozent Prämienwachstum
Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Krankenversicherungsprämien-Index verzeichnete für das Jahr 2002 einen Anstieg um 7,9% gegenüber dem Vorjahr. Auf der Basis 1999=100 erreichte der KVPI 2002 damit einen Indexstand von 119,0 Punkten. 2001 wuchsen die Prämien um 5,4%, 2000 um 4,6%. Der KVPI erfasst die Prämienentwicklung der obligatorischen Krankenpflegeversicherung und der Krankenzusatzversicherung und bildet das gewichtete Mittel der beiden Teilindizes. Anhand des KVPI lässt sich zudem die Auswirkung der Prämienentwicklung auf das Wachstum des verfügbaren Einkommens der Haushalte schätzen. Im Vergleich zum Vorjahr fiel demnach das Wachstum des verfügbaren Durchschnittseinkommens in Folge der steigenden Prämien im Jahr 2002 um 0,5% geringer aus.

**Prämienwachstum von 10 Prozent in der Kranken-
grundversicherung**

Die vom Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) erhobenen Grundversicherungsprämien erhöhten sich im Durchschnitt aller Versicherten zwischen 2001 und 2002 um 10%. Diese Zunahme wurde durch den anhaltenden Kostenanstieg im Gesundheitswesen, insbesondere bei den ambulanten Spitalbehandlungen sowie bei den Medikamenten, verursacht. Auf der Basis von 1999=100 ergibt sich für das Prämienjahr 2002 ein Indexstand für die Grundversicherung von 120,8 Punkten. Auffällig sind die starken kantonalen Differenzen. Am stärksten wuchsen die Prämien zwischen 2001 und 2002 in den Kantonen Schaffhausen (+15,5%), Graubünden und Thurgau (je +14,0%), Schwyz (+12,7%), Glarus (+12,6%), Zug und Aargau (je +12,0%), am schwächsten in den Kantonen Solothurn (+5,6%), Waadt (+7,2%) und Genf (+7,6%).

Prämienanstieg um 3,9 Prozent bei den Krankenzusatzversicherungen

Die vom BFS erhobenen Prämien für die Krankenzusatzversicherungen stiegen zwischen 2001 und 2002 durchschnittlich um 3,9% an. Auf der Basis von 1999=100 ergibt sich für das Prämienjahr 2002 ein Indexstand für die Zusatzversicherung von 115,4 Punkten. Überdurchschnittlich stark stiegen die Prämien der halbprivaten (+4,4%) und der privaten Spitalzuzusatzversicherung (+6%). Für die allgemeine Abteilung resultierte hingegen ein unterdurchschnittliches Wachstum (+0,4%). Bemerkenswert sind auch für den Zusatzversicherungsbereich die starken kantonalen Differenzen. Zwischen 2001 und 2002 wiesen vor allem die Kantone Genf (+4,7%), Freiburg (+4,4%), Basel-Stadt und Waadt (je +4,3%) überdurchschnittliche Zuwachsraten auf, im Gegensatz zu den Kantonen Glarus (+2,6%), Tessin (+2,8%) und Appenzel A.Rh. (+2,9%).

Geschätzter Einfluss der Prämienentwicklung auf das verfügbare Einkommen
Prämienhöhungen belasten – ähnlich wie höhere Steuern oder Versicherungsbeiträge – das Budget der privaten Haushalte. Zur Messung dieses Effekts bietet sich das verfügbare Einkommen der Haushalte an. Es entspricht dem Einkommen aller Mitglieder ei-

nes Haushaltes (Erwerbseinkommen, Zinsen, Renten, Rückstellungen und Verbilligungen der Versicherungen und sonstige Einkommen) abzüglich der sogenannten Transferzahlungen (Steuern, Sozial- und sonstige Versicherungsbeiträge), also dem Betrag, der den Haushalten effektiv für Konsum- und Sparzwecke zur freien Verfügung steht. Was den Einfluss der Prämienentwicklung auf das Wachstum der verfügbaren Einkommen betrifft, so stiegen diese zwischen 2001 und 2002 um schätzungsweise 1,7%. Ohne die Netto-Prämienenerhöhungen der Krankenversicherung würde dieser Anstieg im Jahr 2002 um 0,5% höher ausfallen und damit 2,2% erreichen.

**Was ist der Krankenversicherungsprämien-
Index?**

Der Bundesrat beauftragte das Bundesamt für Statistik (BFS) mit dem Aufbau eines Indexes der Krankenversicherungsprämien, welcher den Landesindex der Konsumentenpreise ergänzen und zusätzliche Informationen für die Einkommens- und Sozialpolitik zur Verfügung stellen soll. Das Bundesamt für Sozialversicherung (BSV) publiziert im Herbst jeweils die Durchschnittsprämien für die Erwachsenen. Das BFS zog für die Berechnung des KVPI auch die Prämien der übrigen Versicherten heran, weshalb für 2002 ein leicht abweichendes Prämienwachstum in der Grundversicherung ausgewiesen wird. Detaillierte Informationen nach Altersklassen und Kantonen publiziert das BSV jeweils im Oktober des Vorjahres. Diese sind auch unter der Internetadresse <http://www.bsv.admin.ch> zu finden. Der KVPI beinhaltet zusätzlich zu den vom BSV berechneten Prämien für die obligatorische Krankenpflegeversicherung die vom BFS erhobenen freiwilligen Krankenzusatzversicherungen. Die durch den vorliegenden Krankenversicherungsprämien-Index gemessene Prämienentwicklung ist lediglich eines der Elemente des komplexen Finanzierungsmodells im Gesundheitswesen. So werden die Prämien durch Subventionen von Bund und Kantonen an die Haushalte verbilligt. Dieser Verbilligung wird bei der Schätzung des verfügbaren Haushaltseinkommens Rechnung getragen, dessen Wachstum dementsprechend durch die Veränderung der Krankenversicherungsprämien und der Subventionen beeinflusst wird.

Bei der Interpretation des KVPI ist zu beachten, dass den steigenden Prämien ebenfalls steigende Gesundheitskosten gegenüber stehen. Diese Gesundheitskosten beinhalten die bereits im Landesindex der Konsumentenpreise ausgewiesene Preissteigerung (+0,6% zwischen 2000 und 2001) und die Mengenzunahme der beanspruchten Leistungen. Entsprechend den gestiegenen Kosten fallen auch die Rückstellungen der Krankenversicherer an die Haushalte höher aus. Der Landesindex widerspiegelt somit nicht die Prämienentwicklung, da die Mengenausweitung im Preisindex nicht berücksichtigt ist.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

www.statistik.admin.ch

■ **Indice des primes d'assurance-maladie (IPAM) 2002**

Progression des primes de 7,9%
L'indice des primes d'assurance-maladie calculé par l'Office fédéral de la statistique (OFS) pour l'année 2002 a enregistré une hausse de 7,9% par rapport à 2001. Les primes avaient augmenté de 5,4% en 2001 et de 4,6% en 2000. Sur la base de 1999 = 100 points, l'IPAM a atteint un niveau de 119,0 points en 2002. L'IPAM mesure l'évolution des primes de l'assurance-maladie obligatoire et de l'assurance-maladie complémentaire; il correspond à la moyenne pondérée de ces deux indices partiels.

A l'aide de l'IPAM, on peut en outre estimer l'incidence de l'évolution des primes sur la croissance du revenu disponible des ménages. Ainsi, à la suite des hausses de primes, le taux de croissance du revenu disponible moyen en 2002 par rapport à 2001 a été amoindri de 0,5%.

Progression des primes de 10% dans l'assurance de base

Les primes de l'assurance de base relevées par l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) se sont accrues de 10% en moyenne de tous les assurés entre 2001 et 2002. Cette augmentation est due à la hausse constante des coûts de la santé, notamment pour les traitements ambulatoires et les médicaments. Sur la base de 1999 = 100 points, on obtient un indice de 120,8 points pour l'assurance de base en 2002. On observe de fortes disparités cantonales. Entre 2001 et 2002, les primes ont augmenté le plus fortement dans les cantons de Schaffhouse (+15,5%), des Grisons et de Thurgovie (+14,0%), de Schwytz (+12,7%), de Glaris (+12,6%) ainsi que de Zoug et d'Argovie (+12,0%), et le plus faiblement dans ceux de Soleure (+5,6%), de Vaud (+7,2%) et de Genève (+7,6%).

**Hausse de 3,9% des primes pour les assurances-
maladie complémentaires**

Les primes relevées par l'OFAS pour les assurances-maladie complémentaires se sont accrues de 3,9% en moyenne entre 2001 et 2002. Sur la base de 1999 = 100 points, on obtient un indice de 115,4 points pour les assurances complémentaires en 2002. Les primes d'assurances hospitalières pour séjours en division semi-privée (+4,4%) et en division privée (+6%) ont enregistré une progression supérieure à la moyenne. En revanche, celles pour les séjours en division communale n'ont augmenté que modestement (+0,4%). On observe ici aussi de fortes disparités cantonales. Entre 2001 et 2002, les primes ont connu une hausse marquée avant tout dans les cantons de Genève (+4,7%), Fribourg (+4,4%), Bâle-Ville et Vaud (+4,3%), alors qu'elles ont augmenté plus faiblement dans ceux de Glaris (+2,6%), Tessin (+2,8%) et Appenzel-Rhodes-Extérieures (+2,9%).

**Estimation de l'influence de l'évolution des primes
sur le revenu disponible**

L'augmentation de primes grève le budget des ménages privés, tout comme celles des impôts ou des cotisations d'assurance. Pour mesurer cette incidence, on se fonde sur le revenu disponible des ménages. Ce dernier correspond au revenu de tous les membres d'un ménage (salaires, intérêts, rentes, remboursements, subventions et autres revenus), moins les transferts (impôts, cotisations aux assurances sociales et aux autres assurances), donc au montant dont dispose effectivement le ménage pour la consommation et l'épargne.

Le revenu disponible a augmenté de 1,7% entre 2001 et 2002. Sans les augmentations nettes des primes d'assurance-maladie, cette progression aurait atteint 2,2%, soit 0,5% de plus (voir annexe 1). L'évolution des primes a donc amoindri la croissance du revenu disponible de 0,5%.

**Qu'est-ce que l'indice des primes d'assurance-
maladie?**

Le Conseil fédéral a chargé l'Office fédéral de la statistique (OFS) de mettre sur pied un indice des primes d'assurance-maladie complétant l'indice des prix à la consommation et visant à fournir des informations supplémentaires utiles à la politique sociale et à la politique des revenus.

Chaque année en automne, l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) publie les primes d'assurance-maladie obligatoire moyennes pour les adultes. Pour établir l'IPAM, l'OFS se fonde quant à lui aussi sur les primes des autres assurés, raison pour laquelle la croissance des primes de l'assurance de base diffère légèrement de celle publiée par l'OFAS. Ce dernier fournit chaque année au mois d'octobre des informations détaillées par classe d'âge et par canton. Ces informations sont également diffusées sur Internet à l'adresse: <http://www.bsv.admin.ch>. En plus de l'évolution des primes d'assurance-maladie obligatoire, l'IPAM mesure également celle des primes d'assurance-maladie complémentaire facultative dont le relevé est effectué par l'OFS.

L'évolution des primes mesurée par l'IPAM ne représente qu'un élément parmi d'autres du modèle de financement complexe dans le domaine de la santé. Ainsi, les subventions octroyées aux ménages par la Confédération et les cantons permettent de réduire le montant des primes. Cette réduction est prise en compte dans l'estimation du revenu disponible des ménages, dont la croissance est influencée non seulement par l'évolution des primes d'assurance-maladie mais également par celle des subventions.

Dans l'interprétation de l'IPAM, il convient de tenir compte du fait que les primes sont en hausse, il en est de même des coûts de la santé. Ces derniers incluent le renchérissement pris en compte dans l'indice suisse des prix à la consommation (+0,6% entre 2000 et 2001) et l'accroissement du volume des prestations sollicitées. La hausse de ces coûts a également occasionné un accroissement des remboursements des assureurs-maladie aux ménages.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

www.fose.ch

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresaRückkauf
eigener Aktien

Die Serono-Gruppe («Serono»), deren an der virt-x zum Handel zugelassene Gesellschaft, Serono AG mit Sitz in Coinsins, Waadt, hat beschlossen, ein neues Programm zum Rückkauf eigener Aktien durchzuführen, und dessen Gesamtwert auf ein Maximum von CHF 500'000'000.- festzusetzen. Es ist vorgesehen, dieses Programm zum Aktienrückkauf über eine Periode von maximal drei Jahren durchzuführen. Der Schlusskurs der Inhaberaktie Serono AG vom 8. Juli 2002 betrug CHF 933.-. Dieser Betrag entspricht 535'906 Inhaberaktien mit einem Nominalwert von je CHF 25.- bzw. 3.3307% des gesamten Aktienkapitals der Serono AG am 8. Juli 2002.

Der Rückkauf der Aktien wird über Ares International Finance 92 Ltd, die zu 100% von der Serono AG gehalten wird und deren Sitz sich in Grand Cayman befindet, abgewickelt.

Mit diesem Programm zum Aktienrückkauf beabsichtigt Serono einen Teil des Aktienkapitals der Serono AG zu erwerben, um diese als eigene Aktien (Treasury Shares) im Rahmen des Art. 659 des Schweizerischen Obligationenrechts («OR») zu halten. Diese Aktien werden im Interesse der Serono gehalten (z. B. um im Zusammenhang mit einer Wandel- oder Optionsanleihe Verwendung zu finden, für eine Übernahme oder andere Zwecke). Abhängig von der Entwicklung auf den Finanzmärkten kann Serono auch den Entscheid treffen, ihre eigenen Aktien wieder zu verkaufen.

Die Serono AG hat nicht die Absicht, die erworbenen Aktien für kraftlos zu erklären und ihr Aktienkapital herabzusetzen. Sie beabsichtigt deshalb keine separate Handelslinie für den Aktienrückkauf zu eröffnen. Die Rückkäufe werden über die allgemeine Handelslinie an der virt-x abgewickelt.

Im Rahmen des gegenwärtigen Programms zum Rückkauf besteht keine Verpflichtung, eigene Aktien zurückzukaufen. Serono behält sich das Recht vor, das Programm zum Rückkauf bei Vorliegen neuer Umstände zu beenden. Beim Erwerb der eigenen Aktien wird der Entwicklung des Finanzmarktes gebührend Rechnung getragen. Der Rückkauf erfolgt in Übereinstimmung mit der Mitteilung Nr. 1 der Kommission für öffentliche Übernahmen vom 1. September 2000 betreffend Rückkauf von Beteiligungspapieren. Die Serono AG wird in der Folge die Marktteilnehmer regelmässig über die Entwicklung des Rückkaufs auf ihrer Homepage www.serono.com/share-buy-back informieren.

Serono AG publiziert den Halbjahresbericht am 24. Juli 2002. Aus diesem Grund beginnt das Aktienrückkaufprogramm nicht vor dem 25. Juli 2002.

Rückkaufspreis Der Rückkaufspreis wird dem jeweiligen Börsenkurs der Inhaberaktien Serono AG entsprechen.

Auszahlung des Nettopreises und Titellieferung Der Handel auf der ersten Linie stellt ein normales Börsengeschäft dar. Die Auszahlung des Nettopreises sowie die Lieferung der Titel finden deshalb usángemäss drei Börsentage nach dem Abschlussdatum statt.

Bauftragte Bank Die Serono AG hat die UBS AG mit diesem Aktienrückkauf beauftragt.

Massgebliche Aktionäre Am 8. Juli 2002 betrug das Aktienkapital der Serono AG gesamthaft CHF 402'248'900.-, zusammengesetzt aus 11'013'040 Namenaktien mit einem Nominalwert von je CHF 10.- pro Aktie sowie 11'684'740 (inklusive 12'905 eigene Aktien) Inhaberaktien mit einem Nominalwert von je CHF 25.- pro Aktie. Nur die Inhaberaktien sind kotiert.

Am 8. Juli 2002, Bertarelli & Cie, eine Kommanditaktiengesellschaft mit Sitz in Chéserey (Waadt), Schweiz, hielt 51.64% des Aktienkapitals der Serono AG sowie 60.91% der Stimmrechte der von der Serono AG emittierten Aktien. Ernesto Bertarelli kontrolliert die Bertarelli & Cie. Zum gleichen Zeitpunkt hielten Maria-Iris Bertarelli, Ernesto Bertarelli und Donata Bertarelli Spáth gesamthaft 7.03% des Aktienkapitals der Serono AG und verfügten über 9.81% der Stimmrechte der von der Serono AG ausgegebenen Aktien.

Serono bestätigt, dass die Mitglieder der Familie Bertarelli am heutigen Tag nicht die Absicht haben, am Programm zum Rückkauf der eigenen Aktien teilzunehmen und in diesem Rahmen ihre Beteiligungen zu verkaufen.

Anwendbares Recht und Gerichtsstand Schweizer Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Genf.

Valorennummer / ISIN Inhaberaktien Serono AG von CHF 25.- Nennwert: 1.075.192 / CH0010751920

Ort und Datum Coinsins, 16. Juli 2002

Diese Anzeige stellt kein Kotierungsinserat gemäss dem Kotierungsreglement der SWX Swiss Exchange und keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

200421

creInvest AG, Zug
Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das Börsengesetz erhielt die creInvest AG, Zug, von einem ihrer Aktionäre die folgende Meldung:

Inhaberaktien: 99 524 Stück, 10,15%
Erwerber: Julius Bär Gruppe
Aktien gehalten durch: Bank Julius Bär & Co. AG, Bahnhofstrasse 36, Postfach, 8010 Zürich

Zug, 10. Juli 2002

creInvest AG

200343

CITI FCP S.A.

58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte
L-1330 Luxembourg
R.C. B 28121

Avis aux Détenteurs de Parts de Citi FCP

Cher Détenteur de Parts,

Désignation de nouveaux Gestionnaires d'Investissement

A compter du 1er mai 2002, Smith Barney Fund Management LLC est devenu le Gestionnaire d'Investissement du Fonds Citi FCP CitiEquity US Growth Fund en remplacement de Citibank, N.A. (New York).

Dès septembre 2002, Travelers Investment Management Company et Salomon Brothers Asset Management Inc. seront ajoutées à la liste des Gestionnaires d'Investissement que la Société de Gestion peut désigner, le cas échéant, pour fournir les services de gestion d'investissement d'un ou plusieurs Portefeuilles.

Clarification de la politique d'investissement

La description d'une des politiques d'investissement du fonds Citi FCP CitiEquity US Growth and Value Fund a été clarifiée pour refléter son orientation vers les entreprises importantes et réputées. Le Portefeuille continuera toutefois à investir une partie de ses actifs dans les PME.

Chaque Portefeuille de la série Citi FCP CitiEquity est tenu d'investir au moins 70% de ses actifs – autres que des Liquidités – de manière cohérente avec l'objectif d'investissement principal. Des précisions supplémentaires ont été ajoutées dans le Prospectus pour expliquer comment la partie restante de ses actifs peut être investie, sur une base accessoire.

Modification du règlement de gestion

A partir du 7 septembre 2002, l'Article 8 du Règlement de Gestion du Fonds sera amendé afin de décrire la valorisation des valeurs à revenu fixe; l'Article 17 du Règlement de Gestion portant sur la Durée du Fonds, la Liquidation du Fonds, la Cessation d'un Portefeuille ou d'une Catégorie et la Fusion des Portefeuilles et des Catégories sera révisé pour garantir à la Société de Gestion un pouvoir de décision accru dans la liquidation, la cessation ou la fusion du Fonds, d'un Portefeuille ou d'une Catégorie.

Complément d'information

Pour toute question ou tout complément d'information, veuillez prendre contact avec votre intermédiaire.

Remarque: les termes qui apparaissent dans le présent avis avec l'initiale en majuscule et qui ne sont pas définis ailleurs ont la signification indiquée dans le Prospectus Citi FCP de septembre 2001.

Un Prospectus modifié sera disponible gratuitement à l'adresse légale de la Société de Gestion et des Intermédiaires désignés.

Les statuts ainsi que le Prospectus daté septembre 2002, de même que le rapport annuel et semestriel peuvent être obtenus gratuitement au siège du représentant pour la Suisse, à savoir auprès de:

Citibank (Switzerland)
Bahnhofstrasse 63
CH-8001 Zürich
Téléphone: 01 205 71 71
Fax: 01 201 48 30

Juillet 16, 2002

Citi FCP S.A.

200475

Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Urban Corporation

Hiroshima, Japan
(the «Company»)
JPY 4,000,000,000.-

Zero Coupon Convertible Notes due September 30, 2005
(the «Notes»)
Swiss Security No.1237128

Revision of the Conversion Price

Notice is hereby given that pursuant to Section 5 (B) of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 and Section 1 (B) of the Conversion of the Notes in ANNEX C to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated on May 29, 2001 (the «Agreement») the conversion price of the Notes will be revised downward as follows:

Conversion price before revision: Yen 2,083.90
Conversion price after revision: Yen 1,668.00
Effective date of revision: July 29, 2002 (Japan Time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 to the Agreement.

Zürich, July 12, 2002

By order:
UFJ Bank (Schweiz) AG

200138

PHONAK hearing systems

PHONAK HOLDING AG
8712 STÄFA

Dividende für 2001/2002

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 2002 wird für das Geschäftsjahr 2001/2002 folgende Dividende ausgerichtet:

Pro Namenaktie von je CHF 0.05 nominal	
Dividende brutto	CHF 0.12
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 0.04
Dividende netto	CHF 0.08

Die Auszahlung erfolgt gemäss den von den Namenaktionären erteilten Instruktionen.

Stäfa, 16. Juli 2002

PHONAK HOLDING AG

Der Verwaltungsrat

200059

Canon (Schweiz) AG

Offenlegung von Beteiligungen

Bezugnehmend auf Art. 17 bzw. 19 der Börsenverordnung-EBK hat die Canon (Schweiz) AG aufgrund entsprechender Meldung davon Kenntnis genommen, dass Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, Netherlands, nach Abschluss des öffentlichen Kaufangebotes 1 718 936 Namenaktien hält, was einem Anteil von 82,17% des Aktienkapitals und der Stimmrechte entspricht.

Dietlikon, 11. Juli 2002

200435

Orell Füssli Holding AG

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz und den Art. 51 des BEHG erhielten wir folgende Meldungen betreffend Bestände vor dem in-Kraft-Treten des BEHG:

Wirtschaftlich Berechtigter und direkter Erwerber:	Schweizerische Nationalbank. Bundesplatz 1 3003 Bern
Kapitalanteil:	33,34%
Stimmrechtsanteil:	33,34%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:	65 346 Namenaktien (OFN)
Wirtschaftlich Berechtigter und direkter Erwerber:	Pensionskasse des Basler Staatspersonals Fischmarkt 10 4051 Basel
Kapitalanteile:	6,12%
Stimmrechtsanteil:	5,00% gemäss Artikel 26.1 der Statuten
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:	12 000 Namenaktien (OFN)

Zürich, 5. Juli 2002

Orell Füssli Holding AG

200162

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Index
Indice
Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

3 - Team Liechi + Falk, Subingen 11 10

■ Diverses

'Morgens' Immobilien-Gesellschaft, Winterthur 11 15

'Wilba' Willy Baer, Lausanne 11 12

'Wilba' Willy Baer, Prilly 11 12

■ A

a punto gmbh, Zürich 11 16

A. Zisette AG in Liquidation, Flawil 11 8

A. Zisette AG, Flawil 11 8

ABC Pre Press AG, Luzern 11 7

ABS-Holding Aktiengesellschaft, Stansstad 11 8

AC AUDIT CONSEIL SA, Genève 11 5

actions au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

actricity AG, Risch 11 13

Adatec AG in Liquidation, Zürich 51 22

Adelaide Diffusion, Michel Navarro, Echallens 11 12

ADL Actif Sàrl, Lausanne 11 13

Adolf Artho, Offenau und Plattenbeläge, Illnau-Effretikon 11 18

Affinis AG, Meilen 11 15

Afro-Suisse-Aide, Zürich 11 18

AGROverde, Brandenburger, Bergdietikon 11 1

Air Express International Enterprises Ltd. in Liquidation, Zug 51 22

Aisslinger AG, Spreitenbach 11 1

Aktie, Nr., Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen 61 24

Aktiengesellschaft Fortuna Oberort, Winterthur 11 16

Akzentcom Thoma, Rheinfelden 11 2

Albert Weilenmann Feuerungstechnik, Richterswil 11 16

Aldex Consulting S.A. en liquidation, Pully 51 21

Aldex S.A. en liquidation, Lutry 51 21

Aletsch A.G., Mörel 11 13

Alfred Kunz AG, Zürich 11 16

Almarca AG, Burgdorf 11 3

Altrade AG, Zug 11 16

Altrade AG, Zürich 11 16

Allring Immobilien AG, Allschwil 11 4

Alois Fellmann, Sursee 11 8

Alta Magliana Allevamento SA, Anso 11 11

Altgütten, Nr., Landgerichtspräsident Uri 61 23

Amafin Asset Management and Finance AG, Zug 11 13

Amphora AG, Zürich 51 20

amu consulting GmbH, Mägenwil 11 2

André Werlen Consulting, Leuk 11 13

Anic AG, Möhlin 11 1

Animalco AG, Staufen 11 1

Animalco AG, Stetten (AG) 11 1

Anna Mosler Pedicure- und Nailstudio, Schwyz 11 10

Anna Mosler Pedicure-, Manicure- und Nail-Studio, Schwyz 11 10

Antwerpes & Partner Aktiengesellschaft, Köln (D), Zweigniederlassung Basel, Basel 11 4

Apotheke zum wilde Maa GmbH, Basel 51 19

Architekturbüro Enrico Rensch AG, Jönköping 11 1

Architekturbüro Enrico Rensch AG, Oberwil-Lödi 11 1

Architekturbüro Klemm + Matthias, Inh. H. Matthias, Bremgarten AG 11 16

Architekturbüro Klemm + Matthias, Inh. H. Matthias, Zürich 11 16

Armedia AG, Luzern 11 7

Arctic Services AG, Zürich 11 16

Ariol SA, en liquidation, Genève 11 5

Ariol SA, Genève 11 5

ART Profil GmbH, Wädenswil 11 16

Aselco GmbH, Binningen 11 4

ASGA, Pensionskasse des Gewerbes, St. Gallen 11 8

Asia Shop, Bormann, Genève 11 5

Asic S.A., Crissier 11 12

Assist System AG, Herisau 11 2

ASSOCIATION DE COOPERATION ORTHODOXE, Genève 11 5

ASSOCIATION LAZAR, Genève 11 5

ATA Atelier d'architectes associés SA, Carouge (GE) 11 5

ATA Atelier d'architectes associés SA, Morges 11 5

ATM Agence Team Models, L. Lautman, La Tour-de-Peilz 11 12

Attesta Immobilien AG, Chur 11 6

Audiadis SA, Genève 11 5

Aurora Immobilien AG, Zug 11 13

Antopengerei Morina, Opfikon 11 15

Avalog Group AG, Freienbach 11 10

Avalog Licence AG, Freienbach 11 10

Aviatex Almet Technology SA, Vevey 11 5

Axerna S.A. en liquidation, Fribourg 51 21

Axiome Alpha SA, Peseux 11 8

Axone Services & Développement SA, Genève 11 5

■ B

Baillie Nicole Jarvie SA en liquidation, Morges 11 13

BALENA AG, Büschwil 11 8

Banca di Depositi e di Gestione, Mendrisio 11 11

Bank of Tokyo-Mitsubishi (Schweiz) AG, Zürich 111 37

Banque Raiffeisen de Porrentruy, Porrentruy 51 19

Banque Raiffeisen de Volleiges, Volleiges 51 19

Basler & Hofmann AG, Beratende Ingenieure, Aarau 11 1

Baugenossenschaft Sunnegarte Richterswil, Richterswil 11 16

Baugesellschaft zum Adler AG, Basel 11 4

BBG Heller AG, Zweigniederlassung Basel, Basel 11 4

BCR Conseils Sàrl, en liquidation, Genève 51 22

bebridge AG, St. Gallen 11 8

BEGA GEMUESE Vujic, Luzern 11 8

BELL-MAL GmbH, Regensdorf 11 16

Benteler Automotive S.A., Saint-Ursanne 11 7

BENTRADE GmbH in Liquidation, Thal 11 9

Beton AG Bülach, Bülach 11 16

Bewlay Bros. S.à r.l., Lausanne 11 12

BFU Media Holding AG, Zug 11 13

Bigpoint Tennis Marketing Sàrl, Lugano 11 11

Bij-Mon SA, Collonge-Bellerive 11 5

BIKER - SCOOTER TOP BOYS Sàrl in liquidation, Chiasso 11 12

BIO Sàrl, Volketswil 11 15

BK Verre Service Sàrl, Prilly 11 12

BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, Basel 11 4

Blue Window AG in Liquidation (Blue Window SA en liquidation) (Blue Windows Ltd in liquidation), Zürich 51 22

Blueprimus AG in Liquidation (Blueprimus SA en liquidation) (Blueprimus Ltd in liquidation), Zürich 51 22

Blume & Meissner AG, Zürich 11 16

BNP Paribas (Suisse) SA, Zürich 11 16

Boissons Shopping S.A., Prilly 11 12

Bonasante Nahrungsmittel, Irene Krähenbühl, Lützelhof 11 3

Rose Infotech, Genève 11 5

BPS Hausbau AG, Othmarsingen 11 1

Braunwaldbahn AG, Braunwald 11 6

Breitfeld-Garage, Zweigniederlassung der Mercedes-Benz Automobil AG, St. Gallen 11 8-9

Bridge AG, Wollerau 11 10

bridgethink S.à r.l., Lausanne 11 12

Brooks Automation AG, Tägerwilen 51 23

Bross AG, Lachen 11 10

Brühlin & Co. KG Basel, Kommanditgesellschaft, Basel 11 5

Brunag Immobilien AG in Liquidation, Hergiswil (NW) 11 8

Bruno Stamm AG, Schaffhausen 11 9

BS Electronic Equipment SA, Genève 11 5

Buchhofer Barbe AG, Zürich 11 16

Buck Trade, Oberrieden 11 15

Bundesamt für Statistik 121 39

Bündner Kunstsammlung (BKS), Chur 11 7

Bünzli + Frey Transporte, Homburg 11 10

Burkhalter AG, Zürich, Zürich 11 16

BUSINESSLAND SA, Chiasso 11 11

■ C

Cabaret Paradou S.A., Lausanne 11 12

Cabinet de gestion financière, Alain Aubry, Châtillon 11 12

Cabinet de gestion financière, Alain Aubry, Lausanne 11 12

Cabot International GmbH, Zug 11 13

Caboto (International) SA, Lugano 11 11

Café-Restaurant Les Abériaux, C. Paréja, Prangins 11 12

Café-Restaurant Sport, Heinrich Brügger-Joss, Vep 11 13

Caflox, Lachen 11 10

Caisse de pensions des cadres de Bobst S.A., Prilly 11 12

Canix S.A., Lausanne 11 12

Canna GmbH, Koppigen 11 16

Canna GmbH, Zürich 11 16

Canon (Schweiz) AG, Dietikon 131 41

Carlsdorf Advisory AG, Zug 11 13

Carrozzeria Benini SA, Minusio 11 10

cartella ipotecaria al portatore, Nr., Pretura di Lugano 61 24

CASTELUX SA, Genève 11 5

cédule hypothécaire au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 23-24

cédule hypothécaire nominative, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 23

cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 23

cédules hypothécaires, Nr., Tribunal de première instance de la Sarine 61 24

Celio Engineering SA, Quinto 51 23

Ceramic Café Made by You Petra Lämmler, Mörschwil 11 8

certifi. d'actions de la société EXXI SA à Meyrin, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

certificat d'action, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

certificat d'actions, Nr., Tribunal de première instance de Genève 61 24

CeWe Color Fotoservice AG, Dübendorf 11 16

CFG Columbus Financial Group SA, Genève 11 5

Chematra SA, Zug 11 13

Chr Gestion Informatique S.à r.l. en liquidation, Le Vaud 11 12

Chr Gestion Informatique S.à r.l., Le Vaud 11 12

Christi Holding AG, Schwyz 11 10

Christoph Häusler AG, Zug 11 13

Cistec AG, Zürich 11 16

CTI FCP S.A., Luxembourg 131 40

City-Garage AG Basel, Basel 51 19

CKP Naturstein AG, Netstal 11 6

CLEO diffusion Transport Guggisberg Jean-Jacques, Biel (BE) 11 3

Clorox (Switzerland) Sàrl, Neuchâtel 11 8

COD Music AG, Horw 51 19

Codegate SA, Genève 11 6

Coiftrans S.A., Fribourg 11 5

Coiffeur Free Style Hürlimann, Bäretswil 11 15

Coltène A.G., Albstätten 11 8

CommCept AG, Horw 11 7

COMPLETE COMPUTER & CONSULTING Sàrl, Lancy 11 5

Compudata AG, Allschwil 11 11

Comsafe AG in Liquidation, Gaiserswald 11 8

Comsafe AG, Gaiserswald 11 8

Concept Investments SA, Paradiso 11 11

Conera GmbH in Liquidation, Au (SG) 11 8

Conera GmbH, Au (SG) 11 8

CONSULTOR AG für Versicherungs- und Immobilienrentenband, Luzern 11 7

Conti Generalunternehmung AG, Solothurn 11 9

Copenegas AG, Zug 11 13

Corinne Wallach Buchhaltungsservice GmbH, Baar 11 13

Cotton Shop Home Decorating, Daniela Longhi Guidi, Genève 11 6

Cotton Shop Home Decorating, Daniela Longhi, Genève 11 6

Couts Consulting (Schweiz) AG, Zürich 11 16

COVINA, société immobilière en liquidation, Montreux 11 12

COVINA, société immobilière, Montreux 11 12

Credit Suisse, Locarno 11 10

Credit Suisse, Luzern 11 7

Credit Suisse, Zug 11 13

creinvest AG, Zug 131 40

Crown Resources AG, Zug 11 14

CRUCIBLE SA, Chancy 11 6

CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA, Genève 11 6

CTB ComTech AG, Freienbach 11 10

CTI Contrading AG, Cham 11 13

Cypol Holding AG in Liquidation, Zug 11 14

Cypol Holding AG, Zug 11 14

■ D

Daedalus Recruitment, Angelo Ricci, Seegraben 11 18

Dalacri S.A. en liquidation, Pully 11 13

Dalcador S.A., Eboulers (VD) 11 12

Dalcador S.A., Le Mont-sur-Lausanne 11 12

Dataport DS AG, Münchenbuchsee 11 3

DAX Immobilien Verwaltungs AG, St. Moritz 11 7

De Malo GmbH Baumontage, Spreitenbach 11 1

Decillion Associés SA, Nyon 11 12

Deloitte & Touche Solutions AG, Zug 11 14

Delphine Burlin, Lausanne 11 13

Delta Trading Management (Import - Export), Jovanovic, Dietikon 11 15

Demus Jalja et Anne Geiser Jalja, Genève 11 5

Demus Jalja, Genève 11 6

Depositenheft, Nr., Gerichtskreis IV Aarwangen-Wangen 61 24

Dialogue logique S.A., Le Mont-sur-Lausanne 11 12

DIASEC DESIGN, Thierry Despland, Cossonay 11 13

Diest Consulting, St. Gallen 11 9

Dietiker Metallhandel AG, Regensdorf 11 16

Digitron-OWL AG, Buchs 51 19

Distri Promotion SA, Carouge (GE) 11 6

Donau Export AG, Zürich 11 16

Dorf-Kafi AG, Sursee 11 7

Doron A.G., Fribourg 11 5

Dr. Eric Steinfels Auktionen AG, Zürich 11 16

Dr. Walter, Wendling & Partner GmbH, Zürich 11 16

DS Consulting, D. Schraner, Dübendorf 11 16

DS Consulting, D. Schraner, Volketswil 11 16

DSR, Morges 11 12

Dune Systems GmbH, Baar 11 14

Duxon AG, Allendorf 11 10

DVH Hauskonstruktionen AG, Amriswil 11 10

Dynasty Immobilien und Finanz AG, Zug 11 14

■ E

E & A Verleger GmbH, Wuppenau 11 10

Early-Bird AG, Rafz 11 16

Easysoft Urs von Meyenburg, Stäfa 11 16

EBF Eichenberger Beratungen und Finanzierungen AG, Muttenz 11 14

Ecas AG, Maur 11 16

Edi Nussbaumer & Co., Einsiedeln 11 10

Edilgroup SA, Rovereto (GR) 11 7

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Informatikdienste, Zürich 71 25

Elektro-Walther AG Muri b. Bern, Muri bei Bern 51 19

Elias AG, Schreinerei - Innenausbau, Silvaplana 11 7

ELSIK SA, Lugano 11 11

Elwin S.A., Moutier 11 3

EMS Au Centenaire, en liquidation, Genève 11 6

EMS Au Centenaire, Genève 11 6

Endress + Hauser (International) Holding AG, Reinach (BL) 11 4

Endress + Hauser Holding AG, Reinach (BL) 11 4

Energie und Wasser Erlenbach AG, Erlenbach (ZH) 11 16

EPA Superdiscount Wauwil Lampart GmbH, Wauwil 11 7

ERG Exportrisikogarantie, Zürich 111 36

Ergänzende Fürsorgeleistung II der Firma Moor Transport AG, Basel 11 4

Ernst Burkhalter Ing. AG, Zürich 11 16

Espace Beauté et Bien-Etre 'Bleu comme Bleu' Sàrl, Lausanne 11 12

Eurema Touristik AG in Liquidation, Rapperswil 51 21

Europrolithz GmbH, Hombrechtikon 11 16

Eurovan AG, Zug 11 14

Eutag Eugster Treuhand AG, Aarau 11 1

Evelyne Cardinaux, Carouge (GE) 11 5

Eyedea New Media Design by Chris Brunner, Zürich 11 18

■ F

FAG Immobilien AG in Liquidation, Niedergögen 11 10

FGS Finanzierungs-Gesellschaft AG, St. Gallen	11	9	Girsberger Elektronik AG, Eggenwil	11	16	Inauen + Co Management, Investment, Consulting, Baden	11	2	Käseereignossenschaft Schüpbach, Signau	11	3	M + Q NE AG, Thalwil	51	20
Figesco S.A., Avenier	51	22	Giuseppe Taddeo Malergeschäft, Meilen	11	15	Indigo-Montagano Sàrl, Montreux	11	12	Käseereignossenschaft Schüpbach in Liquidation, Schüpfen	11	3	M + Q SP AG, Thalwil	51	20
FINANZIARIA HUBERTO SA in liquidazione, Lugano	11	11	Glärner Kantonalbank, Glarus	11	6	Indivision de famille Schenk, Lausanne	11	13	Käseereignossenschaft Schüpbach, Schüpfen	11	3	Mächler Fredy, Versicherungs- und Finanzberatungen, Schüpfen	11	10
FINANZIARIA HUBERTO SA, Lugano	11	11	Glenday AG, Aarau	11	2	Industrie-Baugenossenschaft Bülach, Bülach	11	17	KASPAR FLÜHLER GmbH, Hergiswil (NW)	11	8	Mägerle AG Maschinenfabrik, Fehraltorf	11	17
Finarte SA, Chiasso	11	11	Globex Internet Exchange AG in Liquidation, Zug	51	21	Ingecof SA in liquidazione, Biasca	11	12	Kassenobligation, Nr. 0.350.644.04, Bezirksgerichte Gaster und See	61	23	MAMA Gestibarg Sagl in liquidazione, Cadempino	11	11
Findim Investments SA, Massagno	11	11	Golden Lion SA, Genève	11	6	Inhaberbeteiligung mit Grundpfandverschreibung, Nr. Beleg Nr. 12264/1998, Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron	61	23	Kaufmann & Partner Versicherungsbüro AG, Risch	11	14	Manito SA in liquidazione, Manno	11	11
Finova Associés SA, Genève	11	6	Golden Wine GmbH, Allschwil	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. 943, Bezirksgericht des Kantons Thurgau	61	24	Kebab Shop, Bilge Murat, Chur	11	7	margit.martina.benz Consulting / Beratung / Coaching, Oberuzwil	11	8
First Contact GmbH, Zürich	11	16	GPM General Products Management SA, Comano	11	11	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht, March	61	23	Kies AG St. Gallen, Herisau	11	2	Marie-Louise Baumann dipl. Kinesiologin/Masseurin, Thalwil	11	15
First-Haus GmbH, Lenzburg	11	1	GRElectric Grand Roland, Brig-GLis	11	13	Inhaber-Schuldbrief, Nr. -, Gerichtspräsidentium Kulu	61	24	Kinderhütendienst Sonnenschein Ben Utz / Beratungsstelle für Frauen, St. Gallen	11	8	Marmor- & Granitwerke AG Zofingen, Zofingen	11	2
First-Haus GmbH, Menziken	11	1	GRILK S.A., Pesoux	11	8	INOTEC Sicherheitstechnik (Schweiz) AG, Schlieren	11	17	Kinemat AG, Bachenbühlach	11	9	Mart GU + Immo-Management AG, Bern	11	3
Firstream (Suisse) Sàrl, Genève	11	5	GS Generation Sports GmbH in Liquidation, Flims	11	7	Institut universitaire romand de santé au travail, Lausanne	11	12	Klangwerk GmbH, Biel (BE)	11	3	MAS Engineering Group AG, St. Gallenkappel	11	9
FLORECO SA, Muraltio	11	10	GS Generation Sports GmbH, Flims	11	7	Inter AG für Beteiligungen aller Art, Zug	11	14	KMB Kathrin Meier Buchhaltungen, Pfungen	11	17	Matter Beteiligungen AG, Zug	51	23
Floresco SA, Muraltio	11	10	Guido Trinca, Magadino	11	10	Intermag AG, Basel	11	4	KMB Kathrin Meier Buchhaltungen, Gersdörf	11	17	Maurer Gastronomie, Gipf-Oberfrick	11	2
florihunda, Irene Ambauen, Stans	11	8	■ H			International Association of Practising Lawyers (IAPL), Zug	11	14	Koch Informatic AG, Zug	11	14	Max Allemann AG, Bern	11	3
FM Evoluzione, Mion Fabrice, Cressier NE	11	8	H.R. Thomann, EDV-Beratung, Zürich	11	17	International Flavors & Fragrances I.F.F. (Schweiz) AG, Reinach (AG)	11	2	Kies AG St. Gallen, Herisau	11	2	MCT Consult AG, Stansstad	11	8
FM Evoluzione, Mion Fabrice, Saint-Blaise	11	8	Hairstyling l'arco hlu, Savio Finocchiaro, Zürich	11	18	Internationale Transporte Cosimo Maiolo, Pöschel	11	3	Kinderhütendienst Sonnenschein Ben Utz / Beratungsstelle für Frauen, St. Gallen	11	8	Medco SA, Genève	11	6
FM Network SA, Le Grand-Saconnex	11	5	Hallé Galli Gastrobetriebe GmbH, Brunnadern	11	14	INTERNETTOYAGES S.A., à Belize City, succursale de Lausanne, Lausanne	11	12	Klingwerk AG, Bachenbühlach	11	9	Medcon AG, Zug	11	14
Folitec AG in Liquidation, Winterthur	51	21	Handelsfinanz-CCF Bank, Genève	111	37	INTER-NESTOYAGES S.A., à Belize City, succursale de Lausanne, Lausanne	11	12	Klangwerk GmbH, Biel (BE)	11	3	Medialogue, Noiraigue	11	8
Fondation BEATRICE, Lausanne	11	12	Hans und Gertrud Oetiker-Stiftung, Horgen	11	17	Investment Holding AG, Basel	11	4	KMB Kathrin Meier Buchhaltungen, Pfungen	11	17	Medientechnik + AV-Planungs AG in Liquidation, Baar	11	15
Fondation Bois-Gentil, Lausanne	11	12	Hansrudolf Sticher, Hochdorf	11	8	IPG Integrated Power Generation SA, in Liquidation (IPG Integrated Power Generation Ltd.), (IPG Integrated Power Generation AG), Zug	51	21	KOPF TRANSPORTE, Weislingen	11	15	Meditron Asset Management AG, Zollikon	11	15
Fondation de prévoyance en faveur des collaborateurs du Groupe UNILABS, Genève	11	6	Hansruedi Schwab, Oensingen	11	9	IPG Integrated Power Generation SA, in Liquidation (IPG Integrated Power Generation Ltd.), (IPG Integrated Power Generation AG), Zug	51	21	Kosmetisches Laserzentrum Winterthur AG, Winterthur	11	17	Meierhans & Partner AG, Fällanden	11	17
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sano SA et des sociétés connexes, Genève	11	6	Hapimag, Baar	11	14	IPG Integrated Power Generation SA, in Liquidation (IPG Integrated Power Generation Ltd.), (IPG Integrated Power Generation AG), Zug	51	21	KPMG Europe, Zürich	11	17	Meier-Kopp AG, Zürich	11	17
Fondation universitaire romande de santé au travail, Lausanne	11	12	Hard AG, Volketswil	11	17	Internet GmbH Rohner, Rüdlingen-Alchenflüh	11	3	Kreativ Touristik Holding AG, Zug	11	14	Mentor Equity & Research AG, Agno	11	11
Fondazione evangelica Mathilde e Anny Witzig, Lugano	11	11	Harp Engineering, Feusberg	11	10	INTER-NESTOYAGES S.A., à Belize City, succursale de Lausanne, Lausanne	11	12	Krobag Kunststoff AG, Luzern	11	8	Mercedes-Benz Automobil AG, succursale di Pazzallo, Pazzallo	11	11
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Geneux-Dancet SA et des entreprises affiliées, Meyrin	11	6	Hartmann Motorgeräte, Vaz/Oberaz	11	7	Investment Holding AG, Basel	11	4	KUHN Racks SA, Genève	11	6	Mercedes-Benz Automobil AG, succursale di Vezia, Vezia	11	11
Fonds de retraite et de prévoyance du personnel de la Caisse cantonale d'assurance populaire, Neuchâtel	11	8	Havah Holding SA, Lugano	11	11	IPG Integrated Power Generation SA, in Liquidation (IPG Integrated Power Generation Ltd.), (IPG Integrated Power Generation AG), Zug	51	21	Kunert Group (Swiss) AG, St. Margrethen	11	9	Mercuri Communications, Prilly	11	12
Fontana Projects GmbH, Obersiggenthal	11	1	Havah Holding SA, Paradiso	11	11	IRNIGER Baumaschinen GmbH in Liquidation, Regensdorf	11	18	Küng Immobilien AG, Wettingen	51	20	Merlin-Parkett Radic Marinko, Niederglatt	11	17
Förderverein Jazzschule Basel, Basel	11	5	Hedwig Keller-Stiftung, Winterthur	11	17	ISI International Swiss, LTD, Pratteln	11	4	Kürliche-Stiftung, Chur	11	7	Merlin-Parkett Radic Marinko, Oberglatt	11	17
Fotolitho Strauss, Zürich	11	18	HEICOM Ricale, Scholzmatt	11	8	ISMIC AG, Zürich	11	17	Kurt Rüfer, Brenn- und Treibstoffe-AG, Gossau (SG)	11	9	Messerschmid Gerüstbau AG, Möhlin	11	2
Freie Gemeinsschaftsbank BCI, Basel	11	18	Heinz Wüthrich, Niederbipp	11	3	Isno Gastro GmbH in Liquidation, Brugg	11	2	Kurzentrump Rheinelden Holding AG, Rheinfelden	11	2	Meta-Sys AG, Dürnten	11	15
Frey Transporte, Homburg	11	10	Helvag Finanz AG in Liquidation, Zug	11	14	Isno Gastro GmbH, Brugg	11	2	Kuter Recep Calikis, Chavannes-près-Renens	11	13	Mettler-Möhl AG, St. Gallen	11	9
Friel Immobilien AG, Baden	11	1	Herbert Meyer, Senwald	11	9	ISS COMMUNISERVICE AG, Bern	11	2	■ L			MICHAELA FREY (SCHWEIZ) AG, Luzern	11	7
Fugazza Steinmann & Partner, dipl. Architekten ETH/SA AG, Wetzikon	11	1	Herbert Meyer, Wartau	11	9	ISS Facility Services AG, Fribourg	11	5	La Terra Floristik, Urs Mühlethaler, Winterthur	11	17	Micom SA, La Neuveville	11	3
Fun & Aerobic AG in Liquidation, Heimbegg	51	21	Hermann Henkel AG, Industriesteuerungen, Mellingen	11	2	ISS Facility Services AG, Mühlen	11	2	Lac Asset Management SA, Genève	11	6	Mike Klemenz, Vermögensverwaltungen, Rümlang	11	17
fund-academy AG, Zürich	11	16	Hesabu SA, Chiasso	11	11	ISS Facility Services AG, Zürich	11	17	Lago Casa GmbH in Liquidation, Interlaken	51	22	Mike Klemenz, Vermögensverwaltungen, Zürich	11	17
Fürsorgestiftung der Credit Suisse Group (Schweiz), Zürich	11	16	Hesperion AG, Allschwil	11	4	ISS Holding AG, Ofikon	11	17	Lampart Wawil GmbH, Wawil	11	7	Milchproduzenten-Genossenschaft Oberrohr, Oetwil am See in Liquidation, Oetwil am See	51	22
Fux Bau AG GLS, Brig-GLS	11	13	Hesperion AG, Schönenbuch	11	4	ISS Holding AG, Oberentfelden	11	2	Lanier (Schweiz) AG, Horgen	11	17	Minerva Holding AG, Oberentfelden	11	2
■ G			HGP AG, Zweigniederlassung Eschenbach, Eschenbach (SG)	11	8	ISS Hospital Service AG, Oberentfelden	11	2	Lapislazuli GmbH in Liq., Neudorf	11	7	Mirant Energy Marketing Switzerland GmbH in Liquidation, Zürich	11	17
GA Modeline S.A., Mendrisio	11	11	Hobart AG, Baden	11	2	ISS Hospital Service AG, Ofikon	11	17	Lapazulazuli GmbH, Neudorf	11	7	Mirant Energy Marketing Switzerland GmbH, Zürich	11	17
Gamma Consulting & Catering AG, Hünenberg	11	14	Hoessrich & Cie, Neuchâtel	11	8	ISS Hospital Service AG, Ofikon	11	17	Lavoro Bank AG, Zürich	11	17	Miura SA, Lausanne	11	13
Garage Leiser AG, Lyss	11	3	Holcim (Bülach) AG, Bülach	11	16	ITAC Trading SA, Lugano	11	11	LB & HD GmbH in Liquidation, Rorschach	51	22	Mizuhob Bank (Schweiz) AG, Zürich	11	36
GARAGE M. BORNER, Hägendorf	11	9	Hornbacher Yorne S.A., Yorne	11	13	ITAC Trading SA, Massagno	11	11	LEGATRUST AG, Zug	11	14	Möbel-Plister AG, Filiale Luzern, Luzern	11	7
GARAGE M. BORNER, Rickenbach (SO)	11	9	Hornbach AG, Zug	11	14	ITG 001 AG, Salenstein	11	10	Leiterer GmbH, Alftersingen	11	10	Möbel-Schaller AG, Gersens LU	51	23
Gare-Montchoisi S.A. Lausanne, Lausanne	11	13	Hospices cantonaux vaudoise, Lausanne	71	25	IVAG Internationale Vermögensverwaltung AG, Zug	11	14	LEPORI-MANDOLA SA, Genève	11	5	Mohli Plister SA, Contone	11	10
Gasser + Berger Dental Labor, Winterthur, Winterthur	11	18	Hotel Griching-Badner-Hof, Gabriel Griching, Leukerbad	11	13	J. Roth Baugeschäft AG, Mümliswil-Ramswil	11	9	Linde BRY Biowaste Technologies AG, Pfungen	51	20	Modana GmbH, Muri (AG)	11	2
Gasshof AG, Littau	11	7	Hotel Post AG Zurich, Zurich	11	2	Jada Import GmbH in Liquidation, Zürich	11	17	Living Media AG, Zürich	51	20	Modeagentur C. Corona, Meilen	11	17
Gasthaus Rössli AG, Rieden	11	9	Hôtel Residence Les Nations SA, Genève	11	6	Jada Import GmbH in Liquidation, Zürich	11	17	LMB - Les Montres Boucheron SA, Plan-les-Ouates	11	6	Modex Discount GmbH, Zürich	11	15
Gasthof St. Niklaus AG in Liquidation, Gersens	11	7	Hôtel Restaurant Rhodeneulle, Bähler und Lager, Oberwald	11	13	Jahor Chur AG, Chur	11	7	LNTS AG, Wangen-Brüttelstein	11	17	Mondial Elite AG, Regensdorf, Regensdorf	11	17
Gastro Börse und Warenmarkt, Zehnder, Rapperswil (SG)	11	8	HSM securi-shop S.A., Romand-sur-Lausanne	11	13	Jakob Müller, Wäschefabrik AG, Gossau (SG)	11	9	Logo Bijou-Geschenke AG, Zug	11	14	Montres Tanis SA, Grenchen	51	21
Gazobols S.A., Cossigny	11	13	Hubbeling & Partner Handels GmbH in Liquidation, Cham	51	22	■ J			LOGOS ADVANCED COMPOSITES SA in liquidazione, Riva San Vitale	11	11	Moretum GmbH, Wohlen (AG)	11	2
Geissmann Automaten AG, Hausen (AG)	11	2	HWI Inter AG, Zug	11	14	J. Roth Baugeschäft AG, Mümliswil-Ramswil	11	9	LR-Marketing International, Gubelmann, Vaz/Oberaz	11	6	Mosmann Treuhand AG, Laufen	11	4
Geneva Research Collaboration Foundation, Genève	11	6	■ I			Jada Import GmbH in Liquidation, Zürich	11	17	LSB Lernstudio Basel AG, Basel	11	4	Moto Zolli AG, Jegenstorf	11	3
Genossenschaft Seelichstrasse in Ottenhofen, Commiswald	11	9	I communications visuelles, delphine hürin, Lausanne	11	13	Jahor Chur AG, Chur	11	7	LU-Balu GmbH in Liquidation, Buchs (SG)	11	9	MR-int Michel de Rougemont Enterprise Consulting, Kaiseraugst	11	1
GEOX S.P.A., Montebelluna, Lugano Branch, Lugano	11	11	I+G Infratec & GIK Gesundheitsforschung (Suisse) GmbH, Basel	11	4	Jakob Müller, Wäschefabrik AG, Gossau (SG)	11	9	Lucasno Invest SA in liquidazione, Biasca	11	12	MS Gastro Chur GmbH, Chur	11	6
Gespafin SA, Genève	11	6	IAP Group AG, Baar	11	14	Janser & Kälin AG, Wädenswil	11	17	Lumero Halter Architekten AG, Feusberg	51	23	Multijob Sàrl, Yverdon-les-Bains	11	12
GESTOCIGARS SA, Genève	11	6	IBT Ingenieurbüro F. Truniger, Brunschwiler	11	9	Jansky & Partner AG, Gossau (ZH)	11	17	Lunsoni Carlo, Cadro	11	11	Mundo AG Fruchthof, Rottenburg	11	7
GET Finance & Trust Company AG, Pratteln	11	4	IGERA-Baugenossenschaft Wetzikon, Wetzikon (ZH)	11	17	Jean Schweiter Vorsorge-Fonds, Horgen, Horgen	11	17	Lunsoni Carlo, Lugano	11	11	Myrobolan S.A., Lausanne	11	13
GB Asset Management, Zug	11	14	IMMOMONT LIEGENSCHAFTEN AG, Leutkirch	11	13	Jean-Marc Ryt, Vicques	11	7	Lummerland AG, Schwyz	11	17	■ N		
Giallo Pizzakurier GmbH, Dürnten	11	15	Immostructur AG in Liquidation, Zug	51	21	Jerba S.A. r.l., Prilly	11	9	Ludwig Treuhand und Revisions, GmbH, Laufen	11	4	N. Vuilleumier Ingénieur-Conseils Sàrl in liquidation, Veyrier GE	51	22
Glan Luca Spinello, Crans-près-Cailly	11	12	IMOS AG, Mägenwil	11	2	Josef Speck, St. Gallen	11	9	Lunsoni Carlo, Lugano	11	11	nails ad jessica. winterthur, Jessica Waelle, dipl. Naildesignerin, Winterthur	11	15
Glannuzzo & Cie, Olten	11	9	IMPERIAL VIE ASSURANCES SA, Genève	11	6	JPL Management Information Solutions S.A., Saint-Sulpice	51	20	Lunsoni Carlo, Lugano	11	11	Namenschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Baden	61	24

Personalvorschreibung der Hinderer AG, Götting am See	11	24	Robert Aebi AG, Regensdorf	11	18	SMH Tunnelbau AG, Rapperswil (SG)	11	9	Touring Garage & Carrosserie Bau AG, Benken	11	2
Gerichtskreis III Biel - Nidau			Robert Haug AG, Zürich	11	18	Snack Bar Golfo, Pietro Lol, Paradiso	11	11	Tout pour la pêche Sàrl, Montreux	11	12
Naturhaufnetz GmbH, Däniken	11	9	Robert Walther AG, Ittigen	11	3	Société auxiliaire de l'Eglise française de Bâle, Basel	11	5	Tout pour la pêche, Altieri, Montreux	11	13
Navus AG, Schaffhausen	11	9	Rolf Thüring Engineering Management, Arlesheim	11	4	Société Immobilière Avilay C, Genève	11	6	TPG Tin Plate AG, Oberägeri	11	14
Neotecna AG (Neotecna SA) (Neotecna Ltd.), Solothurn	51	21	Röllli AG, Apparatebau und Maschinen, Grosswangen in Liquidation, Grosswangen	11	8	Société Immobilière du Chemin des Croisettes 22 S.A., Epalinges	11	13	TPS TRADING GMBH, Nürensdorf	11	15
Nesino Management AG, Zug	11	14	Rong Jun, Tai Ji und Wushu Academy Switzerland, Zürich	11	15	SOFASYS Patente AG, Mollis	11	6	Tradexim SA in Liquidation, Genève	51	21
Netfin, Genève	11	6	Rösch Fruchtsaft AG, Au (SG)	11	9	Solei Computers Liechti, Wädern	11	2	TRETOR Treuhand zum Tor AG, Liestal	11	4
Nettonetto GmbH in Liquidation, Thal	11	9	Rosmarie König, Restaurant "Rössli", Rubigen	11	3	Sophie's Bâle SA, Basel	11	5	Trex AG, Zürich	11	18
Neumeyer AG, Lengnau (AG)	11	2	Rovo Neonale SA, Succursale di Lugano, Lugano	11	11	Soudelle SA in Liquidation, Breganzona	11	11	Trox Hesco (Schweiz) AG, Rütli (ZH)	11	18
Nordic Business Institute (Switzerland) AG in Liquidation, Zürich	11	18	Rüdiger Hoessrich & Cie, Neuchâtel	11	8	Sozialstiftung CBZ, Basel	11	5	Tymac von Schulthess Rechberg AG, Zürich	51	20
NOTTINGTON ITALIA S.P.A., Montebelluna, Lugano Branch, Lugano	11	11	Rütschi Treuhand- und Verwaltungen AG, Gfip-Oberried	11	2	Spalinger Informatik St. Gallen	11	9	■ U		
Novartis Agri Holding AG, Basel	51	19	RWW Holding AG, Kloten	11	18	Spar- und Leihkasse Melchnau, Melchnau	51	19	UCB-Pharma AG, Zürich	11	18
NovodeX AG, Niederelsbach	11	9	RWW Holding AG, Zürich	11	18	Sparbeit der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Nr. 42 1.320.685.28, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24	UFJ Bank (Schweiz) AG, Zürich	13	40
Nukla SA in Liquidation, Lugano	51	21				Sparbeit der Regiobank Laufen, Nr. 42 0.101.478.01, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24	Unirenova AG, Zürich	51	20
Nussbaumer Elektro Zug AG, Zug	11	14				Sparbeit, Nr. 0883-747338-40, Gerichtspräsidium Aarau	61	24	UVM Unabhängige Versicherungs- und Finanzberatung Martin Magnanelli, Aarau	11	2
NVB Neutrale Versicherungsberatung H.R. Süssel, Nachfolger Erwin Rissi, Dietikon	11	17	■ S			Spider Innovation AG, Tägerwilen	51	20	UVM Unabhängige Versicherungs- und Vorsorgeberatung Martin Magnanelli, Aarau	11	2
Nzikou G. Beauty, Genève	11	5	S.A.M. Sistemi Automatici Macchine SA, Rancate	11	11	SPIGA AG Spiegel- & Glasgravuren in Liquidation, Baar	11	15	■ V		
■ O			S.L. ch. de Primerose 11 et 15 S.A., Lausanne	51	19	Stäbel Internet- und IT-Consulting, Regensdorf	11	15	V.I.P. Hunting GmbH, Winterthur	11	15
O BUHO AG, Zürich	51	20	Sace Sagl in Liquidation, Lugano	11	11	STATION SERVICE Alain SPALDRETTI, Chêne-Bougeries	11	6	Vennerhus Weine Niklaus Wittwer, Grossschönenfeld	11	3
Oberholzer Guido Architekten AG, Luzern	11	7	SAE School of Audio Engineering AG, Zürich	11	18	STATION SERVICE Alain SPALDRETTI, Genève	11	6	Verein für Sozialpsychiatrie Basel-Land, Liestal	11	4
Odyssey Advanced Financial Solutions SA, Luxembourg, succursale de Genève, Genève	11	6	Sakie Sead, Küssnacht (ZH)	11	15	STATION SERVICE Alain SPALDRETTI, Genève	11	6	Verein Hilfe für Liberia, Pratteln	11	4
Office fédéral de la statistique	121	39	San Lorenzo AG Ristorante Italiano, St. Gallen	11	9	Steinfels & Partners AG, Zürich	11	18	Verein Jazzschule Basel, Basel	11	5
Optimal Investment Services SA, Genève	11	6	Sandra Baqa, Erlach	11	3	Ständredel AG, Hom	11	10	Viadukt Development AG, Zürich	11	18
Optique des Arcades P. et M.-A. Lamboley SA, Neuchâtel	11	8	Santé Nature Diffusion, R. Valette, Chêne-Bourg	11	6	Stärker Bäckerei-Konditorei AG, Hochdorf	11	7	Viehzüchtungsgenossenschaft Lenzburg in Liquidation, Lenzburg	51	22
Opto Speed Holding SA, Mezzovico-Viro	11	11	Santis Gastronomie AG, Gossau (SG)	11	9	Stiftung Altersheim Muenen, Muenen	11	2	Viehzüchtungsgenossenschaft Wildeg in Liquidation, Wildeg	51	22
Orell Füssli Holding AG, Zürich	131	41	SB Systembau GmbH, Arbon	11	10	Stiftung Färsorgfonds EMD, Basel	11	5	Ville de Lausanne	71	25
Oscar Seeger-Stiftung, Küssnacht (ZH)	11	17	Schaad Mode AG, Rafz	11	16	Strahl Käse AG, Siegershausen (Kempttal)	51	23	VIP Limousine Service AG, Basel	11	5
Osterwalder AG, Lys	11	3	Scheluto AG, Chur in Liquidation, Chur	51	21	Strasser Heinrich, Lys	11	4	Visicom AG in Liquidation, Windisch	11	2
Oswald-Falkner-Stiftung, Basel	11	4	Schibli Möbel AG, Trimbach	11	10	Stump Bohr AG, Uster	11	18	Vista Optic AG, Zofingen	11	1
OUT-fits AG, Scherzweibach	11	17	Schneider Dämmtechnik AG, St. Gallen	11	9	Success SA, Dietikon	11	18	Vista Optic Beer & Kräuchi, Zofingen	11	2
OUTILLAGE WILBA SA, Lausanne	11	12	Schnellmann Motos GmbH, Freienbach	11	10	Success SA, Mändorf	11	18	Viventis Consulting AG, Zug	11	14
OVAL CONCEPTS LIMITED, Londra, succursale di Barbegno, Barbegno	11	11	Schubhaus Rhoda, Beatrice Isabella Schwegler, Leuk	11	13	Sunset AG, Berlingen	11	10	■ W		
Özler Hüseyin, Wettingen	11	1	Schuldbrief, Nr. 9203, Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft	61	24	Sweet-Box Sà r.l., Caltans (VD)	11	13	W. Basista AG, Wärmetechnische Anlagen, Brugg	11	2
■ P			Schuldbrief, Nr., Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen	61	24	SWISS Coiffure Distributions GmbH, Bern	11	2	W. Schibli AG Schweizermöbel-Zentrum, Trimbach	11	10
P. Lanz S.A. en liquidation, La Ferrière	11	3	Schuldbrief, Nr. Lit. C Ziff. 8, Bezirksgerichtspräsidium	61	24	Swiss Credit Trust AG, Pratteln	11	4	Wakuti Consulting Engineering AG in Liquidation, Zug	51	21
P. Lanz S.A., La Ferrière	11	3	Schuldbriefe, Nr., Bezirksgerichtspräsidium	61	24	Swiss-Care AG, Baden	11	2	WARIDA Verwaltungen AG, Hünenberg	11	14
packlift ag in Liquidation, Bern	51	20	Schweizerische Nationalbank	121	39	Swisslog Software AG, Aarau	51	19	Warner Electric S.A., Villars-Sainte-Croix	51	20
Paninfo Services AG, Frauenfeld	11	10	Schweizerischer Verein zur Pflege des Marktgewerbes, Pratteln	11	4	SWISSPIPE, Eysins	11	13	Welima AG, Alldorf	51	20
Partipa Holding AG, Zug	51	23	Sculpture Music AG, Chur	51	21	Swissport Zürich AG, Kloten	11	18	Werk-Forum-Basel AG, Basel	11	5
Party + Event GmbH, Zug	11	14	Semantis translation SA, Pully	11	12	Swissport Zürich AG, Zürich	11	18	Werner Frisbe AG, Appenzell, Schwende	11	2
Pascal Olivier, Genève	11	6	Sennhütte Strahllegg GmbH, Fischthal	11	15	SYNERPOL AG, Salenstein	11	10	Wernli AG, Trimbach	11	10
Patronaler Wohlfahrtsfonds der Firma Schneider Dämmtechnik AG, Winterthur	11	17	SENSO LIVING SA, Genève	11	6	Syngenta Agroservices Asia AG, Basel	11	5	Werthmüller AG Solothurn, Solothurn	51	20
PEB Formation Sàrl, Marin-Epagner	11	8	Sereno, Coinsins	131	40	■ T			Weserve AG, Bern	11	3
PEB Formation Sàrl, Neuchâtel	11	8	SEVERINO MANUELA, Yverdon-les-Bains	11	12	TAKOMI SA, Genève	11	6	WIF Wirtschaftsforum für Frauen Verein, Luzern	11	7
PEB Information SA, Marin-Epagner	11	8	SEYCHELLE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES SA, en liquidation, Genève	11	6	TAKOMI SA, Joudens-Mézery	11	6	WIF Wirtschaftsforum für Frauen Verein, Luzern	11	7
PEB Informatique SA, Neuchâtel	11	8	Sfom Interadica 1, Genève	11	6	Tando Switzerland AG, Zug	11	14	Wildhaber AG in Liquidation, Wehrstrasse 126, 8003 Zürich	51	21
Peikert AG, Zug	11	14	SG Rüegg Bank AG, Zürich	11	38	Tarallo Luigi, Chur	11	7	Winterthur-Versicherungen, Hauptagentur Susten, André Werlen, Leuk	11	13
Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche AG, Basel	11	4	SG Technologia AG in Liquidation, Zug	11	15	Targetmedia Consulting SA, Lugano	11	11	Wiserliving Immobilien und Treuhand AG, Freienbach	11	10
Pensionskasse der Feintool-Gruppe, Lys	11	3	SGS Group Management SA, Genève	11	6	TBS Schlagler S.A. Pully en liquidation, Pully	11	13	Wizzard.ch SA, Buchillon	11	12
Pensionskasse der HG Commerciale, Zürich	11	17	SGS Société Générale de Surveillance SA, Genève	11	6	Team-Med GmbH, Zug	11	14	Wohlfahrtsfond der Angestellten und Arbeiter der Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildeg, Mörken-Wildeg	11	2
Pensionskasse der T-Systems Schweiz AG, Langenthal	11	3	Silam Interadica 1, Genève	11	6	Tecam S.A. en liquidation, Montreux	51	21	Wohlfahrtsfonds der ABB Secheron AG, Zweigniederlassung Proelectra 9524 Zurwil, Zurwil (SG)	11	9
Pensionskasse der UBS, Zürich	11	17	Sidi Matériel-Incendie SA, Genève	11	6	Texet AG Chur, Chur	11	7	Wohlfahrtsstiftung der Bräcker AG in Pfäfers/ZH, Pfäfers	11	18
Pensionskasse Petropoulos, Zug	11	14	Sigi Gänze, Heizungs- und Oelfeuerungsservice, Muttenz	11	4	The Growth Architects AG, Zug	11	14	Wohnabgenossenschaft Bavaria-bach, St. Gallen	11	9
Personalvorsorgestiftung der Berghotel Prättschli AG Arosa, Arosa	11	7	Silcom AG in Liquidation, Zug	51	21	Think Tools Media AG in Liquidation, Lachen	51	21	Würigler Peter Autohandel, Safenwil	11	1
Personalvorsorgestiftung der E. Kalt AG, Klima- und Energietechnik, Basel	11	5	SIMPATEC Sà r.l., La Tour-de-Peilz	11	13	THL Techniques Hydrauliques et Liquides SA, La Tour-de-Peilz	11	12	■ Z		
Personalvorsorgestiftung der Firma Mägerle AG Maschinenfabrik, Fehraltorf	11	17	Sinorix AG, Dietikon	11	15	TiConnect SA, Cadempino	11	11	ZEMZEM Reisen GmbH, Bürglen (TG)	11	10
Personalvorsorgestiftung der Firma Mägerle AG Maschinenfabrik, Uster	11	17	Sinotex Trading GmbH, Willisau Land	11	7	Tierpension Stephan Wyrsch GmbH, Bäretswil	11	15	Zimmerei + Sägerei J. Roth AG, Mümliswil-Ramwil	11	10
Personalvorsorgestiftung der Rothmans of Pall Mall Limited, Zug	11	14	SIST Sindico Informatik Systeme & Training, Uster	11	18	Tlaloc Films, Daniel Calderon, Genève	11	6	Zollinger & Partner AG, Wädenswil	11	14
Personalvorsorgestiftung Crossair, Basel	11	5	SKF (Schweiz) SKF (Suisse) SKF (Schweizland), Scherzweibach	51	23	Tonhalle-Gesellschaft, Zürich	11	18	Zone-Etoiles GmbH, Biel (BE)	11	4
Personalvorsorgestiftung der British American Tobacco International Limited Zug, Zug	11	14	SLI AG, Frauenfeld	51	19	T-Online.ch AG, Zürich	11	18	Zuppiger & Partner AG, Zürich	11	18
			SLI International AG, Frauenfeld	51	19	Topos AG Büro für Freiraum- und Landschaftsplanung, St. Gallen	11	9	Zürbäck AG, Zürich	51	20
						TOTEMO AG, Küssnacht (ZH)	11	18	ZURLINDEN GASTRO AG, Zürich	11	1